Pelafaye

DISSERTATIONS
Sçavantes & Critiques

DE

MONSIEUR

DE WOOLHOUSE,

GENTILHOMME ANGLOIS ET MEDECIN OCULISTE DU FEU ROY D'ANGLETERRE.

SUR

LA CATARACTE

ET

LE GLAUCOME

DE QUELQUES MODERNES ET PRINCIPALEMENT

DE MESSIEURS

BRISSEAU, ANTOINE & HEISTER.

AVEC UNE REPONSE JUSTE & ENERGIQUE A L'APOLOGIE DU DERNIER imprimée à Altof, 1717.

TIRÉES DES MANUSCRITS DE L'AUTHEUR ET MISES AU JOUR

PAR

M. CHRISTOFFLE LE CERF,

Docteur en Medecine à Francfort sur le Mein.

Offenbach sur le Mein,
Chez *Bonaventure de Launoy*,
Imprimeur de la Cour d'Ysenbourg, &c.
(aux depens de l'Editeur.)

CHRISTOPHORUS Le CERF,
Medicinæ DOCTOR Francofurtensis,

LECTORI ERUDITO

S. P. D.



Mpensas in *Editionem hujus Libri* à *me* perperam factas esse existimarem, nisi is rerum, *ingenii ac litteraturæ* politioris *Gallicæ salibus* conditarum, copiâ scateret; Esset etiam profectò cur me pœniteret, quòd tot horas in eodem *Latinè Germanicè*que reddendo consumpserim; nisi sic veritatem, quam continet, oculis eorum, qui Gallicè minus callent, nudam objicere voluissem; ut me Neo-Doctorem, *Praxi Medica* minus obru-

tum, ab otio & desidia abhorrere, proximoque pro virili parte inserviendi desiderio teneri quisque intelligeret.

Accedat ergo *Bibliopolarum* quisquis voluerit, & Codices meos, Litteratis haud displicituros, typis mandet.

Pauca quidem ex iis, quæ hoc in *Libro* continentur, in *Ephemeridibus Parisiensibus* quondam inserta sunt; Ast singula quæ hic simul collecta sunt nunquam prodierunt in lucem; *Manuscripta* enim sua paucis solùm abhinc mensibus *Lutetiâ Parisiorum* ad me misit *D. Woolhousius.*

Quantulumcumque autem opus istud sit, nobilissimam corporis nostri partem, *oculum* nempe, describit, ejusque præcipua vitia, *Cataractam* scilicet & *Glaucoma* cognoscendi, &, quantum fieri potest, curandi methodum tradit certissimam.

Fateor *opiniones Adversariorum* contrarias ab *Auctore nostro* hic tractari simulque refutari; Verùm tanta est ejus in

in hoc urbanitas, ut neminem lædat, errores licet eorum, nullo cujuscunque personæ habito respectu, totis viribus aggrediatur, oppugnet ac deleat, quò *veritas* compluribus ejus *experimentis* non modò, sed etiam *ratione* & *experientiâ* à tot retro sæculis confirmata eò clariùs elucescat.

In quacunque enim re ardua & intricata, sensusque minùs oculatorum fugiente, existimandum est ab iis, qui in *arte illa*, de qua disputatur, *præstantissimi Magistri* sunt, *veritatem* proferri potius quàm ab illis qui in ea minùs experti sunt, ac in uno aut altero tantum cadavere: ut Domini *Brissæus* & *Antonius* operando se eandem invenisse opinantur & promulgant.

Quis autem nescit *Woolhusium ab adolescentia sua* tot mille *cataractas* & *glaucomata* depressisse? Ac proinde ipsum *Ophthalmiatrorum Europæ Principem* esse?

Absit ergò procul à fœdo Litteratosque bene natos minùs decente scribendi pruritu calamus omnis: Ejusmodi enim *dicteria* legere horret ac refugit *Animus Christianus* ac *eruditus*; Quisque probet probanda eaque certò ac evidenter demonstret, aliàs *veritas* quæsita semper manebit occulta.

Interea admirandam *oculi* fabricam qui perfectè intelligit, morbosque ejus quàm perfectissimè curat, eum omni *laude superiorem Medicum* haberi debere nemo inficias iverit: Quod sanè *Galli* uno ore de *D. Woolhusio* confitentur, dum de se ipsis scribentes ajunt:

Ingenium Gallis est acre, sed acrior ipsis
Visio, nam dedit His Anglia Woolhusium.

Ii siquidem, ut oculati *Testes*, affirmare tenentur à *Borussiæ* & *Siciliæ Regibus*, nec non & à *Magno Thusciæ Duce* Discipulos ad *D. Woolhousium* non ita pridem missos fuisse *Parisios* ab eo ibidem *Medicinam oculariam* edocendos,

eo quod de tanti *Viri scientiâ rumor* atque *fama* ad *ipsorum aures pervenerit.*

Et certe, si cuique tribuenda sit sua laus, est *Vir præclara eruditione* & *doctrina* excultus, *Litteris Græcis* imbutus, cujus *Parens*, B. M. uti & *Avus Atavusque Medicinam ocularium* summo cum applausu in *Anglia* professi sunt; Quorum *Scientia* in ipsum, ut genuinum *paternarum dotium Hæredem*, quasi translata fuisse, in *Eoque* velut in *Speculo*, accepta refundente *lumina*, ubique locorum lucere videtur.

Quisquis es igitur, *Erudite Lector*, Tibi si vel *oculorum tuorum sanitas*, vel *Ars Medica* aut *Chirurgica cordi est*, nullis parcas sumptibus, ut *Expertissimi Viri Scientiam*, quam ipse te lubens docere vult, tibi compares; Est enim in *docendo* adeo *promptus* & *fidelis*, ut solus in *Europa* reperiatur, qui integrum demonstrationum *Ophthalmico-Patholo icarum*, *in subjectis vivis* humanis *ducentos circiter morbos* complectentium, cursum, *quatuor ad summum lectionibus*, *singulo mense* abs-

solvat; totque *operationes* in iisdem *subjectis perficiendas Discipulis suis* tradat, quot ipsi desiderant.

Interea tres hic *Woolhousius* refutat Scriptores, *Brissæum* scilicet *Antonium & Heisterum*. *Prior* est *Medicus Tornacensis*, qui Observationes suas de *Cataracta* Anno 1705. die undecimo Novembris *Regiæ Scientiarum Academiæ Parisiensi* proposuit; Quæ sequenti Anno 1706. *Tornaci* apud *Anselmium du Puicht*, *Typographum Regium*, impressæ fuerunt. *Alter* verò est *Chirurgus urbis* cujusdam *Campaniæ* in Gallia *Mery*, ad *Sequanam* dictæ, qui *Librum Gallicum* scripsit *de oculi morbis* Anno 1707. *Trecis in Campania* impressum. *Posterior denique* Antecedentium *opinionem* secutus, est pro tempore *Medicinæ Professor Altorfinus*, qui *tractationem* de *Cataracta* & *Glaucomate* conscripsit.

Id unum observandum est, *tres istos Scriptores*, qui hic refutantur, in eâ esse opinione ut credant: Primo

Cataractam non esse membranulæ in humore aqueo concretæ, visumque impedientis speciem; ut vult cum veteribus Medicis Woolhousius: Ast isti solam ipsius Crystallini opacitatem esse asserunt; Quæ opacitas tamen ab omnibus pro Glaucomate propriè dicto aliàs semper habita fuit. Secundo *Iidem crystallinum ad videndum non absolute necessarium esse contendunt.* Tertio. *Duo priores volunt istius falsi Systematis Auctores esse, at non sunt.*

Quamobrem *erudito Lectori Structuram oculi* cognoscere volenti & adductas istorum *Virorum Rationes*, pro & contra, examinanti intimior *oculi œconomia naturalis*, uti & *essentia*, *signa* & *causæ Cataractæ* & *Glaucomatis* summâ cum voluptate patefient, isque exinde *fructum* haud dubiè percipiet singularem.

Ne mireris interim, *Erudite Lector*, quòd D. *Woolhousius* tot *Virorum celebrium*, qui ipsius *Operationibus Ophthalmicis interfuêre*, nomina, rei de qua agitur veritatem, testatura, in medium

proferat; *Materiæ* enim *Cataractæ in oculo vivo*, quem dissecare non licet, latentis difficultas, non nisi *experimentis, auctoritate Virorum probatæ fidei præsentium confirmatis*, solvi potest; isque agendi modus *D. Woolhousii* toto cælo differt ab *Agyrtarum*, homines diplomatibus suis ad se allicientium, consuetudine fraudulenta; Fruere ergo ex *voto laboribus istis*, & fave *Editori* scribenti sequens

EPIGRAMMA
AD
AUCTOREM.

Quid sunt falsa novis Systemata fulta columnis?
Mentis abortivum sunt titubantis opus.
Brisseus, Antonius *nobis dant talia, docto*
Ut sibi concilient nomen in orbe novum:
Cæcutire tamen libet His; ast, orbis ocellus,
Scit cæcis visum reddere Wolhusius.

Les Pieces contenües dans cet Ouvrage, sont:

Primo.

Les deux Lettres que l'Autheur a écrites au R. P. le Brun Prêtre de l'Oratoire.

Secundo.

Ses Reflexions sur la Cataracte & Glaucome, jadis inserées dans sept Mercures Galants, à compter depuis le mois d'Octobre 1708. jusqu'au Mois d'Avril, 1709.

Tertio.

Suite des Manuscrits du dit Autheur Mr. de Woolhouse, servant de seconde partie à ses Reflexions sur la Cataracte & le Glaucome.

Quarto.

La Critique du Livre de Mr. Heister Professeur d'Altorf sur la Cataracte & le Glaucome, imprimé l'An 1713.

Quinto.

l'Extrait du dit Livre inſeré au Journal des Sçavans le Lundy 4. May, 1716.

Sexto.

La Lettre de Monſieur de Woolhouſe à Monſieur Palfyn, Chirurgien & Penſionaire de la Ville de Gand en Flandre.

Septimo.

La Lettre de Monſieur de Woolhouſe à Monſieur Le CERF le Jeune Docteur en Medecine à Francfort, touchant quelques Erreurs de Monſieur Mery ſur la Cataracte.

Octavo.

Les vers Latins de l'Autheur faits à la loüange de Monſieur Hovius Oculiſte à Utrecht, & de Monſieur Du Verney, Docteur & Profeſſeur Royal en Anatomie à Paris; Avec un Epiſode & des Remarques ſçavantes qui font plaiſir à lire aux Gens de Lettres.

Nono.

l'Avertissement aux Lecteurs.

Decimo.

La conclusion touchant l'Apologie de Heister.

Fautes d'Impression.

Page 11. *l.* 4. enplogeant *lisez* en plongeant. *item l.*7. à aujorudhuy *lis.* aujourd'huy. *p.*12. *l.* 16. intend *lis.* entend *p.*15. *l.* 14. voutée *lis.* vouté *p.*20. *l.*2. en *lis.* Et *p.* 22. *l.* 16. espace *lis.* espece *p.*39. *l.* 21. entimement. *lis.* intimement. *p.* 42. *l.* 2. ses *lis.* les. *p.* 53. *l.* 25. immoble *lis.* immobile. *p.* 54. *l.* 4. fermenté *lis.* fermeté. *item l.* 15. tacte *lis.* tache. *p.* *l.* 59. *dern.* enformée *lis.* enfermée. *p.* 66. *l.* 3. par *lis.* page. *ibid. l.* 7. ne *lis.* me. *p.* 67. *l.* 6. si *lis.* l'y. *ibid. l.*25. de un *lis.* d'un *p.* 69. *l.*15. je *lis.* il. *ibid.* de *lis.* des. *ibid. l.* 20. formé *lis.* fermé. *p.* 71. *l.* 15. de *lis.* des. *ibid. l.*19. le *lis.* les. *ibid. l.* 22. ou *lis.* au. *ibid, l.* 28. des *lis.* les. *p.* 73. *l.* 2. s'expose *lis.* l'expose. *ibid. l.* 4. commet *lis.* comment. *ibid. l.*18. côtes *lis.* côtez. *p.*74. *l.*12. aux *lis.* au. *ibid.l.* 23. sont *lis.* font. *ibid. l.* 29. une seule *lis.* un seul. *p.* 76. *l.* 10. au *lis.* ou. *p.* 77. *l.* 11. des emmes *lis.* des femmes. *p.*79. *l.* 6. je *lis.* il. *ibid. l.* 17. commencements *lis.*

lis. des commencements. *ibid. l.* 23. eclipse *lis.* eclipsé. *p.* 87. *l.* 23. revenser *lis.* renverser. *p.* 90. *l.* 5. n'etendoient *lis.* n'entendoient. *p.* 92 *l.* 3. En *lis.* Et. *p.* 97. *l.* 21. gommeson due *lis.* gomme fondüe. *ibid. l.* 23. on *lis.* ou. *p.* 98. *l.* 25. rechergées *lis.* recherchées. *p.* 99. *l.* 7. superfice *lis.* superficie. *p.* 102. *l.* 12. l'indée *lis.* l'idée. *p.* 104. *l.* 24. de desabusé *lis.* desabusé. *p.* 106. *l.* 10. par *lis.* pas. *p.* 107. *l.* 11. contracta *lis.* Cataracta. *p.* 116. *l.* 9. rencontre *lis.* rencontré. *p.* 120. *l.* 21. assere *lis.* asseûre. *p.* 124. *l.* 2. ferà *lis.* sera. *ibid. l.* 14. fors *lis.* fort. *p.* 144. *l.* 5. dilation *lis.* dilatation. *p.* 169. *l. penult.* omnia *lis.* omnia curationem *p.* 214. *l.* 16. former *lis.* fermer. *p.* 231. *l.* 17. du *lis.* de. *p.* 242. *l.* 10. sur *lis.* sûr sa. *p.* 250. *l.* 8. la mine *lis.* lamine *p.* 251. *l.* 5. publique *lis.* publique qui *p.* 263. *l.* 1. prendre *lis.* prendra. *p.* 272. *l.* 23. il *lis.* je. *p.* 284. *l.* 18. a *lis.* la. *p.* 293. *l.* 3. ressouvene *lis.* ressouvenir. *p.* 304. *l.* 13. poulee *lis.* poulce. *ibid. l. derniere* techire *lis.* dechire. *p.* 312. *l.* 22. aurés *lis.* aprés. *p.* 315. *l.* 6. anciens *lis.* anciennes. *p.* 338. *l. dern.* omnio *lis.* omnia.



Premiere Lettre de Mr. de Woolhouse, Gentilhomme & Oculiste ordinaire du Roy d'Angleterre, au R. P. le Brun, Prêtre de l'Oratoire, touchant les Observations sur la Cataracte, par Mr. Brisseau le fils medecin de Tournay, proposées à l'Academie Royale des Sciences le II. *de Nov.* 1705. *& imprimeés à Tournay chez Anselme du Puicht Imprimeur du Roy* 1706. *Luës à l'Academie R. des Sciences par Mr. de la Hire le fils.*

MON REVEREND PERE.

J'ay lû les nouvelles observations de Mr. Brisseau sur la Cataracte, & je n'en puis avoir un autre sentiment que celuy que vous avez prevu. Ce livre m'a parû capable de faire Illusion à plusieurs personnes peu experimenteés dans la profession d'oculiste, & tout à fait pernicieux au genre humain, parce qu'il donneroit lieu d'aveugler toutes les personnes à qui l'on feroit l'operation de la Cataracte suivant les suppositions & les principes de Mr. Brisseau.

Brisseau. Je vous parle mon R. P. avec Franchise parce que vous le souhaitez, & à finque les sçavans de vostre connoissance ajent la bonté d'y faire une serieuse attention.

Je n'ay point été ébloui par les approbations que quelques Sçavans ont donné à l'hypothese de Mr. Brisseau, ny par l'eloge que les memoires de Trevoux du mois de Decemb. passé ont fait de son livre. Je ne l'avois pas été non plus par les autoritez de Gassendi & de Rohault à qui la gloire de la decouverte seroit duë, s'il pouvoit y avoir quelque gloire à pretendre, Que la Cataracte n'est autre chose que le crystallin alteré, durci & devenu opaque; & qu'abattre la cataracte, c'est des-loger le crystallin même, & qu'on peut voir sans l'ayde de cette humeur de l'oeil ainsy que le veut Mr. Brisseau.

Les Auteurs que je viens de citer l'ont dit il y à long temps en termes propres, & il paroit surprenant qu'on n'ait point pensé à appuyer la nouvelle hypothese sur des autoritez si authentiques.

Gassendi s'enonce ainsi dans sa physique section troisieme memb. post: liv. VII. chap. V. de visu & visione.

Quanquam non videtur deinceps ad id comprobandum argumentis opus, postquam eximius ille Parisiensis Chirurgus* & observavit & demon-

* M. Remigius ... chir. Paris. Togat.

monſtravit poſſe animal absque cryſtallino videre; Scilicet quem morbum cataractam vocant declaravit eſſe non pelliculam aliquam, inter uveam & cryſtallinum humorem ſubnatam, quæ veluti jam matureſcens acu immiſsâ deripi & ad partem oculi inferiorem ſiſti poſſit; Sed ipſum eſſe cryſtallinum, qui temporis tractu flaccescat, & ab ipſis processibus ciliaribus ſic ſecernatur, ut ſicubi nullo pene negotio emoveatur, deprimaturque in ipſum vitrei humoris fundum, tantulâ interim parte vitrei invadente locum ab ipſo relictum. Ex quo efficitur ut quia vitreus fungitur cryſtallini vice radios non longè ſecus refringat, atque idcirco viſio ſine cryſtallino peragatur. Præterea autem quod redire interdum cataracta dicitur, ex eo eſſe, quod cryſtallinus non ſatis depreſſus, ſatisve compulſus firmatusque ſub vitreo fuerit, tunc enim redire & in locum ſiſtere ſe iterum poteſt, unde novo labore dejiciendus ſit, & le reſte qu'on ne ſera pas faché de lire dans Gaſſendi même.

Voyons presentement de quelle maniere s'explique Mr. Brisseau. Il dit page 8. & 9. qu'ajant abbatû la cataracte au cadavre d'un soldat, il a trouvé au lieu de taye le crystallin même abbatû; & page 14. L'abbattement necessaire du crystallin par l'aiguille luy à été toujours assuré par trois ou quatre experiences qu'il y rapporte; Et un peu plus bas: vous ne sçauriez, dit il, porter vôtre aiguille de la maniere que l'on fait dans l'operation, que vous n'abbatiez quasi toujours le crystallin; mais page 4. Mr. Brisseau nous enseigne à faire entrer l'aiguille au travers de la conjonctive à 4. lignes au moins du bord de la cornée; & alors, dit il, il est impossible que, quelque situation qu'on luy donne, elle ne traverse le Crystallin. Mr. Brisseau a raison; mais il se montre tout neuf en faisant cette operation, car jamais oculiste avant luy n'a planté son aiguille qu'à deux lignes prés du bôrd de la corneé, ainsi Mr. Brisseau se refute luy meme beaucoup mieux que je ne sçaurois faire, peut être qu'à l'avenir Mr. Brisseau se corrigera, & apprendra mieux à faire cette operation delicate; mais suivons Mr. Brisseau à la piste.

En diverses pages il explique au long la mechanique de son operation en ces termes page 30. La cataracte quelque fois remonte quand elle a esté detacheé & abbattuë --- par ce que le crystallin n'a point tout à fait esté plongé jusqu'au fond de l'humeur vitreé, & que ne l'ayant penetreé qu'en partie, &c. & page 32. mais lorsque par l'effort de l'aiguille elle a penetré toute l'humeur vitreé & qu'elle a esté placeé au dessous d'elle, cette humeur bien loin d'ayder à la repousser dans sa loge ou chaton, sert d'obstacle par sa resistance pour qu'elle ne puisse remonter. Et page 25. La cataracte quand elle est meure, alors le crystallin a assez de solidité pour soutenir l'effort de l'aiguille sans se diviser, & pour étre porté aubas de l'oeil, apres avoir esté detaché des fibres du ligament ciliaire qui le tiennent affermi dans l'humeur vitreé. Et page 51. comme le globe de l'oeil est absolument plein, & qu'une partie ne sçauroit quitter sa place qu'une autre ne la remplace d'abord; l'humeur vitreé remplit dans l'instant non seulement le chaton pour

se mettre de niveau, mais encore occupe tout l'espace que le cristallin avoit laissé en la quitant, & forme un second cristallin en figure, ce qu'il appelle page 52. Le nouveau crystallin formé par l'humeur vitreé, & plus bas la surface convexe de l'humeur vitreé qui fait l'office du crystallin, & page 18. le crystallin, n'est point necessaire absolument pour voir.

Toutes ces suppositions de Mr. Brisseau sont si semblables à celles de Gassendi que si on ne prenoit garde aux dates des livres, on auroit lieu de croire que Gassendi parle aprés les nouvelles observations du Medecin de Tournay, que nous allons examiner.

Mais Mr. Rohault quoyque fort sçavant dans l'optique a suivi à peu pres le mesme systeme que celuy du fameux Chirurgien anonyme de Gassendi, puis qu'il parle ainsi Phys. part. 1. chap. 35. article 7. La cataracte, *dit il*, n'est pas une taye, qui se forme au devant de l'humeur crystalline (comme on l'a crû fort long temps;) mais bien une alteration de cette humeur même qui a entierement perdu sa transparence & est devenuë opaque, si non dans toute sa masse, au moins dans une partie de son Epais-

Epaisseur, & plus bas lors qu'on abbat la cataracte, l'on ôte toute l'humeur crystalline de sa place, &c.

Ces autoritez ne pûrent manquer de faire alors Impression sur l'esprit de quelques Sçavans. Il y à 50. ans que le systeme fut adopté dans un petit ouvrage, intitulé Nouvelles decouvertes touchant la veuë, reimprimeés à Amsterdam chez Pierre le Grand, 1679. Vid. To. V. des Journaux des Sçavans in 12mo pag. 403. 404. &c. Vid. To. 4. des Journaux des Sçavans par le Sieur G.P. in 4to. Imprimez à Paris chez Jean Cusson 1668. page 81. d'un escrit qui à pour titre: nouvelle decouverte touchant la veuë in 4to à Paris chez François Leonard du Journal du L'undy 30. de Juillet 1668. Et les Journaux des Sçavans, qui en firent L'analyse en 1668. en parlerent en ces termes :

Aristote, Galien & tous les anciens étoient demeurez d'accord que la vision se fait dans cette humeur de l'oeil qu'on appelle le Crystallin à cause de sa Transparence & de sa solidité; mais quelques Auteurs modernes ont allegué de tres fortes raisons contre cette opinion, & l'experience qu'on à faite depuis quelque temps l'a entierrement detruite.

Car les Oculistes (appatemment le Chirurgien Oculiste de Gassendi) ont trouvé qu'il ny avoit point d'autre moyen de guerir la maladie des yeux appelleé vulgairement cataracte que d'abbattre le crystallin; De sorte qu'ils ont rendû l'usage des yeux à plusieurs personnes, en rendant inutile cette partie que les anciens croyoient étre le principal organe de la veuë.

Voila mon R. P. le sentiment dont Mr. Brisseau se flatte d'etre l'Auteur; sentiment qui (quoy qu'adopté par de celebres Philosophes qui auroient pû lui donner cours) a été neanmoins si peu suivi, ou plutost est demeuré si peu connû, que Mr. Brisseau en reçoit des complimens comme s'il en étoit l'Auteur. Vid. memoires de Trevoux, mois de Decembre 1706. quoyqu'aux conversations Academiques de Mr. Labbé Bourdelot Imprimeés à Paris chez Jean Guignard 1684. pag. 221. Maxime y declara que la cataracte provenoit de l'opacité de l'humeur crystalline. Et je crois que le cas, qui est rapporté à la fin de ce chapitre, donnoit occasion à Gassendi & Rohault de debiter leurs nouvelles opinions à ce sujet. Car Mr. Bailly le pere (ancien Oculiste) m'assure que Gassendi & Rohault étoient presents à l'Etablissement de cette Academie, quoyqu'il en

soit

soit j'ay examiné à fonds toutes les remarques que fait Mr. Brisseau pour établir cette opinion & il m'est fort aisé d'en montrer la fausseté & les erreurs par ma pratique journaliere, par mille Observations sur des cataractes que j'ay abbatues; par la conformation des parties des yeux que j'ay ouvers & par des Glaucomes & des Cataractes que j'ay trouvé tant aux yeux anatomisez des Sujets humains, qu'aux yeux des animaux de plusieurs especes.

Je commence par la definition de la cataracte veritable que Mr. Brisseau donne page 4. selon le sentiment recû des anciens & des modernes à ce qu'il pretend tres mal à propos: La cataracte, dit il, est un empeschement de la veuë causé par une taye ou pellicule produite contre nature entre le crystallin & la prunelle.

J'asseûre Mr. Brisseau qu'il ny a aucun des anciens Autheurs, ny modernes sçavans qui pretende que la Cataracte soit une Taye ou pellicule produite contre nature, mais bien un corps formé fort naturellement par une humeur heterogene sortant des vaisseaux adducteurs de l'humeur aqueuse (relachez & affoiblis) qui ne sçauroit entrer dans la voye de la circulation par les vaisseaux abducteurs de la mesme humeur ; Et ainsi qui y devient concrete, jusqu'à devenir comme une pellicule.

Le Glaucome au contraire est precisement ceque Gassendi, Mr. Rohault & le Sieur Brisseau prennent pour la Cataracte: Mr. Brisseau fonde son Systeme principalement sur l'impossibilité de ne pas traverser le Crystallin en faisant l'operation de la Cataracte: Car, dit il page 4. faisant entrer cette aiguille au travers de la conjonctive à quatre lignes au moins du bord de la Corneé, il est impossible quelque situation qu'on luy donne qu'elle ne traverse le crystallin; & page 16. Je m'estonne comment on n'a point connû jusqu'a present l'impossibilité qu'il y a de percer le globe de l'oeil de la maniere que l'on fait dans l'operation sans penetrer le crystallin, puisque pour le peu qu'on ait de connoissance de la structure de cet organe, ce fait paroit evidemment; Il croit a propos de repeter la mesme chose pages 13. 21. 28. & 53.

En consequence de l'impossibilité pretenduë Mr. Brisseau s'est attaché à deplacer les crystallins pour abbattre des Cataractes comme on peut voir pages 13. 14. & 15. de son escrit.

Cependant Mr. Brisseau auroit pû parfaitement apprendre par tous les livres qui trai-

traitent de l'operation de la Cataracte depuis Celse (qui enseigne fort bien cette operation) jusqu'à Dionis, que l'abbattement de la taye se doit faire en evitant le Crystallin & enplongeant l'aiguille dans l'humeur aqueuse de l'oeil seulement; comme tous ceux qui ont deslogé des Cataractes ont pratiqué jusqu'à aujorudhuy & pratiqueront toujours. Mais Mr. Brisseau veut absolument pousser son aiguille dans l'humeur vitreé comme s'il vouloit crever ses yeux par malice premediteé.

Mais il ny a qu'à remarquer qu'en ces sortes d'occasions on fait tourner l'oeil vers le nez en louchant pour pouvoir planter l'aiguille comme il faut, & la pousser obliquement en biaisant, & non pas en ligne droite; Car alors on ne blesse pas le Crystallin, & l'impossibilité pretendûe se trouve une Chimere, pourvu qu'on ne suive pas la regle prevaricante touchant les quatre lignes que nous donne Mr. Brisseau.

Au reste comme Mr. Brisseau declare luy même qu'il n'a operé que sûr des cadavres, pages 8. 14. 15. 34. 55. 59. 60. Il y a tout lieu de croire qu'il n'a jamais ouvert un seul oeil ou il y ût une vraye Cataracte, & qu'il a esté trompé par de simples apparences : Car comme il y a beaucoup de ressemblance entre toutes les sortes de Cataractes & les glaucomes dans les sujets vivants, & qu'il faudroit

estre

eſtre grand practicien pour pouvoir toujours discerner les unes d'avec les autres, il y a bien plus de reſſemblance entre ces deux maux dans les corps morts, ou l'humeur cryſtalline (qui eſt toujours obſcurcie à l'heure de la mort) donne une eau ou une nuance de ſuffuſion ou Cataracte ourdie & naiſſante, excepté cependant dans la mort violente.

Je ſuis auſſy tres convaincû qu'il ſe fait une grande diſſipation de l'humeur aqueuſe de l'oeil dans toutes les perſonnes mortes d'une mort languiſſante, ce qui peut auſſy avoir trompé Mr. Briſſeau qui juge (apparemment) par la ſubſidence & le fletriſſement des membranes de l'oeil, que ce qu'il nomme pag. 21. la premiere chambre de l'oeil (il intend l'eſpace de la ſphere corniforme & de l'Iris) eſt plus grande que la ſeconde chambre c'eſt à dire la partition entre la reduplication de la prunelle & de l'humeur cryſtalline. Mr. Briſſeau veut dire la premiere Cloiſon & la ſeconde Cloiſon de l'oeil qu'il fait plus petite que la premiere, ſans la moindre vray ſemblance.

Je vous avoüe Mon Reverend Pere, que ce n'eſt point ſans quelque peine qu'on peut s'appliquer à refuter ſerieuſement de ſemblables illuſions, & pauvretés.

Il ſuffit de dire que dans les Hommes (& non pas dans les beſtes) le Cryſtallin eſt plus plat qu'il n'eſt vouté, ou arrondi dans ſa face

ce anterieure, & que la partie la plus convexe est par derriere enchassée dans le sinus de l'humeur vitrée : J'excepte pourtant les Crystallins convexes des yeux Myopes (ayant la veuë basse & des fort prés) comme la plus part de bestes en ont par la même Raison & non pas par la Raison du Crystallin durci par l'age, comme Mr. Brisseau l'insinue dans la page 16. Car alors un veau ou tout autre animal jeune auroit le Crystallin plus plat qu'un vieillard, ce qui est contre l'experience Anatomique.

Cependant Mr. Brisseau suppose le Crystallin d'ordinaire convexe en sa face anterieure (indifferement) en toute sorte de personnes. Page 22. La convexité du Crystallin en remplit une partie; *Page* 52. Le Crystallin qui a moins de solidité & qui n'est point convexe des deux côtés, &c. Et c'est la dessus que la meilleure partie de son optique est fondée contre une demonstration Physique & Mathematique.

Et quant à la concavité pretenduë de la Cornée page 22. n'est elle pas à peu prés remplie par l'Iris flotante entre deux eaux, & toujours poussée anterieurement vers la cornée par la determination du mouvement de l'humeur aqueuse?

Au surplus il nous arrive toujours (en faisant l'operation de la Cataracte) de ren-

contrer des Cataractes simples, estendues & plus larges que n'est jamais l'humeur Crystalline de l'homme; Vous avez vû (depuis peu) un exemple de cette verité, & d'ordinaire en leur maturité, elles sont estenduës bien au dela du cercle de la prunelle: De sorte qu'on ne sçauroit faire voir les bords de la Cataracte au travers de la Pupille, mais on les voit bien au Crystallin dans les Glaucomes par l'ouverture da la prunelle. Cependant ces mêmes Cataractes ont assez de place pour nager librement dans le second compartiment ou volume de l'humeur aqueuse, & fort souvent elles sortent dans leur entier, en se repliant (par l'attouchement de l'aiguille de l'operateur) par le trou de la prunelle, ou elles sont prises & enfermées entre l'Iris & la Cornée, ne pouvant point nager comme auparavant, & on a de la peine à les faire r'entrer dans leur propre centre. D'ailleurs elles bouchent, en deça, la prunelle entiere, couvrant l'Iris & empechant la veuë, bien plus qu'elles ne faisoient en dela. Ce que je laisse à considerer à des personnes attentives, pour voir si la premiere region de l'œil est plus spacieuse que n'est la seconde, & si la cataracte est le crystallin durci & devenu opaque, comme Mr. Brisseau veut le faire accroire.

Mais Mr. Brisseau semble faire une Regle generale & infaillible de percer la Conjonctive à quatre lignes, au moins

moins du Bord de la Corneé; page 4. en faiſant l'Operation de la Cataracte. Ce qui eſt 1. Une preuve evidente contre ſa precedente aſſertion, page 21. Car ne voit on pas aſſez diſtinctement au travers de la Corneé transparente, que le premier tourbillon de l'humeur aqueuſe n'a point (a beaucoup prés) tant de profondeur que Mr. Briſſeau en donne au ſecond tourbillon? En ſecond lieu, ſa régle eſt fort defectueuſe, & on voit bien par là qu'il ne s'en eſt rapporté qu'à ſes propres lumieres. Car n'y a il aucune difference du tout à faire entre un gros & un petit oeil entre un oeil vouté & un oeil plat? &c.

Veritablement dans un oeil plat, dans un petit oeil, & dans un oeil bien myops (ayant la ſurface anterieure du cryſtallin fort convexe de naiſſance) on piqueroit & on traverſeroit le cryſtallin: aux quels cas l'oeil ne manqueroit pas de perdre la veuë ſans reſſource; Mais dans un gros oeil bien à fleur de Teſte, dans un oeil à longue veuë (ou la presbeya domine) & dans un oeil fort vouté, on evitera aiſement le cryſtallin, quoy que l'aiguille (planteé entre la ſeconde & la troiſieme ligne du bord de la corneé de l'oeil) ſoit pouſſeé horizontalement.

Tout cela change pourtant (plus ou moins) ſelon la groſſeur de l'oeil, dans les Glau-

Glaucomes qui ſont des veritables Cataractes ſelon Mr. Briſſeau, mais non pas dans les vrayes cataractes proprement dites ; parce que le cryſtallin Glaucomatique eſt toujours plus ou moins detaché de ſon chaton, & ſe forjette en avant vers la prunelle de l'oeil s'appuyant contre l'Iris ſur le ligament ciliaire detaché de ſorte qu'il y a une partie de l'humeur aqueuſe inſinueé entre le cryſtallin & la cavité ou ſinus de l'humeur vitreé, comme je l'ay remarqué fort ſouvent. Ce qui fait une deceptio viſus conſiderable ; Le Glaucome occupant à peu prés, la place ordinaire aux Cataractes, & faiſant paroitre la ſeconde cloiſon de l'oeil bien moins ſpacieuſe qu'elle n'eſt en effet ; ce qui pourroit avoir beaucoup trompé une perſonne peu experimenteé, tant en luy faiſant accroire que le ſecond tourbillon de l'humeur aqueuſe eſt plus petit que le premier, qu'à luy faire prendre un Glaucome du corps ou humeur Cryſtalline, pour une Cataracte de l'humeur aqueuſe, la forme & la coleur etant aſſez ſouvent ſemblables, car ce ſont des accidents ſeparables.

Feu Mr. Boyl (ce ſçavant naturaliſte d'Angleterre) à qui rien n'echappoit, dans ſes obſervations ſur la veuë vitieé, Obſer. 4. qui ſont publieés avec ſa diſquiſition ſur les cauſes finales des choſes naturelles) raconte un fait qu'il a vû d'un homme ayant deux cata-

ractes en même temps dans un seul oeil. Et j'ay vû deux fois la même chose: une fois à un Soldat à Dublin en Irlande, & une autre fois à St. Germain en Laye à un vigneron qui avoit de chaque côté de la prunelle une cataracte globuleuse, pendante, de differentes couleurs, & epaisseur; ce qui arriva au malade par un coup d'eschalas en se baissant. Je le fis d'abord sçavoir à l'Auteur du Mercure Galant qui l'a publié au mois de Mars 1703. lorsque j'étois bien eloigné de penser à refuter jamais le systeme en question. Que dira t'on à cela? Y a t'il deux humeurs crystallines dans un même organe de la veuë? La nature sera t'elle si prodigue inutilement dans un espace si étroit qu'est la seconde cloison de l'oeil, quand un seul crystallin n'est point necessaire selon le sentiment du Medecin de Tournay? Dans la seconde observation de Mr. Boyl il nous parle d'une cataracte qui couvroit la partie superieure de la prunelle seulement: Et rien au monde n'est plus commun qu'une cataracte partiale, l'une d'en bas & l'autre d'en haut; L'une au côté & l'autre au milieu de la pupille. Mais si la cataracte étoit le crystallin alteré, elle seroit toujours placeé au milieu tout contre la prunelle dans sa maturité parfaite. Ce qui arrive assez souvent autrement, excepté dans les veritables glaucomes qui occupent toujours le milieu de la pru-

prunelle par derriere & bien souvent il n'y a cè l'humeur crystalline qu'un seul poinct d'alteré en apparence qui correspond au centre de la prunelle, & cependant le malade est tout à fait aveugle; ce qu'une cataracte dix fois plus large ne sçauroit causer. Car on voit tous les jours des gens ayant cataractes qui se conduisent passablement bien, n'ayant que comme le trou d'une epingle d'espace libre dans leur prunelle. Et ce phenomene frequent de la petitesse d'alteration du crystallin (que les Anciens nommoient Argyrias) m'a souvent surpris & clairement convaincu de la necessité indispensable du crystallin pour la vision; Car à ces sortes de malades la prunelle a tout son ressort, & j'ay ouvert des yeux de chiens tout à fait aveugles, qui n'avoient que le noyau du crystallin changé.

Le fameux Oculiste Myn-Heer Nuck, Docteur en Medecine, Professeur d'Anatomie & Président du College de Chirurgie à Leyde en Hollande, dans son livre d'operations & d'experiments Chirurgiques, page 28. expriment 7. de l'abatement ou deposition de la cataracte dit precisement que les ignorants prennent pour une cataracte l'opacité & l'obstruction de l'humeur crystalline, à quoy aucun art ne sçauroit remedier. C'est pourtant ce Nuck à qui

à qui le monde est redevable de plusieurs belles decouvertes d'Anatomie tant dans le globe de l'œil, que dans d'autres parties du corps humain dont les journaux ont rendu compte aux Sçavants de l'Europe. Je sçay bien qu'ordinairement les Glaucomes sont incurables, mais j'ay vû guerir des Glaucomes parfaits; Et j'en ay guery moy même par une liqueur chaude dans l'oeil d'un cadavre, dans une demie heure de temps, & j'ay vû guerir plusieurs fois aux vivants cette maladie par accident, par le moyen des remedes internes; Ainsy il ne faut pas faire fond dessus ce qu'on croit absolument que tout Glaucome est incurable. Mr. Briggs, Anglois, celebre Oculiste, Docteur en Medecine, & Membre de la Societé Royale de Londres, connu par sa nouvelle Theorie de Vision & son Ophthalmographie page 74. dit : In hoc humore aqueo - - - Cataractæ à crassis & viscidis humoribus hic loci aggestis contingunt.

Souvent dans une Cataracte invetereé & fort adherente à la partie interne de l'Iris, on ne sçauroit rendre la veuë au malade, qu'en faisant jour au travers du corps de la Cataracte même, en perçant un trou qui repond à l'ouverture de la prunelle.

En cette occasion on trouve la cataracte mince quoyque dure; En on voit bien le cercle restant de la cataracte autour des fibres internes du pertuis de la pupille, quand elle est epanoüie dans un lieu obscur. Ce fait n'arrive aussy que trop souvent dans certaines cataractes pateuses, abatües dans la trop grande clarté; Car alors la prunelle se retrecissant trop pour laisser apercevoir & prendre toute la cataracte, qui n'a pas sa matiere bien lieé; on en laisse quelque fois un reliquat circulaire & quelque fois des parcelles ou lambeaux attachez par ci par là à l'uveé interne; Quelque fois même l'operateur malhabile fait deux ou trois trous au travers du corps de la cataracte tenace & adherente; Ce qui nous assure constamment que la cataracte est un corps delié & non pas le crystallin durci & opaque selon le sentiment du Medecin de Tournay.

J'ay abatu à un jeune homme, Irlandois, à St. Germain en Laye, un Glaucome qui étoit accolé à la prunelle comme une cataracte, & le defiguroit beaucoup, en sorte que ses parens en cherchoient une cure palliative : Le crystallin, qui étoit dur comme une pierre, tomba à plomb aussitôt que je l'eû detaché & on le voit encore un peu en regardant de haut en bas au dedans de la prunelle qui est sans ressort; J'aurois eu beau tenter de percer ce

Glau-

Glaucome qui auroit caſsé mille aiguilles de cataractes plûtoſt que d'étre troüé, comme je n'ay jamais manqué de faire à mon gré à la veritable cataracte, qui eſt d'ordinaire quaſi vingt fois moins epaiſſe que le cryſtallin naturel de l'oeil. Ce Glaucome arriva par un rude coup donné ſur le globe de l'oeil. Il y eut plus de quarante Gentilshommes & Seigneurs Sujets du Roy d'Angleterre preſents à cette operation faite ſur la perſonne de Mr. Therry beaufrere du fameux Mr. Hurly Agent des Troupes Irlandoiſes, &c.

Or tout le monde ſçait que le cryſtallin eſt un corps peſant qui tombe au fond du vaiſſeau rempli de'eau dans le quel vous le mettez.

J'ay entrepris une autre fois de defaire un glaucome jaune à une Demoiſelle de qualité Françoiſe, qui a bien voulu profiter de la cure palliative. Je n'eu pas plûtoſt commencé à travailler que le Glaucome ſe briſa en mille particules arides, ou atomes eſtincelans comme la poudre d'airain qui nagerent trois ſemaines dans l'humeur aqueuſe de l'œil & puis tomberent en bas & laiſſerent la prunelle paſſablement claire.

Il y avoit quatorze ans que cette Demoiſelle avoit ce Glaucome qui luy étoit venu par une chûte : Sa prunelle eut toujours un peu de reſſort, & il n'y eut aucune dila-

tation de la pupille ny à l'un ny à l'autre de ces deux Glaucomes ; Car quand cela eſt, la cure palliative ne reüſſit gueres.

J'ay abatu plus de vingt Glaucomes blanchâtres, opalins, ou marbrés, en pareilles occaſions, à des perſonnes qui ont ſouhaitté une cure palliative; Et il s'en faut beaucoup que l'oeil ſoit ſi beau qu'aprés une Cataracte abatüe ; Et de vingt-il n'y en a pas trois dont la prunelle ne demeure immobile & plus large que la naturelle.

Je n'ay jamais vû Glaucome veritablement verd dans un ſujet humain, quoyque Mr. Briſſeau pages 12. 13. faſſe cette couleur comme un accident inſeparable du Glaucome; Mais fort ſouvent on trouve une bonne eſpace de cataracte de la couleur d'eau marine, dont aucune n'eſt jamais remonteé apres les operations que j'en ay faites : Mais pluſieurs ont paſsé par le trou de la prunelle dans leur entier & avec le même disque qu'elles avoient avant l'operation. On apercevoit alors tres facilement qu'elles étoient comme des membranes, minces & visqueuſes, que Mr. Briſſeau croit étre un veritable globe & non d'une figure platte, page 32. & 56. ne croyant point poſſible qu'elles gardaſſent leur figure ſpherique aprés le detachement. Je repond que ſi ces cataractes étoient

des

des globes & des spheres, elles ne pouroient être des cryſtallins, qui ne ſont de cette figure qu'aux poiſſons. Deplus leurs groſſeur elargiroit & eſtendroit l'eſpace entre l'Iris & la corneé, ce qu'elle ne fait point du tout: Mais Mr. Briſſeau leur donne page 9. une figure tout à fait lenticulaire, aprés les avoir crû des globes.

Deplus les cryſtallins des yeux humains deviennent jaunes aprés avoir été gardez quelque peu de tems, ce qui me fait croire que les Anciens ont attribué au cryſtallin alteré, ou Glaucomes la couleur jaune ou opaline, plûtoſt que la verte; Auſsy liſons nous ces mots dans le recueil des anciens Poëtes:

Ex veterum Poëtarum Catalectis.

Notas habemus quisque corporis formas,
Phœbus comoſus, Hercules lacertoſus,
Trahitque Bacchus virginis tener formam,
Minerva flavo lumine eſt, &c.

Qui eſt l'interpretation verbale de γλαυκῶπις ἀθήνη d'Homere, & des autres anciens Autheurs Grecs, qui ont donné le nom de Glaucome à cette maladie; ce qu'il y a de certain eſt, qu'une cataracte bien epaiſſe, étant mou-

leé dans la ſeconde cloiſon de l'oeil, pourroit prendre une figure ſpherique & reſſembler tout à fait à un Glaucome à ceux qui ne ſont pas fort verſez dans la connoiſſance de ces deux maladies ; Mr. du Vernay, Anatomiſte du Roy, qui vaut bien mille temoins en pareil cas, m'a fait l'honneur d'aſſiſter à l'operation d'une cataracte laiteuſe que j'ay abbatüe à un Invalide. Aprés l'avoir toute briſeé & hacheé, elle repandit une liqueur qui broüilla tout l'oeil ; Ses morceaux paſſerent par le trou de la prunelle, ou ils reſterent quelques jours en petits filaments minces ; Enfin la veüe d'une ſemblable Operation eſt capable de convaincre le plus incredule, que la cataracte ne ſçauroit étre le cryſtallin alteré, mais bien ce que Mr. Briggs appelle une congeſtion d'humeurs craſſes & visqueuſes.

J'envoyai un chien borgne, dont l'autre oeil étoit auſſy presque aveugle, à Mr. du Vernay, chez qui je me donnay l'honneur d'aller pour luy voir diſſequer les yeux glaucomatiques de cet animal. L'oeil, dont le chien ne voyoit goutte, avoit le cryſtallin pas tout à fait opaque, mais blanc, principalement aux bords, & tellement cerné du ligament ciliaire ; qu'on pouvoit le tirer de ſon chaton ſans peine ; Mais ce cryſtallin étoit plus

plus gros que le naturel ; L'autre oeil, ou le glaucome blanc ne faisoit quasi que commencer, se laissa separer des fibres ciliaires sans y laisser la moindre noirceur ou vestige. Le chien avoit onze ans & avoit été quatre annneés affecté de sa veüe.

Je ne dois pas oublier, Mon Pere, qu'il y a une espece particuliere de glaucome à ressort, quoyque bien differente de ceux dont parle Mr. Brisseau pages 9. & 31. Ou l'on voit de petits noeuds dans la conjonctive que les Anciens nommoient albulæ ou tophus & porosie, qui sont de petits durillons, ou des cors qui penetrent toutes les membranes de l'oeil par un, ou deux, ou trois ligaments, ou racines blanches & dures, & percent le crystallin même & le tiennent fortement attaché. Dans ce cas le crystallin glaucomatique peut bien avoir ressort & se remettre dans son chaton, comme parle Mr. Brisseau page 31. Mais je croy être le premier qui ait remarqué cet accident, qui est pourtant fort commun tant aux hommes qu'aux bêtes, & sur tout à des chiens domestiques qui couchent toujours prez du feu. Mr. Chauvin, Medecin, m'a veu hacher & briser en mille particules la Cataracte de Mr. l'Abbé Tambonneau, que Mr. Gyrard, fameux Oculiste, qui est mort depuis peu, tenta inutilement d'abatre par l'operation ordinaire. Ce qui

manque le plus souvent a des cataractes de quelques especes particulieres, dons nous ne ferons point icy mention.

Les circonstances particulieres de cette Operation sont, que la cataracte, quoy qu'ayant ressort, & étant pour lors actuellement remonteé aprés l'operation de Mr. Gyrard ne rouloit point, comme des tayes ou pretendus globes de Mr. Brisseau, sous le tranchant de mon instrument; Une particule de la cataracte resta même atacheé à l'extremité interne de la prunelle assez long temps aprés que l'oeil fût guery.

Je fus obligé de percer l'oeil à trois lignes tout au plus du bord de la corneé à cause de la plate conformation de cet organe de Mr. l'Abbé; tout cela ne convient gueres à l'hypothese proposeé par Mr. Brisseau.

Deplus comme ma maniere est tout opposeé à celle de Mr. Gyrard, je travaillois dans l'ombre, & la prunelle se dilatant fort, j'aperçus qu'il y avoit un cercle de la cataracte de la largeur d'une ligne au moins qui regnoit tout à l'entour de la partie interne de l'Iris; Je la laissai dans cet état & je fixai le corps de la cataracte qui reste parfaitement bien abatüe, à l'entiere satisfaction de cette illustre Famille. Si cette cataracte avoit été le crystallin alteré, elle auroit été detacheé tout d'une piece, comme sont toujours les glaucomes par-

parfaits, & puis le cercle qui reste ne se voit que quand la prunelle est fort dilatée & elargie, & le pertuis qui se trouve dans le milieu est aussy grand qu'une prunelle ordinaire, de sorte que cette cataracte étoit plus grande qu'aucun crystallin d'homme ne sçauroit étre & bien plus mince aussy que n'est un crystallin naturel.

Mais pour comble de preuves, que dira Mr. Brisseau à un fait constant, bien contraire au sien, & que je vais descrire en aussy peu de mots que je pourray.

Gabriel Cocq, pauvre homme, agé de 63. ans, à qui j'avois abatu une Cataracte jeaunatre, dure, elastique, à l'hôpital de Madame de Montespan à St. Germain en Laye, mourut quelques années aprés à la Charité, la cataracte étant remonteé en partie: J'obtins cet oeil à cataracte, je le dissequai, & je trouvai la cataracte entre les ligaments ciliaires & l'Iris, & l'humeur crystalline étoit dans son chaton naturel, plus convexe dans sa surface anterieure, qu'elle ne l'est d'ordinaire aux hommes & un peu opaque au milieu; ce que j'imputai au frotement de la cataracte. Je garde cette cataracte, le crystallin, la partie anterieure de la sclerotique avec la corneé & la partie anterieure de l'uveé qui est acoleé à la dite sclerotique. Le corps crystallin étoit quasi detaché du ligament ciliaire

liaire & l'humeur vitreé étoit assez bonne, mais elle tourna toute en eau le second jour. Cet homme avoit un gros oeil à fleur de tête, mais il avoit la veüe fort courte de naissance, qui empiroit même au lieu d'ameliorer, comme il arrive d'ordinaire dans un grand âge à cette sorte de veüe, ce qui vient naturellement à cause que ces gros crystallins sont plûtost alterez que ne sont les crystallins mediocres.

Mr. Seron, tres sçavant Medecin de Monseigneur le Duc du Maine, cy devant Medecin de la Charité de St. Germain en Laye, & Mr. Beauvais, Chirurgien tres habile de la dite Charité, m'ont vû faire beaucoup d'operations de cataracte dans cette maison, & j'ose assurer qu'ils n'en ont vû aucune qui pût tant soit peu favoriser le systeme de Mr. Brisseau. Je me souviens d'avoir dit à Mr. Seron, à l'ocasion de deux cataractes, que j'allois abatre à un homme, qu'une des cataractes étoit si adherente qu'il me seroit quasi impossible d'en venir à bout sans faire quelque ravage : Cependant j'emportai avec bien de la peine la moitié de la cataracte qui se precipita d'abord en bas ; L'autre moitié resta atacheé au trou de la prunelle interieurement, & tiralloit avec elle la prunelle au dedans quand on s'opiniatroit à la deplacer. Je fus enfin obligé de la laisser ainsy, crainte d'estropier & de chifonner la prunelle;

Ce

Ce qui est immanquable en ces sortes d'occasions, quand on s'obstine mal à propos à emporter la taye entiere & d'une venüe.

Mais revenons au petit livre de Mr. Brisseau, qui ne nous embarasse pas seulement par tout ce qu'il avance d'opposé aux experiences journalieres, mais par ce qu'il se coupe & se contredit luy même ; Puis qu'il dit page 8. L'ayant enfin deplaceé tout à fait de devant le trou de la prunelle (il veut dire apparemment de derriere le trou de la prunelle) cet oeil parut aussy beau que l'autre qui étoit parfaitement sain. Et pag. 33. Quoyque l'oeil, sur le quel on avoit operé, parût beau & qu'il semblast que la cataracte fût deplaceé de devant le trou de la prunelle. Et page 21. Quoyque l'oeil paroisse beau & que la cataracte ait disparu : Au lieu qu'à la page 56. il dit le contraire en ces termes : On connoîtra que le premier est infiniment moins brillant & qu'il est pour ainsy dire morne, parceque le crystallin est deplacé de devant l'ouverture de la prunelle (il entend toujours de derriere) ce qui ne devroit arriver par le seul deplacement d'un corps étrange

ge tel que la Cataracte ſuppoſeé membrane.

Il eſt à remarquer que l'expreſſion, dont Mr. Briſſeau s'eſt ſervi deux fois, à ſçavoir de devant le trou & l'ouverture de la prunelle, peut faire accroire qu'il a vû des cataractes formeés en deça de la prunelle, dans la place qu'il appelle la premiere chambre de l'œil; Ce qu'il nie cependant luy même bien poſitivement page 21. Car la corneé transparente eſt devant le trou de la prunelle, & le cryſtallin, ou cataracte ſelon Mr. Briſſeau, eſt derriere ce même trou; Quoy que j'aye vû pluſieurs cataractes dans la premiere cloiſon de l'oeil aux bêtes principalement, & quelques unes aux hommes: Mais comme les vaiſſeaux excretoires de l'humeur aqueuſe ſont derriere l'Iris, c'eſt l'endroit ou ſe forment les cataractes qui peuvent paſſer par le pertuis de l'Iris quand leur vaiſſeaux nouriciers ſont alongez ou rompus.

Au reſte quand l'operation de la cataracte eſt bien faite, la prunelle eſt auſſy claire & brillante que celle de l'oeil ſain : Ainſy c'eſt un deplacement d'un corps etrange que l'abatement de la cataracte ſupoſeé membrane ſelon le propre argument de Mr. Briſſeau; & quand ſa prunelle étoit morne, il y avoit quelque deſordre accidentel dans l'operation, ou

ou bien c'étoit absolument un glaucome abatu.

Mr. Brisseau declare son opinion bien cavalierement par ces mots des pages 11. & 12. Mon opinion est que la cataracte, qui est d'ordinaire blanche, n'est que l'obscurcissement & endurcissement du crystallin, & que le glaucome, qui est incurable, est un obscurcissement de l'humeur vitreé, changeé en verd, comme si c'étoit cette derniere partie qui fût elle même verte, &c.

On voit le contraire de cette opinion tous les jours, & ny cataracte ny glaucome, soit qu'on les ait dans le crystallin ou dans la vitreé, ne consistent pas dans la couleur, mais dans l'opacité & l'obscurcissement de l'humeur. J'ay des crystallins blancs, jaunes & opales de differents animaux qui étoient aveugles : mais de tous les animaux, dont j'ay dissequé les yeux, j'ay trouvé les veaux les plus sujets au glaucome de l'humeur crystalline que j'ay toujours vû blancs dans ces bétes, & fort semblables à de vrayes cataractes, a cause de la grande convexité de leur crystallin qui a ordinairement le noyau seul devenu opaque; Mais quelque fois il paroit une triple opacité selon la triple division ou facette des fibres du crystallin, dont Mr. Winslo-

vve, Docteur en Medecine de la Faculté & Academicien, á vû chez moy un exemple.

Estant à Orleans il y a quelques anneés j'y fis connoissance avec un fameux Chirurgien Oculiste, nommé Mr. de l'Aiguillon, je luy vis abatre à Orleans quelques cataractes avec assez d'adresse & de succez ; Il fût demandé à Blois par un Chirurgien de ses Amis pour abatre deux cataractes à la femme d'un fermier aux environs ; J'y allai & je vis que la malade avoit deux glaucomes platreux avec dilatation de la prunelle, cependant elle voyoit encore le grand jour & le ressort de la prunelle n'étoit pas tout à fait detruit : Tout étoit preparé pour l'operation par celuy de Blois & j'avois beau representer aux deux Chirurgiens que cette femme verroit bien moins aprés qu'auparavant l'operation, & que son mal oculaire n'étoit pas des cataractes mais des glaucomes ; Malgré ce que je pû dire l'operation fût faite & la femme vit effectivement bien moins qu'auparavant. A nôtre retour à Orleans j'y fis voir plusieurs yeux de veaux à glaucomes à Mr. de l'Aiguillon ; Il les prit encore tous pour de vrayes cataractes situeés dans l'humeur aqueuse de l'oeil. Il en abatit cinq en une seule matineé, & ayant ouvert tous ces yeux à glaucomes il fût enfin pleinement convaincu de son erreur, aprés plus de 30. anneés de pratique, &

& aprés avoir rendu la veuë à plus de deux mille personnes à ce qu'il m'assura avec assez de probabilité.

l'Esté suivant Mr. de l'Aiguillon passa par Poissy & y abatit le glaucome qu'avoit le Fils d'un Procureur qui m'avoit consulté à St.Germain en Laye ; Le Sieur de l'Aiguillon me vint voir le lendemain de son operation, & m'ayant dit qu'il avoit travaillé le jour precedent à une mauvaise cataracte qu'avoit une telle Personne de Poissy, je luy repliquai, que j'avois vû cet homme là, qui avoit un glaucome jaunâtre ; Mr. de l'Aiguillon me repondit, qu'il l'avoit pris veritablement pour une cataracte, parce qu'elle n'avoit pas la même eau que les glaucomes d'Orleans & de Blois, & qu'au reste ses yeux l'avoient trompé, à cause qu'il étoit obligé de se servir de lunettes, qui luy faisoient voir les objets ou plus loin ou plus prés, plus grands ou plus petits qu'ils ne sont en effet. Cela suffisoit pour le disculper du manque de sincerité.

La même excuse peut servir à feu Mr. Gyrard qui abatit les glaucomes à Mr. de Feu Secretaire du Roy, & à Mr. de Manoulry, Conseiller Clerc de la grande Chambre du Parlement de Paris, & à une infinité d'autres Personnes de tout sexe, âge & condition, à qui j'avois defendu de laisser toucher à leurs yeux : ces personnes que l'on fla-

toit de l'esperance de recouvrer la veuë furent fachez de n'avoir pas suivi en cela le conseil que je leur avois donné de pleine connoissance de cause.

Cependant les diagnostiques ordinaires d'une cataracte d'avec le glaucome (outre ceux de mon observation particuliere repandus dans cette lettre) sont assez bien decrits par une infinité d'Auteurs tant anciens que modernes ; & nommement par Guillemeau; par Sennerte, par Riviere, par Mercurialis, *de Morbis Oculorum* ; par Fernel, par Georgius Bartischius dans son ophthalmodoulia, par Plempius dans son ophthalmographia; Pour ne pas nommer Galien, Paul Æginete, Avicene & autres Anciens, qui donnent de grands éclaircissemens sur cette matiere, & qui font voir qu'ils n'ont pas été si ignorants sur cette question que Mr. Brisseau voudroit nous le persuader par une vaine hypothese.

Quant à la conjecture, page 11. 12. Que le glaucome est l'humeur vitreé epaissie & changeé en verd, dont la couleur paroit au travers du crystallin , &c. Personne, que je sçache, ne nie qu'il y ait des glaucomes de differentes couleurs dans l'humeur vitreé : Plempius même en parle dans son ophthalmographie, & j'en ay vû moy même un tres grand nombre en differents animaux

maux dont j'ay diſſequé les yeux ; Et je vous proteſte, Mon Reverend Pere, que j'ay trouvé autant de glaucomes jaunes, opalins, platreux, cendrez & marbrez de l'humeur cryſtalline, que de blancs ; Et je ne me ſouviens pas d'en avoir jamais vû de verd, hormis dans les yeux de chevaux, mulets, bœufs & autres bêtes de travail & qui broutent l'herbe ; Et alors même ce n'eſt pas un vert proprement parlant, mais un verdaſtre mixte de bleu & de jaune & fort changeant ſelon les rayons de lumiere dans les quels on les regarde, & je me ſuis ſouvent trompé la deſſus, trouvant le glaucome, qui paroiſſoit verd dans les champs, d'un jaune noiraſtre ailleurs.

En ſecond lieu je n'ay encore jamais rencontré un ſeul glaucome de l'humeur virreé, de quelque couleur qu'il puiſſe étre, ſans que le cryſtallin ne fût atteint & gâté en même temps, quoy que tres ſouvent d'une differente couleur, & ſans que la vitreé ne fût molaſſe & bien moins epaiſſe ou ſolide en conſiſtence que dans ſon état naturel : J'ay vû des glaucomes parfaits tant blancs que jaunes, plombines & opalines de l'humeur cryſtalline, ſans trouver aux yeux affectez aucune particule de l'humeur vitreé, & tres peu de l'humeur aqueuſe ; Mais j'ay trouvé une infinité de glaucomes de l'humeur cryſtalline, ou la

vitreé & l'humeur aqueuſe étoient ſaines. En ceux - cy on ſent un cryſtallin dur reſiſter au doigt, ce qui les diſtingue des veritables cataractes, & aucun Autheur, que je ſçache, n'a remarqué les ſymptomes & diagnoſtiques ſuivants que feu mon Pere, celebre Oculiſte d'Angleterre, m'a apprit, & que je n'ay jamais vû manquer.

Un veritable glaucome vient ordinairement peu à peu aux deux yeux à la fois, aprés de grandes douleurs de tête, aprés des coups donnez ſur les yeux, aprés de longues maladies, ou par le grand âge. Les gens qui travaillent beaucoup au feu, ceux qui portent ſur leurs têtes des fardeaux bien lourds; les cordonniers, les tailleurs, les horlogeurs & ceux qui baiſſent beaucoup la tête à leurs metiers ſont fort ſujets à ce mal. Les Soldats & principalement ceux qui ont été bleſſez à la tête, en ſont attaquez frequemment. J'en ay vû arriver pluſieurs fois aprés l'apoplexie & aprés l'epilepſie & des convulſions.

Les gens d'étude dans les pays bien chauds y ſont fort ſujets. On n'a point vû arriver de glaucome de naiſſance; Mais j'en ay vû arriver aprés un long uſage d'un collyre fort, dont on s'étoit ſervi pour guerir des yeux pleurants. En regardant obliquement ou à côté au dedans de la prunelle (toujours quaſi dilateé & immobile) on verra bien qu'il n'y a

que

que le cryſtallin changé : Car il y a toujours un cercle par où l'humeur aqueuſe & la vitreé s'aperçoivent ; Excepté ſeulement en certains glaucomes fort rares, qui ne viennent pas par la ſechereſſe du cryſtallin ; Mais bien par ſa moleſſe & colliquation ; En ceux cy la prunelle garde ſon reſſort, aux autres ſi la prunelle ſemble ſe mouvoir, ſelon l'aproche ou l'eloignement des objets, cela ne ſe fait qu'à cauſe que dans l'arondiſſement de l'œil le cryſtallin durci étant forjetté & bien preſsé en avant contre le pertuis de l'Iris en dilate l'ouverture & nous fait accroire que le reſſort naturel y reſte ; Le plus ſouvent les petites arteres de l'adnate ſe font voir aux yeux, toutes gonfleés : Mais quand il y a glaucome auſſy de l'humeur vitreé, les yeux en ſont tout à fait atrophiez, rapetiſſez & enfoncez dans la tête, & il n'y paroit quaſi rien de l'Iris coloré, & on voit fort bien la vitreé altereé, en regardant au dedans de l'œil ; Et bien ſouvent le glaucome du cryſtallin eſt d'une couleur, & celuy de la vitreé d'une couleur differente : En frottant & preſſant l'œil doucement avec le pouce ſur la paupiere fermeé, on ſent le cryſtallin dur ceder, rouler & reculer par derriere, en ſe faiſant même quelque fois entendre, & on voit en ce moment un enfoncement dans la ſurface de la corneé, la prunelle s'eraille & devient ob-

longue, ou tout à fait fermeé, ou autrement irreguliere. Les arterioles de la conjonctive paroiſſent obſtruites, mais fleſtries & relacheés, &c.

Pour ce qui eſt de la Cataracte (entendu corps étranger ſelon les Anciens) elle arrive à toutes ſortes de perſonnes, de toute ſorte d'âge & conditions indifferemment, & à un œil à la fois ſans cauſer d'autre mal que l'incommodité des petits fetus de differente formes, figures & couleurs qu'on voit paſſer devant les yeux. La prunelle garde ſon reſſort naturel dans une ſimple Cataracte; & il y a toujours dans les Cataractes veritables un brillant ou un œil de nacre de perle, de Lapis Lazuli & d'autres pierres precieuſes (ſelon la couleur dont elle eſt) qui ne ſe trouvent jamais dans les glaucomes, qui parroiſſent plutôt comme des yeux artificiels, ou des yeux morts, & ſans la moindre vivacité. Il eſt fort ordinaire d'avoir des cataractes de naiſſance; Et j'ay donné la veüe à Condé en Hainault & à Couſtance en baſſe Normandie, à pluſieurs perſonnes neés aveugles des cataractes, & entre autres à Couſtance à trois enfants du même Pere & Mere, qui étoient nez aveugles, le Pere & la Mere n'ayant aucun mal aux yeux; Mais la Mere avoit eû des convulſions epileptiques, étant groſſe de ces trois enfants. Les gros yeux à fleur de tête

ſont

ſont les plus ſujets aux cataractes & les pauvres gens plus que les riches, & les laboureurs, vignerons & matelots plus que les autres pauvres, les cataractes viennent auſſi par des coups, & des bleſſures des yeuz.

Voila, Mon Reverend Pere, ce que j'ay toûjours trouvé confirmé par mille autorités & experiences ; De ſorte que j'oſe aſſurer que le glaucome verd de la vitreé paroiſſant au travers du cryſtallin, n'a jamais reéllement exiſté que dans l'imagination de ceux qui l'y ont placeé, pour me ſervir des termes dont ſe ſert Mr. Briſſeau, pages 7. & 12. en parlant de la cataracte.

Mr. Briſſeau croit pourtant avoir trouvé le ſecret dont la nature ſe ſert pour changer l'humeur vitreé en verte, dans le glaucome page 13. à ſçavoir : La detrempe de cette humeur noire, qui enduit interieurement toute l'uveé, & qui en ſe diſſoudant & ſe mêlant entimement dans la vitreé, la change en verd, ſur tout quand cette humeur noire de l'uveé eſt vitieé & qu'elle participe de la nature du vitriol.

On repond à cette nouvelle penſeé : Que cette teinture noire dans les yeux gatez des deux ſortes de glaucomes (qui eſt aſſez

ordinaire aux chevaux qui tournent le moûlin) a noirci une escuelle pleine d'eau, qui aprés un jour de residence s'est changeé en une couleur brune obscure, tirant sur la rousse, & que le sediment de cette eau frotté sur le dos de la main salissoit encore la peau d'une noirceur legere. Il seroit bon de lire la petite Dissertation du Sr. Chroüet, Medecin de Liege (Dissertatio Medico-Physica de tribus Oculi humoribus, Leodii.) qui parle bien particulierement sur cette Matiere. Je l'ay lû à Liege à la paix de Rysvick, mais l'ayant perdû, il faut rapporter à ma memoire les manquemens que je puis faire, dans le recit de ses experiences qui concernent nôtre question, & qui sont pour l'essentiel, telles que je vais dire.

Il me semble qu'il assure avoir remarqué dans les yeux d'enfants nouvellement nez, que toute la cavité interne de la choroïde est enduite d'une couleur roussâtre, ou rouge obscur qui dure tandis que les jeunes animaux ne voyent pas bien, & ne sçauroient supporter le grand jour, ce qui est fort probable.

Car j'ay remarqué moy même, que tout aussitôt que les jeunes animaux commencent à regarder sans peine, on voit la prunelle changer, & la chambre de l'œil devenir noire tous les

les jours de plus en plus, de couleur brune & foible quelle étoit auparavant.

Deplus Mr. Chroüet a ſeparé cette teinture noire de la tunique uveé & il a versé deſſus, de l'eſprit de Corne de Cerf, & il en vit bientôt une liqueur rougeaſtre : il l'a enfin exposé au ſoleil à ſecher, & il l'a trouvé tout à fait ſemblable au ſang deſſeché & pulverisé. De là on a remarqué, que cette mucoſité noire n'eſt autre choſe qu'un epanchement & recrement du ſang arteriel eſchapé de l'infinité des petits vaiſſeux ſanguins dont la tunique choroïde eſt toute parſemeé. Ainſi ce muſcilage noir (quoy qu'en diſe Mr. Buiſſeau) ne ſçauroit être diſſou ny confondû intimement (comme il dit) avec l'humeur vitreé, ſans gâter & infecter de ſa teinture, la tunique retine (qui pour étre molaſſe eſt fort ſuſceptible de cette teinture) pour ne point parler de la tunique cryſtalline & de la vitreé qui arreſteroient & emouſſeroient la force de ce pretendu vitriol. De plus l'humeur aqueuſe ſe trouveroit toute la premiere empreinte & changeé, & l'animal apperceveroit les objets noirs, verds, jaunes ou autrement colorez (ſelon la couleur du glaucome) produit par le pretendu vice de cette dettempe encreuſe, dont perſonne ne s'eſt jamais plaint dans le commencement du glaucome, non plus que dans la jauniſſe. J'ay

C 5 pour-

pourtant connû plusieurs personnes qui ont vû tous ses objets rouges pendant un certain temps, le quel accident a disparu peu à peu par l'arteriotomie à la temple & quelques purgatifs.

Je crois neâmoins qu'il y a lieu d'attribuer au detachement de quelques particules de cette glaire encreuse des parois de la Tunique choroïde, divers atomes noirs ou fetus que plusieurs personnes apperçoivent pendant toute leur vie sans autre suite facheuse. Ce qui peut avoir donné occasion au vieux proverbe, de ne froter l'œil qu'avec le coude. Il y a d'autres atomes qui paroissant s'accrocher & s'entrelasser font appercevoit une espece de mouche, d'arragneé, de feüilles, de filets, &c. Et ces sortes de phenomenes sont fort equivoques & accompagnent souvent la cataracte, le glaucome & les affections de la retine, au quel cas ils ne proviennent pas du detachement des parois noirs de la choroïde.

Mr. Brisseau dit page 12. Qu'ayant fait boüillir l'œil d'un bœuf, l'humeur vitreé paroissoit d'un brun obscur, tirant un peu sur le verd. Cette experience luy sert à faire croire l'obscurcissement de l'humeur vitreé, changeé en verd, dont

la

la couleur paroit au travers du cryſtallin, comme ſi c'étoit cette derniere partie qui fût elle même verte, de même que les differents coloris qu'on met au fond du chaton des bagues, font paroitre la pierre, comme ſi elle étoit veritablement de la même couleur que celle du coloris qui n'eſt que dans le chaton.

Je reponds que je n'entend point quelle ſorte d'ebullition Mr. Briſſeau à donné à l'œil, pour conſerver l'humeur vitreé en ſon entier. Car la vitreé ne s'eſpaiſſit point au feu & ne devient point, comme une geleé, mais elle ſe diſſipe & s'evapore. Le feu eſt un trop grand diſſolvant pour la tiſſure delicate des fibrilles qui forment les alveoles de cette humeur. On n'a qu'a approcher ſeulement du feu cette humeur pour en rompre & diſſoudre, les petites arterioles & cellules innombrables & laiſſer echaper les particules liquides, des pores de ces vaiſſeaux que l'on n'apperçoit que par l'ayde d'un bon microſcope de l'Invention de Mr. Hooch, Anglois, ou du Myn-Heer Leeuven-hooch, Hollandois tres celebre.

Deplus on à toujours vû dans les glaucomes cette humeur moins epaiſſe & plus molaſſe en conſiſtence que dans la diſpoſition natu-

naturelle ; Et l'humeur vitreé glaucomatique se diſſipe & se fond plûtôt que ne le fait l'humeur vitreé non vitieé, même ſans l'approcher du feu, & il ne faut pas juger de cette humeur par le cryſtallin qui ſouffre une ebullition, principalement ceux des vieux animaux.

Quant à l'induction que Mr. Briſſeau tire de ſon Ebullition artificielle, &c. Du verd de gris en poudre, &c. page 13. Je puis aiſement voir l'inegalité & la disproportion de ſa comparaiſon de la pierre des bagues qui eſt frappeé de tous cotez par les rayons du Soleil, d'avec le cryſtallin de l'œil qui eſt enfermé de tous cotez par l'uveé noire & les autres envelopes de l'œil ; Ce qui peut beaucoup ſervir à modifier & à moderer la vivacité de la couleur du verd de gris en queſtion, & à la faire paroitre, ſi non noire, du moins d'une couleur ſi enfonceé qu'on ne la prendroit pas pour verte. L'humeur aqueuſe y contribuë beaucoup auſſi bien que les autres circonſtances & accidens de l'œil entier, comme le mouvement, la profondeur, &c. Et quoyque je n'en aye fait aucune experience, je n'ai cependant gueres lieu de douter de cette verité.

Mais comme on n'a jamais vû de glaucome de l'humeur vitreé (de quelque couleur

leur qu'il puisse étre) sans étre accompagné de l'obstruction de l'humeur crystalline, & qu'au contraire on ait vû ordinairement des glaucomes de l'humeur crystalline, sans que l'humeur vitreé fût aucunement altereé, il me paroit inutile d'insister davantage sur cet article.

Mr. Brisseau dit page 14. J'ay remarqué que dans les jeunes gens en general le crystallin n'est point abbatu par l'aiguille; à moins qu'ils ne soient attaquez de la cataracte, ou qu'ils n'y aient une grande disposition; Au lieu que dans presque tous les vieillards, vous ne sçauriez porter vôtre aiguille de la maniere que l'on fait dans l'operation que vous n'abbatiez quasi toujours le crystallin, parce qu'il est durci avec l'âge, &c.

Je ne sçay si Mr. Brisseau n'appercevera pas que ce paragraphe detruit sa regle dans l'operation & fait voir la fausseté de la situation pretendüe de la cataracte dans l'humeur crystalline. Car aux jeunes gens (morts ou vivants,) il n'a point recontré le crystallin sain (en faisant l'operation à sa maniere) à cause de la plenitude de leurs yeux, de la profondeur du second tourbillon de l'humeur aqueuse, & de la surface non convexe de

de leurs cryſtallins ; Mais quand ces jeunes gens ont diſpoſition aux glaucomes, à meſure que les glaucomes gagnent ſur les corps cryſtallins, ils ſe detachent peu à peu des fibres ciliaires (à cauſe de la dureté & ſechereſſe des cryſtallins) qui s'avancent plus vers la prunelle dans l'humeur aqueuſe, & s'offrent (pour ainſi dire) à l'aiguille du travaillant. Et il a toujours recontré & abbatû (à ſa maniere d'operer) les cryſtallins aux viellards (quoyque moins convexes qu'aux jeunes gens ſains) à cauſe du flêtriſſement & ſubſidence des membranes & humeurs des yeux, à cauſe auſſi de la ſechereſſe de leurs cryſtallins, qui les aſſujettit beaucoup aux glaucomes (ſelon l'aſſurance d'Hyppocrate & d'Ariſtote) car cette ſechereſſe fait que les fibres ciliaires ne peuvent plus s'accrocher & tenir leur priſe ſur les cryſtallins, qui pour cette raiſon s'avancent un peu vers la prunelle comme de veritables glaucomes ordinaires, ce qui fait que les prunelles des viellards ont tres peu de reſſort & de mouvement alternatif.

Je ne dois pas oublier de vous dire, Mon Reverend Pere, que j'ay ordinairement trouvé au commencement des glaucomes les cryſtallins plus gros & plus voutez que les naturels, & ſouvent plus petits dans les glaucomes parfaits. Cependant j'ay vû quel-

quelques glaucomes consommez bien plus gros que les cryſtallins naturels.

Il ne reſte à Mr. Briſſeau qu'un nombre de queſtions & problemes qu'il pretend reſoudre facilement par ſon opinion, & qu'il croit inexplicables dans le ſentiment ordinaire. Je reſerve à une ſeconde Lettre à vous en rendre le juge. Et je ſuis avec reſpect

Mon Reverend Pere

à Paris le 3. d'Avril,
1707.

Vôtre tres humble & tres obeiſſant Serviteur

de Woolhouſe.

Seconde

Seconde Lettre de Mr. de Woolhouse au Reverend Pere le Brun, sur la Cataracte, en reponse du Livre de Mr. Brisseau.

MON REVEREND PERE.

TOutes vos honêtetez, & ce que les Messieurs de l'Academie Royale des Sciences ont dit d'obligeant de la lettre, que j'ay eû l'honneur de vous écrire, sont un motif plus que suffisant pour m'engager à continuer, & a faire toutes les experiences, & toutes les operations que l'on souhaitera.

Un grand nombre d'observations nous a déja fait voir la fausseté de la nouvelle ideé que la cataracte soit le crystallin obscurci, il en faut venir presentement aux divers problemes que Mr. Brisseau propose comme tres aisés à resoudre par le nouveau Systeme & comme insolubles dans l'opinion commune : Suivant cette opinion, dit

dit il, page 10. Vous rendez facilement raison de tous les phenomenes qui accompagnent cette maladie ou qui suivent son operation, au lieu que suivant le sentiment commun il se trouve quantité de difficultés insurmontables; Et page 19. Outre les raisons & les faits que j'ay avancé pour croire que le crystallin obscurci forme la cataracte, c'est que cette opinion se soutient en tout, qu'elle repond parfaitement à la raison & à l'experience, & qu'il ne me paroit pas possible suivant le sentiment commun, de resoudre toutes les objections qu'on y peut opposer.

J'espere au contraire que vous serez persuadé, Mon Reverend Pere, que toutes ces difficultés ne se resolvent point par le nouveau Systeme, & qu'elles ne sont nullement embarassantes dans l'opinion commune, loin d'être insurmontables comme il plaît à Mr. Brisseau de le supposer. Entrons dans le detail de ces difficultez.

Premiere Question.

Pourquoy la cataracte est toujours placée au delà de la prunelle, & jamais au deçà? page 19.

Rêponse.

C'est une erreur de croire que les cataractes ne sont jamais placées qu'au delà de la prunelle. J'en ay vû une infinité qui étoient tramées dans le trou de l'Iris même (qui fait la prunelle de l'œil) à peu prés de même qu'une toile d'araignée dans le trou d'une muraille ; Mais ordinairement la cataracte est ourdie dans le second compartiment de l'œil pour plussieurs raisons, à sçavoir à cause que les vaisseaux qui apportent la nourriture pour le crystallin, pour la vitreé &c. & qui reparent incessamment la perte de l'humeur aqueuse se degorgent & se dechargent immediatement dans cette cavité & en font le reservoir de toute la lymphe impure, crasse & indigeste qui auroit pû echaper des vaisseaux adducteurs de l'humeur aqueuse, relachés, rompus & autrement indisposez : Et que les vaisseaux abducteurs de la même humeur aqueuse trouvoient trop grossiere & epaisse pour la reprendre & rapporter dans les voyes de la circulation ordinaire de la ditte humeur. Or ces vaisseaux excretoires sont aux bords internes de l'Iris & comme nous sommes quasi la moitié de nôtre vie couchez au lit, ou assis, appuyez sur le dos, & disposez d'une maniere à figer & à arreter cette matiere visqueuse & heterogene dans cet espace, assez long tems pourque quelques unes

de

de ses particules les plus epaiſſes s'attachent à la partie interieure de l'Iris qui pour être fort molaſſe & pleine de molecules branchües & gluantes les retient jusqu'à ce qu'elles ſe figent & ſe lient en la forme que nous les voyons quand la ſuffuſion commence à paroître. D'ailleurs quand même quelqu'un ſaccoutumeroit à coucher ſur le viſage & que cette ſituation pût determiner alors ces particules groſſieres à ſe placer au deçade la prunelle entre l'Iris & la corneé, elles rentreroient bientot. 1. Parce qu'il n'y à ny eſpace libre ny endroit propre à retenir la baſe ou l'embrion (pour ainſi parler) de la cataracte entre l'Iris & la corneé qui étant fort polie ne donne aucune priſe à la matiere qui en approche. 2. à cauſe de la compreſſion de l'air, du vent, du feu, du ſoleil, du frotement des yeux avec les doigts & la tranſpiration même qui ſe fait au travers des pores droits de la corneé transparente. 3. Par le reſſort de la prunelle & du mouvement perpetuel des paupieres qui ne ſervent pas peu à repouſſer au dedans tout ce qui peut charger cet endroit favori de l'œil, que la nature à fait avec un petit volume d'eau tout exprés contre une eſpece d'abyme ou foſſe profonde remplie d'eau & enfermeé en tout ſens d'une prunelle à reſſort (comme par une digue) qui par ſon reſſerrement frequent chaſſe au de-

dans de la fosse de l'uveé les particules branchuës & grossieres qui chatoüillent & embarassent la tissure delicate du muscle de l'Iris; de même qu'un goufre d'eau attire à soy les pailles ou morceaux de bois & autres fetus nageants aux environs. Ce que j'ay vû arriver une infinité de fois quand quelques morceaux de la cataracte briseé & même des cataractes entieres ont été pousseés (en operant) par le trou de l'Iris. Cela s'est vû clairement (il y à sept mois) dans l'œil de Madame Lean à l'hotel de Chaulne rüe de salles à St. Germain en Laye, à qui j'avois abbatu la cataracte. Cependant le tout r'entra en peu de jours à son centre, & la Dame voit presentement parfaitement bien. Tout operateur vulgaire peut fournir tant d'exemples de cette verité que je ne dois pas m'arrester d'avantage à cette question. Passons à la seconde.

Seconde Question.

Pourquoy dans les commencemens de la formation on perd de veuë une partie de l'objet, & qu'on voit voltiger en l'air des fetus?

Réponse.

l'Auteur luy même à repondu à cette demande page 22. assez au long : Et il n'y à gueres de livres modernes, qui parlent des cata-

cataractes, qui n'en disent d'avantage. Et sur tout il n'est rien échapé sur cet article aux lumieres & à la penetration de Mr. de la Hire le Pere.

Monsieur Brisseau à eu lieu d'être content de la solution, qu'il donne pour l'opinion commune & la seule difficulté qui l'arreste : C'est que la tache qu'on à une fois apperceu dans un endroit de l'objet se trouve toujours dans la même situation, au lieu qu'elle devroit rouler par cy par là dans l'humeur aqueuse. A cet article qui paroit faire de la peine à Mr. Brisseau je réponds 2. choses : 1. Qu'il n'est pas vray que la tache ou le fetus qu'on a apperçû une fois, demeure fixe dans la même situation. Toutes les personnes à qui j'ay vû de veritables cataractes m'ont asseuré au contraire qu'elles continüent à voltiger d'un côté & d'autre en haut & en bas pendant un certain temps.

Ce qui est fort opposé à la nouvelle ideé qui fait prendre la cataracte pour le crystallin obscurcy, le quel ne changeant point de place rendroit toujours immoble la tache en question : Mais comme l'humeur crystalline est fixe & stable, c'est une demonstration que Mr. Brisseau l'a toujours rencontré glaucomatique, au lieu des veritables cata-

ractes dans ses recherches & experiences le glaucome étant le mal le plus frequent. Cette tache varie donc ainsi toujours, jusqu'à ce que la cataracte ait un peu de fermenté & de consistence & soit arresteé par differentes petites racines & filets attachez en divers sens aux parois internes de l'uveé (comme on peut voir tous les jours (par l'ayde d'un microscope) travaillez à peu prés comme une gaze ou cresp̃e, au travers des quels les personnes affecteés voyent bien.

Je reponds 2. Que si quelqu'un (avant que la Cataracte soit ourdie & figeé, comme nous venons de le remarquer) a vû une tache fixe qu'il croyoit une cataracte, c'est qu'il prenoit pour une vraye cataracte ou un glaucome, ou un symptôme, qui arrive dans quelques autres maladies internes de l'œil; Ce qui doit servir en partie à resoudre la question suivante.

Troisieme Question.

Pourquoy les cataractes êtant un peu plus formeés, on ne voit pas les objets que foiblement, & comme au travers d'un Rideau?

Réponse.

Outre ce qui vient d'étre dit qui contient en partie les Raisons qu'on cherche icy; Je dis

dis encore que cela vient de ce que les fibrilles & ourdissure de la cataracte interceptent une grande partie des rayons, & les empechent par consequent d'aller ébranler les filets nerveux de la retine repondants aux pince aux optiques ; d'ailleurs quand la toile de la cataracte est tout à fait opaque & que l'ourdissure est parfaite (sans aucuns interstices) on ne sçauroit voir qu'une clarté sans discerner les objets.

Il arrive souvent que la cataracte est plus opaque d'un côté que d'un autre, & alors on voit encore foiblement les objets par l'endroit de la prunelle le moins couvert, ou l'ourdissure n'est pas tout à fait finie.

Et comme il arrive aussi fort souvent que la taye n'est point uniformement ourdie, & que les filets sont interrompus & qu'ils laissent des interstices, tous les rayons ne sont point absolument interceptés, & alors on doit voir les objets par ces interstices à peu prés comme on peut les voir à travers une gaze, un treillis clair ou un tamis, crespe ou reseau.

Quatrieme Question.

Pourquoy elle se forme tantôt en en tres peu de temps (comme de quelques jours) & tantôt aprés un temps

fort considerable comme de plusieurs anneés. *Rêponse.*

La suffusion peut arriver en divers manieres, & par diverses voyes : On sçait 1. que Mr. Chirac (fameux Naturaliste & Academicien de Montpellier) pretend avoir decouvert de petites glandes placeés à l'extremité de l'Iris. 2. On sçait que Mr. Hovius a decouvert les vaisseaux adducteurs & abducteurs de l'humeur aqueuse qu'on peut examiner dans sa fameuse These De circulari humorum ocularium motu, imprimeé à Utrecht, 1702. 3. On sçait aussi que Myn Heer Nuck, (Professeur d'anatomie en Hollande) pretend avoir trouvé des vaisseaux nouveaux dans les yeux qu'il appelle des aqueducs, dont il traite dans son livre De ductibus oculi aquosis. 4. Il y a plusieurs canaux lymphatiques, particuliers qui ont été remarquez par les anciens dans la choroïde. 5. Myn Heer Levvenhoock (ex libro cui titulus, arcana naturæ detecta ab Antonio van Levvenhoock. Delphis Batav. 1695. page 70. dans la lettre addresseé à Mr. Aston, Secretaire de la Societé Royale à Londres) en a decouvert dans la corneé transparente par son excellent microscope. En 6. lieu des sçavants modernes croyent que les vaisseux sanguins ordinaires de l'uveé apportent l'humeur aqueuse à l'œil.

Or

Or soit qu'on approuve toutes ces opinions ou qu'on s'attache à l'une d'entre elles preferablement aux autres, on trouvera toûjours la raison qu'on cherche.

Car on n'y a qu'à observer que les pores, sphincters, valvules, tuyaux, &c. de ces conduits ou couloirs & vaisseaux excretoires sont trop ouverts, relachez, rompus ou autrement mal affectez & ainsy laissent sortir (tout d'un coup) une serosité bien plus épaisse, plus grossiere & en bien plus grande quantité qu'elle n'auroit été si elle avoit passé naturellement par ces canaux, & avoit été filtrée insensiblement par ces couloirs délicats de l'oeil, comme elle est aux yeux sains ou tres peu indisposez. Cela étant conceu il n'y a point lieu de s'étoner qu'une assez grande quantité de matiere visqueuse (à sçavoir quelques petites goutelettes pour former une cataracte) soit épanchée tout d'un coup & en trés peu de temps d'un si grand nombre de vaisseaux, puis que dans l'hydrophthalmie ou hydropisie de l'oeil, les membranes oculaires sont furieusement étendûes, & l'oeil devenu d'une grosseur extraordinaire, par une surabondance de la dite lymphe subitement écoulée des dits vaisseaux, dont on peut lire une Histoire dans le Livre cité de Mr. *Boyle*, *observ.* 8. Et dans le Traité *De ductibus oculi aquosis* de Myn-

Heer *Nuck* ; La quelle espece d'Exophthalmie n'est point rare à Paris. De plus dans la tristesse on voit des gens moüiller plusieurs mouchoirs de suite dans une heure de temps, par la lymphe lacrymale filtrée d'un fort petit nombre de vaisseaux hydroblepharriques ou excretoires de la glande innominée de la paupiere superieure. Je vous asseure même, *Mon Reverend PERE*, que j'ay vû jetter par la ditte glande lacrymale plus d'une chopine de sang dans une journée par des femmes à qui les *lochia* étoient remontés. Or dans tout le cours de ma pratique je n'ay jamais vû un seul glaucome ou cataracte de Mr. *Brisseau* fait en moins de trois heures de temps par une force externe, & ordinairement on en ne perd entierement la veuë (par l'opacité du crystallin) qu'en un plus long espace de temps ; On peut s'eclaircir de cette verité aux Invalides, aux Quinze vingt & autres Hôpitaux où il y a beaucoup de cataractes de Mr. Brisseau ou d'obstructions du corps crystallin. Et cela donnera peut être lieu de dire que Mr. Brisseau se repaist d'idées creuses ce qu'il impute aux autres, pag. 24.

Mais pour ce qui est des cataractes veritables de l'humeur aqueuse, j'en ay vû former en un moment, en une nuit, en deux jours, &c. En un moment à un Gentilhomme Anglois par un coup de Balle sur l'œil au jeu de paume,

paume. Je fis voir ce Gentilhomme à Mr. Chirac; presentement premier Medecin du Duc Regent de France, à Montpellier en nôtre voyage à Rome : La Cataracte n'augmenta point du tout aprés neuf années. Elle étoit de l'espece qu'on appelle laicteuse, ou chyleuse, semblable à celle de l'invalide, à qui Mr. du Verney m'a vû faire l'operation, il y à quelques mois, à son œil droit, & je vient de faire à ce même homme la semblable operation à son œil gauche ce mois d'Octobre à la Charité, &c. Toutes les deux ont bien reüssy. Cet invalide s'appelle Banck. J'ay fait une operation de cette espece à une Religieuse Gravelline, Angloise à Roüen, apres 14. années, sans quelle fût plus meure qu'étoit celle de l'invalide apres deux années. J'ay vû former une Cataracte dans une nuit à une Demoiselle Angloise a gros yeux à fleur de tête qui voyoit parfaitement bien le soir a sa toilette, des deux yeux, & qui le Lendemain se trouva borgne d'une grosse suffusion qui sauta tellement aux yeux du monde & la defiguroit si fort qu'elle exigea de moy l'operation le quinzieme jour. Je trouvai cette Cataracte aussy formeé que celle de la Religeuse de Roüen, & cependant elle recouvra parfaitement la veuë. Il est à remarquer que dans cette sorte de Cataractes, il y à un épanchement de liqueur blanche en formeé dans

dans une espece de Kyste (nous l'appellons en Anglois, bag-cataracte) c'est à dire cataracte de sac ou de poche, ce qui fait voir aisement que la vraye cataracte n'est pas le crystallin épaissi, mais bien un depost d'humeurs errangeres, épaissies & endurcies, heterogenes aux humeurs naturelles des yeux, qui devient par la suite forme de tissure membraneuse, ses particules morbifiques étant accoleés & lieés ensemble. La cataracte du vicaire du Peck (Monsieur d'Omont) que j'ay heureusement abbatüe, il y à huit mois n'étoit formeé qu'environ de puis deux ans; & cependant je la trouvay aussi elastique qu'étoit celle de 25. ans que j'ay abbatu il y à deux mois, au Valet du Reverend Pere l'Amberville, Jesuite du College de Louis le Grand.

Or tout cela depend (dit Mr. Brisseau page 15.) dans une semblable occasion, du temperament de la machine animeé, & particulierement de la disposition de l'œil, selon l'exposition que nous venons de faire de sa structure interne.

Mais quand Mr. Brisseau nous dit page 28. Qu'on remarque tous les jours des cataractes naissantes & qui n'augmentent plus

plus par la ſuite, & qui ſe ſont gueries d'elles mêmes, ou par d'autres remedes que l'operation, &c.

Je dis en premier lieu, qu'on connoit des remedes ſpecifiques pour guerir la cataracte, & Myn-Heer Hovius s'en fait gloire d'un dans ſa ſusdite Theſe; Mais jusqu'à preſent la pratique ordinaire, recûë de tous les oculiſtes eſt de la laiſſer meurir pour attendre le temps de l'operation. Veritablement on pouroit epuiſer la Cataracte par le ſeton ophthalmique fait au travers du globe de l'œil, dont il eſt parlé dans le Mercure Galant du mois de mars 1703. Mais on trouve peu de perſonnes qui vouluſſent ſubir cette operation hardie & inuſiteé dans ce pays-cy.

Je dis en ſecond lieu que la Cataracte peut quelque fois ſe diſſiper tout à coup ſoit par un Eternuement, ou par quelque vomitif, ou ſoudain effort, comme on peut le voir plus au long aux Journaux de Trevoux des mois de Janvier & Fevrier 1706.

En troiſieme lieu je dis qu'on croit quelque fois guerir de vrayes naiſſantes Cataractes. Lors qu'aprés avoir uſé de quelques remedes, qui ont peut eſtre été fort inutiles, on voit diſſiper non une vraye cataracte, mais ſimplement une cataracte fauſſe & bâtarde, cauſeé par des vapeurs paſſageres.

Je

Je connois des Dames qui en sont quasi aveugles pendant tout le temps de leurs grosesse; Et des Demoiselles qui en sont bien incommodeés pendant de certains temps.

Cinquieme Question.

Pourquoy on ne doit, & on ne peut l'abbatre que dans un certain temps, qu'on appelle de maturité, & point lors qu'elle est trop recente & trop molle, ou qu'elle est trop vieille, ce qui la rend trop adherente aux fibres du ligament ciliaire?

Reponse.

Il est aisé de concevoir que si on n'attend pas que la taye soit formeé en une espece de toile tout à fait ourdie, l'aiguille passera tout au travers aussy facilement que dans de l'eau ou dans du lait sans trouver aucune prise, pour abbaiser la cataracte : Parce que les parties étant encore fluides, se rejoindront dant le moment quasi ; Au contraire on attend trop long temps : Cette taye pouroit devenir un corps aussy dur qu'une plume & acquerir une force elastique, qui la feroit deplier & remonter peu à peu par le mouvement de l'œil, & reprendre ainsy son estenduë naturelle dans la region de la pupille. On à vû en effet une semblable Catara-

cte remonter dix ou douze fois pendant l'operation que j'ay fait à laCharité au commencement du mois de Novembre en presence de Mr. le Mareschal, premier Chirurg. du Roy; Mr. Guerin, Chirurg. de la Charité & de Mr. le Dran le Pere. d'Ailleurs quand on attend trop long temps il est à craindre qu'on ne fasse du ravage a l'œconomie interne de l'œil, en dechirant & chifonant quelques parties & causant une suffusion interne de sang suivie des hypopyons, douleurs insupportables à l'œil, à la tête & aux temples, attirant fluxions, abcez, inflammations & souvent même la perte entiere non seulement de la veuë; Mais la destruction de l'œil même. Il est donc aisé de voir que dans le sentiment commun& selon la pratique ordinaire on doit attendre un certain temps de maturité, afin que la taye ne soit ny trop molle, ny trop dure. Cependant je gueris par une autre espece d'operation toute Cataracte qui n'est point assez meure pour l'abbatement ordinaire, lorsque les affaires du malade ne permettent pas d'attendre la maturité parfaite de la suffusion.

Sixieme Question.

Pourquoy elle fait si aisement la bascule dans l'operation?

Re-

Reponse.

Un corps est censé avoir du ressort, lors qu'aiant esté presse par un autre corps il est determiné par un certain arrangement de parties, à se remettre dans le même êtat ou il étoit auparavant. Or le corps de la cataracte meure (qui est alors comme une espece de parchemin) estant exterieurement pressé & rèduite dans une espace plus estroit que celuy qu'elle occupe naturellement, est determineé à se dilater, & à reprendre son premier êtat par la constitution serreé de ses pores, par l'accumulation d'une infinité de globules de lymphes visqueuses coucheés & accoleés les unes sur les autres, entrelasseés & entretissües par des particules branchuës, & par des petits filets croisez en tout sens pour pouvoir s'entre soûtenir & s'entr'ayder les unes les autres à se faire bander mutuellement, & à se redresser; Les pores de la cataracte remplis de la matiere subtile (qui entre en plus grande abondance qu'auparavant aux dits pores aggrandis) s'approchant trop du côté concave, & s'escartant trop du côté convexe pour y pouvoir rester contrainte lors qu'on la courbe dans l'operation : Soit que la dite matiere subtile, ou quelque liquide ou volatile entre dedans les pores élargis & refoulle & developpe les parties de la cataracte;

Soit

Soit que les humeurs & membranes naturelles de l'œil, qui environnent la Cataracte, la pressent immediatement (dans l'action de l'œil) & la repoussent & la deploient, en rendant sa superficie plane & droite de courbe & chiffoneé qu'elle estoit devenuë par l'operation de l'abbatement. Or tout cela fait que la Cataracte endurcie, a de la peine à s'assujetir par une force mediocre que l'oculiste discret doit employer d'abord pour retenir la cataracte en bas; Ou on ne la peut voir ordinairement qu'en partie, quoy qu'elle soit abbatuë autant qu'elle le peut estre; à moins quelle ne soit fort petite ou molasse.

Mr. Brisseau attribue cette force de ressort tantost à l'humeur vitreé (page 30. & 31.) & tantost au crystallin (page 9. & 10.) or il n'est pas possible de trouver de ressort dans l'humeur vitreé; Parce qu'elle se fond de soy même & se trouve trop molle & desunie pour reprendre en aucune maniere son premier état aprés la violence qu'on luy à faite en operant selon Mr. Brisseau. Car cet Auteur veut que la vitreé soit percée, navreé, entameé & qu'ainsy il y ait une solution de continuité dans sa texture & œconomie delicate; De sorte qu'elle à perdû aprés l'operation toute l'elasticité qu'elle pouroit avoir eu auparavant. Le Crystallin non plus n'est point capable de ressort. 1. Parce qu'il est

un corps pesant qui va d'abord au fond sans remonter ; & 2. Parce que dans la supposition de Mr. Brisseau, par 51. & 52. Il ne luy sera pas possible de remonter ; Sa place se trouvant tout à coup occupeé par l'humeur vitreé qui forme un nouveau crystallin, pour ne servir de ses propres termes.

Septieme Question.

Pourquoy elle remonte quelque fois aprés avoir esté deplaceé & assujetie au bas de l'œil.

Rêponse.

Ce que nous avons dit dans les articles precedents peut suffir pour trouver la raison qu'on cherche icy : Et Mr. Brisseau en a apporté luy même des raisons qui peuvent satisfaire (page 31.) J'ajouterai simplement qu'il arrive tres souvent que laissant quelques filets & racines imperceptibles de la cataracte en bas ou à côté, qui se trouvent attachez à l'uveé interne, ils ébranlent & remuent la cataracte à chaque retrecissement de la prunelle, & la retirent peu à peu du lieu où on l'avoir rangeé dans l'operation.

Huitieme Question.

Pourquoy la Cataracte se tient assujetie au dessous de l'humeur vitreé, lors qu'elle à esté bien abbatuë? Re-

Rêponſe.

Mr. Briſſeau ſuppoſe (pages 30. 31.35.) qu'on place la cataracte au deſſous de l'humeur vitreé; Mais bien avec ſa permiſſion, ce n'en eſt pas là la place; Et ſi l'operateur vouloit ſi placer; Comme il ne pouroit le faire ſans offenſer conſiderablement la retine, la tunique vitreé, les proceſſus ciliaires, l'uveé & enfin la vitreé même, il cauſeroit une douleur inſupportable pendant pluſieurs mois, & même l'aveuglement. En ſorte qu'il faudroit luy conſeiller de ne faire de pareilles operations que ſur des cadavres, comme il à fait jusqu'a preſent; Ce qui l'a peut être trompé, c'eſt qu'il ſuppoſe encore (page 33.) que quand on a abbatu la cataracte, on ne la voit plus du tout en regardant dans l'œil de haut en bas, & nous avons deja obſervé au contraire qu'on la voit toujours en partie en regardant dans l'œil de cette maniere dans un endroit obſcur ou la prunelle eſt bien ouverte & epanuoïe.

Neuvieme Queſtion.

Pourquoy pluſieurs perſonnes aprés avoir vû dans le moment de l'operation, & que l'aiguille étoit encore dans l'œil, ne voyent cependant

 plus

plus par la ſuite, quoy que l'œil paroiſſe beau & que la Cataracte ait disparû ?

Réponſe.

Je n'ay jamais rien vû de ſemblable (Dieu mercy) dans les operations que j'ay faites ; Mais au contraire il m'eſt arrivé ſouvent que ceux qui ne voyoient point dans l'operation, ont bien vû aprés que l'inflammation fut guerie & l'humeur aqueuſe (troubleé par l'operation) raſſiſe & eclaireé. J'ay vû pourtant beaucop de perſonnes à qui des operateurs avanturiers ont abbatu des Cataractes, de qui j'ay appris ce fait ; Et qui ne l'ont point attribué à la faute de l'operateur : Cependant il faut avoüer qu'ils ſont ſouvent cauſe de la perte de la veuë, quand ils expoſent trop long temps cette veuë tendre & naiſſante au grand jour ou à des objets lumineux. Car il pouroit fort bien arriver alors que les malades ſeroient aveuglez à peu prés de la même maniere que le fameux Tyran (ſuivant la remarque même de Mr. Briſſeau, page 48.) aveugloit les malheureux en les expoſant au ſoleil au ſortir de un cachot. D'ailleurs la Cataracte ayant été heureuſement abbatûe & le malade ayant vû, il ſe pouroit faire que l'operateur (en retirant l'aiguille trop rudement, ou preſſant la Cataracte en bas trop peſament) pi-

piquat quelques filets nerveux ou vaiſſeaux ſanguins, ce qui donneroit lieu à la paraliſie de la retine ou à un épanchement d'humeur ou de ſang qui pourroient produire le même effet que la goutte ſereine. Et veritablement il eſt aiſé de concevoir qu'une piqueure interne produiroit un tel effet, puis qu'une legere piqueure externe d'une épine ou de la pointe des cizeaux produit un tel epanchement d'humeurs qui fait perdre ſubitement la veuë par des Cataractes cauſeés dans l'inſtant ; Ainſy que je l'ay vû arriver à un Jardinier de St. Germain en Laye, & à un petite Fille à Paris.

Je ſe peut trouver auſſy de Operateurs de bon ſens de l'opinion de Mr. Briſſeau, qui (pour arreſter ſeurement la Cataracte en bas) tachent de l'enfoncer intimement dans la ſubſtance même de l'humeur vitreé, en voulant retirer leur aiguille aprés avoir formé l'œil & achevé la demonſtration publique de leur travail. Ce qui ne manquera pas d'aveugler le patient par une effuſion (de la playe) de l'humeur vitreé qui peut detruire le tonus des filets reticulaires & obſtruire l'optique, ſans qu'on puiſſe rien appercevoir exterieurement.

Dixieme Queſtion.

Pourquoy toutes les perſonnes abſolu-

folument (fans exception page 35.) à qui on a fait cette operation ne voyent plus avec la méme facilité qu'ils faifoient auparavant, & qu'ils font obligez de fe fervir toujours de loupes pour rendre leur veuë plus parfaite?

Réponse.

Je repond que les perfonnes myopes de naiffance n'ont pas befoin de loupes aprés l'operation de la Cataracte avant l'age de 55. ou 60. ans, comme je l'ay experimenté tres fouvent, & alors même la plus grande partie fe fervent feulement de lunettes fimplement convexes, dont fe fervent ordinairement les gens vieux, qui ne fe fervent pas de loupes, comme dit Mr. Briffeau, (page 16.) qui ne met aucune difference entre ces loupes ou vitra convexo convexa (qu'on appelle Lunettes à Cataracte) & les lunettes communes de vieillards. Ce qui ne fait point honneur à la fcience de Mr. Briffeau touchant l'optique & la dioptrique, dont il parle tres fouvent dans fon livre.

J'ay abbatu les Cataractes aux yeux de Mad. Prudomme, Femme ageé de plus de 60. ans à l'Hôpital de Madame de Montespan à St. Germain; à fon age elle voit à plus de 200. pas d'elle tous les objets parfaitement bien,

&

& elle lit les caracteres unciales sans lunettes, & elle lit toutes sortes de Caracteres avec de lunettes ordinaires des vieillards.

Et pour ce qui est dès autres personnes elles ont besoin de lunettes à cataractes pour les ayder à lire & à ecrire, à cause que leurs yeux sont trop applatis, premierement par l'effort du pressement de l'aiguille, en rangeant la Cataracte. Car ce corps étant forcé contre le muscle de l'yris, & sur le ligament ciliaire embarasse fort ces parties delicates les detraque, & en empeche ses petits ressorts selon le diverses occasions.

En second lieu par l'abbaissement de la Cataracte sur une partie de fibres du ligament ciliaire, qui étant allongeés ou rompuës en partie ne peuvent plus tenir le corps crystallin arrondi comme il estoit auparavant. d'Ailleurs le compresses moites & les bandages sur l'œil pendant huit à dix jours servent beaucoup à mollifier & à applatir le bulbe oculaire, ou quel on ne sçauroit autrement remedier que par des loupes qui reparent au crystallin & au bulbe de l'œil le defaut de leur convexité.

Onzieme Question.

Pourquoy tous les vieillards en general voyent mieux des objets de loin que de prés?

Réponse.

Tous les vieillards qui sont myopes de naissance voyent jusqu'à la fin de leurs jouts les objets plûtôt de prés que de loin. Nous avions il n'y à gueres, un illustre exemple de cette verité à la cour du Roy d'Angleterre dans la personne du Duc de Povvis (grand Chambellan de la Maison du Roy) le quel à l'age de 66. ans vit fort distinctement à lire & à ecrire de bien prés sans lunettes. Au reste les vieilles gens voient ordinairement mieux les objets de loin que de prés, parce que leur crystallin, & tout le corps de l'œil se trouve fletri & applati, les humeurs de l'œil se dissipant peu à peu dans les yeux des vieillards, à peu prés comme on le voit arriver ordinairement aprés de longues maladies; Et l'œil étant ainsi applati ne peut pas reünir les rayons convergens des objets éloignez sur la retine pour former la vision parfaitement.

Mr. Brisseau au contraire donne pour raison (page 50.) que le crystallin des vieillards est plus convexe. Mais cette observation est aussy éloigneé de la raison qu'il cherche, que de l'experience de toutes les personnes intelligentes en anatomie & en optique.

Duozieme Question.

Outre les onze questions, que Mr. Brisseau a proposez tout de suite, il en fait une autre qui

qui paroit plus considerable & meriter un plus grand eclaircissement. Il s'expose ainsy pages 16. & 77.

Commet comprendre qu'une membrane telle qu'on pretend qu'est celle de la Cataracte, pût se former & se placer pour ainsy dire en l'air, entre le crystallin & la prunelle sans s'attacher ny à l'une ny à l'autre de ces deux parties, & ne former ensemble qu'un seul corps?

Rêponse.

Il ny à point de cataracte formeé & placeé de la maniere que Mr. Brisseau se l'imagine comme je l'ay deja dit plusieurs fois.

Les unes sont attacheés par de petits filets d'en haut, les autres par en bas, les unes aux deux côtes de l'uveé interne, les autres à l'extremité des bords même de l'Iris. Il y en a qui sont attacheés aux fibres ciliaires & au crystallin même par quelques filets tres fins, & d'autres ont communication avec la vitteé par des vaisseaux qui servent à la nourrir.

Et à l'egard de celles qu'on peut appeller Cataractes vives, ou flotantes qui voltigent incessamment dans l'humeur aqueuse en

forme de boule de mercure, je crois qu'elles se produisent par une fermentation & une rarefaction des parties volatiles de l'humeur aqueuse, à peu prés comme ont voit se former de petites bouteilles d'air sur l'eau, lors qu'elle est agitée par quelque mouvement exterieur, ou par une fermentation interne: Il y a d'autres phenomenes qu'on prend quelques fois pour des cataractes mouvantes, qui ne sont que de veritables globules de vif argent : Je parle par experience, car je n'en ai remarqué qu'à des personnes qui travaillent aux mercure, ou qui en avoient eû quelque partie sur leurs corps. J'en ay vû aux gens qui ont passé par la salivation mercurielle produite par la friction, ou qui ont pris le mercure par la bouche : J'en ay vû à ceux qui travaillent aux mines; aux doreurs, & autres ouvriers. J'ay même souvent ôté de petites boules de mercure qui s'étoient insinuées, je ne sçay comment dans la cavité des paupieres & sur la conjonctive. J'ay vû enfin de ces cataractes aux Dames qui se sont une loy de se farder.

Ce qu'il y à de plus singulier, est qu'une Dame de Lorraine vint me trouver, il y à quelques anneés, à St. Germain en L'aye, pour un semblable accident. Car dans une même journeé on voyoit quelque fois ces globules se reünir à une seule & quelque fois se diviser en deux, trois, quatre & cinq, quelque

que fois collez à la partie interne de la cornée, quelque fois à l'Iris. Et quelque fois nageants dans l'humeur aqueuſe de l'œil. Ce qui luy vint d'une ceinture mercurielle qu'un Medecin Allemand luy avoit ordonné pour la guerison d'une espece de Galle.

Au reſte comme il arrive quelque fois que les cryſtallins durcis ſortent tout à fait de leur chaton, ce pouroient étre là les cataractes flotantes, dont Mr. Briſſeau ſemble parler, & en effet à en juger par la premiere veüe, les habiles pourroient s'y tromper, & les prendre pour de vrayes Cataractes; Mais en les obſervant avec ſoin on peut reconnoitre que ce ſont des cryſtallins alterez tant par leur epaiſſeur que par leur forme, & le bruit cliquetant qu'ils ſont quand on frotte l'œil avec le pouce. Quelque fois ces cryſtallins tombent en bas & y reſtent pluſieurs jours: Et quelque fois ils ſemblent flotter par le mouvement de l'œil (comme j'ay dit cy deſſus) dans la cavité de l'uveé un mois de ſuite, y cauſant inflammation, douleur & fluxion; & le ſeul remede eſt de plonger en bas ces cryſtallins, comme on fait la vraye cataracte; Ou de garder l'œil bandé (avec des compreſſes mouilleés dans la defenſive ordinaire) pendant quelques jours de ſuite, & de ſe tenir en repos. Ce qui m'a quelque fois reüſſi ſans recourir à l'aiguille. Quand

on

on y met l'aiguille il faut beaucoup plus de precaution que pour abbatre la cataracte à cause de la dureté du cryſtallin, dont le ſentiment eſt inſupportable à la partie interne de l'uveé deja echauffeé & irriteé par le frerillement inuſité du cryſtallin detaché, en ces cas ſeulement la dite Cataracte de Mr. Briſſeau tourne aſſez ſouvent au tour de l'aiguille (pagé 29. 30.) comme un globe, parce qu'elle n'eſt pas un ſimple rideau au toile, & par les autres raiſons qu'allegue Mr. Briſſeau dans tout ſon livre.

J'ay eſté pourtant quelque fois obligé de donner un coup de lancette en ces occaſions pour ſauver le bon œil qui couroit grand riſque par l'atteinte que l'œil malade luy communiquoit. Car il ſurvient aſſez ſouvent une ſynchyſie ou confuſion d'humeurs avec des douleurs extremes, extenſion de membranes oculaires, fluxions deſesperées & enfin ulcere & abſcez dangeureux ſans cette derniere reſſource.

J'ay toujours eû ſoin de m'informer de ce que voyoient les perſonnes à qui j'avois abbatu des glaucomes, & j'ay obſervé par toutes les rêponſes qu'elles m'ont faites. 1. Qu'elles appercevoient une grande lüeur & diſtinguoient le jour d'avec la nuit, la lumiere du feu ou de la chandelle, d'avec l'obſcurité. 2. Qu'elles avoient de la peine à ſouffrir impreſſion

ſion des rayons du ſoleil ou d'une chandelle ſur les yeux. 3. Que quand on faiſoit paſſer devant leurs yeux quelque objet elles diſoient qu'on avoit fait paſſer quelque choſe ſans pouvoir diſcerner ce que c'étoit non pas même de quelle couleur il étoit; Si ce n'étoit que cet objet fût blanc, car alors ces perſonnes diſoient & ſans ſe tromper, qu'elles avoient vû quelque choſe de blanc; De ſorte même que quand on faiſoit paſſer devant ces perſonnes des hommes & des emme., à moins que ces femmes n'euſſent des coiffes noires, elles diſtinguoient les hommes d'avec les femmes à cauſe de l'impreſſion que faiſoient ſur leurs yeux les cornettes ou les coiffeures blanches. 4. Enfin j'ay remarqué qu'il ne reſtoit plus aucun reſſort ni mouvement de la prunelle pour ſe dilater ou ſe reſſerer dans quelque ſituation qu'on les mît.

Il arrive ſouvent auſſi qu'aprés les rougeoles, la petite verolle ou de grandes inflammations aux yeux, il reſte au bas de l'Iris (entre la corneé & l'Iris) un hypopyon & lors qu'on n'a pas eû ſoin de la faire ſortir par l'operation ordinaire, mais qu'on s'eſt contenté d'appliquer divers topiques qui n'en ont qu'amorti les acides, & diſſipé les parties les plus ſubtiles; Le pus qui demeure enfermé ſe detache inſenſiblement d'entre l'Iris & la corneé & paſſe par la prunelle dans l'hu-

l'humeur aqueuse à la place qu'occupe ordinairement la cataracte.

Mr. Brisseau à la fin de son livre supposant qu'il a parfaitement bien etably que la cataracte n'est autre chose que le crystallin alteré, conclut de ce Systeme que certains operateurs modernes pretendent, fort inutilement tirer la Cataracte hors de l'œil avec des aiguilles qu'ils ont inventeés de puis peu : Qui ne concevra aisement, dit il, page 59. l'inutilité de ces aiguilles a resort qu'on a inventeés depuis peu, &c.

Je repond que si la cataracte n'étoit autre chose que le crystallin alteré, suivant la supposition de Mr. Brisseau ; Ces sortes d'aiguilles seroient tout à fait inutiles, parce qu'il ne seroit pas possible de faire passer le crystallin par le trou que l'aiguille pourroit faire ; Mais au contraire si ces aiguilles destinées à tirer les cataractes hors de l'œil sont en usage depuis plusieurs siecles, & ont plusieurs fois enlevé les Cataractes avec beaucoup de succez, c'est une nouvelle preuve que Mr. Brisseau nous fournit contre son propre Systeme, puis que ces aiguilles auront detruit les cataractes & nullement le crystallin.

Or ces sortes d'aiguilles, que Mr. Brisseau croit imaginaires, ou de tres nouvelle invention, sont pourtant loüées par le celebre Mede-

cin

cin Arabe Albucrasis qui écrivoit peu de temps aprés l'an mil, au second livre de son ouvrage chapitre 23. Il y traitte expressement des moyens de guerir les Cataractes par l'operation de cura aquæ descendentis in oculum, & je paroît être en doute si la methode dont quelques uns se servoient de les tirer hors de l'œil avec une aiguille creuse étoit ancienne ou nouvelle : Et est possibile, dit il, ut sit illud novum.

Il y a cinquante ans que Mr. Touberville (fameux Medecin, Oculiste d'Angleterre) se servoit avec beaucoup de succez de semblables aiguilles pour tirer la cataracte hors de l'œil, & il ne quitta cette pratique qu'a cause qu'étant dans une âge avancé & prennant quelque fois commencements de Glaucomes & des Cataractes bastardes pour de vrayes Cataractes, son aiguille ne pouvoit rien saisir & que d'ailleurs on s'attire beaucoup plus de profit & d'applaudissement en abbatant une Cataracte parfaite, qui durant long temps avoit eclipsé la veuë, que d'enlever simplement une Cataracte naissante, qui n'empechoit pas de distinguer les objets. Ces sortes d'aiguilles ne sont donc n'y recentes ny dangereuses & prouvent neantmoins parfaitement que le Systeme de Mr. Brisseau ne sçauroit subsister.

Quoy

Quoy qu'il en soit, je vous demande tres humblement pardon, Mon Reverend Pere, de vous avoir donné la peine de lire toutes ces longues observations. Je n'aurois pas pris cette liberté si vous ne m'aviez encouragé à les coucher par ecrit, disant que vous les trouvez tres utiles & necessaires. Je ne me suis pas attaché à suivre Mr. Brisseau de pas en pas: Et ce qu'il avance touchant l'optique & bien d'autres raisonnemens tombent d'eux même, la verité des faits que j'ay annoncez étant reconnûe. J'ay l'honneur d'être avec beaucoup de Respect

Mon Reverend Pere

Ce 7. de May,
1707.

Vôtre tres humble & tres obeissant Serviteur

de Woolhouse.

RE-

REFLECTIONS

De Monsieur de Woolhouse, Gentilhomme & Medecin Oculiste du feu Roy d'Angleterre, sur le Systême prétendu nouveau de Mre-Antoine Maître-Jan touchant la Cataracte, *publié dans un traité des maladies de l'œil imprimé à Troyes en* 1707. *insereés dans le Mercure Galant du mois d'Octobre,* 1708.

JE suis bien fâché de ne pouvoir faire le même jugement qu'a fait Mr. Antoine sur la partie de son livre qui traite de la Cataracte : Car en effet je la regarde non seulement comme heterodoxe & contraire aux bons principes, soit de la Physique, soit de l'Optique, mais aussi comme tres-dangereuse dans la pratique (ce que Mr.le Marquis de Vilvaudet a éprouvé le Printemps dernier par l'abbatement de l'humeur Crystalline avec sa cataracte) & comme une pierre d'achopement aux jeunes Chirurgiens en faveur desquels on a

composé ce gros traité des Maladies de l'œil, ſelon ce qu'on en a inſinué plus d'une fois dans ce livre, comme à la pag. 198. 569. &c.

Mr. Antoine Maître-Jan nous avertit pag. 571. que de la partie de ſon livre qui parle de la Cataracte, il a fait la premiere partie de tout ſon recüeil, & que ſon premier deſſein n'étoit que de faire un petit traité des maladies du Cryſtallin pour donner au public ſes decouvertes ſur la Cataracte.

A la page 570. il inſiſte ſur la fauſſe ideé que les anciens Auteurs avoient (ſelon luy) de la Cataracte, & il ajoûte qu'il en auroit encore la même ideé s'il avoit toûjours été perſuadé que le Cryſtallin fût le principal inſtrument de la veuë; Et à la page 105. taxant d'erreur les ſentimens des Anciens ſur le Siege de la Cataracte, il aſſeure que ce qui les a fait tomber en cette erreur eſt la fauſſe opinion qu'ils avoient, que le Cryſtallin étoit le principal inſtrument de la veuë, & par conſequent abſolument neceſſaire pour voir. Il repetre la même choſe en differens endroits de ſon livre : Sçavoir à la

la pag. 105. & 570. &c. & page 572. J'ay appellé, dit il, Cataracte l'alteration du Cryſtallin, quoyque la Cataracte ſoit autre choſe aux ſentimens de nos Auteurs.

On voit encore clairement quel cas Mr. A. M. J. fait de ſon écrit ſur les Cataractes à la page 571 J'ay raporté, dit il, des obſervations ſur toutes les differentes alterations du Cryſtallin, parce que j'ay traité des maladies de ce corps comme ſi j'étois le premier qui en eût parle : Et effectivement nos Auteurs les ont peu connuës ; & c'eſt pour cela qu'il dit à la pag. 569. Qu'il a tracé un plan en quelque maniere nouveau. En fin à la page 509. il prétend qu'on trouvera que dans les deſcriptions où il eſt entierement d'un ſentiment opposé à nos Auteurs, il ſe ſoûtient, & par la raiſon, & par l'experience, (paroles empruntées du petit livre de Mr. Briſſeau, page 19. qui peut luy avoir fourni bien d'autres choſes) comme ſur deux pivots inebranlables; Au lieu que celles de nos Auteurs ne ſont apuyeés que ſur des opinions ſi peu probables,

que pour peu qu'on les examine, il est assez difficile de s'imaginer comment elle sont pû avoir cours pendant un aussi long temps.

Et c'est pour cela probablement qu'il declare d'une maniere fiere & peu convenable à un Novateur à la page 123... Qu'il faudroit étre bien ennemi de la verité & du bon sens pour persister dans une opinion qui n'avoit pour fondament, qu'une ideé fausse qu'on s'étoit formeé de l'usage du Crystallin.

Cependant (avec la permission de Mre. A. M. J.) les sçavans & discrets Amateurs de la verité & du bon sens depuis la belle découverte du R. Pere Scheiner Jesuite (dans son traité Latin, nommé Oculus & Fundamentum Opticum) les Sçavans disje, depuisce-temps-là sont tout à fait convaincus de l'erreur des Anciens; que la veuë se faisoit dans l'humeur crystalline, & croyent presentement qu'elle se fait actuellement dans la Retine: Cependant ces mêmes Sçavans modernes conviennent generalement avec leurs Predecesseurs de la situation constante de la Cataracte dans l'humeur aqueuse de l'œil, & ne la croient pas dans le Crystallin, com-

comme Mr. Brisseau vient de publier le premier & aprés luy M. A. M. Jan, quoy qu'un peu tard. vid. pag. 57. des nouvelles Observations de Mr. Brisseau, &c. Où il parle de nostre Autheur en le refutant, ce qui est une preuve considerable de la fausseté du Systeme de chacun d'Eux; Puisqu'ils ne conviennent pas ensemble de la maniere qu'il faut entendre l'innovation de l'Hypothese touchant la Cataracte, & qu'ils se contredisent là dessus en matiere de fait & de demonstration. Voyez suite des Observations de Mr. Brisseau, &c. pag. 18. 19. 20. &c.

Quoyqu'il en soit, la crainte de passer pour fourbe ou fol (dont Mr. A. semble nous menacer par les mots d'Ennemis de la verité & du bon sens) ne m'empêchera pas 1. d'examiner de point en point son systeme reformé sur la Cataracte en le confrontant toujours avec celuy d'autres Autheurs qui ont écrit avant Mr. An. M. Jan Nous verrons par cette comparaison à qui est dû la gloire & l'honneur de l'invention que Mr. Brisseau veut si honestement partager avec Mr. Antoine. Vid. pag. 17. de la suite des Observations sur la Cataracte par Mr. Brisseau, &c.

En second lieu nous tâcherons de refuter les principaux Argumens, raisons & faits que

ces deux Messieurs alleguent pour confirmer leurs opinions.

En troisiéme lieu nous demontrerons la verité du systeme des Anciens touchant la cataracte, par des raisons & des faits incontestables, & par plusieurs Operations avereés.

Depoüillons donc le Livre de Mr. Ant. de sa peau de Lyon empruntée, de ses plumages dérobez ; Et rendons la justice aux Morts qui ne sçauroient plaider pour eux mêmes contre ceux qui usurpent sur leurs travaux.

Il est bon de remarquer en passant que Mr. A. affecte souvent depuis le commencement de son Livre, à la page 2. jusqu'à la fin, de nommer les humeurs Crystalline & Vitreé, non pas humeurs (selon l'appellation commune de nos Predecesseurs) mais les corps Crystallin & Vitreé aprés Myn-Heer Levvenhoeck celebre Anatomiste Hollandois.

Et quant à la pretenduë découverte ou singularité de Mr. Antoine contenuë aux pages 37.40. &c. à sçavoir que la Membrane Crystalline n'est qu'une production au continuation de la Membrane Vitreé : On la voit assez nettement expliqueé dans Cornelius Celsus lib. 7. cap. 13. de oculorum natura, & dans Ruffus Ephesius lib. 2. cap. 3. de Oculi partibus.

Mais

Mais Realdus Columbus Cremonensis, dans son Livre de re Anatomica lib. X. de Oculis, pag 402. est si précis & si ample sur cet Article, qu'on sembleroit luy faire tort (avec Mr. Antoine) si on ne citoit pas là dessus, ses propres paroles.

Membrana aranea (nom que les Anatomistes donnent à la Tunique Crystalline) *Usus ejus est, ut humores Vitreum & Crystallinum complectatur. Vesalius alioqui magnus Anatomicus in hâc araneiformi membranâ describendâ perplexus est, nam & ipsam temerè dividit, deinde ignorare videtur ab hâc vitreum humorem circumdari. In eâdem membranâ ipse quoque Galenus dormitavit : Nam ab eâ partem illam separavit, quæ ante crystallinum sita est. . . . Ego vero unicam esse assero, &c. . . .* N'est il pas bien facheux pour Mr. Antoine de s'attribuër ainsi, à l'Aveugle, une ancienne erreur (renouvelleé par un moderne) qui seule est capable de revenser tout le beau systeme en question, comme nous verrons par la suite.

Mr. A. à la page 105. de son Livre écrit : Que presque tous nos Auteurs depuis Galien jusqu'à present, disent que la

Cataracte est un amas d'humeur superfluë, lente & épaisse, qui se congele & s'endurcit comme une pellicule dans l'humeur aqueuse, selon quelquesuns, entre la Corneé & le Crystallin, & selon d'autres entre l'Uveé & le Crystallin, & qui empêche la vûë : Mais sa definition de la Cataracte à la page 110. est l'alteration entiere du Crystallin.

Cette definition des Sectateurs de Galien fournit naturellement deux remarques tres importantes à nostre sujet.

La premiere est une prevarication implicite de Mr. Ant. qui voudroit nous persuader que Galien est le premier Autheur de cette espece de definition, quoyque Cornele Celse (qui vecût plus d'un siecle avant Galien) est tres precis sur ce même point. Vid. Cornel Celsus lib. 7. cap. 14. de suffusione.

Igitur vel ex morbo vel ex ictu concrescit humor sub tunicis (à sçavoir la Corneé & l'uveé) *quâ locum vacuum esse proposui ; Isque paulatim indurescens interiori potentiæ se opponit* (à sçavoir à l'humeur Crystalline qu'il appelle *Gutta humoris ovi albo similis ; à quâ videndi facul-*

cultas proficiscitur, cap. 13.) *Atque ipsius quoque suffusionis quædam maturitas est. Expectandum igitur est, donec jam non fluere, sed duritie quâdam concrescere videatur.* Par les paroles *(donec jam non fluere,)* il est évident que Celse (& les Anciens Græcs qu'il traduisoit) estoient tres-persuadez que la Cataracte se formoit d'une humeur estrangere fluide au commencement & devenuë concrete & membraneuse par la suite du temps.

La seconde remarque est, que la suffusion se fait quelque fois devant le trou de la Prunelle entre la Cornee & l'Iris selon Celse même lib. 6. cap. 35.

Suffusio quoque, quam Græci Hypochysin nominant, interdum oculi pupillæ quâ cernit se opponit. Ce que Mr. Antoine explique (dans la precedente definition par entre la corneé & le crystallin) à la maniere de Galien, lib. 10. de usu partium cap. 1. Au lieu de dire entre la corneé & la tunique uveé.

Or il est probable au moins que les Anciens n'auroient pas fait une partie essentielle de la definition de la cataracte, une chose qu'ils n'avoient pas vû arriver quelquefois *(interdum* dit Celse) à sçavoir que la cataracte se trou-

voir (quoyque rarement) dans le premier compartiment de l'œil : Mais comme ce district de l'œil n'est pas l'endroit du crystallin, il s'ensuit indispensablement que les Anciens n'etendoient pas que la cataracte se formoit dans l'humeur crystalline qui est enfoncée au derriere de la pupille, & non pas au devant.

Les paroles de Celse (Oculi pupillæ quâ cernit se opponit) sont naturellement intelligibles du devant de la prunelle comme (interiori potentiæ se opponit) n'admettent d'autre construction qu'une Eclipse , & interposition ou opposition de quelque corps opaque au devant du crystallin entre luy & le trou de la prunelle par derriere où est l'humeur aqueuse de l'œil, que Celse appelle le vuide (cap. 13. lib. 7. *Sub his autem quâ parte pupilla est locus vacuus est.*) à cause que l'aiguille n'y trouve rien de solide pour luy resister. Quia prementi nihil renititur. *cap.* 14.

Ce n'est pas donc sans bonne raison que M. Ant. auroit manqué d'expliquer nettement cette partie de l'ancienne definition qui place les suffusions quelquefois dans la premiere region de l'œil : Et que Mr. Brisseau auroit feint de l'ignorer tout à fait par sa premiere objection, pag. 19. de ses premieres observa-

ſervations ſur la cataracte, &c. aux quels je fis une reponſe formelle qui a eſté lûë il y a deux annees à l'Academie Royale des Sciences, &c.

Mr. Briſſeau y demande pourquoy la Catatacte eſt toûjours placeé au delà de la prunelle & jamais en deça?

Quoyque la rareté du fait peut être cauſe que ces deux Meſſieurs ne l'ayent jamais vû, neanmoins comme pluſieurs Auteurs en font bonne mention, on a plus lieu de douter de l'ignorance de ces Mrs à cet égard, que de douter de leur ſincerité & de leur artifice.

Il ſuffit qu'on voit de temps en temps des cataractes (formeés entre la Corneé & l'Iris) non ſeulement aux yeux des animaux qui broutent, mais auſſi aux yeux des hommes; Qu'il y a auctuellement de cette eſpece aux Invalides, & que j'en ay gueri une ſemblable à Me. Colombier, Domeſtique à l'Hôtel de Noailles, à Saint Germain en Laye, & qu'on ne s'y ſoit pas mepris en prenant un hypopyon pour une veritable cataracte.

Aprés cette preuve authentique de Celſe qu'avons-nous à repondre à Mr. Ant. qui dit aux page 106. 107. 123. 124. &c. Que nos plus anciens Medecins avant Galien

Galien avoient crû que la cataracte fût une alteration du cryſtallin.

En ne reconnoiſſoient point d'autres Cataractes que ces maladies, ou le Cryſtallin changeoit de couleur, & perdoit ſa tranſparence, & qu'ils appelloient Glaucomata, ſoit qu'elles fuſſent curables ou non.

On remarque au contraire que Celſe ne ſe ſert pas du tout du mot de glaucoma dans la ſon Ouvrage par la ſeule raiſon qu'elle étoit regardeé comme une maladie incurable, & qu'au contraire il décrit toutes les differentes eſpeces de Suffuſions ou Cataractes, en diſtinguant les bonnes d'avec les mauvaiſes, & il ne laiſſe pas échaper la moindre ſyllabe qui puiſſe doner occaſion à l'aſſertion gratuite de Me - Antoine Maître-Jan.

Retournons à ſpecifier d'où Mr. Antoine a emprunté les differens materiaux pour la fabrique de ſon Syſtême raccommodé.

Il dit à la page 98. de ſon traité, que le cryſtallin n'eſt pas abſolument neceſſaire pour voir; Il repete la même choſe pag. 100. & ailleurs, & il veut bien (tant par complaiſance que pour apuyer ſon opinion) y faire quelque mention de Plempius,

pius qui n'avoit point pourtant, dit il, d'experience que le Cryſtallin ſe pût détourner, puiſqu'en parlant de la Cataracte il a ſuivi l'opinion ancienne, &c. Mais s'il plaît à Mr. Antoine) le fameux Gaſſendi n'eſt-il pas bien formel ſur ces deux articles?

Atque adeo viſio ſine Cryſtallino peragatur, dit ce Philoſophe; dont nous allons tantôt rapporter le texte au long, & au même temps nous n'y verrons que trop clairement pourquoy Mr. A. a oublié un Auteur de cette note, l'autorité du quel auroit pû faire valoir le Syſtême dont il parle.

d'Ailleurs il n'eſt pas poſſible que Mr. A. n'ait jamais lû le Manuel Anatomique de ſon Confrere Riolan qui, à la page 440. dit expreſſement qu'on eſt en doute du lieu & de la ſituation de la Cataracte, ſçavoir ſi elle eſt étenduë & attacheé au Cryſtallin que les Operateurs Oculiſtes renverſent avec leurs aiguilles.

M. C. Tardy auſſi dans ſon Cours de Medecine, page 45. des Operations Chirurgiques cap. 3. de la Picqueure, &c. dit avec incertitude, que la ſuffuſion ou Cataracte s'amaſſe dans l'humeur aqueuſe, ou même dans le Cryſtallin.

De-

Deplus il n'est guere vray-semblable que Mr. A. (qui nous propose une nouvelle hypothêse sur la Vision) n'ait pas lû le sçavant Rohault qui traite l'Optique si à fond, & qui dans sa Physique part. 1. chap. 35. art. 7. dit tres-precisement, que la cataracte n'est pas une taye qui se forme au devant de l'humeur crystalline (comme on l'a cru fort long temps) mais bien une alteration de cette même humeur qui a entierement perdu sa transparence, & qui est devenuë opaque (ce qui est la bonne definition du Glaucome icy en question) si non dans toute sa masse, au moins dans une partie de son épaisseur, ce qui se fait aisément à cause que cette humeur est composée de plusieurs pellicules appliqueés les unes sur les autres, comme on peut voir quand elle est cuite; d'où il s'ensuit que si l'on abbat la cataracte, on oste toute l'humeur crystalline de sa place.

Au reste cette hypothese n'a-t-elle pas été adoptée, il y a plus de 40. ans, dans des cahiers qui coururent alors sous le titre de Nouvelle Deconverte touchant la veuë, im-

imprimeé dans le Journal des Sçavans in 4to. du Lundi 17. de Septembre, 1668. à Paris chez Cuſſon.

Voicy les termes propres de cet écrit.

Ariſtote, Galien & tous les Anciens étoient demeurez d'acord, que la viſion ſe fait dans cette humeur de l'œil qu'on appelle le cryſtaliln à cauſe de ſa tranſparence & de ſa ſolidité; Mais quelques Auteurs modernes ont allegué de tres-fortes raiſons contre cette opinion (on refutera dans la ſuite toutes ces raiſons, &c. & l'experience qu'on en a faite depuis quelque temps l'a entierement détruite; Car les Oculiſtes ont trouvé qu'il n'y avoit point d'autre moyen de guerir la maladie des yeux appelleé vulgairement cataracte, que d'abbatre le cryſtallin, de ſorte qu'ils ont rendu l'uſage des yeux à pluſieurs perſonnes en rendant inutile cette partie que les Anciens croyent étre le principal organe de la veuë.

C'eſt dommage que Mr. Antoine n'a commencé d'étre deſabusé de l'opinion commune

que depuis l'anneé 1682. comme il avoüe luy-même page 112. & 113. de son livre : Ainsi Mr. Ant. a eu 14. anneés pour s'instruire de la verité du fait en question auprés de l'Auteur de ce Systême, qui residoit, dit on, alors à Paris, & qui donna la premiere occasion de prendre des Glaucomes pour de veritables cataractes; Mais son opinion fut si fort rebuteé alors, qu'à peine pût-on deterrer son nom, que les Ecrivains de ce temps-là ont trouvé à propos de cacher industrieusement, de crainte que l'autorité d'un Chirurgien peu éclairé ne fust pas suffisante pour établir une opinion si extraordinaire.

Quoyqu'il en soit, ni Mr. Brisseau, ni Mr. Ant. ne peuvent se faire passer de nos jours pour le Chirurgien Anonyme de Gassendi (dont il s'agit) pour emporter la gloire de cette découverte; Car ils ne sont que les derniers de tous les Prétendans qui se trouvent sur les rangs pour avoir soutenu la Thése: Quoyque deux differens Journaux de Trevoux ayent complimenté là-dessus Mr. Brisseau comme le premier & le seul Auteur de cette heureuse invention de pouvoir voir sans le crystallin de l'œil; Ce qui égale au moins le fait surprenant de la Portugaise qui parle bien sans avoir eû jamais de langue, ce qui merite confirmation.

Mre

Mre. Antoine Maîre-Jan nous preſente cette nouvelle définition, & ce Syſtême de la Suffuſion, page 111. comme provenant de ſon propre fond.

La cataracte, dit il, eſt une alteration de tout le cryſtallin qui change de couleur, perd ſa tranſparence, devient plus ſolide qu'il n'étoit & qui diminuant un peu en volume, ſemble cependant augmenter à l'occaſion d'une certaine matiere mucilagineuſe qui s'amaſſe autour en maniere d'appendices qui flottent ſouvent dans l'humeur aqueuſe, & la ſuite de cette alteration eſt la perte de la veuë; Et page 120. il décrit ces appendices (qu'il nomme par tout accompagnemens de la cataracte) comme des ſubſtances de la blancheur des perles qui environnent inegalement le cryſtallin comme des floccons de neige, & comme de la gommeſon duë à moitié dans l'eau, leſquels appendices ſe rencontrent toûjours plus on moins dans les cataractes vrayes quand elles ſont confirmées ou meures.

Quel contretemps pour le Syſtême reformé de Mr. Antoine que des auteurs étrangers ſe ſoient ſervis avant luy de la même explication verbale d'appendix mucilage, &c. Et de la même hypotheſe touchant la cataracte, vid. Bartholini Acta Medica Haffnienſia, &c. vol. 4. cap. 6. de l'anneé 1678.

DE CATARACTÆ CAUSIS.

Statuo ſuccum nutritium lymphaticum qui humori cryſtallino in nutrimentum cedit, extra ſuum locum eſſe propulſum; Et in modum abſceſsûs vel alicujus excreſcentiæ tanquam appendicem aliquam humori cryſtallineo adnatum eſſe: Ita etiam hæc paſſio inſidet humori cryſtallineo tanquam ſuo foco, &c.

Jean Loüis Hanneman de l'Academie des Curieux de la Nature, &c. eſt l'Auteur de cette piece curieuſe.

N'eſt-ce pas auſſi de cet Academicien que Mr. Ant. a pris la notion ingenieuſe de de la cataracte purulente, ou abcés du Cryſtallin dont il traite pag. 225. &c. cap. 19.

Son ſuc nourricier du cryſtallin & les autres expreſſions rechergeés, & inuſiteés en cette occaſion, ſont apparement de la même ſource, vid. le livre de Mr. Ant. pag. 134.

J'ay

J'ay attribüé en partie au suc nourricier du crystallin, &c. *ibid.* des semblables excroissances.

Item pag. 126. C'est aussi en partie au suc nourricier du crystallin, & en partie aux particules qui se détachent de sa superfice que j'attribuë la naissance de ces additions ou excroisances que j'appélle accompagnemens de la cataracte.

Vid. Miscellanea curiosa Medico-Physica, &c. an. 1688. Decuriæ secundæ, an. sept. observ. 16. D. Joh. Jacobi Weepferi, &c.

Cataracta mediam partem pupillæ occupavit, ac veluti (l'inegalité de Mr. Ant.) *lacera transparuit. In posticâ parte (Crystallini) ei pertinacissimè adhæsit mucus*, (la matiere mucilagineuse de Mr. Ant.) *albus* (Blancheur des perles, flocons de neige & la gomme fonduë de Mr. Antoine, page 170. *albus, crassus viscidissimus*, (vid. Ant. pag. 124. matiere gluante, espece de glu, qui colloit le crystallin à l'uveé & à la membrane du corps vitré) *similis humor anterius tum humori crystallino, tum uveæ quoque firmiter accrevit. Ubi mucus ille non operuit humorem crystallinum pellucidus man-*

ſit, &c. . . . Verùm hic dimidiâ parte minor erat dextro (cryſtallino) preciſement ſelon la definition expreſſive de la cataracte de Mr. Ant. Que c'eſt le cryſtallin diminué en volume & augmenté à l'occaſion d'une matiere mucilagineuſe.

Cet Auteur Allemand ajoute, *unde mirabar cur glaucus apparuerit, &c.* d'autres, au contraire, s'étonnent fort pourquoy il traite ce ſymptôme de Cataracte, & ſur tout pourquoy Mr. Ant. a copié ſi exactement & ſi ſcrupuleuſement ces erreurs groſſieres juſqu'à en faire la definition generale d'une vraye cataracte.

NB. Que c'étoit à l'occaſion d'un œil d'un chien de chaſſe qu'on avoit ouvert.

Si on ne voyoit pas par la datte du privilege du Roy, que le livre de Mr. Antoine n'a eu permiſſion d'être imprimé que depuis 1705. on auroit lieu de croire que ces bons Allemans auroient profité des lumieres & des experiences de nôtre Mr. Antoine Maître-Jan, Chirurgien Juré du Roy, à Mery ſur Seine.

Au reſte, j'avouë franchement que je n'ay rencontré nulle part la diction comprehenſive d'accompagnemens de la cataracte, ni les diverſes epithetes, dont Mr. Antoine ſe ſert ſi ſouvent aux pages 165. 172. 173. 175. & 177. probable-

ment

ment toute l'invention est entierement dûë à nôtre Auteur; Mais à ces paroles là prés, il n'y à pas un seul mot de nouvelle invention dans toute la superbe Hypothese de ce gros Livre, tout plein qu'il est d'affectation de nouveauté & de singularité.

SUITE

Des Reflexions de Mr. de Woolhouse sur le Systême pretendu nouveau de la Cataracte *par Mre. Antoine Maître-Jan, inserées dans le Mercure Galant du Mois de Novembre*, 1708.

A L'égard du dommage & de la destruction que Mr. Antoine suppose (par tout le cinquiéme & le sixiéme chapitre de son livre) arriver à la membrane qui recouvre le crystallin, &c. on le peut voir bien indiqué dans l'Anatomie de Thomas Bartholin, *quartùm renovatâ, Lugduni* 1684. dans lequel en parlant de l'humeur crystalline, il se sert de ces termes:

Vidi in Balenæ cryſtallino exſiccato ſenſim decorticari, velut talcum in laminulas ſplendentes ; in ſiccis verum id eſſe poteſt, & à calore exſiccatis ; aliàs in cataracta colliqueſcere, humoriſque membranulam diſſolutam pupillæ adhærere, nuper Pariſienſes Ocularii ſuſpicati ſunt, quod in quodam cataractâ defuncto id viderint.

Outre que Mr. de la Vauguyon dans ſon traité des Operations de Chirurgie imprimé à Paris chez Girin, 1698. auroit pû donner à nôtre Autheur l'indée de la corroſion de la Membranne Cryſtalline, &c. mentionnée aux pages 126. 127. &c. & en bien d'autres endroits de ſon livre en differens termes ; Car ledit Mr. de la Vauguyon à la pag. 348. de ſon traité nous inſtruit que quelques-uns croyent que la Cataracte n'eſt qu'une petite pellicule qui ſe détache du cryſtallin, & qui flotte dans l'humeur aqueuſe ce que Mr. Antoine a tranſcrit aſſez au long page 109.

Mr. de la Vauguyon pourſuit :

Perſuadez qu'ils ſont que toutes les parties ſont formées de la premiere conformation, de ſorte qu'il ne s'engendre jamais de membrannes ni de kiſte con-

tre

tre nature, mais que ce sont des developemens des membranes des parties voisines, &c. Ce que nôtre Compilateur a varié un peu, & en a fait une grande paragraphe, sans se donner la peine d'en nommer l'Auteur, crainte qu'on y trouve son meilleur raisonnement contre la Cataracte, supposée membranne ou amas de pituite recuite & concrete.

Qui a jamais observé (dit Mr. Antoine pag. 180.) que de nouvelles membranes se soient formées chez nous aprés nôtre naissance? Elles tirent leur origine des parties ausquelles elles sont toûjours adherentes, &c.

Quoyque ce beau raisonnement soit détruit par l'exemple de l'Onglet ou Pterygion dont Mr. Ant. traite pag. 420. 421. &c. (sans aller refuter nôtre Chirurgien hors de son propre Traité, ni plus loin que l'œil même;) cependant personne que je sçache n'a jamais pretendu que la Cataracte fût une veritable membranne (proprement parlant) à l'exclusion de toute dépendance, soit des glandes, soit des membrannes internes de l'œil, comme Mr. Ant. veut insinuer qu'on la croit.

A la page 99. de son Livre nôtre Ecrivain pretend (aprés Mr. Brisseau qui s'explique infiniment mieux sur cet article, en copiant

piant, par tout, Gassendi verbatim) Mr. Antoine, dis-je, pretend que le Crystallin ne peut être detourné qu'en même temps le corps vitré n'occupe sa place, & n'y forme une bosse ronde qui imite en quelque façon la superficie anterieure du Crystallin; Et page 113. A l'égard d'une Cataracte, qu'il dit avoir abbatuë (& avoir ouvert l'œil aprés la mort de la malade) il eut le plaisir d'y voir que le Crystallin n'étoit plus dans le lieu qu'il devoit occuper, qui est le milieu de la partie anterieure du corps vitré. Cet endroit du corps vitré, étoit élevé en une bosse fort égalle qui imitoit surface anterieure d'un crystallin, hors qu'elle n'étoit pas deprimée.

Il est fort naturel de remarquer en passant, que par le plaisir que Mr. Ant. témoigne avoir reçû (en cette occasion) il êtoit déja tout prevenu en faveur de son hypothese dans laquelle il paroît qu'il donna trop legerement, avant même d'avoir ouvert un seul œil operé, pour en être de desabusé, comme on apperçoit par les quatre premieres Observations du Chapitre troisieme de la vraye Cataracte, pag 111. 112. &c.

Pag.

Pag. 119. Il dit : Qu'élevant l'uvée avec le bout d'un stilet, il apperçût le Crystallin en sa partie inferieure au dessous de l'Iris ou il avoit été placé lors de l'operation.

Je vis tout le Crystallin au lieu dit, ou il êtoit affermy par le corps vitré qui étoit enfoncé à l'endroit qui touchoit le Crystallin, & par une espece de glu qui le colloit legerement à l'uvée, & à la membranne du corps vitré, &c.

On peut conclure (par les paroles precedentes) que Mr. Ant. attribuë à l'humeur vitreé ce que les Anciens attribuoient à l'humeur cristalline. Mais il n'est pas non plus le premier qui a parlé si avantageusement de l'humeur vitreé. Car outre que Gassendi, & Mr. Peiresck (selon le rapport du même Gassendi) étoit pour la vitreé comme principal organe de la veuë : Nous avons encore le Systeme de Mr. Bruner qui croyoit le vitré, organe immediat de vision ; Ce qu'il tâcha de prouver bien autrement (que n'a fait nôtre Autheur) dans les Journaux de Medecine des mois d'Aoust, Septembre & Octobre de l'année 1686. imprimé à Paris chez

Daniel Hortemels, ruë de la Harpe, au Mœcenas.

Et quant à l'endroit de l'hypotheſe, le mieux imaginé (ou Mr. Ant. prétend que le defaut du Cryſtallin abbatu eſt reſtabli par la boſſe de l'humeur vitreé) le fameux Gaſſendi a trop de part à ce bel endroit particulierement, & par conſequent à tout le nouveau Syſtême en general, pourque nous ne prenions par la peine de tranſcrire ſes propres paroles au long pour juſtifier ſon bon droit, & ſon eſprit.

Gaſſendi Phyſicæ Sectio 3. membrum poſterius lib. 7. de ſenſibus ſpeciatim.

DE VISU ET VISIONE.

Quanquam non videtur deinceps ad id comprobandum argumentis opus, poſtquam eximius ille Pariſinus Chirurgus & obſervavit & demonſtravit poſſe animal abſque cryſtallino videre; Scilicet quem morbum Cataractam vocant, declaravit eſſe non pelliculam aliquam inter uveam & cryſtallinum humorem ſubnatam, quæ veluti jam matureſcens acu immiſsâ deripi, & ad partem oculi inferiorem ſiſti poſſit; Sed

Sed ipsum esse crystallinum, qui temporis tractu flaccescat & ab ipsis processibus ciliaribus sic secernatur, ut sicuti matura glans à suo calice sponté dimoveatur, sic ipse nullo penè negotio emoveatur, deprimaturq; in ipsũ vitrei humoris fundum, tantulâ interim parte vitrei invadente locum ab ipso relictum. Ex quo efficitur, ut quia vitreus fungitur crystallini vice, radios non longè secus refringat; atque idcirco visio sine crystallino peragatur. Præterea autem quod redire interdum contracta dicitur, ex eo esse quod crystallinus non satis depressus, satisque compulsus firmatusque sub vitreo fuerit; Tunc enim redire, & in locum suum sistere se iterum potest, unde novo labore dejiciendus sit, &c.

Mr. Brisseau a fort bien sçû se servir de ces lignes de Gassendi; Voicy comme il les met à profit, page 30. des Nouvelles Observations, &c. imprimées à Tournay.

La cataracte quelque fois remonte, quand elle a été détachée & abbatuë; Parce que le Crystallin n'a point été tout-à fait plongé jusqu'au fonds de l'humeur vitrée; & que ne l'ayant penetrée qu'en par-

partie, &c. Voicy de quelle maniere il continuë en la page 2. Mais lorsque par l'effort de l'aiguille il a penetré toute l'humeur vitrée, & qu'il a été placé au dessous d'elle cette humeur, (bien loin d'aider à le repousser dans sa loge ou chaton,) sert d'obstacle par sa resistance pour qu'il ne puisse remonter; pag. 51. Comme le globe de l'œil est absolument plein, & qu'une partie ne sçauroit quitter sa place sans qu'une autre la remplace d'abord; l'humeur vitrée remplit dans l'instant non seulement le chaton, pour se mettre de niveau, mais elle occupe aussi tout l'espace que le crystallin avoit laissé en la quittant, & forme un second Crystallin en figure. Ce qu'il appelle pag. 52. le nouveau crystallin formé par l'humeur vitrée; Et plus bas: La surface convexe de l'humeur vitrée qui fait l'office du crystallin; Et page 18. le crystallin n'est point absolument necessaire pour voir, &c.

Mais pour retourner à Mr. Ant. ne doit on pas conclure de toute cette grande conformité & ressemblance avec les Autheurs qui ont écrit avant luy, que si de beaux Esprits

ſe peuvent quelques fois heureuſement rencontrer, & avoir non ſeulement les mêmes idées, mais auſſi les mêmes manieres de s'énoncer : Que cependant on aura de la peine à ſe perſuader, qu'une même Perſonne puiſſe avoir, de ſon propre fonds, les conceptions & les expreſſions particulieres de tant d'autres unis enſemble & preſque concentrez en luy ſeulement. N'eſt-il pas bien plus naturel de croire que Mr. Antoine a trié & épluché par cy par là, (avec une induſtrie & une exactitude toute ſinguliere) tout ce qu'il a pû generalement ramaſſer de matiere, pour en compiler ſon nouveau Syſtême, qui eſt à la verité, un aſſortiment mal-entendu, & qui ne donne au Lecteur aucune idée ſimple, claire, ni diſtincte de ſa nouvelle façon de cataracte, composée d'un cryſtallin corrompu & des accompagnemens de pluſieurs eſpeces (flottans dans l'humeur aqueuſe de l'œil,) &c. mais on conçoit par là d'abord un veritable glaucome, accompagné de quelque eſpece de cataracte, plus ou moins formée, & les accompagnemens de Mr. Ant. ne paſſent que pour une logomachie ou diſpute de mots ; Comme nous allons voir.

Enfin Mr. Antoine nous recommande ſa nouvelle definition du glaucome à la pag. 225. de ſon Livre :

Le Glaucome, dit il, est une alteration toute particuliere du Cryſtallin, par laquelle il ſe deſſeiche, diminuë en volume, change de couleur, & perd ſa tranſparence en conſervant ſa figure naturelle, & devenant plus ſolide qu'il ne doit l'être naturellement. Cependant à la page 208. le même Mr. Ant. avouë fort ingenuëment, qu'il n'a pas trouvé d'occaſion d'obſerver cette maladie aprés la mort des perſonnes qui en ont été travaillées; ce qui me ſemble tout-à-fait extraordinaire, puiſque Mr. Ant. me paroît un homme fort curieux à cet égard; qu'il a travaillé long-temps à l'Hôtel-Dieu de Paris, & qu'il n'eſt pas fort jeune.

Quoy qu'il en ſoit, j'en ay rencontré quelques centaines, tant aux yeux d'hommes qu'aux yeux de bêtes de toutes ſortes; Et Mr. Briſſeau en peu de temps a trouvé cinq Glaucomes de cette eſpece, comme il declare page 4. de la ſuite de ces Obſervations, &c. Mais Mr. Briſſeau veut abſolument que ces veritables Glaucomes (incurables) de Mr. Ant. ſoient de vrayes Cataractes gueriſſables, quoy que Mr. Antoine nous aſſure que les vrayes Cataractes curables ſont toujours accompagnées de leurs appendices, additions, ou excroi-

croissances, &c. ausquels il donne le nom d'accompagnemens, vid. pag. 120. 124. 126. 127 142. 134. 135. 136. 137. 138. &c.

D'autre part Mr. Brisseau suppose que le Glaucome incurable est situé dans l'humeur vitrée, vid. page 11. 12. 13. &c. des nouvelles observations sur la Cataracte proposées à l'Academie Royale des Sciences, &c. Et ce point est la seule chose nouvelle que j'ay pû remarquer dans le Systême uniforme, net & ingenieux que Mr. Brisseau a adopté pour le sien propre, quoyqu'il soit veritablement de Mr. Gassendi : Mon opinion sur ces deux maladies (dit Mr. Brisseau aux endroits cy-dessus) est que la cataracte, qui est ordinairement blanche (ou tirant fort sur cette couleur) n'est que l'obscurcissement & l'endurcissement du crystallin, & que le Glaucome, qui est incurable est un obscurcissement de l'humeur vitreé changeé en vert, dont la couleur paroît au travers du crystallin, &c. Cette definition du Glaucome est seulement du propre fonds de Mr. Brisseau.

Cependant Mr. Brisseau n'a pas vû (non plus que Mr. Ant.) un seul exemple de son Glaucome systematique, & il est surprenant qu'il

qu'il s'étonne même (à la pag. 24. de la suite de ses observations, &c. que l'humeur vitrée ne s'étoit pas alterée à l'occasion d'un Crystallin corrompu; de même que si Mr. Brisseau admiroit en effet qu'une maladie ne s'accommode pas à une hypothése bien imaginée.

L'opposition si formelle de ces deux Messieurs l'un contre l'autre, & leur opiniatreté à soûtenir des choses qu'ils n'ont jamais veuës, & que (tout au plus) d'autres Sçavants (aussi bien qu'eux) se sont figurées avec quelque vraysemblance trompeuse, ces bevûës, dis-je des hommes (autrement distinguez dans leur profession) m'obligent icy à me servir des propres paroles du livre de Mr. Antoine page 116. où il dit:

Que pour detruire une opinion universellement reçûë, il falloit des observations qui ne laissassent aucun doute, ce qui me donne lieu d'admirer la facilité avec laquelle on embrasse une opinion peu soûtenable, & la peine que l'on a de l'abandonner quand on en est une fois prevenu.

Rien n'est pourtant plus aisé que de concilier tout ce que ces deux Messieurs avancent (comme de fait) à l'ancien Systéme des cataractes

ractes & des Glaucomes ausquels ils rendent tous deux foy & hommage, malgré leur opposition apparente.

Ils conviennent tous deux d'avoir vû des Crystallins alterez; Ils veulent tous deux également appeller ce mal Cataracte (aprês le Chirurgien Anonyme de Gassendi) au lieu de le nommer Glaucome à la maniere de tous leurs Ancestres. Mr. Ant. a veritablement rencontré le plus souvent des Cataractes simples de differentes especes, (selon les differens temperamens de ses malades) leur varieté, leurs differentes consistences, leur figure, leur ressort, &c. embarassent fort Mr. Ant. & en d'autres occasions Mr. Ant. a rencontré de pareilles Cataractes aux mêmes yeux avec des Glaucomes, & trompé par les apparences, il abbat l'une & l'autre également. Il réüssit aux Cataractes simples, & rend la veuë aux malades, sans s'être aperçû de la distinction qu'il falloit faire entre les suffusions simples & les suffusions compliquées, soit avec la goutte sereine, soit avec des Glaucomes ausquels il n'a pas pû réüssir. Quoyque la meprise à cet égard soit considerable, il est pourtant fort aisé de la faire (j'entens à l'égard des Cataractes glaucomatiques) même à un bon Oculiste qui à la Presbeia ou la veuë longue, ou qui ne se donne pas la peine de regarder l'œil à plusieurs reprises avec

 atten-

attention, & en toutes sortes de jours & de situations pour approfondir le mistere, d'où dépend cette connoissance qui s'échape même à ceux qui se servent de lunettes, & qu'on ne trouve décrire en aucun livre.

Or Mr. Ant. veut appeller indifferemment ces differentes Cataractes autant de differens accompagnemens, autant de diverses excroissances, &c. n'ayant jamais ouvert d'œils travaillez d'une simple Cataracte à ce qu'il paroît pag 134. Parce que, dit-il, si cela étoit, on trouveroit quelquefois de semblables excroissances dans l'espace que cette humeur aqueuse occupe, sans que le Crystallin fût alteré. Voila une belle presomption, au lieu d'une preuve de la chose en question : Car mille & mille auteurs ont vû cette même chose que Mr. Ant. suppose ne'être reéllement vraye pour ne pas l'avoir rencontrée luy-même. Est-il juste de juger ainsi de la verité & de la science de tant de Siecles par nôtre propre connoissance & autopsie de trente ou de quarante années ? Le Poëte Comique nous donne là dessus une belle leçon. Terence in Adelph.

Nunquam ita quisquam bene subductâ ratione ad vitam fuit,
Quin res, ætas, usus semper aliquid adportet novi, *Ali-*

Aliquid moneat, ut illa quæ te ſcire credas, neſcias,

Et quæ tibi putaris prima in experiundo repudies.

On n'a qu'à lire la deſcription même que Mr. Ant. a fait de ſes divers accompagnemens pour être pleinement convaincu qu'ils ne ſont pour l'ordinaire qu'autant de ſuffuſions en differens degrez de maturité, d'épaiſſeur, & d'élaſticité, &c. Selon leſquels Mr. Ant. appelle ſes accompagnemens, flexibles, tendres, naiſſans, ſolides, nombreux, en mediocre quantité, fibreux, &c. Il arrive auſſi qu'en abatant une veritable Cataracte membraneuſe, qu'on en rompt aſſez ſouvent ſa tiſſure & draperie, qui fournit à Mr. Ant. autant d'accompagnemens qu'il y en a de parcelles; même on ne rencontre guere de Cataractes dans une ſi juſte maturité de concretion par tout ſon corps, qu'il ne s'en détache quelques filamens, quelques particules, &c. dans l'operation cela donne plus ou moins d'accompagnemens à Mr. Ant. Encore Mr. Antoine en couchant quelquesfois ſes cryſtallins glaucomatiques, en a-t-il ſeparé quelque portions avec la pointe de ſon aiguille, & voila toûjours des accompagnemens. Quelques-fois même il enleve (en operant) la partie anterieure de la Tunique aranée, voila une ex-

croissance ; mais il a quelquefois trouvé les Crystallins si polis, leur surface anterieure si dure, & leur convexité interne si adherente au sinus de l'humeur vitrée, qu'il n'est pas venu à bout de son operation, & c'est-là son veritable Glaucome, son espece de Cataracte fausse & incurable, quoyque censée être la bonne Cataracte par Mr. Brisseau qui n'a rencontré que de ces simples Glaucomes, & simples Cataractes. Mr. Brisseau pourtant se formalise de cette contradiction, & à la page 25. & 26. de la suite de ses Observations, &c.

Il declare que s'il n'étoit pas aussi persuadé qu'il l'est de la bonne foy de Mr. Ant. il croiroit que ces accompagnemens ne seroient qu'une invention pour rendre l'operation plus misterieuse, &c.

Quoy qu'il en soit, je me rends garent, (s'il plaît à Mr. Brisseau) de la réelle verité du fait en question entre luy & Mr. Ant. à sçavoir qu'il se trouve fort souvent au même temps, une vraye Cataracte (ou des accompagnemens, pour ne pas disputer de mots) & un Glaucome effectif (ou un Crystallin alteré) dans le même œil malade. De plus, il arrive assez souvent que toute la cavité de la Choroïde (entre le Crystallin, & le trou de l'uvée) n'est rem-

remplie & distenduë même que d'une matiere morbifique de Cataracte qui ne s'accole pas seulement au Crystallin; mais qui passe quelque fois par le trou de la prunelle, & remplit aussi le petit espace qui se trouve entre la cornée & l'Iris. Les Anciens confondoient cette derniere espece, avec la Synchysis si ordinaire, quoy que trés-differente, comme j'ay reconnu par l'ouverture de plusieurs yeux d'hommes & de bêtes. Au reste Mr. Ant. est, en effet, autant éloigné d'étre inventeur du Phenomene des accompagnemens de sa Cataracte qu'il est veritablement éloigné d'être l'Auteur de l'Hypotese pretenduë nouvelle. Consultons un peu, à cet égard, Aëtius, cap. 50. Sermo 3.

DE GLAUCOSI.

Glaucosis duobus modis dicitur, Glaucedo enim propriè mutatio est ad Glaucum colorem, siccitasque & congelatio Crystallini humoris. Altera autem species Glaucosios fit ex precedente hypochymate, humore valde condensato juxta pupillam, & resiccato. Et hac species incurabilis est. Et

propriè dictum Glaucoma in principio potest aliquando curari, &c.

On doit obſerver ici, premierement qu'Aëce entend que la ſeconde eſpece n'eſt pas ſans atteinte du Cryſtallin non plus que la premiere, & c'eſt par là principalement qu'Aëce le qualifie d'incurable; & la difference eſſentielle conſiſte là dedans bien plus qu'en leurs couleurs, le Glaucome ſimple étant de diverſes couleurs & ſe faiſant voir au travers de l'humeur aqueuſe de l'œil; mais le Glaucome composé ne ſe voit pas, c'eſt la cataracte qui eſt par deſſus, & qui l'a précedée (qu'on voit au travers de la prunelle,) & qui eſt ſeulement plus claire que n'eſt le Glaucome; mais qui eſt pour le moins autant équivoque en couleurs. Or le tourbillon de l'humeur aqueuſe étant tout occupé de l'humeur concrete de la Cataracte depuis les bords internes de la prunelle, juſqu'au Cryſtallin: Quel moyen d'y apporter gueriſon, ſoit par des remedes (qu'Aëce ordonne dans ce Chapitre pour le ſimple Glaucome naiſſant) ſoit par l'abbatement pretendu du Cryſtallin, puiſque la matiere épaiſſe de la Suffuſion (qui a precedé ce glaucome) ſeroit pour le moins un obſtacle à la viſion, quand même on auroit heureuſement abbatu le Cryſtallin? Cependant c'eſt juſtement cette eſpece compliquée de Glaucome incurable que Mr. Ant. a choiſi pour

pour la Suffusion guerissable (ce qu'il est bon de repeter souvent pour que le Lecteur y apporte toute son attention & examen) & assurément Mr. Ant. surpasse, en cette grande entreprise, tous ses sçavans Predecesseurs, & ny Mr. Brisseau luy-même, ny le Chirurgien anonyme de Gassendi, ne sçauroient (en ce point) partager avec luy la gloire de la decouverte. C'est assez pour eux de rendre la veûë par l'abbatement des simples Glaucomes. Toute la difficulté est de reduire à la pratique ce que Mr. Ant. a si facilement ébauché dans son cabinet, en confondant ensemble la cataracte avec le Glaucome compliqué, & n'en faisant qu'une seule maladie numerique.

En second lieu, il est à propos d'observer que Mr. Brisseau page 11. de ses nouvelles Observations, &c. dit : Qu'Aëtius (aussi bien que Ruffus & Galien) ont confondu les deux maladies de la Cataracte, & du Glaucome, & qu'ils ont appellé Glaucome, toute opacité de l'œil par le vice du Crystallin, soit qu'elle fût verte ou blanche, quoyque Aëtius appelle la premiere Glaucoma proprement dit, & l'autre improprement.

On voit pourtant que la distinction (qu'en fait Aëce) est bien differente de ce

qu'en dit Mr. Brisseau qui l'a apparemment, dissimulé pour de fortes raisons. Je feray voir dans la suite, qu'il n'en a pas mieux usé envers Ruffus & Galien.

Troisiémement, Mr. Brisseau dit, que Ruffus, Galien & Aëtius ont confondu ces deux maladies, &c. mais Mr. Ant. soûtient le contraire avec plus de verité (à la page 124.) y étant obligé par la force de la simple verité, quoy que Mr. Antoine luy même les confonde ensemble d'une maniere tres impliquée, & difficile à démêler à tout Sçavant qui n'est guere versé dans les Operations mêmes, & qui n'a pas ouvert une grande quantité d'yeux travaillez de ces differens maux.

Enfin Mr. Antoine à la page 100. dit: Que les Anciens avant Galien croyoient que la Cataracte fut une alteration du Crystallin; mais Mr. Brisseau au contraire pag. 4. (de ses nouvelles Observations) nous assere qu'on a toûjours crû que la Cataracte étoit une espece de taye ou pellicule entre le Crystallin & la prunelle; & pag. 6. Je sçay, dit-il, qu'il n'est pas aisé de détruire les prejugez sur tout en des matieres qui ont paru de tout temps incontestables, comme celle de la Cataracte. Vo-

Voyons lequel de ces deux Messieurs s'acquitera mieux de son entreprise, & examinons à part les propres raisons de chacun d'eux : Le sçavant Lecteur y prendra peut-être plus de satisfaction qu'il n'a fait dans l'Analyse de deux Systêmes pretendus nouveaux; mais remettons cet examen au mois prochain, & finissons cet Article par ce qu'un habile Physicien Anglois a dit dans les transactions Philosophiques d'Angleterre que j'ay traduites plus ou moins exactement de la maniere suivante :

Il est bien surprenant, dit-il, comment l'esperance d'avoir inventé quelque nouveauté (qui auroit échapé à l'observation de tout le reste du genre humain) flatte la vanité de nos natures. Les apparences d'une ingenieuse découverte nous empêchent de penser à d'autres choses qu'à nous eriger en Autheur de quelque hypothese bien trouvée, & pendant que nous ne laissons pas refroidir nos pensées, & ne deliberons pas de sens rassis, nous passons plusieurs belles choses que nous aurions remarquées de sang froid, être bien dignes d'une recherche plus exa-

cte ; de ſorte que dans nôtre empreſſement & tranſport, nous nous égarons, pour la pluſpart, & nous nous éloignons de la ſimple verité que nous avions tout à fait perduë de veuë.

SECONDE. SUITE

Des Reflexions de Mr. de Woolhouſe ſur la Catarácte & le Glaucome ; inſerées dans le Mercure Galant du Mois de Decembre, 1708.

DAns l'Abregé des Remarques que j'ay fait ſur le Syſtéme pretendu nouveau de Mrs. Briſſeau & Antoine, touchant les Cataractes, je me ſuis engagé de refuter (dans la ſeconde partie de mon Diſcours) les principaux Argumens, raiſons & preuves que ces deux Mrs. alleguent en faveur de l'innovation dont il s'agit. Je vais m'acquitter de ma promeſſe.

Mr.

Mr. Antoine s'efforce ſur tout, de perſuader dans le premier Chapitre de la premiere partie de ſon Livre, que ſon Syſtéme (renouvellé) eſt appuyé du ſuffrage unanime des Anciens, qui vivoient avant Galien. Il n'en donne pas pourtant une ſeule preuve; & il veut apparemment qu'on le croye ſur la bonne foy qu'on a déja vûe de luy, dans ſon Hypotheſe, composée de pluſieurs morceaux ramaſſez: Cependant ſon affirmation poſitive exige la citation (au moins) d'un de ces anciens Auteurs, pour contrebalancer l'autorité préciſe de Celſe, qui copioit fidellement les Grecs ſes Prédeceſſeurs, & ſur tout Hippocrate, que Mr. Antoine voudroit inſinuer être auſſi de ſon ſentiment, page 107. au nombre deſquels (dit Mr. Ant.) je pourrois mettre Hippocrate, &c.

Je ne ſçay ſi Mr. Antoine ne s'eſt pas ſervi de ces paroles, comme par maniere d'acquit, & pour embellir ſa periode; puiſqu'il eſt tres-certain que dans les Ecrits qui nous reſtent de ce grand Homme, on trouve des paſſages conſiderables, poſitivement contraires à l'Hypotheſe reformée de Mrs. Ant. & Briſſeau touchant les Cataractes internes, & pas un ſeul endroit qui les favoriſe le moins du monde.

Pour

Pour mettre cette verité dans tout son jour, il fera à propos d'examiner les plus notables passages où Hippocrate traitte (à sa maniere,) les Maladies que nous appellons proprement Cataractes, & Glaucomes, puisque l'on fait cas de l'autorité d'Hippocrate, comme d'un veritable Oracle; & qu'il est le plus ancien Medecin qui ait traité cette matiere à fond en divers endroits de ses Ouvrages.

Dans cet examen, je me tiendray rigoureusement au Grec, pour ce qui regarde nôtre dispute, ayant observé que les Traducteurs ont fors mal compris le sens d'Hippocrate, aux endroits qui traitent de ce sujet.

Nous lisons au Livre second de Prorrh. sect. 28. *Pupillæ glaucescentes (flavescentes) aut argenti speciem referentes, aut cyaneæ (cæruleæ) ne quid boni (prognosticant.)* Ce que je traduis de la sorte:

Quand toutes les deux Prunelles deviennent également & à la fois, de couleur d'opale, ou de couleur d'argent, ou de couleur bleuë, (ou des bleuëts,) il est à craindre qu'il n'y ait des glaucomes dessous.

On

On voit une pareille ſentence au commencement du petit Traité de la veuë, que Mr. Antoine cite, page 104. de ſon Livre : *Pupillæ corruptæ, ſpontè quidem cyaneæ factæ, derepentè tales fiunt; & poſtquam factæ fuerint, non eſt (ibi) curatio.*

Tout le monde convient, qu'Hippocrate entend parler icy du veritable Glaucome qui ſe fait d'ordinaire en peu de temps eu égard à la longueur du temps que demandent la plûpart des Cataractes) & aux deux yeux à la fois, étant reluiſant comme de l'argent, & qui, (pour cette raiſon,) paſſe avec Mr. Ant. pour fauſſe Cataracte, ou tres ſuſpecte, à la page 207. comme auſſi avec Mr. Briſſeau, pag. 2. de la ſuite de ſes Obſervations, &c.

Cependant rien n'eſt plus certain qu'une Cataracte (entendüe, corps étranger, ou eſpece de Membrane) de la couleur d'argent, eſt tres bonne & tres loüable, pourvû que les autres Diagnoſtics s'y trouvent conformes, ce qui arrive naturellement. Mais quand le mal vient ſpontè, & derepentè, ſans cauſe manifeſte, & ſubitement aux deux yeux à la fois, il y a toûjours ſoupçon d'un Glaucome; (ce qu'on connoîtra d'avec une vraye cataracte, par la ſituation profonde & enfon-

foncée du corps opaque, qu'on apperçoit bien avant dans l'œil.

. Hippocrate poursuivant le fil de son discours dans ce Livret de Visu, nous a laissé une juste description de la cataracte, dans les paroles suivantes :

Quæ verò pupillæ marini sunt coloris, paulatim post multum tempus procedendo corrumpuntur ; & sæpe altera pupilla longo post tempore indè corrupta est. Hujus caput purgare oportet, & venas urere ; & si quis ab initio curatus fuerit, hoc modo malum sedatur, & in deterius non procedit. At quæ colorem inter cyaneum & marinum medium referunt, si quidem puero tales fiunt ubi senior fit, sedantur. Id est : *Acu deponuntur, collocantur, deprimuntur, &c.*

Ce qu'on ne sçauroit interpreter de Glaucomes (ou de Crystallins alterez) puisque Hipp. Aph. 31. sect. 3. dit que les vieillards sont fort sujets aux Glaucomes, bien loin d'en étre delivrez par l'âge, où il y a une diminution considerable des humeurs superfluës ; Ce qui peut naturellement arrêter le progrés de la Cataracte (entendue Humeur heterogéne concrete) & au même temps cau-

causer la secheresse du Crystallin. Les purgations aussi du cerveau, & l'inustion, ou barremenr des veines & arteres, & le cautere à la tête, qu'Hippoc. ordonne icy, peuvent tarir la source du mal, ou pour le moins la detourner & la divertir. Quoy qu'il en soit, on ne fait pas non plus l'operation de la cataracte aux enfans; Il faut attendre que les malades ayent de l'âge, pour pouvoir souffrir cette operation avec raison & patience, ce qu'Hippocrate enseigne plus expressément, en bon Praticien, quelques lignes plus bas, en ces termes : *Si verò fiant (suffusiones) seniori septem habenti annos, videt magna valdè, & splendida; & videt quidem à longè, sed non distinctè, & si quid valdè ad oculum apposuerit, etiam hoc videt, aliud autem nihil*; à cause des differentes ouvertures & resserremens de la Prunelle, selon les divers éloignemens des objets & de l'age des malades.

Or il est à propos de remarquer icy, qu'Hippocrate fait cette distinction characteristique entre les Glaucomes & les Cataractes; que l'on voit aprés que les Cataractes sont formées; Mais il n'a garde de dire la méme chose touchant les Glaucomes, qu'il vient d'expedier en peu de mots (comme un mal desesperé) aux premieres lignes de ce petit Ecrit

Ecrit de Visu, dont Mr. Ant. méme convient, page 204. de son Livre, de la maniere suivante :

Hippocrate a connu cette maladie (à sçavoir le Glaucome) comme il est aisé de le juger, en lisant le commencement de son livre de Visu, & la fin. du 31. Aphorisme de la troisiéme section, &c.

Hippocrate procede :

Confert autem huic capitis purgatio, & capitis ustio, sanguinem verò his detrahere non convenit, neque cyaneæ, neque marinæ; & visum (impeditum) in oculis, humore crystallino sano existente (pupillâ integrâ, aut oculo aut visu sano) in junioribus hominibus, tum femellis, tum masculis, quicquam faciendo nihil juveris, quandiu adhuc augescit corpus : Quum autem non ampliùs augescit corpus, ipsius oculi palpebras intuitus, &c. intrinsecus inurito, ferramentis leviter candentibus.

Il faut observer que le mot d'*Opsis* que tous les Traducteurs & Commentateurs ont mal traduit (en cet endroit) doit étre expliqué (comme au commencement de ce petit Livre

Livre de la Veuë) par des termes designans l'humeur Cryſtalline. Car ce mot d'*Opſis* en Hipp. eſt un Homonyme, ſignifiant tantôt la veuë, tantôt l'œil, tantôt la prunelle, tantôt les nerſs optiques, tantôt les humeurs de l'œil en general, & quelquefois même l'humeur Cryſtalline (particulierement) qu'Hypp. croyoit étre le principal inſtrument de la veuë, & qu'il nomme (dans ſes Ouvrages). oculorum vis viſiva, videns pellucidum, videndi cauſa, &c. & que Celſe a traduit en cet endroit par (interior potentia.)

Qui plus eſt, Mr. A. a pris *Opſis* pour l'humeur Cryſtalline auſſi bien que moy, au même article du petit Eſſay de *Viſu*, où il entend Hipp. parler des cataractes incurables ou Glaucomes de l'humeur cryſtalline.

Au reſte le terme de *Kore* dont Hippocr. s'eſt ſervi (au Livre 2. des Predict. cy-deſſus cité) pour le quel on a traduit *Pupillæ Glaucescentes*, eſt expliqué (au commencement de ce petit écrit de la veuë) par cette même diction d'*Opſis*, & Hipp. nous enſeigne au long qu'eſt ce que c'eſt que la *Kore* de l'œil dans ſon Livre de principiis aut de carnibus, &c.

Quæ vero Kore (humor Cryſtallinus) pupilla oculi appellatur, nigra apparet, ob

id quod in profundo eſt, & tunicæ circum ipſam nigræ ſunt . . . . eſt autem non nigra ſi quis inſpiciat, ſed alba ac pellucida.

Ariſtote auſſi cap. 9. lib. 1. *de Hiſtoria animalium*, dit *Humor oculi interior quo videmus eſt Kore.*

Il eſt impoſſible de concilier les paroles Grecques d'Hipp. au bon ſens (de quelle maniere qu'on puiſſe les tourner) ſans leur donner la conſtruction & l'interpretation que je viens d'en faire, contre la foule des Traducteurs & Commentateurs qui nous ont precedé, & qui y ont manqué aux termes propres pour ne pas avoir été Oculiſtes de Profeſſion ou d'étude, car ſi on traduiſoit le mot d'*Opſis* (dans ce paſſage, comme d'ordinaire ailleurs) par celuy de la veuë, au lieu de le traduire (l'humeur Cryſtalline) il y auroit une contradiction manifeſte, puis qu'Hipp. dit qu'en ces cas le malade ne voit pas diſtinctement ni en toutes les ſituations, & éloignemens, bien loin d'avoir la veuë ſaine & entiere (*viſu ſano & integro.*)

On ne ſçauroit non plus prendre icy le mot d'*Opſis* pour les nerfs optiques, à cauſe que la goutte ſereine devient d'autant plus incurable qu'elle eſt plus inveterée : Et puis il y a un paſſage particulier, vers la fin

de

de ce petit écrit d'Hippocrate, sur la veuë, qui traite exprés de l'obstruction des nerfs optiques, en prenant le mot d'*Opsis* pour ces mêmes nerfs. Voicy cet endroit d'Hipp. *Si cui oculi dum sani sunt, visum corrumpant, &c.* où les paroles de *oculi dum sani sunt* donnent à entendre que le mal est hors du globe de l'œil, & le Trépan qu'Hippocrate y ordonne pour l'evacuation des eaux, démontre qu'Hipp. y pretend que la cause du mal dont il y parle regarde des serositez au cerveau.

On ne peut aussi prendre le mot d'*Opsis* dans le precedent passage (*& visum impeditum, in oculis humore crystallino, &c.*) pour la prunelle exterieurement couverte par une taye ou un nuäge, puisque ces maux deviennent pires, & moins guerissables à la longueur du temps : & qu'on en guerit fort bien les plus petits enfans. Enfin, si au lieu du mot de *sana*, il y avoit eu celuy de *corrupta*, comme au commencement de ce Livret *de Visu*, Mr. Ant. auroit quelque lieu de dire qu'Hipp. y entendoit le crystallin corrompu, & la vûe restaurable par son abbattement. Mais le terme d'*hygies* (*sana aut integra*) opposé à l'*omma* (la vision empêchée ou perdue) ôte toute sorte de pretexte aux chicanes. Sur tout quand nous voyons Celse ex-

primer, comme s'ensuit, cet endroit d'Hippocrate touchant les Cataractes; *Neque idonea curationi senilis ætas est, ac ne puerilis quidem, sed inter has media ætas.* Par lequel on voit que tout glaucome seroit incurable (au moins aux yeux des vieillards, qui sont pourtant les gens les plus sujets à ce mal (selon le fameux Aphorisme de nôtre grand Autheur. Ce qui me fait ressouvenir fort à propos de ce que Brassavolus dans ses Commentaires sur ce 31. Aphorisme, rapporte qu'il a vû un Medecin Oculiste qui prenant ces glaucomes pour des suffusions aveugloit les malades en voulant abbattre ces prétenduës Cataractes.

Pour ce qui est de la bonne femme hydropique (dont Hippocrate raconte l'histoire au livre 4. *de morbis vulgar.*) à qui les prunelles (ou les humeurs des yeux) avoient changé la pureté (*glaucescebant*) à sçavoir à qui le noir des yeux étoit devenu tout limpide, & un peu sur le blaffard, ou clair & pâle, sans qu'on s'en mit beaucoup en peine, (*ubi oculorum acies cæsia reddebatur; ac ipsa quidem oculorum cura paulo lenior erat,* dit la traduction de Foësius) certainement il n'est pas raisonnable de croire qu'Hippocrate y entendoit que cette femme fût attaquée, soit des cataractes, soit des Glaucomes (quoy

que

que le mot Grec semble d'abord l'intimer) mais il a voulu dire que les prunelles étoient alterées, troublées, & devenuës mornes, comme aux tendres enfans; ce qui n'est pas rare dans la Leucophlegmatie. Il y a même des gens qui ont naturellement cette espece impropre de glaucosie. Le noir de leurs yeux étant d'une teinture delayée & languide comme aux suffusions naissantes.

Hippocrate (parlant des gens qui voyoient mieux la nuit que de jour) semble entendre parler de cette espece de glaucosie. Popular. sect. 7. . . *Fiebant autem* (*nyctalopiæ*) *pueris maximè : Oculorum vero nigra*, (à sçavoir les prunelles) *variabantur* (*variegabantur*) étoient changées, ou d'une couleur changeante ou bigarrées de diverses couleurs.

Mais le texte de Hippocrate, *de locis in homine*, *sect.* 4. nous servira d'éclaircissement au sujet des yeux de la bonne vieille en question : *Quod si vero in Vertebras & carnes* (*fluxio*) *subierit aqua inter cutem suboritur. Inde vero dignoscas licet, quod anteriores partes siccæ sunt, caput scilicet nares & oculi. Quin & oculorum caligo accidit, & una cum reliquo corpore ex vi-*

rore pallescunt, neque quicquam expuitur, &c.

Il se sert du même terme de *chloros* à l'égard des yeux au livre *de prisca Medicina, Oculi pallidiores fiunt inediâ.*

Car il faut observer que les mots de *Glaucus*, *Chloros* & *Ochros* sont Synonimes chez Hipp. & il s'en sert indifferemment dans un sens fort étendu, & pour tout changement de couleur contre nature.

Apparemment Hipp. entend aussi cette espece de Glaucosie au second d'Epidem. sect. 6. *Qui capite est parvo, neque balbutiet, neque calvescet nisi Glaucus fuerit.*

Car au Livre 6. d'Epidem. sect. 4. Hipp. dit: *Oculi, prout validi fuerint, ita etiam corpus, sed color in pejus aut melius vergit.*

Or Galien *in arte parva*, nous enseigne que l'œil paroît Glaucus, soit à cause de sa magnitude, soit à cause de sa splendeur & lucidité : ou à raison de sa disposition convexe, & de son forjettement en dehors à fleur de tête; ou à cause de la paucité, de la pureté, & de la subtilité de l'humeur aqueuse.

Il y a un bel endroit d'Aristote, pour esclaircir à fond cette affaire. Vid. Arist. de gene-

gererat. animal. lib. 5. cap. 1. *Oculi omnium infantium nuper natorum glauciores sunt : Causa est quod partes nuper natorum imbecilliores sunt; Glaucosis enim imbecillitas est. Glaucos interdiu acutè cernere non posse scilicet ob aquæ inopiam.*

Glauci qui parum habent humoris, ut in mari etiam cernitur, etenim quantum ejus satis transpicitur glaucum apparet, quanto minus aquinum. Quantum præ gurgite alto non præfinitur, id opacat aut nigrum aut (cyaneum) cæruleum sentitur. Qui autem medium intra hos oculos habent eo jam differunt, quod magis minusve ita constiterint, &c.

Ægritudines etiam oculorum utrorumque judicium faciunt. Glaucoma enim glaucis potius accidit, lusciositas aut nyctalopia nigris oculis, est autem glaucoma siccitas potius oculorum; Itaque senescentibus magis evenit; nam oculi quoque ut reliquum corpus senectute senescunt. Lusciositas vero humoris copia est, quapropter minoribus natu potius accidit, cerebrum enim eorum humidius est, &c.

Et plus bas : *Pueri verò paucitate humoris aquei, glauci principio apparent, sed & altero oculo glauci (cæsii) præcipuè homines atque equi gignuntur, &c.*

Par les paroles *de altero oculo glauci,* &c. il faut entendre le Philosophe parler des yeux dont la couleur de l'Iris (qui environne la prunelle) étoit bleuë ou perse, ce que Platon dans son Phædre explique par le mot composé *glaucomatos* (*cæsioculus*,) comme une des qualitez d'un mauvais cheval. *Pline* nous a laissé une belle description de cette Iris & de la prunelle, qui vient icy à propos. Plin. nat. hist lib. 11. cap. 37. *Oculi homini tantum diverso colore : Cæteris in suo cuique genere similes, & equorum quibusdam glauci, sed in homine numerosissimæ varietatis atque differentiæ, &c.*

Media eorum (oculorum) cornea fenestravit pupilla cujus angustiæ non sinunt vagari incertam aciem, & velut canali dirigunt, obiterque incidentia facile declinant : Aliis nigri, aliis atri, aliis rufi, aliis glauci coloris orbibus circumdatis, ut habili mistura & accipiatur circumjecto candore lux, & temperato repercussu non obstrepat, &c. TROI-

TROISIEME SUITE

Des Reflexions de Mr. de Woolhouse sur la Cataracte & le Glaucome, inserées au Mercure Galant du Mois de Janvier, 1709.

PArce qui vient d'être rapporté, on voit tres-evidemment quelle ſorte de glaucoſie indefinie les Anciens entendoient quand ils regardoient cet accident comme gueriſſable, ou naturel (pour lequel ils ordonnoient des *Collyres ad glaucos oculos*) où il n'entroit rien pour fortifier la veuë, mais ſeulement pour offuſquer les couleurs) & quelle ſorte de mal ils croyoient le Glaucome de l'humeur cryſtalline qu'ils diſoient tout unanimement être incurable dans ſon état de maturité par rapport à la veuë.

Il eſt de plus tres-conſtant qu'Hippocrate ni Ariſtote ne ſe ſont jamais ſervis du mot d'Hypochiſie; bien loin de faire un uſage indifferent & reciproque de termes d'Hypochiſie & de Glaucome (comme Mr. Ant.

& Brisseau seroient bien aise de nous faire accroire) sans qu'ils nous produisent un seul ancien texte pour prouver que le mot d'Hypochisie ait quelquesfois été pris pour un Glau-Glaucome effectif de l'humeur crystalline, comme nous le prouvons avoir toûjours été pris pour une maladie située dans l'humeur aqueuse de l'œil.

On n'a qu'à lire le passage de Pline, lib. II. cap. 37. pour être tout-à-fait convaincu de cette verité. *Homo solus emisso humore, cæcitate liberatur : Post vicesimum annum multis restitutus est visus.*

Pline a eu raison de dire *homo solus, &c.* à cause qu'on ne sçauroit réüssir aux bêtes en leur faisant l'operation ordinaire de la Cataracte, car il leur manque la raison pour se laisser panser & gouverner comme il faut, quand même on pourroit venir à bout de leur bien abbattre la Cataracte ; ainsi leurs Cataractes remontent au moindre mouvement, & l'inflammation gagne leurs yeux, qui déperissent par-là le plus souvent, & sont fondus par une infinité d'accidents qui accompagnent les inflammations negligées & outrées.

Au reste il est constant (par les paroles susdites) que Pline entendoit l'operation de la Cataracte, que les Grecs qualifioient du nom

nom de *Kenembatesis*, soit que par-là ils designassent l'évacuation de l'humeur encore fluide de la Cataracte, avec l'humeur aqueuse, soit qu'ils entendissent par-là que l'aiguille à Cataracte devoit aller dans une cavité & lieu vuide; car ce mot Grec (que Paul Eginette a retenu) peut bien signifier l'un & l'autre.

Albucase, Medecin Arabe, au second livre de son Ouvrage cap. 23. (où il traite expressement des moyens de guerir les Cataractes par l'operation.)

De cura aquæ descendentis in oculum) Albucase, dis-je, paroît en doute si la methode (dont quelques-uns se servoient) de tirer les Cataractes hors de l'œil avec une aiguille creuse, étoit ancienne ou nouvelle.

Et est possibile, ut sit illud novum, dit-il; si Albucase eût vû le susdit passage de Pline, il n'eust pû douter de l'ancienneté de cette pratique.

Mais supposons que Pline se soit trompé, & que par le mot de *Kenembatesis* on doit entendre seulement que l'aiguille alloit dans l'espace vuide de l'œil décrit par Celse; la preuve est toûjours bien forte que par le *locus vacuus*, les Anciens entendoient la capacité ou le volume

lume de l'humeur aqueuſe, où il n'y avoit rien qui pût faire reſiſtance.

Et comme l'humeur aqueuſe ſe conſume dans les maladies, & qu'il y en a une diſſipation & une regeneration perpetuelle, qu'aux bleſſures des yeux, & nommement fort ſouvent même à l'operation ordinaire de la Cataracte, cette humeur aqueuſe ſort par la punction de l'aiguille, & ſe repare peu de jours aprés, & que les deux autres humeurs ſont des parties animées, plus ou moins ſolides, & enfermées dans leurs juſtes bornes & circonſcription, ſe nourriſſent du ſang (qui y eſt porté par des vaiſſeaux deſtinez à cet uſage) & qu'elles ne peuvent être reparées, quand elles ſont une fois perduës, & qu'elles ſont formées dans la matrice ; Mais qu'au contraire l'humeur aqueuſe ſemble être un excrement de la nutrition des autres humeurs. Les Anciens avoient bonne raiſon d'appeller ce tourbillon de l'œil le vuide outre que cet eſpace de l'œil ſe peut nommer le vuide, attendu que l'humeur aqueuſe qui y ſejourne, eſt tellement tranſparente & diaphane en differentes rencontres, que ce diſtrict du globe oculaire paroît n'être remply d'aucun corps à ceux qui le regardent exterieurement pour diſtinguer l'humeur cryſtalline qui y eſt enfoncée, & & qui ſe fait bien voir dans le Glaucome naiſſant. Celſe cap. 13. lib. 7. ſpecifie fort nettement

ce

ce vuide : *Sub his autem duabus tunicis, quâ parte pupilla est, locus vacuus est, deinde infra rursus tenuissima tunica, quam Herophilus arachnöides nominavit.* Au reste Mr. Ant. ne peut rien ignorer de tout ce que Celse a dit au sujet des Cataractes, puisqu'il a cité (à la page 217. de son Livre) des paroles du Chapitre de cet ancien Autheur, dont nous nous sommes si souvent servis contre le Systeme prétendu nouveau. Je seray veritablement ravi de voir Mr. A. se bien purger du crime de mauvaise foy & du plagiaire que son Livre luy a attiré, assez mal-à-propos peut-être ; Car c'est l'accüeil ordinaire qu'on a toûjours fait aux nouvelles découvertes à leur premiere publication.

Quoy qu'il est facile de voir par les citations que j'ay déja faites, qu'Hippocrate n'a aucunement favorisé le Systeme de Mrs. Ant. & Brisseau (non plus que Celse & Pline l'ont fait) cependant il est tres-difficile de croire que Mr. Ant. n'ait lû au moins la premiere paragrafe entierement du petit Livre d'Hipp. concernant la vûë que nous avons allegué ci-dessus ; Et en cas que Mr. Ant. ait lû cette premiere periode, qui est ce qui sera garent soit de son exactitude, soit de sa sincerité à l'avenir, quand il nous dira positivement qu'il auroit vû & fait telle & telle chose ? Aura-t-on quel-

quelques égards pour des faits en l'air qu'il rapporte sans preuves? des faits contraires aux loix de la nature, qui ne fait rien inutilement, comme on veut nous persuader contre la necessité du crystallin.

Quoy que nous ayons déja tiré d'Hipp. plus de preuves qu'il ne faut pour confirmer l'ancienne doctrine touchant les cataractes; cependant il me reste encore quelques Textes notables qui donneront plus de jour à cette matiere. *Hipp. de morbis lib.* I. *text.* 3. *Visus & auditus mutilantur à pituita confirmata.*

La cataracte est une pituite condensée, & concrete, qui bouche le trou de la prunelle, tout comme la cire épaissie & endurcie fait l'obstruction du conduit de l'oüie.

Qu'Hipp. n'entend pas icy l'obstruction des nerfs optiques, ist est clair par le passage de locis in homine, n. 27. Si ab incumbente fluxione scintillæ coruscantes magis oculos infestant, & acutè cernens hominis extinguitur, (id est, si pupilla obstruitur, aut eclipsin patitur) si intra pupillam in humorem purum cruentus aliquis humor ingrediatur, huic propter hoc pupilla intra oculum non rotunda apparet; & ante oculos aliqua

aliqua moveri ipsi videntur, & nihil revera videt. Hujus venas oculum prementes exurere oportet, quæ videlicet semper pulsant; & inter aures & tempora consistunt, & ubi obduraveris, oculis pharmaca quæ humectant adhibe, & lacrymam quam plurimam prolecta, quo id quod in oculis compactum est, & morbum facit, eluatur.

Il est à observer qu'Hipp. entend par l'humeur pure, ce qu'on appelle communément l' hnméur aqueuse. Vid. de natura pueri, sectio 3. *Oculi humore puro implentur.*

En second lieu, par *cruentus humor* on entend naturellement l'humeur heterogene, mal digerée, & la serosité cruë, ou matiere de la cataracte.

En troisiéme lieu par *pupilla non rotunda apparet*, on comprend fort bien ce qu'Hippocrate explique plus bas au net :

Pupillæ (crystallini) verò glaucescentes, aut argenti speciem referentes, aut ceruleæ nihil, boni, his autem paulo meliores sunt quæ aut minores apparent, aut ampliores aut angulos habentes.

Car

Car les veritables cataractes sont connuës d'avec les glaucomes, en ce que ces derniers sont sans aucun ressort de la prunelle, mais les cataractes accompagnent des prunelles qui ont la vicissitude de dilation & du resserrement, selon lesquels les cataractes elles-mêmes paroissent plus larges, & plus petites, & quelquesfois la cataracte tiraille & presse tellement le pertuis de l'uvée qu'elle luy fait changer la figure de la pupille ronde en une ovale, en une triangulaire, &c. De plus la prunelle paroît être écornée à ceux qui la regardent toutes les fois que quelques particules de la suffusion naissante se presentent au derriere du pertuis de l'Iris, & s'attachent à ses bords internes : De même, quand les filets (ou draperie) de la cataracte croisent & traversent le trou de l'uvée, & par leur tissure & entrelassement en bouchent & semblent retrancher une partie de sa rondeur. Si intra pupillam in humorem purum cruentus aliquis humor ingrediatur, huic propter hoc pupilla intra oculum non rotunda apparet. Encore il semble au Malade que sa pupille est changée, & devenuë anguleuse toutes les fois que les petites concretions de la cataracte ourdie flottent par cy par là dans l'humeur aqueuse de son œil, & font paroître les objets percez de trous, irreguliers, tachez, mutilez & autrement changez selon les divers mou-

mouvemens & modifications de ces petits corps étrangers & mols, qui prennent differentes figures, selon qu'ils sont differemment agitez dans l'humeur fluide de l'œil, (& ante oculos aliqua moveri ipsi videntur, & nihil secundum realitatem videt.) Et c'est par là que les cataractes ne sont pas toûjours rondes, mais les glaucomes ne sçauroient être d'une autre figure, puisqu'ils ne sont que les crystallins mêmes alterez. Ce qui a été depuis peu la pierre d'achopement d'habiles gens qui ont mépris des cataractes pour des glaucomes à cause des accidens de rondeur, dureté, &c. ce que nous éclaircirons dans la suite de ce discours.

En quatriéme lieu, par ante oculos aliqua moveri ipsi videntur, il est aisé de concevoir qu'Hipp. intimoit ce qu'il avoit déja rapporté un peu auparavant dans ces lignes. Visus humore de cerebro nutritur, quum autem quid humoris à venis acceperit, fluxione turbatur, neque in eo apparet rerum species, & ante oculos obversari ipsi videntur aliquando velut avicularum imagines aliquando velut lentes nigræ, & nihil exacte, secundum rei veritatem videre potest.

En cinquiéme lieu ces paroles (lacrymam quam plurimam prolecta, quo

id quod in oculis compactum est & morbum facit, eluatur,) ces paroles, dis-je sont fort bien interpretées par les suivantes, de locis in homine, n. 21. Quo oculi humidiores fiant ac colluantur, ut lacrymam adstrictam, ac compactam decurrere facias. Car par la confrontation de ces deux textes, il paroît qu'Hippocrate compare la matiere qui fait la cataracte, à la pituite épaisse, ou à la Lymphe chassieuse qui accompagne une inflammation de l'œil, ce qui produit une taye superficiellement etenduë sur la cornée, dont il s'agit dans ce dernier passage. Ubi in oculos fluxio processerit & inflammati fuerint, &c.

Ce qui se trouve au second livre de Morbis, au commencement, nous donnera encore plus d'éclaircissement sur ce sujet. In capite liquata Pituita cùm oculorum venulas intraverit, oculi caligant, & cæcutiunt. Aquosior enim fit pupilla, & turbidior, & splendor in oculis non adeo lucidus est, neque in ipso comparet, si quis cernere voluerit, similiter sicut ante, cùm splendidus & purus esset.

Les

Les Mots d'aquosior, & turbidior, &c. nous dépeignent fort naïvement, que l'humeur aqueuse de l'œil est mêlée avec une humeur impure, contre nature, qu'Hippocrate tâche à délayer, d'attirer & de dissiper, comme étant la matiere morbifique de la Cataracte.

Enfin Hippocrate étoit tellement persuadé que la Cataracte étoit formée d'une lymphe indigeste & fluide au commencement, qu'il ordonne même (dans son Traite *de visu*) de scarifier l'œil en cette maladie, jusqu'à ce qu'il en sorte *sanguis crudus, vel saniei species aquosa*: c'est-à dire, jusqu'à ce que le sang ne soit plus assez épais & grossier, pour rester figé & sans circulation, aux petits vaisseaux capillaires de cet organe delicat.

Cependant Mr. Ant. veut que les anciens Medecins avant Galien ayent eu raison d'estimer, que la Cataracte & le Glaucome étoient une seule & même maladie (*pag.* 123. 124.) ils ne les confondoient pas pour cela pourtant, *dit il*, le Glaucome est une espece de Cataracte. (Mr. Ant. veut dire que le Glaucome ressemble à la Cataracte:) Car ce sont les termes de Galien (dans ses commentaires, sur le liv. 3. aph. 31. d'Hippocrate.) Glauco-

ma speciem habens hyhochymatos, &c. Il est vrai, *continuë Mr. Ant.* que c'est une maladie incurable : Si leurs écrits étoient venus jusqu'à nous, nous serions peut-être mieux éclaircis de leurs opinions, que nous ne connoissons qu'imparfaitement ; puisque ce n'est que par le rapport de ceux qui les ont abandonnées ; *Et pag.* 106. *Il dit :*

Que nos plus anciens Medecins ayent crû que la Cataracte fût une alteration du Crystallin, Galien m'en sera un Autheur non suspect ; là-dessus Mr. Ant. trouve à propos d'éblouïr le Lecteur par le faux-brillant d'un Livre faussement attribué à Galien, & qu'on ne trouve en aucun endroit dans l'Original Grec. Car Mr. Chartier n'a jamais pû rencontrer le Texte Grec de ce Traité ; ainsi il a été obligé de le mettre en Latin dans son fameux Ouvrage, comme étant supposé être de Galien. Vid. Tom. X. de Galien & d'Hippocrate, de Renatus Charterius Vindoc. D. M. Parisiensis in fol. Lutetiæ Parisiorum, 1678.

Galeni de oculis liber adscriptitius, pag. 504. On nous avertit, que dans cet ouvrage, le Grec a été collationné sur toutes les anciennes Editions, & restitué sur une infinité

nité de Manuſcrits originaux, tirez du Vatican & des plus fameuſes Bibliotheques de l'Europe.

Il eſt à eſperer, que Mr. Ant. trouvera bon & équitable, qu'on n'admette pas un livre ſupposé être de Galien, contre Galien même, puiſque Mr. Ant. veut faire condamner la veritable opinion de Galien, comme abſolument fauſſe, pag. 109. paroles qu'on eſt obligé de retorquer ſur l'hypotheſe pretenduë nouvelle, que Mrs. A. & B. tâchent d'établir à l'envie l'un de l'autre.

Mais pour faire plaiſir à Mr. Ant. je ſuis d'humeur de laiſſer paſſer (pour cette fois ſeulement) ce livre *de Oculis*, comme étant veritablement de Galien. Voyons quel avantage, quelle conſequence Mr. Ant. en peut tirer; & jugeons par là de ſon exactitude à approfondir les choſes qu'il croit étre pour luy de la derniere importance; comme en effet le témoignage authentique de Galien le ſeroit, ſi cet Autheur avoit avoüé ingenûment quelque part, qu'il avoit reformé le ſyſtême de ſes Predeceſſeurs touchant la Cataracte, comme Mr. Ant. s'efforce de nous le perſuader.

Voicy le paſſage que Mr. Ant. cite, comme de Galien, cap. 12. de la particule 4. du livre *de Oculis*, où il eſt parlé de la Cataracte.

Hujus aquæ color est diversus, quædam enim aëri, quædam vitro assimilatur; alia est quasi album habens colorem, alia quasi cœli colorem, alia quasi viridem, alia quasi venetum. Sed differentia est, quia venetici oculi duobus modis fiunt, vel propter aquam si nimiùm fuerit coagulata: vel propter siccitatem quam patitur Crystallinus.

Il est à remarquer icy que les mots de *Venetus & Veneticus & de Glaucus*, sont termes synonymes, & que les Anciens appelloient indifferemment, la Cataracte & le Glaucome *pupillæ glaucæ*, *oculi cyanei*, *&c.* (comme nous avons vû en Hipp.) dans un sens vague & indeterminé, en donnant pourtant au même temps les Diagnostics propres & specifiques de chaque maladie; ainsi le pretendu Galien explique icy fort bien la difference essentielle entre la Cataracte & le Glaucome, en donnant leur distinction specifique & locale, & il ne fait que developper & debroüiller ce qui avoit été environné de nuages, & ce que les Anciens avoient enseigné d'une maniere plus generale & plus confuse.

Or on ne sçauroit voir le moindre pretexte pourquoy Mr. Ant. cite ces Paroles du pre-

pretendu Galien, puisqu'il est impossible de les appliquer à son hypothese innovée, & il n'y a que l'impertie du Latin qui puisse excuser Mr. Ant. d'avoir un esprit prevenu & preoccupé, qui est d'ordinaire aveuglé par les moindres apparences en faveur de ses propres opinions, mais qui est clair-voyant à discerner les fautes d'autruy.

Unde Antiqui Cataractas Veneticos oculos appellarunt ; Dè-là vient, dit le pretendu Galien, que les Anciens appelloient les Cataractes, des yeux pers ; où des yeux de couleur d'un bleu turquain; Voilà tout ce que cet Auteur inconnû dit comme venant des Anciens, incontinent aprés il ajoûte sa propre explication tirée du Galien: *Sed differentia est, &c.* Mais il y-a de la distinction à faire, dit ce Galien, car les yeux acquierent la couleur azurée, ou couleur de mer en deux manieres; premierement par une eau coagulée, & en second lieu par la secheresse du Crystallin; De même que s'il avoit dit que les prunelles ont les mêmes couleurs étrangeres aux Cataractes qu'aux Glaucomes; Mais il est bon de lire le commencement du Chapitre de ce pretendu Galien pour être convaincus de la sincerité de Mr. Ant. en cet endroit es-

ſentiel qu'il nous a celé avec bien du diſcernement, & de malice premeditée.

Inter uveam & cryſtallinum humorem aqua naſcitur coagulata, prohibens ſpiritum viſibilem à pupilla exire, & color pupillæ amputatur, hujus aquæ color eſt diverſus, &c. Il eſt ſurprenant que Mr. Ant. veüille conclure de ce chapitre que la Cataracte eſt ſituée dans l'humeur cryſtalline & que les Anciens avant Galien étoient de ce ſentiment. On s'attendoit à y voir au moins une ancienne deſcription de l'operation du Glaucome avec autant de preciſion & de juſteſſe, que Celſe en a fait de l'hypochiſie, & d'y voir les deux termes ſe donner le change reciproque, comme de veritables ſynonymes.

Mais Mr. Ant. (à le bien mieux prendre) ſemble enfin ſe défier de ſon Galien ſuppoſé, & appelle Oribaſe à ſon ſecours, Oribaſe, dit il, à la même pag. 106. (qui eſt venu long-temps aprés Galien) s'en eſt expliqué encore plus nettement au chap. 47. du 8. liv. de ſon abregé de medecine.

Il eſt à propos de remarquer en paſſant que Mr. Ant. devoit citer un Auteur avant le temps de Galien, & non pas un Ecrivain d'un ſiecle

ſiecle ſuivant ; Mais voyons ce que c'eſt que cet Oribaſe, & ce qu'il veut dire.

Glaucoma, *dit il*, & ſuffuſionem Veteres unum eundemque morbum eſſe exiſtimarunt ; Poſteriores vero Glaucomata humoris glacialis qui ex proprio colore in Glaucum convertatur, & mutetur, morbum eſſe putaverunt ; Suffuſionem verò eſſe effuſionem humorum inter uveam & cryſtallinam tunicam concreſcentium ; Cæterum glaucomata omnia curationem non recipiunt, ſuffuſiones verò recipiunt ; ſed non omnes.

Qui eſt-ce qui s'attendoit encore à trouver icy une prevarication, ſoit d'Oribaſe, ſoit de celuy qui le cite ? Car premierement Mr. Ant. produit icy Oribaſe comme parlant de luy même touchant la Cataracte & le Glaucome, quoyqu'il n'en ſoit rien, il ne parle que par une eſpece de oüi-dire, ou comme d'une citation tirée de Ruffus.

De Glaucomate & Suffuſione ex Ruffo.

Mr. Briſſeau va un peu plus loin, car il allegue Ruffus même à la page 11. de ſes

nouvelles observations, &c. comme s'il avoit lû le passage en question dans cet Autheur, quoyque dans tout ce qu'il nous en reste, il n'y ait pas un seul mot du Glaucome, ni de la Cataracte, & même à l'endroit qu'Oribase allegue comme de Ruffus, on ne trouve pas que Ruffus appelloit glaucoma, toute opacité de l'œil par le vice du Crystallin, soit qu'elle fût verte ou blanche, comme Mr. Brisseau pretend à la page 11. & 41. & quand cela seroit, il ne fait rien pour le Systême de ces Mrs, car on ne leur nie pas qu'il n'y ait des Glaucomes de toutes couleurs, tant il y a de precision & de discernement dans nos deux nouveaux Autheurs, qui cherchent à établir leurs innovations heterodoxes à quelque prix que ce soit, & aux dépens de la verité la plus authentique.

On trompe ainsi certains Lecteurs peu défians, que ne confrontent pas sur l'Original les endroits qu'on cite.

Au reste qu'importe à ces Mrs, que la Cataracte soit dans le Crystallin ou non, puisque leur Champion Oribase dit positivement que tous les Glaucomes (à sçavoir les Cataractes de la façon de Mrs Antoine & Brisseau) sont incurables.

Mais

Mais le mal entendu de cet Oribaſe (& de tous ceux de ſon ſentiment) conſiſte en ce qu'ils prétendent que les Anciens prenoient le Glaucome & la Cataracte pour une ſeule & même maladie, au lieu que les Anciens appelloient ſeulement ces deux maux d'œil par les mêmes termes de prunelles bleüaſtres, la veuë blafarde, l'œil de couleur de mer, le noir de l'œil changé en couleur d'argent, en couleur d'or, &c. comme j'ay déja expliqué auparavant à l'égard d'Hippocrate & du ſuppoſé Galien, bien loin de pouvoir trouver dans les Ecrits de ces Anciens ce que Mr. Ant. pag. 107. dit y être évidemment prouvé (par ſon faux Galien & ſon Oribaſe apoſté) à ſçavoir que les Anciens ne reconnoiſſoient point d'autres Cataractes que ces maladies ou le Cryſtallin changeoit de couleur, & perdoit ſa tranſparence, & que les Anciens appelloient glaucomata, ſoit qu'elles fuſſent curables ou non.

Et ſuppoſé que la ſuffuſion & le glaucome (à cauſe de leur phaſe & apparence) fuſſent homonymes, ou du même nom chez Hippocrate & autres Anciens, s'enſuit-il neceſſairement de-là qu'elles fuſſent la même choſe? Nerf, veine & artere chez Hippocrate

te n'avoient qu'une même dénomination, quoyqu'aſſez diſtinguez par leurs offices & par leurs uſages ; Car les Anciens n'attachoient gueres d'idées aux termes dont ils ſe ſervoient, ſi ce n'eſt une idée fort generale, indefinie & vague ; Ils ne penſoient à rien moins qu'à s'exprimer clairement, & le nouveau mot auxiliaire d'accompagnements dont ſe ſert Mr. Ant. ſi frequemment dans ſon livre, eſt auſſi aisé à comprendre à un Lecteur indifferent & neutre que la plûpart des termes homonymes, ſynonymes & équivoques que les Anciens mettent frequemment en œuvre. Ce mot d'accompagnement qui eſt avec Mr. Ant. page 120. comme l'*entelekeia* & l'ame de la Cataracte ; cette *entelekeia* qui eſt la pierre d'achopement des Lecteurs d'Ariſtote, & le grand ſubterfuge de ce Philoſophe des qualitez occultes.



QUA-

QUATRIEME SUITE

Des Reflexions de Mr. de Woolhouse sur la Cataracte & le Glaucome, inserées dans le Mercure Galant du Mois de Fevrier, 1709.

MR. Ant. (à la pag. 107.) veut à tout hazard se servir encore une fois de l'authorité du pretendu Galien, voyons si cet Auteur inconnu luy sera pour ce coup plus favorable qu'il n'a éte auparavant au chap. 2. de la premiere particule de Galien de oculis.

Quod autem in eo fit visus, testatur id quod videmus in cataractis; Aqua enim cum inter crystallinum & corneam steterit, ut non possit species præ aquâ ad crystallinum transire, lumen amputat visuale, sed aquâ ablatâ lumen reparatur.

On convient avec Mr. Ant. que ce texte prouve ce que personne n'a jamais contredit;

à

à sçavoir que son Autheur étoit persuadé que la vûë se fait dans le Crystallin ; Mais en échange ce passage nous démontre aussi tres-clairement ; en premier lieu que son Autheur étoit Juif ou Arabe ; car ces deux Nations se servirent également des termes équivalans, de *aqua descendens in oculum*, & de *aqua* simplement, & de (*gutta obscura*) pour signifier ce que nous nommons vulgairement la Cataracte (ce que Mr. Ant. avoit bonne occasion de mentionner au commencement de son premier chapitre, en designant les differentes appellations de ce mal d'œil, quoy-qu'il l'ait passé sous un silence artific el) & Galien ne s'est jamais servi du terme de Cataracte, mais toûjours des noms de l'hypochisie & de l'hypochyme que ses Traducteurs ont constamment qualifié avec precision du mot de suffusion.

En second lieu ce texte prouve que la suffusion est située dans l'humeur aqueuse, & non pas dans le Crystallin de l'œil, & qu'elle est en effet une humeur concrete contre nature ; *Aqua cum inter crystallinum & corneam steterit, ut non possit species pra aquâ ad crystallinum transire.*

En troisiéme lieu ce texte insinue que la suffusion peut se former en deça de la prunelle, entre la cornée & l'uvée, aussi bien qu'en-
tre

tre l'uvée & le cryſtallin ; car autrement ſon Autheur auroit dit : *Cum aqua inter cryſtallinum & uveam ſteterit*, avec excluſion de la cornée, entre laquelle & l'Iris il y a toujours un juſte volume de l'humeur aqueuſe.

En quatriéme & dernier lieu ce terrible paſſage confirme les deux paſſages de Pline & d'Albucaſe que j'ay alleguez cy-deſſus touchant l'évacuation de l'humeur étrangere qui forme la Cataracte, (ou de l'extraction même de la Cataracte formée par ces paroles : *Sed aquâ ablatâ lumen reparatur.*

Pline dit : *Homo ſolus emiſſo humore cæcitate liberatur, &c.*

Albucaſe dit : *Quod factum fuerit magdaham perforatum* (*id eſt acus cavata*, une aiguille creuſe à cataracte) *quâ ſugitur aqua.*

Je remercie Mr. Ant. de m'avoir ainſi fourni des armes pour la deconfiture d'une opinion tres-fauſſe dans la Theorie, & tres-pernicieuſe dans la pratique.

Voila le precis des argumens, des raiſons & des preuves que Mr. Ant. produit de ſuite & en ordre pour confirmer ſon Syſtême pretendu nouveau, & pour démontrer que l'opinion des Anciens ſur la Cataracte a été aban-

abandonnée par Galien & par ceux qui sont venus aprés luy page 109. qui est, dit Mr. Ant. peut étre la cause que cette maladie a été si long-temps inconnuë.

Mr. Ant. répand en plusieurs endroits de cette premiere partie de son Livre (touchant la Cataracte,) d'autres arguments & d'autres raisons (pour appuyer le systéme en question) qui pourront peut-étre embarrasser les Lecteurs peu éclairez, & leur jetter de la poudre aux yeux, comme nous venons de montrer qu'il a effectivement tâché de faire aux Sçavants mêmes. Parcourons les principaux de ses raisonnemens, & exposons en méme temps (en passant) quelques méprises & quelques opinions insoûtenables qu'on y rencontre. Le Lecteur judicieux verra par-là qu'il ne faut pas s'endormir sur ce qui est contenu dans ce Livre extraordinaire; Livre qui ne doit fournir de matiere aux Theses, & d'occasion aux disputes dans la Republique des Lettres, ni devant le plus sçavant Tribunal de l'Europe.

Mr. Antoine à la page 125. dit : Qu'en considerant le rapport qu'il y a entre un Crystallin infusé dans une eau composée de trois parties d'eau commune, & d'une partie d'eau forte ; & un Crystallin qui a perdu sa transparence, & qui s'est endurci

durci dans son lieu naturel : Il n'a pas de peine à concevoir que la cause de l'endurcissement & de l'opacité de l'un ne soit à peu prés semblable à la cause de l'endurcissement, & de la perte de la transparence de l'autre.

Ainsi il estime que la cause des Cataractes est une serosité acide & mordicante, &c. qui agissant sur la superficie du Crystallin, en détache quelques particules peu affermies (*pag.* 126.127. 128.) & le plus souvent détruit & consomme la membrane qui le recouvre, si non entierement, du moins dans sa plus grande partie. *Et pag.* 129. *il dit :* Que ce soit donc une serosité acide & mordicante qui soit la cause des Cataractes. La conformité qu'il y a dans la disposition des pellicules & des fibres, & dans toute la substance même d'un Crystallin alteré, & tel qu'il se rencontre dans les Cataractes, & entre celle qui se rencontre dans un Crystallin infusé, le fait bien voir. D'ailleurs la destruction ou la consommation de la membrane qui le recouvre, en est encore une autre

preuve; puisque par tout où l'on voit une destruction de partie, on demeure d'accord qu'elle à été causée par une humeur acre, acide & mordicante. Et aux pag. 130. 131. Mr. Ant. tâche à prouver qu'il n'y a point de contrarieté dans cette conformité dessus alleguée, &c.

Apparemment nôtre Autheur avoit tout à fait oublié qu'il nous avoit assuré à la pag. 43. que le Crystallin ne se dissoud nullement, quelque temps qu'on le laisse tremper, & qu'il l'a laissé pendant trois mois entiers dans sa liqueur composée, sans quil y ait remarqué aucune diminution; Et même que la superficie du Crystallin se conserve plus égale, quand on le laisse envelopé de sa membrane, &c.

Quoy qu'il en soit de son parallele (sur lequel il semble qu'il a fait grand fond) dans la definition de la Cataracte. Aux pag. 111. 136. &c. Mr. Ant. met trés-précisement la diminution du volume du Crystallin, soit à cause de l'observation Allemande cy-devant rapportée, touchant l'œil du chien de chasse conformes auquel Mr. Ant. croit avoir trouvé les Crystallins des yeux operez de la pauvre femme qu'il dit avoir ouverts : Ces Crystal-

ſtallins, *dit il*, étoient plus petits qu'ils ne devoient être. (Vid. pag. 120. 122. du livre de Mr. A.)ſoit à cauſe qu'il ait copié en cela le petit Livre de Mr. Briſſeau, où à la pag. 9. Mr. Briſſeau dit : que le Cryſtallin qui formoit la Cataracte, étoit un peu plus petit que le Cryſtallin de l'autre œil, &c.

Au reſte comment pent eſperer Mr. Ant. que l'on convienne de ſes ſentimens, puiſqu'il n'eſt pas mieux d'accord avec luy-même, & qu'il dit & dédit pour & contre de la ſorte ?

Comme Mr. Briſſeau a pris à tâche (aux pag. 24. & 25. de la ſuite de ſes obſervations) de refuter Mr. Ant. à l'égard de cette pretenduë corroſion de la membrane aranée (& par raport aux accompagnemens) il eſt tres-juſte qu'on leur laiſſe vuider le procés commencé ; ce qui ne ſçauroit ſe faire ſans établir en même temps l'hypoteſe ancienne touchant la Cataracte flegmatique en contradiſtinction d'avec le glaucome ou alteration du Cryſtallin, qui a paſſé de tout temps pour une maladie deſeſperée, dans ſon état quant au retabliſſement de la veuë.

Il faut croire pourtant que ſi c'eſt une ſeroſité acide & corroſive (comme ſuppoſe

Mr. Ant. aux pag. 129. 130. 132. &c.) qui cause les Cataractes, une grande partie au moins (si ce n'est pas à tous ceux à qui il arrive d'avoir des Cataractes) ressentiroit les douleurs que Mr. Ant. attribue si rarement (pag. 133.) à ceux qui commencent d'être travaillez de ce mal ; Mais au contraire je n'ay jamais vû aucun de ceux qui sont affligez de ces douleurs d'œil, attaquez d'une simple Cataracte, & je n'ay vû personne attaquée des glaucomes qui n'en aye été considerablement tourmentée durant assez long temps avant que de perdre la vûë, ou qui n'eût des douleurs de tête, du battement aux tempes, des insomnies, & d'autres symptômes fâcheux au lieu de ces douleurs aux yeux; quoyque Mr. Ant. (pag. 206. & 212.) pretend que le glaucome pour l'ordinaire n'est precedé ni suivi d'aucune douleur, & que la pupille, dans cette maladie n'est pas plus grande qu'à l'ordinaire. Cependant l'autopsie journaliere nous démontre la fausseté insigne de ces deux assertions, & rien ne peut disculper là-dessus nôtre Autheur que d'avoir pris la bonne Cataracte flegmatique pour son glaucome du chapitre 16. comme il a pris ailleurs le glaucome compliqué & incurable pour la simple Cataracte guerissable.

De

De plus si une serosité acide & mordicante causoit quelquefois la Cataracte (par voye de fluxion comme Mr. Ant. prétend aux pag. 123. 131.& 132.) la sclerotique & la cornée transparente en seroient visiblement atteintes, comme nous voyons ordinairement arriver aux fluxions âcres internes des yeux (où la solution de continuité à la cornée & la chûte de l'uvée arrivent souvent) pour ne pas parler de bien d'autres dérangemens & des ravages qu'un tel acide causeroit au ligament ciliaire, à l'uvée & à toute l'œconomie interieure de l'œil, dont nous avons tous les jours de tristes exemples, quoyqu'en dise au contraire Mr. Ant. comme si cette humeur acide avoit le discernement ou une direction & une destination specifique d'aller tout droit attaquer le Crystallin sans affecter aucune partie contiguë.

Mais Mr. Ant. a trouvé un bel expedient de corriger & d'adoucir cette serosité acide aussi-tôt qu'elle aura fait sa besongne de cataracte sur l'humeur crystalline; car à la pag. 132. il avance que l'humeur aqueuse étant dans une quantité plus grande que n'est cette serosité acide (qui cause l'alteration du Crystallin) elle affoiblit & dompte son acidité dont même elle se décharge dans les veines en circulant; Il forme un pareil raisonnement à la pag. 221.

l'humeur aqueuse, *dit il,* peut entraîner avec elle dans la masse du sang ce qu'il y a d'acide & d'acre.

Mr. Brisseau (à la pag. 29. de ses nouvelles observations, &c.) dit positivement: Que cela paroît absurde, & que l'humeur aqueuse est hors des voyes de la circulation.

Quoyqu'il en soit de cette dispute entre Mrs Ant. & Brisseau, que je leur laisse à discuter, en les renvoyant seulement à la Thése de Myn-Heer Jacques Van-Hoven, ou Jacobus Hovius, Hollandois D. en M. soûtenuë à Utrecht le 13. de Juillet 1702. (car ce Medecin y prétend avoir découvert le mouvement circulaire des humeurs de l'œil; & il n'est pas impossible que Mr. Ant n'ait profité de cette These, tant pour deffendre son Systéme, que pour embellir son Livre de toutes les opinions nouvelles qu'il a pû ramasser; quoyqu'il en soit, dis-je, de cette circulation de l'humeur aqueuse: Les petits vaisseaux par où cette serosité acide & coagulante doit passer ne seroient-ils pas corrodez, déchirez, obstruits, & entierement gâtez par les sels acres & corrosifs de cette humeur mordicante qui auroit déja détruit la tunique aranée? Au reste Myn-Heer Hoven luy-même donne une preuve incontestable de la

Cata-

Cataracte Galenique (formée dans l'humeur aqueuse de l'œil) à la huitiéme figure de la planche de sa fameuse Thése (qu'on peut voir aux Journeaux de Leipsick) où à la Lettre F. est indiqué *Frustulum cataractæ perfectæ quo oculus laborabat in situ relictum;* il n'étoit pas juste (comme on voit) d'attendre de Mr. Ant. la citation de cette Thése, non plus que des autres auteurs anciens & modernes aux lumieres desquels Mr. Ant. est bien redevable.

D'ailleurs puisque Mr. Ant. admet l'abondance des humeurs étrangeres qui remplissent l'œil, & y cause une confusion des parties interieures, pag. 156. pourquoy la même chose n'arriveroit-elle pas par cette serosité acide qu'il croit causer sa maniere de Cataracte? ou pourquoy n'admet-il pas de même la formation de la Cataracte flegmatique? Sur tout puisqu'il avouë (pag. 142.) avoir rencontré telle humeur grossiere & fluante qui accompagnoit une vieille Cataracte. Apparemment cette Cataracte (toute inveterée qu'elle paroissoit) recevoit encore une augmentation de matiere homogene à sa nature qui n'avoit pas jusqu'alors acquis sa concretion entiere en forme de membrane.

Mr. Brisseau dit (avec probabilité) qu'on voit des Cataractes naissantes

qui se sont gueries d'elles-mêmes, ou par d'autres remedes que par l'operation. Cependant Mr. Ant. (à la pag. 157.) dit: Qu'on ne peut guerir par des remedes les Cataractes, quand même elles ne seroient que naissantes, ou non confirmées. Leur contradiction provient de ce qu'ils confondent ensemble la vraye Cataracte d'avec le glaucome imparfait. La premiere se guerit assez souvent (en sa naissance) par tout ce qu'on peut en juger. Le dernier (quoyque l'on fasse) se guerit trés-rarement, & ne se guerit peut-être jamais : au reste il est aisé à des gens qui ne sont pas tout-à-fait Oculistes, de prendre une suffusion nouvellement tramée pour un glaucome commençant.

Mr. Ant. ne veut en aucune maniere, qu'il se forme une Cataracte membraneuse dans la capacité interieure de l'humeur aqueuse de l'œil ; Cependant (aux pag. 126. 127. 136. & 137.) il suppose des accompagnemens solides, fibreux, flexibles, obéissants, faits d'une matiere gluante (pag. 124) ou du suc nourricier du Crystallin, pag. 126. N'est-ce pas étaler un verbiage inutile qui revient toûjours à la Cataracte des Anciens, supposée corps étranger formé d'une matiere heterogene, condensée en forme de pellicule ou de toile, & non pas veritablement & pro-

pre-

prement membrane, ſelon ce que Mrs Ant. & Briſſeau voudroient nous perſuader que les Anciens entendoient, contre toutes les définitions préciſes des Autheurs anciens, ſoit Grecs, ſoit Latins ou Arabes, comme nous avons fait voir bien au long dans le diſcours precedent.

Je ſuis bien ſurpris de lire (au bas de la page 207.) qu'il arrive quelquefois que le glaucome reſte dans un état imparfait ſans augmenter, ce qui eſt plus ordinaire (*pourſuit Mr. Ant.*) chez les Vieillards, &c. (apparemment à cauſe que la mort previent l'aveuglement.) Cependant à la page ſuivante nôtre Autheur dit fort gravement : Quoyque pluſieurs de nos Autheurs propoſent des remedes dans le commencement de cette maladie pour empêcher ſon progrez, l'experience toutefois nous montre qu'ils y ſont inutiles ; Et pour moy (*dit Mr. Ant.*) j'ay toûjours reconnu cette maladie (*le glaucome*) pour incurable en tous ſes états, & en cela je ſuis du ſentiment d'Oribaſe, rapporté cy-devant, lorsqu'il dit, *glaucomata omnia non recipiunt.* Tout cela n'eſt-il pas bien merveilleux, & tout-

tout-à-fait digne de la sincerité & des nouvelles lumieres de Mr. Antoine ?

Nôtre Ecrivain (à la pag. 99. où il pretend de montrer que le Cryſtallin n'eſt pas abſolûment neceſſaire pour voir) raiſonne de la maniere ſuivante : Mais on remarquera que l'eminence de la cornée tranſparente tenant lieu de verre convexe, &c. il arriveroit que les rayons qui y paſſeroient (*il parle d'un œil dont le Cryſtallin ſeroit detourné*) & par l'humeur aqueuſe, ſe briſeroient, comme ils ſe briſent effectivement en s'approchant de la perpendiculaire : Ainſi la figure des objets tracée ſur la retine, eſt moins confuſe.

D'ailleurs le Cryſtallin ne peut être detourné, qu'en même temps le vitré n'occupe ſa place & ne forme une boſſe ronde, qui imite en quelque façon le Cryſtallin, &c.

Il eſt évident par ces principes de Mr. Ant. que les Gens à qui on auroit abbatu des Cataractes, ne verroient jamais avec des loupes ou verres convexes ; En ſuppoſant, (ſelon Mr. Ant.) que la cornée reſte voutée, & que le nouveau Cryſtallin (formé par le vitré)

tré) eſt convexe ou éminent en ſa partie anterieure : (pour me ſervir des propres paroles de Mr. Ant.) & pag. 119. Cet endroit, *dit il*, au corps vitré étoit élevé en une boſſe fort égale, qui imitoit la ſurface anterieure d'un Cryſtallin, hors qu'elle n'étoit pas déprimée.

Meſſieurs les Mathematiciens decideront s'il leur plaît, quel effet produiroit cette triple convexité de la loupe, de la cornée éminente, & de la boſſe du vitré : Et ſi la pauvre femme (dont il s'agit à l'obſervation 4. pag. 116.) auroit vû ou non ; & ſi on peut ſe fier, ſoit aux principes, ſoit à l'exactitude, ou à la fidelité de Mre Ant. Mr. Jan.

De plus, comme il faudroit neceſſairement un certain eſpace de temps, pour que cette boſſe pût ſucceder au deplacement du Cryſtallin ; d'où vient que ceux à qui on abbat la Cataracte, voyent & diſtinguent (dans l'inſtant même) les objets, avant qu'on ait plongé & comprimé la Cataracte en bas, pourveu ſeulement que la prunelle ſoit à demi découverte ? Car ſi on avoit détourné le Cryſtallin dans cette operation, la cecité causée par l'enfonçure (ou ſinus vuide de vitré) y reſteroit encore, au moins juſqu'à ce que le Cryſtallin fût forcé au bas du vitré, & preſsâr

en

en avant ledit corps, & en remplît le creux par l'avancement du nouveau Cryſtallin : Mais comme le malade voit bien les objets communs dans l'inſtant même du detachement de ce rideau de derriere le trou de l'uvée, on a tout lieu d'être perſuadé qu'on ne renverſe pas le Cryſtallin dans l'operation de la Cataracte : Ce qui détruit tout-à-fait le raiſonnement ſpecieux de Mr. Briſſeau page 51. où il dit : Qu'une partie du globe de l'œil ne ſçauroit quitter ſa place, qu'une autre ne la remplace d'abord, & que l'humeur vitrée remplit dans l'inſtant tout l'eſpace du Cryſtallin délogé, &c. Il appuye ce ſentiment par des experiences faites ſur des cadavres, ce qui ne prouve rien contre l'évidence & la verité de nôtre objection, dont on peut voir autant de demonſtrations, qu'on voit faire ſur les vivants d'heureux abbattemens des Cataractes parfaites & meures.



CIN-

CINQUIEME
SUITE

Des Reflexions de Mr. de Woolhouse sur la Cataracte & le Glaucome, inserées au Mercure Galant du Mois de Mars, 1709.

OR comme nôtre Auteur avoüe ingenument pag. 146. *que les maladies qui changent la disposition de la Retine, ou du corps vitré, detruisent aussi la veuë, & rendent l'Operation de la Cataracte inutile, &c.*

Il est étonnant qu'il n'ait fait ancune reflexion sur les mauvais effets de sa maniere d'operer, qui fait indubitablement plus de desordre dans ces deux parties de l'œil en un moment de temps, qu'une indisposition oculaire ne sçauroit causer en 15. ou 20. jours. Mr. Ant. raporte luy même pag. 172. le dérangement ordinaire du vitré en ces termes:

Quand,

Quand, dit-il, *ces Cataractes laiteuses sont logées au bas de la pupille, elles n'apportent pas un si grand changement dans la disposition du corps vitré, & la bosse de ce corps qui se forme à l'endroit où étoit le Crystallin, est plus reguliere.*

Mais comme les Cataractes laiteuses n'arrivent que bien rarement, & qu'on n'en voit peut-être pas une pour cent Cataractes ordinaires, que deviendront tous les malades (à qui on laisse les Cataractes communes) avec ce changement dans la disposition du corps vitré, dont Mr. Ant. vient de parler? Et à l'égard de la Retine, ses fibres mollasses (qui entourent & s'accollent au fond du vitré) accompagnent naturellement le derriere de ce corps, qui avance vers le devant pour remplir le creux que le Crystallin auroit laissé en le quittant, & par ce moyen les filets nerveux de cette Retine delicate étant chifonnez & entremêlez, doivent perdre leur tension, leur expansion reticulaire & leur ressort naturel, dont la suite est la perte inévitable de la veuë, selon les principes même de Mr. Ant. page 86. *La veuë*, dit-il, *se gâte quand les parties interieures de l'œil ne gardent plus leur situation naturelle: les rayons de lumiere n'agissans qu'avec confusion sur la Retine.* Mais

Mais comme dans l'Operarion de Mr. Ant. c'eſt une Retine pliſſée, percluſe & paralitique ; Elle eſt tout-à-fait incapable de recevoir les differentes impreſſions requiſes pour produire la viſion, quand même le Cryſtallin nouveau ſeroit des plus reguliers.

Mais ſuppoſons pour une fois que ce tiſſu mince & delié de la Retine (produit par les fibres moüelleuſes du nerf optique) n'eſt pas entierement embaraſsé & confondu (en s'accommodant au dérangement forcé du vitré auquel elle s'attache) ſuppoſons, dis-je, qu'elle ne ſouffre tout au plus que quelques corrugations, contorſions, transmutations & dislocations de ſes fibres nerveuſes : le malade en ce même cas doit toûjours appercevoir les objets au moins doubles aprés l'abbatement de la Cataracte, ce qui n'arrive pourtant pas; ainſi on a tout lieu d'étre convaincu que la dépoſition du Cryſtallin pour la Cataracte eſt purement imaginaire & ſyſtematique.

J'appelle à Mr. Ant. luy-même ſi le Malade ne verroit pas double en pareil cas? vid. pag. 96. *L'objet*, dit-il, *paroît double, parce que les deux yeux ne gardent plus une ſituation égale, & qu'apparemment les rayons, qui viennent de l'objet, ne frapant plus les parties de chaque Reti-*

ne

ne à une égale distance de leur centre, quand on se presse legerement le globe de l'œil, en pesant le bout du doigt sur l'une ou sur l'autre paupiere, en sorte qu'on la hausse ou qu'on l'abbaise.

Il est aisé de concevoir que la difference de la situation & de la tension de la Retine est bien plus grande quand le Crystallin est delogé, & sa place remplie par une partie du vitré, qui entraîne & tire necessairement avec soy en avant cette membrane réticulaire, qui l'embrasse immediatement par derriere; De sorte que l'impression ou peinture des especes ou images aux Retines des deux yeux, ne sçauroit être uniforme, semblable, égale & parallele. Pour les mêmes raisons aussi (& pour l'Analogie avec les raisons que Mr. Ant. nous donne du louchement) ceux à qui on a abatu les Cataractes (de la façon de Mr. Ant.) devroient loucher aprés le renversement des Crystallins; Mais comme ceux à qui on a couché la Cataracte ne regardent pas de travers, on doit naturellement conclure qu'on ne déplace pas le Crystallin dans cette Operation manuelle: Or puisque Mr. Ant. a imputé le biglement à la convexité de la Cornée transparente, plus ou moins voutée & pointuë d'un sens que l'autre, pag. 432. à bien plus forte raison ce vice de l'œil devroit ac-

com-

compagner la bosse irreguliere du vitré, que Mr. Ant. dit prendre la place du Cryſtallin bouleversé.

Enfin on croit que Mr. Ant. nous répond de la conſervation de la ſtructure eſſentielle de l'œil aprés ſon abattement intrigué du Cryſtallin, & que pour cela il nous donne des regles & des precautions pour nous mettre à couvert de tous les facheux accidens qui peuvent arriver dans cette Operation; Car à quoy bon (ſans cela) dire à la page 167.

Il ſeroit à craindre que (l'aiguille étant encore dans l'œil) on ne fiſt quelques faux mouvemens qui pourroient cauſer quelque deſordre; Et à la pag. 169. *de crainte de detruire quelque partie interieure, ou (pour le moins) d'alterer la ſuperficie du corps vitré*; Et à la page 111. *de retirer l'aiguille plûtôt que de gâter quelque partie interieure*; Et à la page 150. *de cauſer une confuſion ou deſtruction des parties.*

A quoy bon, dis-je, tous ces avertiſſemens, puiſque (de l'aveu propre de Mr. Ant.) il eſt impoſſible d'abatre le Cryſtallin ſans un derangement & une confuſion notable des parties de l'œil, pour ne pas en dire la deſtruction, & fonte entiere, qu'il eſt

aisé de prouver être inevitable aprés le ravage fait, que Mr. Ant. luy-même a été obligé d'admettre en differens endroits de son Livre.

On n'a qu'à lire page 165. 166. ou Mr. Ant. raporte : Qu'on abaisse le Crystallin entierement au dessous de la pupille où il se fait place entre le corps vitré & l'uvée ; Le cercle ciliaire se separant même le plus souvent en cet endroit de la membrane du corps vitré, cela ne se pouvant presque faire autrement, parce que l'espace qu'il y a du bord de la circonference de la pupille au cercle ciliaire, n'est pas toûjours capable de loger le crystallin avec tous ses accompagnemens ; Et quoyque les fibres ciliaires se trouvent rompuës en cet endroit, & en celuy par lequel l'aiguille a passé, &c. *Et à la page* 119. ayant ouvert l'œil d'une personne sur qui il avoit fait l'Operation de la Cataracte, il trouva que le Crystallin n'étoit plus dans le lieu qu'il devoit occuper, qui est le milieu de la partie anterieure du corps vitré.

Le

Le cryſtallin étoit affermi par le corps vitré qui étoit enfoncé à l'endroit qui touchoit le cryſtallin.

Ayant tout-à-fait ôté le cryſtallin, je remarquay (*dit Mr. Ant.*) que les fibres ciliaires (qui du cercle ciliaire s'inſerent à la membrane du corps vitré, à l'endroit où elle ſe diviſe pour recouvrir le cryſtallin) étoient rompus, & ſeparez de leur cercle, à l'endroit ou ce cryſtallin avoit été conduit lors de l'operation, & dans celuy où l'aiguille avoit paſſé, & que dans ces deux endroits le cercle ciliaire étoit de méme ſeparé de la membrane du corps vitré à laquelle il ſe colle, &c.

Or il eſt bon de remarquer icy premierement que Mrs. Ant. & Briſſeau diſconviennent entr'eux ſur le fait de l'endroit où ils rangent leur cataracte cryſtalline en l'abattant; Car Mr. Ant. la place au deſſous de la pupille, entre le corps vitré & l'uvée, & il dit que le vitré étoit enfoncé à l'endroit qui touchoit le Cryſtallin; Mais Mr. Briſſeau (pag. 6. de ſes nouvelles Obſervations proposées à l'Academie Royale des Sciences, le 11. de Novembre, 1705.) l'a aſſujeti au deſſous de

l'humeur vitrée, ce qu'il explique (à la pag. 32.) *par la penetration de toute l'humeur vitrée ;* & puis aprés à la page 33. *par l'écartement fait par l'aiguille dans l'humeur vitrée ;* Et à la page 34. il dit: *Que le Cryſtallin qui a été d'abord deplacé de devant la prunelle, a été porté enſuite dans le fond de l'œil, & vis-à-vis l'ouverture de la même prunelle ; Ce qui m'eſt arrivé* (dit-il) *pluſieurs fois en pratiquant ladite Operation ſur les Cadavres ;* Et pag. 35. *Au lieu,* dit Mr. Briſſeau, *que le Cryſtallin qui aura été porté dans le fond de l'humeur vitrée, ne paroitra plus, parce que cette humeur qui occupe plus des trois quarts du globe de l'œil, empeſchera qu'on ne puiſſe diſtinguer le cryſtallin qui ſera placé derriere.*

Aſſeurément par les principes de Mr. Ant. (comme nous allons voir) on ne ſçauroit admettre toute cette violence & outrage faite à l'humeur vitrée, que Mr. Briſſeau vient d'avoüer à la ruine entiere de ſon Syſtême ; Car infailliblement l'œil ſeroit perdu à jamais, ſi l'humeur vitrée avoit reçû telles entameures & écartemens de ſes fibres que Mr. Briſſeau vient de raporter ſi naïvement pour l'avoir pratiqué ſur des cadavres inſenſibles. En

En second lieu il est bon d'observer que Mr. Brisseau de l'autre côté, n'accordera jamais le desarroy fait au cercle ciliaire, & la separation & ruption de ces fibres dont Mr. A. vient de parler de gayeté de cœur ; Car Mr. Brisseau à la pag. 27. de ses nouvelles Observations, &c. nous asseure *que quand les fibres qu'on appelle le ligament ciliaire, sont dechirez par l'effort de l'aiguille, cela derange entierement la conformation de la prunelle, qui sert à diriger les rayons dans leur passage.*

En troisiéme lieu, il est à remarquer, que quoyque MrsA.&B. reconnoissent icy bien plus de desordre & de mauvais traitement fait à l'œil (par l'abbatement du crystallin) que n'ont avoüé tous ceux qui les ont precedez en soutenant leurs Sisteme ; cependant chacun en a caché un principal deffaut : Sçavoir, Mr. Ant. celuy *de l'écartement des fibres du vitré*, & Mr. Brisseau celuy *du derangement du ligament ciliaire, &c. cela ne se pouvant presque faire autrement*, dit Mr. Ant. fort posement. En sorte que l'œil se trouve entre le marteau & l'enclume avec Mrs, Antoine & Brisseau.

Mais il faut remarquer 4ment. que Mr. A. a notablement prevariqué, en disant en pro-

pres termes (avec grande circonspection & retenuë) *que le crystallin se fait place entre le corps vitré & l'uvée, &c.* Car ne croiroit-on point par ces paroles, que l'uvée est immediatement contiguë à l'humeur vitrée? Rien moins! Les deux plus delicates tuniques de l'œil se trouvent situées entre le vitré & la membrane uvée : Sçauoir la tunique vitrée, & la retine, dont Mr. Ant. parle page 33. en ces termes :

La Retine *est située immediatement au dessous de l'uvée, elle embrasse toute la partie posterieure du corps vitré, à la membrane duquel elle est attachée par quelques fibres trés tendres dans les endroits où ce corps se joint au cercle ciliaire, & elle se termine enfin autour du cercle ciliaire auquel elle s'attache.*

Il faut donc que le crystallin abbatu soit forcé entre l'uvée & la Retine, ou entre la retine & la membrane qui recouvre l'humeur vitrée, selon le sens & l'intention de Mr. Ant. mais comme il est impossible que le crystallin soit porté en aucun de ces endroits sans abolir la vûë tout-à-fait, en irritant & déchirant ces tuniques tres-déliées, & en causant à l'œil des douleurs insupportables, Mr. Ant. a trouvé à propos de n'en pas faire la descri-

ption

ption précise en ce lieu, quoy que la verité éclate ailleurs dans son livre.

Quoy qu'il en soit Mr. Ant. ne gagne rien en mettant ainsi (il ne sçait comment) sa cataracte crystalline entre l'uvée & le vitré: Car est-il croyable qu'un crystallin desséché & dur comme une corne, & raboteux, selon le Systeme de Mr. Ant. puisse rester enfoncé (comme dit Mr. Ant. par inadvertance) au corps vitré sans blesser, & user tout-à-fait (en peu de temps) cette partie mollasse, puisque Mr. Ant. nous instruit à la page 36. Que la membrane qui recouvre le corps vitré, est poreuse en toutes ses parties; Ce qui fait que l'humeur en suinte de toutes parts quand on pose ce corps sur un ais, &c. *Et page* 37. Les cellules de l'humeur vitrée, *dit-il*, se communiquent les unes aux autres par des trous ou canaux fort petits: D'où vient que quand on a percé ou rompu la membrane, qui recouvre ce corps en quelques endroits, ces cellules se vuident toutes successivement, & quand on le presse doucement, l'humeur s'en écoule un peu plus abondamment. *Et page* 35. Quand je le picque

en quelques endroits, & que je le presſe doucement, j'en exprime abondamment l'humeur qui y eſt contenuë.

En cas donc que le cryſtallin abattu puiſſe être pouſſé entre l'uvée & le vitré, ne cauſeroit-il pas une fonte entiere de l'humeur vitrée, dont parle Mr. Ant. pages 218, & 219. & ſur tout puiſqu'il ſeroit impraticable d'accrocher & d'enfoncer ce cryſtallin contre le vitré ſans violenter & maltraiter, ſans picquer & preſſer un peu fortement cette humeur, & l'action de l'œil acheveroit d'enfoncer, tous les jours de plus en plus, ce cryſtallin durci au dedans de l'humeur vitrée ; d'autant même que Mr. Briſſeau avouë d'avoir fait par l'effort de ſon aiguille, en ignorant, (apparemment) les conſequences funeſtes que Mr. A. a parfaitement bien détaillées. Or ce mélange du cryſtallin avec le vitré, & du vitré avec l'humeur aqueuſe, produit la déplorable maladie de Synchiſie ou confuſion de l'œil, que Mr. Ant. inſinuë être poſſible à la page 150, & dont il parle à la page 302. dans les lignes ſuivantes, dont chaque parole vient tout-à-fait icy à nôtre propos ;

Comme dans la confuſion le corps vitré ſe trouve déchiré & détruit, & que

que l'humeur qui le remplit s'échape, & se mêle avec l'humeur aqueuse; Que le crystallin étant détaché, & souvent hors de son lieu, s'altere, & se desséche, quand il ne peut plus recevoir de nourriture comme dans le glaucome; Que la retine, qui est ou déchirée ou contuse change pareillement sa situation naturelle; Et que l'uvée est souvent aussi déchirée; On juge bien que tous ces desordres ne peuvent se retablir, ni par la nature, ni par les remedes, & que la perte de la vûë est irreparable, &c.

Voila le précis de ce que Mrs. Ant. & Brisseau & leurs adherans (qui entendent l'Anatomie de l'œil) devroient franchement & sans déguisement reconnoitre comme les suites inévitables de leur nouvelle maniere d'abattre leur prétenduë cataracte.

J'avois oublié (à propos de la ruption des fibres ciliaires, & de la separation de leur cercle d'avec la membrane vitrée,) j'avois oublié, dis-je, de parler de la suffusion du sang, qui empécheroit l'Operateur d'achever son opération en ce cas, & qui seroit suivi du fletrissement de l'uvée, & du retrecisse-

ment entier de la pupille. De plus, ce déchirement ne causeroit-il pas, (au moins selon Mr. Ant.) une effusion de cette teinture noire contenuë dans les petites cannelures qui traversent les rayons ciliaires, (vid. pag. 59. du livre de Mr. Ant.) & cette encre ne gâteroit-elle pas, pour toûjours, la transparence & la netteté de l'humeur aqueuse, puisqu'on voit toute une ecuelle pleine d'eau, toute teinte & noircie de cette humeur encreuse d'un seul œil dissequé, & qu'une seule particule la plus imperceptible de cette teinture noire, échapée de ses conduits, & flottant dans l'humeur aqueuse d'un œil sain, y cause un embarras considerable: La magnitude de cet atome noir étant de beaucoup augmentée par le microscope de l'humeur crystalline. Mr. Antoine parle de ce mucilage noir aux pages 25. & 29. en avoüant qu'il n'en sçait pas l'origine. Un tel aveu (fait sans artifice) est tout-à-fait loüable. Mais comme Mr. Chroûet (Medecin de Liege) a donné l'Analyse de cette humeur encreuse dans sa *Dissertation Medico-Physique de l'origine des trois humeurs de l'œil, imprimée à Liege* 1691. Mr. Ant. (qui prétend avoir étudié l'œil à fond) devoit avoir lû ce petit Traité, qui l'auroit pû êmpêcher de commetre quelques erreurs considerables dans son livre. Au reste la bonne foy & la modestie de Mr. Ant. au-

roit produit un bien meilleur effet (qu'icy) par tout ailleurs dans ſon livre, comme dans l'étalage de ſon hypotheſe touchant la Cataracte.

Mais (pour retourner à l'examen de l'operation de Mr. Ant.) quand on conſidere la quantité des veines, & des arteres, (vid. pages 29. & 44.) qui paſſent par la ſclerotique à l'uvée, & au cercle ciliaire, peut-on ſe flatter d'outrager (comme Mr. Ant. l'avouë bien froidement) une de ces parties tendrelettes, ſans que les autres en ſoient atteintes & offenſées. La partie qui ne ſouffre pas immediatement, & par continuité ne ſouffrira-t-elle pas par communication ? Mais que doit devenir l'uvée que le cryſtallin abattu touche immediatement (ſelon Mr. Antoine) *Cette uvée ſi delicate & qui ſe déchire ſi aisément* (pages 22. & 55.) *N'eſt il pas probable que la dureté raboteuſe & inégale du corps cryſtallin, n'irrite, n'enflamme, n'ulcere & ne corrompe enfin en peu de jours* (par le mouvement continuel de l'œil en divers ſens) *cette membrane ſi pleine des fibres nerveuſes qui ſe portent* (dit Mr. Ant. page 30.) *au cercle ciliaire; ce cercle ciliaire tant endommagé & eſtropié par l'operation.*

Il y a apparence, continuë Mr. Ant. *que ce sont une partie de ces nerfs qui viennent du Rameau Ophthalmique de la cinquiéme paire, qui en se distribuant dans chaque fibre motrice de l'Iris leur portent les esprits animaux si necessaires pour leur mouvement.*

Que doit-on attendre aprés cet aveu sincere de Mr. Antoine de la maniere d'operer dont il s'agit, pour abbattre la cataracte Crystalline ? qu'un enchainement & suite de facheux accidents, qui ne sont même que trop ordinaires par la seule ponction de l'œil en abbatant la Cataracte flegmatique au bas de la prunelle entre l'uvée & le ligament ciliaire sans aucune ruption ni separation de ses fibres & procés ? C'est la même ou on plonge le Crystallin Glaucomatique, quand le malade en exige la Cure palliative.

D'ailleurs on voit aux pages 51. & 52. que Mr. Antoine n'ignore pas la connection, les attaches, l'entretissure, & la communication qu'il y a de l'uvée, de l'Iris, & du ligament ciliaire ; Et ainsi qu'il doit être persuadé qu'il est actuellement impossible de rompre les fibres ciliaires & de separer son ligament (comme Mr. Antoine veut qu'il arri-

arrive dans l'abbattement du Cryſtallin) ſans perdre tout-à-fait le reſſort de la prunelle, ſans cauſer la palpitation & tremouſſement, ou mouvement tremblotant & paralitique de l'Iris, leſquels accidens êmpechent au moins la perception des objets (pour l'ordinaire) à un œil qui n'a point d'autre défaut.

Mr. Ant. (prevoyant cette difficulté de ſon hypotheſe) tâche à en ôter les apparences par une inſtruction tres inutile & tres-mal entenduë, pag. 164.

Pour éviter de piquer dans l'endroit ou l'uvée s'attache à la cornée par le moyen du cercle ciliaire, parce que ſi on picquoit dans ce cercle, il y auroit à craindre dans les operations laborieuſes de ſeparer de ce côté là l'uvée de la cornée : Et ſi cette ſeparation êtoit conſiderable, l'Iris pourroit s'affaiſſer & la pupille ſe dilater & ſe reſſerer irregulierement, l'inſertion des fibres motrices de l'Iris n'êtant plus ſtables dans ce lieu.

N'eſt-il pas bien ſurprenant que Mr. Antoine pretende que la pupille peut ſe dilater & ſe reſſerrer aprés l'affaiſſement de l'Iris

l'Iris ; Car il eſt évident que la prunelle devient immobile, & que le trou de l'uvée reſte toûjours dans le même état, quand l'Iris eſt affaiſſée : C'eſt à dire quand les fibres motrices de cette membrane muſculeuſe ſont demontées par la raiſon que Mr. Antoine vient de raporter.

Au reſte, le nouveau Cryſtallin de Mr. Ant. (formé par la boſſe du Vitré) comment pourra-t-il s'accommoder aux differentes diſtances des objets, (ſupposé que la prunelle garde ſon reſſort,) & aux diverſes ouvertures de l'Iris aprés la ruption & la ſeparation reconnuë du cercle ciliaire ? Puis qu'on convient que ce ligament ſert beaucoup, (entr'autre choſes,) à arrondir le Cryſtallin, ſelon l'éloignement & l'approximation des objets.

SIXI-

SIXIEME SUITE

Des Reflexions de Mr. de Woolhouse sur la Cataracte & le Glaucome, inserées au Mercure Galant du Mois d'Avril, 1709.

MAis venons enfin aux difficultez & embarras insurmontables que Mr. Ant. s'est formé (mal à propos) en faisant une seule membrane de la tunique vitrée & de l'aranée, suivant l'erreur de plusieurs anciens Anatomistes.

Voicy comment nôtre Autheur s'enonce à cet égard pag. 37. Le corps vitré est recouvert d'une membrane; Cette membrane à l'endroit du cercle ciliaire, s'y trouve attachée, & à la retine par le moyen des procez ou fibres ciliaires, en ce même endroit elle semble se diviser en deux membranes, dont l'une continuë à environner la par-

partie anterieure du corps vitré, sur laquelle est enfoncé le crystallin, & l'autre passe par dessus le crystallin, l'embrasse entierement, & le tient fortement attaché au corps vitré, *vid. pag.* 40. *&* 45. la membrane du corps vitré qui se divise en 2. membranes, &c. (sans la restriction precedente de *semble se diviser*) quand on fend cette membrane le crystallin s'en échape sans aucune violence.

Or Mr. Antoine pretend en plusieurs endroits de son livre que dans la vraye cataracte: Une serosité acide agit sur la membrane qui recouvre le crystallin (*pag.* 127. 128. 129. 133. *&c.*) & la detruit le plus souvent & la consomme, sinon entierement, du moins en sa plus grande partie. *Et pag.* 130. *il dit:* La cataracte est meure quand la membrane, qui couvre le crystallin, est en partie ou entierement consomée, &c.

Ainsi si cette membrane (que Mr. Ant. veut être une seule en continuité) est entierement detruite & consommée, l'humeur vitrée s'écouleroit & se mesleroit avec l'humeur

meur aqueuſe de l'œil (ſelon les principes cy-deſſus alleguez) du livre de Mr. Ant. & quand cette tunique ne ſeroit gâtée qu'en partie, il faudroit abſolument que l'autre partie ſe corrumpit (tres-peu de temps aprés) par la même cauſe, & qu'elle communiquât la contagion au corps vitré, cependant on voit des Cataractes abbatuës aprés 14. & 20. & même aprés 25. années de durée avec rétabliſſement de la vûë, ce qui ne ſe feroit pas ſi l'humeur vitrée n'étoit pas dans ſon entiere conſiſtence, & tranſparence.

De plus n'eſt-il pas bien raiſonnable de demander ſi (ſelon la ſuppoſi ion d'une ſeule membrane reveſtant les deux humeurs vitrée & cryſtalline) la cataracte puiſſe jamais avoir aſſez de maturité pour être abbatuë, ſans laiſſer aucuns filaments ny parcelles de la membrane qui recouvre le cryſtallin? car on ne ſçauroit ſe perſuader que cette ſeroſité acide de Mr. Antoine fût doüée de raiſon, & qu'elle pût ſi réguliérement faire la ronde, & ronger (avec la derniere délicateſſe & juſteſſe) cette ſeule partie anterieure de la tunique (qui eſt inceſſamment baignée & arrosée de l'humeur aqueuſe de l'œil) de ſorte qu'il ny en reſte pas la moindre aparence. Quoy qu'il en ſoit nous abatons tous les jours des cataractes où on n'aperçoit pas la moindre particule ny freluche; Tout y paroît clair

& net comme à l'œil sain, d'où on peut moralement conclure que la cataracte n'est pas le crystallin alteré, comme Mr. Ant. le prétend démontrer.

Encore, quand il n'y a qu'une partie de cette membrane corompuë, n'est-il pas plus que possible qu'on entraîne avec elle (en abbatant le Crystallin) toute la bourse au moins (pour se servir des propres termes de Mr. Ant. pag. 57.) qui enferme le Crystallin de deux côtez? Et par ce moyen de donner issuë à l'humeur vitrée (privée anterieurement de son envelope naturelle) dans la Partie qui se pousse en avant en êtendant ses fibres pour remplir la capacité du Crystallin deplacé selon le systeme de Mr. Ant.

Et quand même la membrane aranée seroit rongée par devant trés regulierement & subtilement (au souhait de Mr. Ant.) qui est-ce qui oseroit risquer de laisser les cataractes jusqu'à la parfaite maturité (selon la methode de Mr. Ant. & des autres Oculistes ordinaires) puisque l'acide qui auroit rongé la partie anterieure de cette bourse Crystalline, & qui auroit alteré & diminué le Crystallin même, pourroit fort bien s'insinuer & se comuniquer à la partie posterieure de cette bourse membraneuse, & l'infecter, de sorte que quoyque le Crystallin fût bien abbatu, le malade

ne

ne seroit pas plus avancé en sa guerison, cette membrane opaque couvrant le nouveau Crystallin comme une taye ; Et si l'on vouloit detacher cette taye, on ne pourroit éviter de picquer souvent & ainsi de detruire entierement le vitré qui est (dit Mr. Ant. page 43. & 35.) un composé de membranes & de fibres transparentes qui contienent une humeur à peu prés semblable à l'humeur aqueuse. Mr. Ant. à la pag. 230. tâche finement à prevenir cette derniere objection, & impute cet accident commun comme propre & inseparable de l'abcés ou ulceration du Crystallin à laquelle il dit : Que l'operation est absolument inutile, parce que la membrane qui recouvre le corps vitré contracte le même vice.

Il impute aussi cet accident aux glaucomes qu'il appelle cataractes mixtes, pag. 234. Mais ce qui reste, *dit il*, aprés que cette cataracte est abbaissée, est un nuage par delà la pupille causé par la membrane qui recouvroit le Crystallin qui n'étant pas dechiré reste appliqué sur la bosse du corps vitré en maniere d'un cannepin blancheâtre & extremement delié, &c.

Mr. Ant. continue cette periode à la pag. 235. & s'efforce là à tordre à son Systeme l'accident qui arrive quand la partie la plus grossiere & la plus pesante de la cataracte tombe en bas (aprés qu'elle est detachée d'avec l'uvée) & laisse nageant dans l'humeur aqueuse de l'œil, tantôt une concretion tres-mince, (en forme de pellicule) tantôt une matiere blancheastre coagulée au travers desquelles l'aiguille auroit fait breche & passage en operant.

Pour mieux s'assurer (*dit Mr. A.*) que ce nuage n'est produit que par la membrane qui recouvroit le crystallin, on doit regarder l'œil avec de bonnes lunettes ou avec une loupe de verre, & on connoîtra que ce n'est que cette membrane, on verra même la déchirure ou fente par la quelle le Crystallin s'est échapé, qui est en longue ou d'une autre figure; Et dans l'endroit de cette fente la prunelle se trouve noire, au lieu que dans les autres endroits, que cette membrane occupe, elle est un peu blancheastre, &c.

Il est à propos de remarquer icy que quoyque le pretexte de la dechirure ou fente,

re. (dont Mr. Ant. fait mention,) paroiſſe d'abord fort ſpecieux à des gens peu verſez dans l'operation de la Cataracte, cependant quand on lit la ſuite du raiſonnement, & qu'on y voit que Mr. Ant. aſſeure (tout de bon) que la Prunelle ſe trouve noire (dans l'endroit de cette fente) au lieu que dans les autres endroits elle eſt blancheaſtre, alors on apperçoit le Sophiſme; Et on connoît qu'il eſt impoſſible que cette fente puiſſe être dans la Membrane Arachnoïde qui eſt bien avant dans l'œil ſur le creux ou ſinus du vitré, ayant le noir tout devant elle, & reſtant toûjours fixe au même centre : Mais la concretion (où ſe trouve cette fente) eſt bien proche la prunelle même, flottant dans l'humeur aqueuſe, & comme elle eſt entourée des parois noires de l'uvée, & qu'elle laiſſe paſſer les rayons de la lumiere au travers de ſa dite fiſſure; Elle fait ainſi paroître au delà, cette noirceur interne de la Chambre optique de l'œil, ce que la pretenduë fente de la tunique Cryſtalline ne ſçauroit faire voir, puis qu'elle n'a que le vitré par derrierre qui y borne la veuë. Et quant aux endroits qui paroiſſent blancheaſtres, comment veut Mr. Ant. qu'ils paroiſſent autrement, puis que la prunelle y eſt voilée & couverte par une membrane opaque de la dite couleur?

Enfin, selon le Systeme pretendu nouveau de Mrs Ant. & Brisseau il faut necessairement que toutes les parties du globe de l'œil subissent quelque alteration, quelque violence & quelque derangement de parties dans l'abbatement de la Cataracte, sans pourtant souffrir aucune douleur, ni abolition de la veuë. Et Aquapendens luy-même, qui (de tous les Sçavans) avoit la plus mauvaise idée de l'operation de la Cataracte vid. Aquapendens, œuvres Chirurgiques liv. 2. cap. 16. de la Suffusion ou Cataracte, Aquapendens, dis-je, ne s'est point figuré là dedans, la moitié du ravage que Mrs Ant.& Brisseau pretendent réellement & effectivement arriver, quoyque à la bonne heure même pour ceux qui se la veulent laisser faire. Qu'auroit dit ce bon Professeur de Padouë, s'il avoit lû le systeme étrange de ces nouveaux Ecrivains? Certainement il auroit demontré bien autrement que je ne sçaurois faire, qu'il est absolument & infailliblement impossible de sauver la veuë par une telle Operation, qu'on appelleroit desolation & destruction à bien meilleur titre.

J'obmets (pour le present) une infinité d'autres remarques considerables que j'ay faites en lisant le Livre de Mr. Ant. qui entasse difficulté sur difficulté & mystere sur mystere dans la chose du monde la plus simple & la moins em-

embarraſsée. Car ſuppoſé que la Catara-cte ſoit le Cryſtallin alteré, & devenu opaque, on n'a que faire d'un galimatias de regles, d'exceptions, & d'obſervations, & des ſuites des Precedens pour apprendre comment il la faut abatre, puis que le Cryſtallin deſeché ſort de ſon châton au moindre toucher de l'aiguille: Car il n'eſt adherant à aucune partie, ſelon les propres paroles de Mr. A. pag. 47. & *il ſe precipite en bas par ſon propre poids, comme feroit une pierre.* A ce que Mr. Ant. avouë auſſi, ibid. pag. 47. Rien n'eſt plus juſte ni plus veritable qui ce qu'a dit là-deſſus Gaſſendi aux termes ſuivans :

Sed ipſum eſſe Cryſtallinum, qui temporis tractu flacceſcat, & ab ipſis proceſſibus ciliaribus ſic ſecernatur, ut ſicuti matura glans à ſuo calice ſpontè dimovetur, ſic ipſe nullo penè negotio, emoveatur, deprimaturque in ipſum vitrei humoris fundum.

Ce que nos deux Meſſieurs ont tres-mal interpreté. Car par les paroles de *vitrei humoris fundum*, le Philoſophe entendoit ſeulement au bas du vitré (ou de la prunelle) & non pas au fonds de l'humeur vitrée par derriere & vis-à-vis de la prunelle (comme Mr. Briſſeau l'a entendu) ny d'un enfonce-

ment fait au vitré, à côté (entre l'uvée & cette humeur) comme l'entend Mr. Ant. avec laceration & séparation du ligament ciliaire, & de ses fibres.

Enfin Mr. Ant. auroit beaucoup mieux fait de se tenir au Philosophe en toutes autres choses aussi bien que dans le principal point de son hypothese ; sa sincerité auroit été bien moins suspecte qu'elle n'est à present ; Puisqu'on voit clairement que l'apprehension de passer pour Plagiaire l'a fait recourir à des détours & aux subterfuges si extravagans, que Mr. Brisseau luy-même ne sçauroit les luy pardonner (tout interessé qu'il est dans la dispute.) Il me semble là-dessus que la Phraséologie de Plaute *in milite glorioso : Act. 2. sect. 1.*) n'a jamais été prononcée plus à propos qu'elle le sera par la bouche de Mr. Ant en s'adressant à Mr. Brisseau pendant que quelque bon Lecteur est embarassé à lire leurs nouveaux livres; voicy verbatim cette Phraséologie : *Ei nos, factitiis fabricis ac doctis dolis, glaucoma ob oculos objiciemus.*

On verra dans la suite si Mr. Ant. est plus exact & plus heureux dans ses faits & dans ses experiences, qu'il n'a été en ce que nous venons d'exposer au Public. Mais il faut premierement examiner les raisons particulieres que Mr. Brisseau a alleguées en faveur

de

de son hypothese prétenduë nouvelle: Et cela achevera la seconde partie de nôtre discours, selon la tâche que je me suis proposée au commencement.

APOSTILLE.

A la requisition de quelques Sçavans de mes Amis, qui (quoique tout-à-fait convaincus de la fausseté des systemes de Mrs Ant. & Brisseau) sont disposez à croire qu'on peut voir distinctement sans l'humeur Crystalline, à cause d'un mal entendu d'une certaine experience équivoque, faite (il y a environ un an) à l'endroit d'un bon Prêtre de Bretagne, dont on prétend avoir tiré le crystalstallin de l'œil, &c. Ce que je rapporteray plus amplement à la fin de la Reponse que je dois faire aux Ouvrages de Mr. Brisseau : à la requisition, dis-je, de ces Mrs (dont je suis bien aise de contenter la curiosité & l'empressement) j'ajoûteray icy (par avance) un Corollaire aux precedentes Reflexions, pour expliquer comment la vûë peut se passer (peut-être) du crystallin abbatu sans préjudicier à l'hypothese irrefragable des cararactes Galeniques dont on a des exemples bien averez.

Si donc il arrive jamais qu'on voye distinctement (aprés le déplacement du crystal-

lin) il faut que le devoir du cryſtallin ſoit rempli ſans aucune confuſion ny dérangement de parties internes de l'œil & cela ſe peut faire

Quand le Cryſtallin deſſeché s'eſt preſque détaché & qu'il quitte de ſoy-même le ſinus du vitré, & qu'il s'avance dans l'humeur aqueuſe juſtement où la veritable cataracte ſe forme : Car alors il ſe peut faire que la prunelle retient quelque peu de reſſort qui ſera augmenté par le frottement accoutumé de l'œil avec le ponce (en examinant l'œil,) le cryſtallin étant alors repouſsé vers ſon centre, & le muſcle de l'Iris reprenant ſa liberté, de ſorte que l'Oculiſte ſoit trompé à l'aſpect du cryſtallin en prenant ſon orbite pour une veritable cataracte.

Or on abbat ce cryſtallin dans l'endroit même où on couche les Cataractes flegmatiques ſans aucune ruption ny ſéparation des fibres ny du ligament ciliaire, & ſans faire la moindre enfonceure, bréche ny entameure à l'humeur vitrée, comme Mrs Ant. & Briſſeau prétendent (tres-mal à propos) arriver, contre l'experience journaliere qu'on a en pratiquant l'operation de la Cataracte & de l'abbaiſſement des glaucomes, pour la guerison palliative.

En

En ces cas on peut appercevoir assez souvent les bords superieurs desdites Cataractes & Glaucomes abbatus au bas de l'Iris entre l'uvée & le ligament ciliaire qui refrenent & retiennent là en bas ces Cataractes & Glaucomes embarassez & accollez entre les deux parties qui abondent çà & là, soit en fibres branchuës, & mollecules gluantes, soit en fibres & attaches nerveuses, soit en venules & arterioles circulairement disposées, soit en glandules & aqueducs delicats qui entrelassent, environnent, arrestent & y tiennent ces corps engagez en differens sens.

En ces cas l'humeur aqueuse peut (probablement) faire les fonctions du crystallin dans l'instant même du déplacement du crystallin. Car l'humeur aqueuse, (que les Anciens appelloient à bon titre, *albugineuse*, parce qu'elle ressemble à un blanc d'œuf frais) n'est pas dans l'animal vivant & sain, ce quelle paroît être dans l'animal malade ou mort, & qu'on croit communement aujourd'huy être comme une eau claire & pure : Mais l'humeur aqueuse est comme une liqueur gommeuse & visqueuse (vid. Hippocr. *de Principiis aut carnibus*.

Humidum verò oculi glutinosum existit, &c. vid. le Livre de Mr. Antoine, chap.

chap. 12. pages 48. & 49. *Si on recüeille une quantité ſuffiſante d'humeur aqueuſe, & qu'on la faſſe évaporer à feu doux, il reſtera une gelée, &c.*

Ce que j'ay reconnu fort ſouvent tant par l'ouverture des yeux d'hommes en vie (neceſſaire en certaines occaſions) que par l'operation de la cataracte, où fortuitement plus ou moins de l'humeur aqueuſe ſeroit ſortie par le trou qu'auroit fait la ponction de l'aiguille : Mais l'humeur vitrée (toute figée & remaſsée dans un corps qu'elle paroît) n'eſt pas à beaucoup prés auſſi épaiſſe qu'eſt veritablement cette humeur albugineuſe ou aqueuſe (ce qui eſt évident par ſon analiſe même) car quand on picque ou bleſſe le vitré,) pendant la vie de l'animal; il en diſtile une eau fort fluide & fort limpide. On doit donc rectifier la mépriſe inveterée & l'erreur vulgaire, qui qualifie l'humeur albugineuſe (aux yeux d'animaux vivans,) du nom d'humeur aqueuſe, ce que l'on ne peut gueres dire qu'aprés la mort de l'animal quand la plus grande partie des ſels & ſouffres en eſt diſſipée & éventée. Cela nous conduit à inſenſiblement à l'intelligence du Theoreme qui propoſe la récuperation de la vûë par l'abbatement des cryſtallins opaques.

On

On ne ſçauroit donc faire aucun fond ſur les experiences dont Jean Riolan fait mention lib. 4. page 423. de ſon antropographie, où il dit :

Denſitas autem humorum ad viſionem admodum neceſſaria iis experimentis exploratur, aqua in ampullam ſphæricam incluſa, & merſa in eandem ſpecie aquam, rem fundo vaſis inſidentem ampullæque ſubjectam non amplificat, ſed vel æqualem vel potius minorem exhibet, idem præſtat humor aqueus in oculo.

Humor vitreus ampullæ ſphericæ incluſus, & in aquam totus immerſus, unà cum ampulla æqualem videtur rem ſubjectam relinquere, ſaltem majorem oſtendit, quam eidem ampullæ indita & immerſa, unde patet vitreum humorem non nihil denſiorem eſſe, &c.

La boſſe du vitré que Mrs Antoine & Briſſeau pretendent (aprés Gaſſendus & Plempius) ſucceder au deplacement du Cry-

Cryſtallin, n'eſt qu'une chimere à l'égard des yeux d'une perſonne vivante, & elle eſt même purement accidentelle aux yeux que ces Mrs auroient tourmentez à l'animal pendant ſa vie, & farfoüillez & chifonnez (par leurs recherches anatomiques,) aprés la mort du même animal (comme je demonſtreray dans mes remarques ſur les experiences & obſervations de Mrs Antoine & Briſſeau) car l'humeur albugineuſe s'étant avancée (à l'inſtant de l'operation) dans le creux du vitré & y étant preſsée & ſerrée par l'intruſion du Cryſtallin en ſa place, ne doit-elle pas naturellement comprimer, & ſuffiſamment repeller l'humeur vitrée, qui (d'ailleurs) eſt retenuë en arriere tant par ſa tunique propre que par la diſpoſition differente (en tout ſens) de ſes fibres membraneuſes qui les traverſent & en fait une infinité d'alveoles & reſervoirs lymphatiques.

Ainſi dans la place où étoit le Cryſtallin, il reſte toûjours une enfonceure ou ſubſidence creuſe plûtôt qu'une boſſe ou élevation du vitré, & tout au plus le vitré ſe fait ſeulement de niveau en ſon milieu par la ſubſidence de ſes environs: & de cette maniere la Retine peut garder ſa ſituation ordinaire, en s'accommodant aux differents beſoins de la veüe par la ſoupleſſe de ſa tiſſure nerveuſe en allongeant

geant & racourcissant ses fibres molasses, (plus ou moins) selon la distance & la grosseur des objets ; Et quand il s'agit de lire & d'écrire, la loupe se trouve fort necessaire pour suppléer au deffaut de la lentille Crystalline, excepté aux personnes qui ont la cornée extremement voutée.

Comme ce Théoreme n'est pas chargé de defauts inextricables contenus dans les Systemes des Mrs Antoine & Brisseau, & qu'il convient parfaitement à l'uniformité & à la simplicité de la nature, qu'il repond bien aux regles de l'optique raisonnée, aux principes de la bonne Physique Mechanique, aux operations constantes de la Chirurgie, au bon sens & à la verité.

J'espere qu'il donnera satisfaction à ces Messieurs qui ont souhaité de voir de ma façon une explication raisonnable du Systeme & du Probleme, qui est sur le tapis, de la reddition de la veuë par l'abbatement du crystallin, dont je n'ay encore jamais vû un seul exemple ; Quoyque j'aye abbaissé moy même une infinité de glaucomes (en veuë d'une guerison palliative,) & que j'en aye vû abbatre par d'autres Oculistes ; Qui les ont effectivement pris pour de veritables Catara-

ctes.

ctes. Si cette ébauche plaît à ceux qui me l'ont demandé, j'en suis bien recompensé; Car cela ne m'a coûté que la peine de mettre par écrit des pensées aisées & naturelles qui se presentent d'elles-mêmes à un homme qui entend un peu le sujet en question, & qui garde (en même temps) une neutralité parfaite, étant entierement disposé à recevoir la verité à bras ouverts quand elle s'offrira à ses recherches.

Comme il y a des personnes de mes amis qui souhaitent de voir ouvrir un œil à Cataracte, on s'engage à donner un Loüis d'or de recompense pour chaque œil à Cataracte qu'on nous apportera, soit d'un homme, soit d'une bête.

SUITE

SUITE

Des Manuscrits de Mr. de Woolhouse, servant de seconde Partie à ses Reflexions sur la Cataracte & le Glaucome.

VOyons si *Mr. Antoine Maître-Jan* n'est pas plus sincere, plus juste, ny plus heureux en ses faits, & en ses experiences & recherches, qu'il n'a été jusqu'icy en tout ce que nous avons déja discuté de son Traité sur la Cataracte.

Cet Autheur (à la page 111. chapitre 3.) pretend pouvoir confirmer son Hypothese *par un grand nombre d'Observations qu'il a faites sur les Cataractes; Mais cela seroit assez inutile*, dit il, *puisque tous les Oculistes les peuvent faire aussi bien que moy.*

Cette espece de transition ou de reticence est une defaite commode pour Mr. Ant. Car à la page 107. ce detour rethorique luy sauva la peine de feüilleter *Hippocrate* inutilement, quoy qu'il s'y étoit vanté de pouvoir

voir citer cet Autheur pour appuyer son opinion pretenduë reformée.

Mr. Ant. veut joüer trop souvent le même rolle ; Mais il est découvert & le Lecteur est sur ses gardes contre les surprises de ses apostrophes. Car on voit bien que Mr. Ant. tache par là finement à nous persuader, en premier lieu qu'il a fait une multitude d'observations (en operant sur les Cataractes) qui prouvent la reëlle verité de son Systeme rhapsodique, & en second lieu on voit que Mr. Ant. voudroit nous faire accroire que tout Chirurgien Oculiste est en état de competance à faire des pareilles observations pour insinuër seulement que ce fait est une chose tres-evidente, palpable, & aisée à remarquer ; Quoyque de la maniere inextricable que Mr. Ant. luy-même l'a entendu, elle paroît une des choses du monde la plus difficile à expliquer, & à comprendre à tout homme qui connoît un peu d'optique, & de la structure mechanique de l'œil. Comment donc veut Mr. Ant. qu'on croye être si facile aux autres, ce qui a été si difficile à son égard, quoy qu'il en ait fait une étude particuliere la plus grande partie de sa vie ; Et quoy qu'il soit un homme tres-bien pourveû de tous les talents naturels & acquis, necessaires à cette entreprise ; Au reste il faut avoüer aussi que chaque Chirurgien de village peut

peut à bon conte, nous fournir des obſervations borgnes de ſon reſſort, telles que Mr. Ant. luy même ſeroit bien embaraſsé à developper, & que les Meſſieurs de *St.Coſme* ne prendroient pas ſeulement la peine de lire. Eſt ce de la ſorte que Mr. Ant. veut établir ſon innovation? Quoy? Un Lecteur mépriſé de la maniere? Un Lecteur renvoyé aux Oculiſtes d'Europe? Aux Ephemerides & aux Journaux en l'air?

Aura-t'il la patience de paſſer outre, de goûter le paradoxe, & de lire tout ce fatras ennuyeux des Suites, des precedents, que ce gros Traité de nôtre Eſcrivain contient? Ne ſeroit il pas plus juſte qu'on ferme le livre en cet endroit admirable, & qu'on y faſſe tout de bon cette repartie pour toute reponſe en recriant (*il eſt donc aſſez inutile qu'on liſe plus avant en ce preſent Livre, puis qu'il declare que tous les Fraters Oculiſtes des Provinces ſçavent dire & faire autant que ſon ſçavant Autheur.*)

En effet quand même il ſeroit vray (ſelon Mr. Ant.) que tout Coureur-Oculiſte peut faire ſemblables obſervations; Nôtre Autheur (qui pretend étre le Premier qui auroit fait cette fameuſe deſcouverte) ne devroit il pas luy-méme remplir ſon devoir, & nous frayer le chemin inconnu en mettant

l'affaire hors de question, par un nombre suffisant d'observations bien circonstanciées, & bien verifiées, d'entre la grande multitude qu'il dit avoir faites? Certainement cette espece de complaisance n'auroit pas été aussi inutile, ny aussi infructueuse pour la satisfaction des Lecteurs, que de s'être contenté d'en rapporter seulement un exemple fort suspect d'une pauvre femme inconnuë sur la quelle il pretend avoir fait l'operation de la Cataracte aux deux yeux quelque temps avant sa mort. Car pour les trois autres premieres observations que Mr. Ant. a trouvé bon de publier, elles sont fort équivoques, & ne contiennent rien du tout qui puisse nous donner les moindres lumieres sur l'affaire dont il s'agit, quoyque Mr. Ant. nous asseure aux pag. 111. 113. Qu'elles l'ont dissuadé tout à fait de l'opinion commune touchant la Cataracte. C'est à dire Mr. Ant. avoit en tête de se faire passer pour l'Autheur d'une belle descouverte.

Voila l'argument le plus fort! Voila la demonstration irrefragable qui luy a ouvert l'esprit & les yeux, & dissipé toutes les difficultez tenebreuses! Mais donnons un precis des trois dites premieres observations. Voyons si elles sont capables de convaincre seulement

lent un esprit bien moins fort que n'est celuy de Mr. Antoine.

Voicy la premiere observation de Mr. Ant. aux pag. 112. 113. & 114. Nôtre Operateur-Oculiste abaissa la Cataracte à un Maréchal à Châtres sous Méry en l'année 1682. Cette Cataracte parut bonne à nôtre Autheur avant l'operation A. Quoyque la pupille eût de la peine à se resserrer ; Dans le temps de l'operation, aprés que la Cataracte fût detachée & que Mr. Ant. appuyoit l'aiguille pour l'abaisser, la Cataracte s'avançoit fort en devant, & il sortoit par la pupille quelque chose de blanc & de fort flexible.

Nôtre Oculiste crût facilement que toute la Cataracte avoit passé par le trou de la prunelle. Cela luy fit changer de manoeuvre & de porter la pointe de son aiguille à la partie superieure de la prunelle à fin de faire rentrer en dedans & d'abbatre ce qu'il voyoit. Mais il étoit surpris (en faisant ce tour) de voir un corps gros, blanc & rond (qui n'avoit point la forme d'u-

ne membrane) *B.* rouler ſous ſon aiguille à Cataracte. *Bref*, il vint à bout de ſon operation, & le malade diſtingua les objets communs ; Mais quelques jours aprés la Cataracte remonta en partie ; & *Mr. Ant.* s'apperçût de quelque choſe de blanc par delà la pupille, qui hauſſoit & baiſſoit au moindre mouvement de l'œil. Il crût que cela ſe precipiteroit à la fin, mais il ſe trompoit. Cela continuoit depuis l'automne juſqu'au printemps. Alors le malade vint trouver nôtre Autheur, & le pria inſtamment de luy ôter ce nuage, qui l'incommodoit ſi fort, qu'il étoit obligé de former cet œil pour ne ſe ſervir que de l'autre qui avoit ſouffert une pareille operation, il y avoit environ 18. mois.

Mr. Ant. reitéra l'operation & porta ſon aiguille au bas de la pupille pour reprendre par le bas ce qu'il avoit abbatu, & luy faire faire la culbute, comme l'enſeigne *Guillemeau* pour les Cataractes Flaſtiques. *Nôtre Autheur* appercût auſſitôt qu'il faiſoit remonter ce corps blanc

blanc & rond qu'il avoit remarqué la premiere fois, mais qui ne parut pas si gros. *Il* l'abbatit une seconde fois, & il ne remonta plus. Le tout disparut, le malade vit de cet œil, comme il voyoit de l'autre qui avoit aussi été operé.

Voila donc la premiere operation qui à commencé à rectifier en nôtre Chirurgien l'opinion erronée (selon luy) touchant la Cataracte. Car, *dit il*, *pag.* 113. *C.* Je raisonnois ainsi ; Si la Cataracte est une membrane qui s'engendre entre l'uvée & le Crystallin, étant une fois separée, elle ne peut occuper un si grand espace, & on pourroit aisement la loger au dessous de la prunelle, sans qu'elle incommodât, & d'ailleurs la veuë seroit aussi bonne qu'elle étoit avant la naissance de la Cataracte ; Il faut donc, *disoit il*, que ce soit veritablement le Crystallin alteré que l'on abbaisse. *Il continuë à dire*, qu'il n'avoit point de peine à concevoir comment on pouvoit voir sans Crystallin : Il en étoit deja persuadé par raison d'o-

ptique, & par le sentiment *de D.* Plempius rapporté au chap. 22. pag. 100. de la description de l'œil qu'a fait Mr. Ant. qui se trouve icy fort embarassé seulement à desmeler ce que c'étoit ce je ne sçay, quoy de blanc, *dit il*, qu'il avoit vû flotter dans l'humeur aqueuse de l'œil.

Prés de sept années aprés, Mr. Ant. n'avoit gueres profité de son grand nombre d'operations, puis qu'à la page 184. (à l'occasion d'une operation qu'il fit en l'année 1689. le 14. de May) Mr. Ant. declare que quoy qu'il étoit persuadé de ce que c'étoit que la Cataracte (sans doute aprés que la lecture de Gassendi, de Rohault & d'autres cy-devant mentionnez luy avoit fait dessiller les yeux,) mais il ne pouvoit, *dit il*, cependant s'imaginer ce que ce pouvoit être que ces pieces qui s'en separoient, ne connoissant point encore les accompagnements. Ainsi il est evident que Mr. Ant. ne decouvrit ce mystere qu'aprés avoir lû les Journaux d'Allemagne de l'année 1688. que nôtre Autheur a si fidellement suivi dans sa quatrieme observation. Comme nous avons remarqué au commencement de nos Reflexions qu'il est bien per-

mis

mis de croire que cette operation posterieure (en l'année 1691.) de nôtre Escrivain n'est qu'une feinte & qu'une copie faite aprés l'original seizieme observation de la seconde Decade de l'année septieme des Ephemerides Allemandes des Curieux de la Nature de la dite année 1688.

Mais il est bien temps de commencer un examen detaillé de cette premiere observation, qui a tant servi à éclaircir Mr. Ant. au sujet de la Cataracte.

A) Par la peine que la pupille eût à se resserrer Mr. Ant. auroit pû fort bien comprendre que la matiere morbifique de la Cataracte étoit en grande quantité, & accollée aux parois internes de l'uvée, de la sorte que le ressort de la prunelle étoit empeché par la grosseur de cette espece de suffusion qu'on appelle caséeuse, tant à cause de son épaisseur & de la qualité de sa substance, qu'à cause de sa rondeur, & de sa figure de fromage. Ainsi il n'est pas surprenant qu'en l'operation le pressement de l'aiguille par derriere fit avancer la Cataracte en devant (car elle tenoit encore par quelques filets d'en bas attachée à l'uvée, ce qui obligea Mr. Ant. de porter son aiguille au bas de la pupille à la seconde operation.) Il n'est

pas plus étonnant qu'il s'en detachoit quelques parcelles le moins concretes, que la pointe & le trenchant de l'aiguille auroit facilement separé du milieu de la Cataracte, qui est toujours le plus substantiel, & le plus gros. Ces portions passent & repassent (par le pertuis de l'Iris) plus ou moins facilement selon leur largeur, étant entrainées par le flux & reflux de l'humeur aqueuse, & y étant poussées par les divers mouvements, compressions, & configurations que l'operation cause aux humeurs internes de l'œil ; Et quelque fois même le corps entier de la Cataracte sort par ce trou, & se fait voir plusieurs jours de suite.

Cela arrive plûtôt quand la Cataracte est petite, mince, ronde & pliante. Cet accident m'est arrivé un infinité de fois sans causer aucune surprise, parce qu'elle ressembloit (le plus souvent) à une membrane tres delicate, & escornée ; Quelques fois aussi la Cataracte étoit bien ronde, dure, & d'une pâte assez espaisse n'ayant aucune forme de membrane. Car on n'a jamais supposé que la Cataracte étoit une vraye membrane comme Mr. Ant. veut insinuer icy quoyqu'à la pag. 105. il dit : Que presque tous nos Autheurs depuis Galien jusqu'a present disent que la Cataracte est un amas d'humeur superfluë, lente & épaisse qui se

se congele & s'endurcit comme une pellicule dans l'humeur aqueuse. Or rien n'empeche *A*) que cette matiere lente & épaisse ne prenne differentes modifications, selon qu'elle est accidentellement épanchée, estenduë, plastiquée, & moulée (pour ainsi dire) dans la capacité interieure de l'œil qui est mechaniquement disposé & façonné pour pouvoir reduire cette matiere en une figure circulaire, plûtôt qu'en aucune autre figure irreguliere. Car selon ma conception, le jeu du ligament ciliaire & du muscle de l'Iris (d'un côté & de l'autre) sert à rassembler & à rediger toutes ses differentes particules en une seule masse, qu'ils renvoyent inconstamment ça & là, l'un à l'autre, de part & d'autre, pour la petrir & la former : l'humeur Crystalline selon qu'elle est applatie, & arrondie par fois (en diverses occasions) sert à la rendre lisse, polie, & spherique : Le pertuis de la prunelle & le mouvement perpetuel de l'œil en differents sens, y contribuent. De sorte que toute Cataracte doit étre naturellement ronde, & quand elle est autrement façonnée, c'est à cause que sa matiere trop gluante est filtrée lentement (comme en filant) de la maniere d'une aragnée (ce que j'ay remarqué arriver aux gens dont le sang est trop espais & visqueux, & bien chargé de souffres) or cette matiere gluante sortant des glandules

de

de l'Iris (de la descouverte de Mr. *Chirac* de Montpellier) s'attache aisement à quelques fibres branchuës detachées de l'uvée (contre la quelle cette matiere auroit heurté incessamment) & y fait une toile ourdie en differentes manieres, dont les interstices se remplissent par la suite, jusqu'à la consommation entiere de la Cataracte; qui d'ordinaire, est accolée bien plus fortement au bas de l'Iris que par tout ailleurs, à cause que sa matiere pesante y auroit été premierement attachée, & accrochée (aprés son épanchement & precipitation) & elle ne prend aux bords superieurs de la prunelle qu'en dernier lieu, quand elle est en bonne quantité, & quand elle n'a plus tant de liberté de flotter dans l'œil. Cependant la suffusion est toujours plus attachée en haut qu'en bas, quand c'est par en haut que les glandules du bord interne de l'Iris & de l'uvée, ont été mal affectées, & que la matiere en a été filtrée (comme en filant des filandres) & non pas par des particules globuleuses & detachées.

B) A l'égard du roulement de la Cataracte sous l'aiguille de Mr. Antoine ce n'a été que l'elasticité de ce corps & la resistance qu'il fit à son abbattement qui a fait croire à Mr. Ant. que la cataracte rouloit : Ce qui est confirmé par la seconde operation que Mr. Ant.

Ant. fût obligé d'y faire en la culbutant. Car si la Cataracte avoit roulé à la premiere operation, ce culbutement ou Soubresaut de Guillemeau auroit été deja fait aussi souvent que la Cataracte avoit roulé sous l'aiguille, & nôtreOperateur n'auroit pas été obligé d'avoir recours à ce manœuvre, & à ce tour particulier de l'aiguille.

C) Enfin Mr. Ant. nous assûre que cette observation a été la premiere qui a commencé à le desabuser de l'opinion commune. Mais il en donne une raison tres foible. Car on n'en a qu'à nier la majeure proposition, & tout le beau syllogisme tombe. Or je viens de prouver par la citation de Mr. Ant. même que personne n'a jamais pretendu que la Cataracte est une membrane.

Mais pour ne pas contredire à Mr. Ant. supposons la d'être une membrane (pour ce coup cy) qui s'etend depuis le haut jusqu'au bas de l'Iris interieurement comme un rideau devant l'humeur Crystalline. Or quand Mr. Ant. l'avoit detaché d'avec l'uvée par en haut, quoy qu'il en avoit descoupé quelques portions, pourquoy n'occuperoit elle pas assez d'espace (tout contre la prunelle) pour en empecher la fonction au malade ? Et pourquoy seroit il si aisé de loger ce parchemin ou

ou membrane au dessous de la prunelle sans l'incommoder ? La dureté & le ressort de ce corps étranger, & la delicaresse surprenante de la prunelle fait clairement voir qu'il n'y a que l'addresse & la longue habitude avec parfaite connoissance de la structure de l'œil pour bien reüssir en cette operation ; qui n'est pas pourtant si difficile quand la matiere de la Cataracte est molasse & sans ressort.

Au reste l'inaction de la prunelle & des autres parties internes de l'œil servants à la vision, peut naturellement causer des engourdissements, des obstructions, & des paralysies aux dites parties, outre que trois ou 4. années de temps, même sans Cataracte apportent quelques fois à la veuë un detriment fort considerable. D'ailleurs non pas seulement la cornée transparente, mais tout le globe de l'œil devient plus appla i, tant par l'efforr fait par l'aiguille en reprimant & assujertissant la Cataracte, que par le serrement & constrictions des compresses & des bandages.

Une partie aussi du ligament ciliaire & de l'Iris est plus ou moins forcée & distenduë au dela de son tonûs, & de son extension naturelle & le muscle de l'Iris n'est plus si libre, souple & desgagé qu'il étoit avant l'operation, puisque la Cataracte repliée & depri-

deprimée le tient engagé, embarassé & appesanti. Tout cela fait qu'on est d'ordinaire obligé aprés l'operation de se servir des lunettes convexes pour pouvoir lire & écrire bien distinctement. Quoy que j'aye fait l'operation quelques fois à des gros yeux à fleur de teste, qui ne se servirent que des lunettes planes, & communes (aprés l'abbatement de leurs Cataractes) pour la lecture & pour l'escriture. Ce qui m'est arrivé (il y a cinq années) à l'endroit d'une bonne Dame nommée Prudhomme qui est Pensionaire à l'hôpital Royal de St. Loüis communement dit l'hôpital de Montespan à St. Germain en Laye.

Cette femme voit encore fort bien de tous les deux yeux operez, & connoît le monde (sans ses lunettes) l'espace de 300. ou 400. pas loin d'elle, quoy qu'elle ait 68. ans. Ainsi ce ne sont pas les Crystallins que je luy ay abbatus, puisqu'elle vient de m'assurer (ce 15. du mois de Fevrier 1709.) qu'elle n'a jamais eû la veuë basse, outre qu'elle n'a presentement aucun besoin des verres convexes pour reparer la pretenduë perte & dislocation de l'humeur crystalline.

Or il est aisé à concevoir qu'il y a (aux yeux de cette femme) beaucoup d'espace entre l'Iris & les crystallins de sorte que la collocation des cataractes ou corps étrangers n'y fait aucune con-

contrainte ni inconvenient au muscle de l'Iris d'une part, ny au ligament ciliaire d'autre part; & que l'œil n'a gueres souffert de changement de sa convexité par tout nôtre traitement.

Quant à la raison d'optique dont parle icy Mr. Ant. j'en ay montré l'absurdité dans un paragrafe de mon precedent discours.

D) Et pour ce qui est du passage de *Plempius* que Mr. Ant. cite icy (pag. 114. & auparavant à la page 100.) assurément nôtre Autheur n'y trouvera pas son compte. Le voicy tiré du chap. 14. du 3. livre de l'ophthalmographie de *Plempius* selon la citation verbale de Mre Antoine Maitre-Jan.

Dicamne vero etiam omnibus inopinatum quidpiam; ajo enimverò Crystallinum non nobiliori in oculo fungi officio quàm aqueum: Et exempto crystallino oppletoq; loco ab humore vitreo, visionem nihilominus celebratum iri, verùm non tam distincte quam nunc: Confusa enim esset in retiformi pictura, nisi alio situ quàm quem nunc obtinet, retiformis locaretur.

Il y a à observer en ce texte que Plempius entend par les paroles de *exempto crystallino, &c.* que s'il se pouvoit faire que l'hu-

l'humeur vitrée remplisse la place d'un Crystallin délogé, de sorte que ce nouveau Crystallin soit en toute maniere conforme en figure au premier crystallin, l'animal verroit.

On ne doute pas de cette verité qu'en le dit cas l'animal verroit de l'œil operé, supposé que les autres parties de l'œil restassent entieres, naturellement rangées & sans être du tout endommagées. Cependant Mrs Antoine & Brisseau ne pretendent aucunement que cela arrive, comme j'ay demontré cy-dessus bien au large par leurs propres paroles; quoy qu'il est constant que cela arrive en tout abbattement bien fait du crystallin glaucomatique (excepté l'arrangement naturel des parties) d'où vient donc dira-t'on qu'entre tous les aveugles glaucomatiques à qui j'ay jamais vû faire l'operation de l'abbattement du crystallin alteré, pas un n'a recouvert la veüe ? J'y reponds que Plempius par les paroles de (*visionem nihilominus celebratum iri, &c.*) n'entendoit pas autre chose qu'une vision tres-imparfaite (*confusa enim esset visio nisi alio situ quam quem nunc obtinet retiformis locaretur*) à moins que la retine ne pût être arrangée (comme elle étoit auparavant) dans sa nouvelle situation. Or si la retine (aprés le forjettement du vitré en devant) reste actuellement en arriere dans sa

place naturelle (selon la supposition de nos Mrs Ant. & Brisseau) l'impression des objets ne peut pas s'y faire, mais elle se feroit inutilement dans l'espace vuide qui se trouveroit entre le vitré & la retine. Et apparemment c'étoient les susdites raisons qui empecherent *Plempius* (homme esclairé & meilleur Praticien qu'il ne paroît par son livre) d'ordonner l'abbattement du crystallin aux simples glaucomes ; Ce qu'il n'auroit jamais pû se dispenser de faire (aprés ce qu'il vient d'enoncer) s'il n'en avoit pas prevû l'impossibilité de la reüssite.

Au reste il arrive quelques fois que ceux à qui on a abbaissé des veritables glaucomes apperçoivent mieux la lumiere qu'ils ne faisoient auparavant ; d'autres ont un ébranlement sensible fait à l'organe par le mouvement des gros objets, sans pourtant avoir aucun discernement specifique & distinct des dits objets agitez, si ce n'est d'en distinguer le blanc d'avec le noir, comme en effet ils connoissent le jour d'avec la nuit, & les hommes d'avec les femmes à cause des coëffures, tabliers, & d'autres habillements blancs. Ce que j'ay experimenté une infinité de fois à l'egard de ceux à qui j'avois abbatu les Crystallins, seulement en veuë d'une guerison palliative.

Quoyque la seconde observation que Mr. Ant. rapporte le desabusa entierement (à ce qu'il dit à la page 115.) de l'opinion commune, cependant je n'y trouve rien digne d'une reflexion particuliere, que je n'aye remarqué sur la premiere operation. Il faut pourtant mettre icy tout au long cette seconde observation, crainte que le Lecteur ne croye qu'on luy desrobe quelque chose de consequence : Puisque Mr. Antoine commençoit, *dit il*, deslors à soustenir (quand l'occasion s'en presentoit) que la Cataracte étoit une alteration entiere du Crystallin : Ce qui luy donnoit lieu de resoudre quantité d'objections qu'on luy faisoit.

Mais Mr. Ant. ne trouve pas à propos (pour de certains égards) de nous rapporter ces objections avec leurs solutions, comme au même cas Mr. Brisseau a fait avec tant de docilité, tant de naiveté & d'ingenuité que la vray-semblance a manqué d'obscurcir & de voiler la simple verité, qui est toute nuë & sans aucuns ornements qui la puissent deguiser. Ce qui me persuade entierement qu'il y a cette difference essentielle entre Mr. Ant. & Mr. Brisseau que le premier ne sçauroit possiblement croire luy même ce qu'il

tâche si superficiellement & nonchallamment à faire accroire aux autres : Mais que le dernier est luy même trompé tout de bon le premier avant que d'imposer aux autres. Et indubitablement j'aurois donné dans les mêmes pieges (il y a plusieurs années en lisant quelques Autheurs qui ont écrit depuis le temps de Gassendi, si je n'avois vû aux yeux d'hommes & de bêtes anatomisez plusieurs Cataractes ou corps étrangers entre la prunelle & l'humeur Crystalline qui persistoit dans sa transparence naturelle.

Et si j'avois prevû la presente dispute, j'aurois facilement amassé une bonne provision de pareilles experiences bien detaillées. Cependant je croy en pouvoir deterrer plus qu'il n'en faut pour dissiper toutes les difficultez des personnes raisonnables, & qui ne sont pas prevenues (en faveur du pretendu nouveau Systeme) ni interessées à defendre la fausse gloire de leurs anciens amis qui ont debité cette hypothese comme les fruits de leur propre invention, & de leurs penibles recherches.

Il est temps presentement de rapporter la seconde observation de Mr. Antoine.

Le 15me d'Octobre 1685. Mr. Ant. abbatit la cataracte à un Cordonnier. l'Ai-

l'Aiguille étant encore dans l'œil, & la Cataracte commençant à quitter prise, l'on heurta le bras de l'Oculiste ce qui luy fit donner un faux mouvement à son aiguille à Cataracte; Il observoit aussitôt que presque la moitié de la cataracte avoit passé par la pupille, elle étoit blanche & ronde, & il y apperçut bien mieux (à ce qu'il pretend) ce je ne sçay quoy de blanc, *dit il*, & de flexible attaché autour, & dont les extremitez flottoient dans l'humeur aqueuse. J'achevay, *poursuit il*, mon operation comme dessus. La Cataracte resta abbatuë, & le malade guerit sans que la pupille soit restée dilatée ce que j'apprehendois bien fort.

Tout ce qu'on peut dire de cette experience fait positivement contre le Systeme de Mr. Brisseau qui n'admet pas les corps étrangers entre la pupille & le crystallin qui n'étoit pas encore (en cette experience) taché de la matiere de la cataracte, & ainsi cet homme vit clair, la cataracte restant abbaissée.

Quoyque la 3me observation de Mr. Ant. ne prouve rien du tout que l'existance d'un simple glaucome qu'on avoit méprîs

 pour

pour une Cataracte (comme beaucoup d'autres Oculistes font aussi bien que luy encore tous les jours) cependant il faut la mettre icy parceque Mr. Brisseau (à la page 25. de la Suite de ses observations, &c.)en fait une induction à l'exclusion des accompagnements de Mr. Ant. prevoyant bien que s'il admettoit une fois les dites excroissances dans l'humeur aqueuse de l'œil, s'en étoit fait de son hypothese Gassendique qui est bien differente d'avec celle de Mr. Ant. comme on peut voir par plusieurs raisonnements que Mr. Brisseau oppose à l'hypothese multiforme de Mr. Antoine.

Troisieme

OBSERVATION.

A) La veille de la mort d'un pauvre passant Mr. Ant. remarquoit qu'un de ses yeux avoit une Cataracte; aprés sa mort on luy ôta l'œil, on l'ouvrit, & on reconnut que c'étoit le crystallin même qui étoit entierement alteré. Mr. Antoine le rompit avec les doigts, pour s'en assurer davantage & il observa que sa substance étoit semblable à celle d'un crystallin infusé dans une liqueur acide, &c.

B) Mr.

B) Mr. Ant. dit icy qu'il eft faché d'avoir perdu le memoire de cette obfervation. Parce que cela l'oblige d'en demeurer là, dans la crainte qu'il a d'en impofer au public, s'il marquoit les autres circonftances que fa memoire ne luy fourniroit peut-être pas, &c.

Mr. Ant. peut s'affeurer que le Lecteur fe confolera facilement de la perte de ce memoire, à caufe qu'on n'a pas trouvé l'Autheur jufque'icy fort fcrupuleux obfervateur de la pure verité & de la droiture que Mr. Ant. tâche icy inutilement à faire paroître aprés coup, avec trop de fafte & d'oftentation, pour qu'on luy ajoute foy, & fur tout puifqu'il femble s'excufer du crime de fauffaire dont perfonne ne s'avifoit du l'accufer.

Mr. Ant. pourfuit à dire Qu'il n'eut plus befoin de raifonner fur les obfervations qu'il faifoit en operant pour le fortifier dans l'opinion qu'il tenoit. Il en étoit convaincu de veuë & de fait ; Cependant il n'en pouvoit encore convaincre les autres :. On luy alleguoit qu'il pouvoit fe tromper ; Et que c'étoit peut-être un Glaucome ; que quand on auroit abbaifsé ce corps

pendant la vie de cet homme, il n'auroit pas peut-étre vû, à cause du defaut du Crystallin : Que pour detruire une opinion universellement receuë, il falloit des observations qui ne laissassent aucun doute, & beaucoup d'autres raisons de cette nature, &c.

Comme Mr. Ant. cache icy (à son ordinaire) ces raisons qu'on luy allegnoit contre son Systeme mal accommodé, on a tout sujet de se plaindre de luy, & de croire qu'il ne sçauroit les refuter, quoyqu'il pretende que son opinion heterodoxe est appuyée sur la raison & sur l'experience. Et je ne doute aucunement (si Mr. Ant. prend jamais la peine de repondre à mes reflexions) qu'il ne se trouve obligé premierement d'eviter la citation d'Autheurs anciens, & en second lieu qu'il me cedera gain de cause tant à l'egard des raisonnements qu'à l'égard de sa pretenduë découverte ; & qu'il se renfermera dans ses experiences inconnuës, equivoques, mal entenduës, mal circonstantiées, contrefaites, &c. Sans se pouvoir jamais justifier de plusieurs prevarications grossieres (& indignes d'un homme droit) que j'ay été obligé à luy imputer malgré moy ; Car quand il s'agit de la verité *Amicus Plato, Amicus Aristoteles, sed magis amica Veritas.*

Re-

Reflexions sur la troisieme Observation de Mr. Antoine.

A) Comme Mr. Ant. ne fait icy aucun detail graphique de la Cataracte en question, & même qu'il avouë qu'il n'en fit pas l'operation, tout revient à luy repliquer qu'il n'est pas difficile à juger par là de sa grande prevention & prejugé contre l'opinion universelle de ses Predecesseurs si respectable pendant tant de siecles, & dont le monde est en paisible possession, & n'en sçauroit étre debouté par des preuves negatives, partiales, & vagues. Car qu'est ce qui fit (en cette occasion) que Mr. Ant. n'eut plus besoin de raisonner sur les observations (qu'il faisoit en operant) pour se fortifier dans son changement d'opinion? Comment étoit-il convaincu de vûë & de fait? Il devoit au moins avoir gardé cette expression pour ses deux dernieres observations, car elle est mise icy fort mal à propos & hors de sa place par le prejugé & preoccupation d'esprit qu'avoit Mr. Ant pour ses nouvelles idées. Et ceux qui soustinrent la partie contraire (& que nôtre Autheur n'a pas pû si aisement convaincre) n'avoient ils pas bonne raison de rester dans l'opinion qui avoit regné sans contradiction deux milles années? Falloit-il y renoncer sur des pretextes si frivoles & sur des soupçons si legers & vains? quoy? La cata-

racte étoit-elle si invisible pour Mr. Ant. qu'il n'a pû la découvrir que la veille de la mort du pauvre passant ? Asseurement il falloit que cette cataracte fût bien enfoncée au dedans de l'œil, & c'est justement une des meilleures marques qu'il y ait d'un veritable glaucome qui n'étoit pas encore asses vieux, pour quitter son chaton, & se forjetter en avant dans l'humeur aqueuse à la place ou se forment les veritables Cataractes, ou corps étrangers.

Mais qu'un glaucome dans un agonisant paroisse étre Cataracte, y a-t-il de quoy s'étonner ? Les mouvements convulsifs de la téte, l'agitation des esprits, les contorsions du visage & des yeux en particulier, &c. Jointes à l'ombre ambigüe du soir, n'auroient ils pas pû faire accroire à Mr. Ant. que son malade avoit effectivement ce qu'il n'avoit pas ? Est ce là un temps propre pour examiner un malade & tirer les diagnostics de la plus equivoque maladie d'un œil entre-ouvert, languissant, mourant ? Mr. Ant. (homme raisonnable) voudroit-il absolument que nous fissions fond sur cette observation ? Je suis parfaitement persuadé que non. J'ay même honte & confusion d'étre obligé d'exposer à son propre jour les defauts enormes de cette fausse experience : Tout y saute aux yeux. Quoy ? Mr. Ant. ne pretend-il pas par tout son livre (comme j'ay suffisamment demon-

stré)

stré) que la vraye Cataracte a tous-jours ses accompagnements, & que le vray glaucome est l'alteration simple du Crystallin? D'où vient donc que contre ses propres principes il qualifie icy ce mal d'œil du nom de cataracte, puisqu'il n'y avoit aucun de ces accompagnements? Ne voit-on pas bien parlà qu'il n'y a nulle solidité, ni motif de credibilité en tout ce que Mr. Ant. avance dans son Traité? Ne se contredit-il pas à luy même à tout moment avec gayeté de cœur? Mais la verité est toujours immuable, toujours la même chose sans se couper. Or quand Mr. Ant. n'auroit pas perdu le memoire de cette pitoyable observation, il n'auroit pas pû nous fournir un temoignage plus authentique de sa bonne foy, qu'il ne vient de nous donner en cet endroit remarquable; Ou il paroît se defier de luy même, en voulant pallier sa conduite, & en tâchant à se justifier d'un mal qu'il venoit de commettre, tout comme si on l'avoit surpris sur le fait.

J'espere qu'il ne sera pas icy hors de propos de me justifier par rapport aux yeux de feu Mr. Bourdelot, Medecin de la Cour à Versailles, puisqu'on fait courir le bruit à Paris que tous les Oculistes luy avoient assuré qu'il étoit attaqué de Cataractes.

Mr.

Mr. Bourdelot (que je ne connoissois pas du tout) vint assister à une operation de Cataracte que je fis (il y a quelques années) à Fontainebleau à une vieille femme de ses malades qui s'appelloit (ce me semble) Madame la Salle, à la Surintendance. Cette operation reüssit parfaitement bien. Aprés l'operation Mr. Bourdelot me tira à part, & me pria de regarder ses yeux, me disant que la veuë commençoit à luy manquer sensiblement à un œil depuis quelque peu de temps : En regardant ses deux yeux je luy dis sans hesiter lequel des deux étoit le plus malade. Il me demande ce que c'étoit que son mal. Je luy repondis que c'étoit ou Glaucome ou Cataracte (n'en pouvant pas bien decider à cause que le mal se trouva dans sa premiere naissance.

Mais je l'assurois que je craignois plus pour le Glaucome ; à cause que le brouillard paroissoit bien enfoncé comme au fond de l'œil. Je luy dis même que je devois le lendemain faire plusieurs operations de la Cataracte aux pauvres de l'Hôpital dans la matinée; & qu'aprés midy je devois faire deux operations chez Mr. de Porte Bourgeois dans la haute Ruë : L'une d'une Cataracte à la femme, l'autre d'un Glaucome à la fille du dit Bourgeois qui demandoit la cure palliative avec instance, à cause que le Glaucome la

defi-

defiguroit beaucoup. Mr. Bourdelot ne manqua pas de m'accompagner par tout ; & étant trés satisfait de ce qu'il m'avoit vû faire, il me promit de ne jamais se servir d'autre que de moy, en cas qu'il fallût venir à une operation.

Cependant je ne l'ay pas vû depuis ce temps là (à ce que je sçache) & il faut qu'il y ait huict ans au moins depuis cette epoche ; Et le bruit qu'on vient de repandre de luy me le fait revoquer en memoire avec les circonstances de l'histoire que je viens de rapporter. Bref, on me dit qu'il recommanda en mourant qu'on ouvrit ses yeux pour pouvoir decider de son mal & du siege de la Cataracte qu'il affectoit d'avoir, & dont tout le monde eut quelque raison de le flatter pour ne pas aggraver & outrer sa douleur par la crainte d'une maladie incurable.

Enfin on m'asseure qu'on a trouvé l'humeur Crystalline d'un œil bien changée & l'autre tant soit peu atteinte. Je ne sçay si Mr. Bourdelot (qui me paroissoit assez touché de ce que je luy dis) s'étoit jamais servi de mon nom en parlant aux autres Oculistes touchant son mal : Mais en cas qu'il l'ait fait, je veux bien croire qu'il me fit la justice de leur declarer que j'étois plus disposé à croire son mal un Glaucome qu'une Cataracte ; Comme je fis (au pareil cas) à Mr.

Caffi-

Caſſini le Pere, longtemps avant le malheur de ſon aveuglement glaucomatique. En cas donc que quelque autre Oculiſte eût aſſuré à Mr. Bourdelot qu'il avoit des Cataractes, la meſpriſe vient d'être reconnuë par l'ouverture de ſes yeux.

Au reſte quoyque le glaucome ſoit la maladie la plus commune des deux (tant aux yeux d'hommes qu'aux yeux de bêtes) il ne faut pas pourtant s'étonner qu'on n'entende gueres parler de cette maladie incurable. Car la plus grande partie de ceux qui ſe diſent Oculiſtes meſprennent cette maladie pour une vraye Cataracte; & quelques uns de ceux qui la doivent connoître (par la difference reüſſite de leurs operations) la font paſſer ſous la même denomination en veuë de leurs intereſts particuliers. Outre que la plus grande partie des malades mêmes ont leur raiſon ſecrette pour dire qu'ils ont une Cataracte quand même l'Oculiſte leur auroit dit que c'eſt un Glaucome, & un mal incurable. Cela m'eſt arrivé tres ſouvent à l'endroit des payſans mêmes, qui m'ont prié de leur garder le ſecret, & de publier qu'ils voyoient clair apres la depoſition de leurs Glaucomes, quoyque je ne les aye jamais entrepris à ce deſſein, mais ſeulement pour leur ôter la deformité.

Quoyqu'il en soit, tous les animaux sur l'age ont plûtôt le Glaucome que la Cataracte, excepté les veaux seulement : Car on ne trouve pas quasi cinq veaux en 20. sans avoir le Glaucome (à l'un ou à l'autre œil) causé apparemment par les differents accidents qui leur arrivent pendant qu'on les mene de la campagne à la boucherie.

Or Mr. Ant. ni Mr. Brisseau n'ont pas le droit de changer les noms des Maladies non plus que d'en changer les sieges ; puisque toute l'Europe s'opposeroit à une nouveauté si captieuse & si dangereuse ; Ayant tousjours depuis tant de siecles vû rendre la veuë aux aveugles par d'habiles & de sçavants Oculistes qui disent (en abbatant les Cataractes) qu'ils font tout leur possible pour ne pas toucher aux Cryſtallins, & que quand (par malheur) ils les ont touché, leur operation ne reüssit point, & qu'on a vû souvent sur lesCryſtallins rester un Sillon ou bien la trace & l'impression de l'aiguille.

Ainsi le Cryſtallin devenu opaque (quand même la veuë de l'œil seroit restaurable par son abbattement) doit toûjours rester qualifié du nom de Glaucome, & les corps étrangers de l'humeur aqueuse (que Mr. Ant. appelle accompagnements) doivent passer toûjours sous le nom de Suffusions & de Cataractes

selon

selon la denomination significative & specifique de tous les grands Maîtres de Medecine & de Chirurgie qui nous ont precedé jusqu aujourdhuy : Si ce n'est que pour distinguer les differents sieges des deux diverses maladies de l'œil.

Je viens enfin à la 4me & à la 5me observation du livre de Mr. Antoine, qui ne doivent (proprement parlant) faire qu'un seul article toutes les deux ensemble ; Tant à cause qu'elles ont été faites au même temps sur les deux yeux d'une pauvre femme (dont j'ay deja parlé plusieurs fois en differentes rencontres) qu'à cause qu'elles ont trop de rapport ensemble pour en faire deux differentes observations. Mais Mr. Ant. est bien aise de grossir & de multiplier les objets qu'il croit faire pour luy : Ainsi il a rempli six pages in 4to de ces deux observations apocryphes ; Ou tout aboutit à prouver qu'il rendit la veuë aux deux yeux en abbattant les Cataractes à cette femme dont il ouvrit les yeux aprés la mort, & y trouva les deux Crystallins delogés avec ses accompagnements, &c.

J'ay refuté ailleurs (en divers endroits de ces Reflexions) la partie la plus essentielle de ces deux observations ; & j'ay avancé quelques motifs d'une forte probabilité qu'elles sont contrefaites, & empruntées. J'ay montré (suivant les propres principes de l'optique

&

& de l'Anatomie de Mr. Ant.) qu'il est absolument impossible que cette femme auroit pû voir aprés cette pretenduë operation. d'Ailleurs j'ay donné plusieurs preuves des mauvaises demarches de nôtre Autheur en des minuties au dessous de la verité la plus manifeste. Et il me semble equitable qu'on ne l'escoute plus (en sa propre cause) sans temoignages des gens dignes de foy, & bien intelligents dans l'affaire en question. Mais c'est justement ce qui manque à Mr. Ant. Mêtre-Jan, & c'est pourtant la principale chose dont une personne devroit se munir quand il s'agit d'un fait rare, & hors la portée ordinaire du monde.

Mr. Ant. formoit depuis plusieurs années le dessein de faire un Traité sur les maux de l'humeur Crystalline pour donner au public ses descouvertes sur la Cataracte : à ce qu'il dit à la page 571. Il sçavoit bien, par l'opposition qu'il dit (à la pag. 116.) avoir rencontré à ses raisonnements que son livre trouveroit bien des incredules & des mesfiants des bons juges & des critiques outrez n'étoit il pas aisé à Mr. A. de faire verifier & certifier ces deux observations concluantes par quelques Medecins, Chirurgiens, &c. qui auroient mis la difficulté hors de doute.

Mr. Ant. nous pardonnera s'il luy plait qu'on ne sçauroit abandonner une croyance raisonnable (dont on a toûjours été imbus) sans autre fondement ni preuve que son assertion gratuite causée par l'esperance ambitieuse d'être reconnu l'Autheur d'une descouverte glorieuse, qui devoit effacer à jamais la bassesse de l'invention de l'operation même de la Cataracte qui auroit été premierement trouvée, dit on, par un Chevrier sur Chevre attaquée de cette maladie oculaire.

Mais quand il feroit vray que cette femme auroit vû aprés l'abbattement des crystallins, il ne s'en suit pas de là necessairement que tout autre personne verroit de même, à qui on auroit fait une pareille operation. Schenckius obs. 320. nous raconte l'histoire d'un certain Rhinoptes ou d'un homme qui voyoit les objets les plus proches, par l'ouverture des deux narines aprés une certaine blessure mal pansée. Une semblable blessure pourroit arriver un milion de fois, sans être suivie d'un accident aussi merveilleux ; mais examinons les principaux articles de cette quatriême observation pour metre le Lecteur intelligent au fait & au veritable point de veuë d'en faire un jugement decisif.

A la

A la pag. 118. *Mr. Ant. dit* : Que la mort de la bonne femme le facha ; mais qu'il n'étoit pas faché de trouver une occasion aussi favorable pour s'éclaircir *A)* davantage de ce qui arrive aprés l'operation de l'abbaissement des Cataractes, tant pour son instruction particuliere, qu'à fin de pouvoir mieux detromper le public.

A) Nôtre Autheur devoit avoir omis icy le terme de (davantage) puisque cette propre demonstration est la premiere & l'unique de son espece qui est rapportée dans ce Traité. Mais cette Anticipation constante (dont ce sert Mr. Ant. en cette même occasion) est une marque esclatante qu'il avoit deja (depuis le commencement) son esprit preoccupé de sa descouverte imaginaire & que cette histoire est faite aprés coup.

Deplus Mr. Ant. avoit dit auparavant à la pag. 116. qu'il n'eut plus besoin, &c. pour se fortifier dans l'opinion qu'il tenoit, & qu'il est convaincu de veuë & de fait ; Mais icy il n'est pas faché de s'eclaircir davantage, &c. Il s'agit presentement de son instruction particuliere & de detromper le public &c.

Or puisque Mr. Ant. n'a aucun regret de se couper & de se contredire à soy même & de retracter de la sorte, à la distance seulement d'une page pour deux motifs tres bons & tres loüables; On a tout lieu d'esperer (de si bonnes dispositions) un desaveu & renonciation publique de ses erreurs; cette retraction & changement d'opinion luy sera plus glorieux que toutes les descouvertes qu'il sçauroit jamais faire; Et le public luy aura grande obligation à jamais, de l'avoir desabusé dans une des choses du monde la plus importante.

Mr. Ant. nous avertit à la même pag. 118. premierement qu'avant que d'ouvrir l'œil droit, il le renversa en plusieurs sens. Il le secoüa plusieurs fois assez rudement; Il le pressa même sans que la Cataracte changeast de place. Ce qui le fit juger qu'elle s'étoit affermie au lieu ou il l'avoit logée lors de l'operation. 2. Il coupa ensuitte la cornée transparente tout autour du cercle exterieur de l'Iris, & il enleva la piece sans offenser l'Iris : Il tenoit cependant la partie anterieure de l'œil elevée en haut, pour empecher qu'il n'arrivast aucune confusion au dedans de l'œil. l'Humeur

meur aqueuse s'étant écoulée en partie, il eut le plaisir de voir au travers de la pupille que le Crystallin n'étoit plus dans le lieu qu'il devoit occuper qui est le milieu de la partie anterieure du corps vitré, &c.

Or il est à remarquer qu'au premier paragrafe Mr. Ant. avoüe (sans en prevoir la consequence facheuse) avec une naïveté surprenante qu'au lieu de prendre bien garde d'endommager cette Cataracte fort tendre (puisqu'elle n'avoit été formée que depuis trois mois) come tout homme aussi curieux, aussi habile, & aussi interessé dans l'affaire que luy, n'auroit pas manqué de faire en pareil cas, ces sortes d'occasions n'arrivants que tres rarement pendant le cours entier de la vie d'un homme: Je dis que Mr. Ant. (au lieu de telles precautions raisonnables & ordinaires) fit, tout au contraire, (par une singularité d'esprit inconcevable & inoüie) comme si son but unique avoit été pour desplacer le crystallin du sinus de l'humeur vitrée, & de le meurtrir & de l'alterer, soit en renversant l'œil en differents sens (comme il dit avoir fait) soit en le secoüant rudement, soit même en le pressant. Et puis au second paragrafe Mr. Ant. revient à son bon sens, & reconnoît (apparemment) qu'il s'étoit égaré &

tres mal pris, & qu'il falloit en user tout autrement pour empecher qu'il ne survint une confusion à l'œil. Mais helas ! c'en étoit deja fait. Cette Cataracte mollasse pouvoit fort bien s'attacher & s'unir quasi au Crystallin gommeux que Mr. Ant. auroit bouleversé plûtôt en mal traittant l'œil que par l'operation de la Cataracte.

Tout cela est bien plus probable & plus possible méme que n'est, que cette femme vit clair de ses yeux dont les parties les plus necessaires étoient demontées, ou rompües; Comme j'ay fait voir ailleurs assez au long : & comme Mr. Ant. nous raconte luy méme aux articles 3. 4. & 5me de cette quatriéme observation à la page 119.

Mais quoy ? Mr. Ant. ne dit il pas au second paragrafe que l'humeur aqueuse étant escoulée en partie il eut le plaisir de voir au travers de la prunelle que le crystallin n'étoit plus dans le lieu qu'il devoit occuper.

Or je reponds à nôtre Autheur qu'il luy eût été fort dificile (si non pas tout à fait impossible) de pouvoir distinguer de cette maniere si c'étoit le veritable Crystallin ou non qui restoit au milieu du vitré. Car premierement l'endroit étoit baigné d'un reste de l'hu-

l'humeur aqueuse (comme on voit dans le 4me paragrafe pag. 119.) puis en second lieu Mr. Ant. raconte (à une seule ligne plus bas paragrafe 3me.) que l'endroit du corps vitré étoit élevé en une bosse fort égalle qui imitoit la surface anterieure d'un Crystallin hors qu'elle n'étoit pas deprimée.

Il est donc fort raisonnable de demander à Mr. Ant. d'ou luy vint ce plaisir de voir au travers de la pupille l'humeur vitrée forjettée & imitant le veritable Crystallin. Car en effet il n'étoit pas encore certain de ce que c'étoit que cette bosse, puisqu'elle étoit environnée de la pupille, & plus ou moins couverte par l'humeur aqueuse bien troublée. Est ce que Mr. Ant. n'avoit aucun sujet d'apprehender que son maniement extraordinaire de l'œil n'y auroit pas fait quelque desordre, quelque boulversement, quelque derangement, confusion ou contusion des humeurs? ce plaisir (ce me semble) devoit avoir été rallenti & reprimé par cette juste apprehension & incertitude puisque nôtre Autheur avoüe (paragrafe 4me) qu'elevant l'uvée avec le bout d'un stylet, il appercût le Crystallin en sa partie inferieure au dessous de l'Iris; Et que pour le mieux voir : Il se trou-

va obligé de fendre la cornée & l'uvée au travers, du côté des deux angles de l'œil. Le reste de l'humeur aqueuse étant escoulé, & ayant entre-ouvert ces membranes, il vit alors tout le crystallin au lieu dit, &c. Ainsi comme Mr. Ant. n'avoit pas encore fait cette ouverture, ni vû ce Crystallin (caché) de ses propres yeux, il decida de l'affaire avec trop de prevention de precipation & d'empressement pour n'y pas dêmontrer son panchant naturel &, qu'il avoit deja pris patty, &c. Et comme c'étoit la premiere fois que nôtre Chirurgien avoit rencontré une pareille demonstration ce plaisir semble antidaté & à contre temps. Mr. Ant. y est accouru trop vite, comme font les anciens Poëtes à l'endroit favori, & au milieu de leurs fables avant que d'avoir franchi bien d'autres difficultez qui embarassent fort les Lecteurs interessez.

Nôtre Autheur (à la page 121. article 10. & dernier de cette fameuse Observation) nous instruit que le corps vitré de cet œil étoit net & transparent à l'ordinaire : l'humeur aqueuse avoit aussi, *dit il*, la pureté & la transparence qu'elle doit avoir, & étoit dans une quantité suffisante pour tenir le globe de l'œil assez tendu. Cer-

Certainement Mr. Ant. Mre Jan avoit icy oublié le renversement, le secouëment rude, & le pressement qu'il fit à cet œil dont il parle au premier article de cette observation ; ou bien tout cet article cy n'est qu'une pure imagination. Car il est impossible (aprés le susdit mauvais traitement de l'œil) que l'humeur aqueuse au moins ne devinst noire & bien trouble, & que la cornée transparente ne se ride, ne s'affaisse & ne soit fletrie.

On peut juger du reste de la piece par l'echantillon que je viens de donner de cette 4me & 5me Observation. Cependant nonobstant tous ces defauts & bien d'autres de ces deux dernieres Observations, & du livre de Mr. Ant. en general, on luy a fait l'honneur de soustenir depuis peu une These formelle (aux Escolles de Medecine) presque toute tiré de ce Traité Rhapsodique de nôtre Autheur. On parle dans la dite These de cette observation touchant les jeux de la bonne femme en question, comme si c'étoit un fait clair, indubitable, & authentique qui est toûjours supposer la chose qu'on devoit prouver & qu'on a une infinité de raisons pour revoquer en doute : Quoyqu'au contraire on y a revoqué en doute la verité d'une Cataracte Galenique que Mr. de Littre (Homme d'une sincerité & d'une autopsie à

toute eſpreuve.) a produit à l'Académie des Sciences, où il a declaré d'avoir trouvé le cryſtallin de l'œil tranſparent. Cette Cataracte étoit attachée au derriere de l'Iris eclipſant le Cryſtallin & fermant le trou de la prunelle.) Cependant dans cette Theſe on veut que cette Cataracte (que Mr. de Littre a monſtré) ſoit une pellicule ou couche & la mine exterieure detachée du cryſtallin, ou la tunique même du Cryſtallin. La quelle opinion étant combattuë tant par Mr. Ant. que par Mr. Boileau & étant ſeulement proposée (comme problematique) par Rohaut, Bartholin, &c. On la doit regarder comme la plus inſoutenable de toutes les opinions, & j'ay lieu de croire qu'elle a été accueillie comme il faut par les ſçavants Medecins qui s'y ſont trouvez oppoſants.

Je prevois pourtant un grand inconvenient qui arrivera certainement à l'avenir par le moyen de cette nouvelle Theſe. Car quoyque la femme dont la Theſe parle ſoit la même Perſonne dont Mr. Ant. fait mention. Neantmoins comme on n'y a pas circonſtantié & ſpecifié l'experience, ni fait aucune mention du Livre de Mr. Ant., les gens des Provinces eloignées, & tous nos ſucceſſeurs (à qui cette Theſe & ce Livre de Mr. Ant. parviendront) ne manqueront pas de croire qu'il s'agit là de deux differentes experiences. Et qui

eſt

est qui en croiroit autrement, voyant l'intervalle de 17. à 18. années entre l'impression de la These & la date de l'observation : & trouvant le narré de la These fait comme d'une chose de notorieté publique venoit d'arriver recemment à Paris?

C'est de cette maniere que le fait du Chirurgien Anonyme de Gassendi se trouve multiplié en plusieurs experiences de differents Chirurgiens & Oculistes, & qu'on peut croire en lisant quelques Journaux & Anatomies de ce temps-là qu'on avoit actuellement rendu la veuë en abbattant les Crystallins à quelques Personnes dont on auroit ouvert les yeux aprés la mort, & qu'on y avoit trouvé des crystallins deslogez au lieu des Cataractes Galeniques. C'est ainsi qu'une personne de mes Amis a mal entendu ce passage de l'Anatomie de Thomas Bartholin que j'ay cité pag. 11. du Mercure de Novembre. En voicy les parolles : *Nuper Parisienses Ocularii suspicati sunt quod in quodam Cataracta defuncto id viderint.*

On y verra que Bartholin (ou son Editeur) parle de l'opinion que la nouvelle These de Medecine soutient, à sçavoir que la Cataracte n'est qu'une membrane ou depoüille detachée & pelée du Crystallin alteré. Il dit que les Oculistes de Paris en avoient quelques soup-

ſoupçons à cauſe qu'ils avoient vû un Homme mort avec une Cataracte, ou la tunique cryſtalline s'étoit attachée à la prunelle, & l'humeur Cryſtalline diſſoute. Mais tout cela revient ſeulement aux trois premieres Obſervations de Mr. Ant. (*mutatis mutandis*) & ne veut aucunement ſignifier que ce malade mourut de l'operation de la Cataracte que les Oculiſtes de Paris luy avoient faite, & qu'ils avoient enſuite remarqué (tout comme deſſus) par l'oûverture de ſes yeux. Enfin ces Meſſieurs ce ſont laiſſez tromper par les fauſſes apparences (comme Mrs Antoine & Briſſeau l'ont fait) en prenant un glaucome inveteré pour une Cataracte parfaite, comme quelques Oculiſtes d'aujourdhuy ont fait, dit on, à l'égard des yeux de feu Mr. Bourdelot en prenant ſes Glaucomes imparfaits pour des Cataractes naiſſantes.

Il me reſte encore à prouver la verité de l'hypotheſe des anciens touchant la Cataracte, tant pas des raiſons de convenance (que je n'ay pas encore produites) que par des faits & par des obſervations irreprochables : Mais nous remettons tout cela à nôtre Bibliotheque Ophthalmique, qui ſera publicée auſſitôt que les Sçavants de l'Europe m'auront fait trouver une vingtaine d'Autheurs(tant anciens que modernes) qui ont écrit ſur ce ſujet, & dont nous donnerons l'analyſe preciſe dans cette Bibliotheque.

COUR-

COURTES OBSERVATIONS

De Mr. de Woolhouse sur le Livre de Mr. Heister, Professeur d'Altorf, qui a été imprimé dans la dite Université, A. 1713. in 8vo & qui traite de la Cataracte, du Glaucome & de la Goutte sereine; Dans lesquelles il fait voir les illusions & beveües de l'Auteur sur le nouveau Systeme touchant la Cataracte dans le Crystallin: Ou Mrs Brisseau & Antoine sont refutez en passant avec tous les Sectateurs de l'Hypothese pretendüe nouvelle, qu'il n'y a pas des Cataractes entendües corps étrangers selon le Systeme des Anciens, &c.

On a envoyé icy de Leipsick cette Automne passée, à Cavelier (Marchand Libraire ruë St. Jacques à la Fleur de Lis) quelques exemplaires du Livre de Mr. Heister; sans quoy le public couroit risque d'être encore privé des lumieres particulieres de ce Professeur, qui nous informe à la page 12. de la raison

raison qu'il a eû d'entreprendre cet ouvrage Latin ; à sçavoir pour instruire ses compatriotes (d'Allemagne) de la doctrine pretenduë nouvelle touchant la Cataracte de l'œil, contenüe dans les Livres François de Mrs Ant. & Brisseau (annoncez dans nos Journaux) qui ne se trouvent gueres en Allemagne, & qui y sont entendus de fort peu de Sçavants.

l'Autheur nous avertit dans sa preface que ce Traitté est une edition de trois Theses soustenues sous luy dans l'Universisé d'Altorff.

Il pretend avoir fait, de ces trois pieces refondües, une histoire precise & parfaite de la Cataracte. Le Lecteur judicieux, *dit il*, verra ce que j'ay fait, s'il veut comparer les escrits des autres aux miens. Apparemment Mr. Heister y entend parler seulement de nos deux François, qu'il fait profession de suivre comme il le declare à la page 20. Quoy qu'il y promette aussi de faire bonne mention des autres Escrivains, qui ont travaillé sur la même matiere, & qui sont venus à sa connoissance. Pourquoy donc (dira-t-on) a t'il cité en l'air aux pag. 6. 7. Mr. le Dr. Wedelius (ancien Professeur en Medecine à Jene) sans nommer ni le Livre ni la page? puisqu'il est de notorieté pu-

blique

blique que Wedelius a publié un grand nombre d'ouvrages de Medecine depuis plus de 50. années; Mais Mr. Heister ne souhaitoit veritablement rien moins qu'une confrontation de son passage avec les pages 4. 5. de la dissertation de *Cataracta* de *Georgius Wolffgangus Wedelius*, imprimée à Jene en Saxe 1706. Car on n'y trouve qu'une conformité apparente d'opinion (sur le texte d'Hyppocrate qui y est cité) entre Mr. Wedel & nôtre Autheur. Mais on y remarque que ce dernier, parle du premier (à la page 7. de son Livre) apres avoir produit Paul Æginete (à la page 6.) comme de sa propre observation, quoyque le texte de Paul se trouve à la page 5. de la dissertation de Wedelius; tout comme le passage d'Oribasius (cité par nostre Autheur) se trouve à la page 106. du Traité des maladies de l'œil de Mr. Antoine Maitre-Jan; Quoyque Mr. Heister soit bien aise de se faire attribuer ces deux remarques, avec plusieurs autres qu'il nous a données pour les siennes propres, quoy qu'artificieusement prises de differents Autheurs, & même de mes discours imprimez en sept Mercures Galants consecutifs commençant par celuy du mois d'Octobre, 1708. & finissant par celuy du mois d'Avril, 1709. Comme aussi de mes deux Lettres touchant la Cataracte dont Mr. le Clerc (fameux Journaliste d'Hollande) a don-

a donné un extrait dans le tome XX. de la Bibliotheque choisie. Voyez Heister page 203. Ma citation de Brassavolus au Mercure de Decembre 1708. Voyez aussi Heister pag. 195. Ma citation de Wepferus au Mercure d'Octobre 1708. page 40. voyez itidem Heister pag. 77. les citations de Gassendus, Rohault, Mariotte & page 79. la citation du Journal des Sçavants, toutes usurpées tant de mes susdites lettres au *Reverend Pere le Brun*, que de mes discours publiez au dits Mercures. Cependant nostre Autheur (à la page 80.) aime beaucoup mieux en avoir l'obligation à Mr. le Clerc qu'à moy, quoyqu'il est constant que Mr. le Clerc n'y a fait que transcrire mes citations (contenües aussi dans les Mercures Galants sur le même sujet) car tous ceux qui lisent, avec discernement, la Bibliotheque choisie de Mr. le Clerc sçavent fort bien qu'il met toûjours au bas de la page (par un asterisque) *. Remarque de l'A. de la B. C. quand l'observation est tirée de son propre fond.

Au reste les passages d'Hippocrate, d'Oribase & de Paul Æginete ne meritent pas asseurement qu'on établisse dessus la credibilité d'une opinion comme Mr. Heister paroît faire aux pag. 6. 7. en y supposant que les plus anciens Autheurs avoient été de son sentiment; Quoyqu'aux pag. 9. 10. 11. 39. 44. 72. 111. &c.

Il

Il pretend que l'hypothese, dont il entreprend la defense, est conraire aux sentiments de nos Anceîtres. Ce Livre est plein de pareilles contradictions : Comme à la page 44. ou nôtre Professeur doute que l'humeur crystalline puisse passer entiere par le trou de la prunelle & pag. 59. 60. 61. 69. Ou il ne revoque point ce fait en doute ; à la pag. 71. ou il parle de l'abbattement d'une Cataracte *secundum methodum Veterum*. Quoyqu'aux pag. 285. 286. il est obligé d'avouër que les Modernes n'ont rien ajouté de considerable à cette operation depuis le temps de Celse. Aux pages 214. 215. ou il insinuë que si mes objections contre le premier Memoire de Mr. Brisseau eussent été valables, l'Academie Royalle des Sciences en auroit fait mention dans ses Journaux, quoyqu'à la page 23. le même procedé de l'Academie à l'égard de ce même memoire de Mr. Brisseau ne le dêtourne pas de la bonne opinion qu'il a conceu de ce nouveau Systeme ; à la pag. 335. ou Mr. Heister definit ainsi la goutte sereine. l'Amaurosie est l'action de la veuë abolie, ou aveuglement parfait, dans lequel on n'apperçoit exterieurement aucun vice dans l'œil, la prunelle seulement est plus grande que d'ordinaire & presque immobile. En Latin, *ubi externe*

nullum vitium in oculo est conspicuum quàm solum pupilla solito major & ferè immobilis. Or quelle construction supportable donnera-t-on à ce Galimatias de definition dans la quelle la seconde proposition est une contradiction *in ipsis terminis* à la premiere? Car si on n'y apperçoit aucun defaut, comment sçaura-t'on qu'il y a une dilatation & paresse à la prunelle? Puis la premiere proposition contient en 8. mots une contradiction grossiere; Car les vices de l'*élargissement*, & du *manquement de ressort à la pupille* paroissent en effet au dehors au travers de la cornée.

Deplus la seconde proposition est absolument fausse, car dans la simple goutte sereine, il n'y a ni *aggrandissement* ni *immobilité dans la prunelle.* Ce sont trois maladies differentes connuës sous les noms de *mydriasis*, *Akinesia τῆς κόρης*, & *amaurosis.* Apparemment Mr Heister n'étoit pas content de sa precedente definition de la goutte sereine à la pag. 5. ou il s'enonce de la sorte, la Goutte sereine est la cecité ou privation de veuë sans aucun changement de couleur à la prunelle, mais tout l'œil paroît tres sain, cependant le malade est aveugle, ou privé de la veuë. Or les termes precis

cis de *totus oculus apparet ſaniſſimus*, ſont tres formellement opposez à l'immobilité & à l'élargiſſement de la pupille : Et ces deux definitions ſont contraires l'une à l'autre ; Sans parler de pluſieurs beveuës lourdes, qu'on remarque dans ces deux definitions, que la brieveté du Journal ne nous permet pas de rapporter icy. Il ſuffit de dire que toutes les definitions des maux d'yeux à la pag. 5. ſont à peu prés pareilles à celles-cy : De ſorte que ſi l'axiome eſt vray que nôtre Autheur produit à la pag. 314. *Qui bene cognoſcit, bene curat* ; On court grand riſque de la veuë entre ſes mains.

Mais revenons ſur nos pas à ce que noſtre ſçavant Profeſſeur avoit promis d'indiquer les autres Eſcrivains qui ont travaille ſur le même ſujet avec luy ; Et à ce qu'il ſouhaitoit de leur rendre juſtice en faiſant confronter leurs eſcrits aux ſiens. Pourquoy Mr. Heiſter nous à t'il envié la diſputation *Medico-Chirurgica de Cataracta*, ſouſtenuë à Leyde en Hollande par Mr. le Dr. *Chappuzeau le 12me de May*, 1711. & imprimée chez Elzivier, imprimeur de l'Univerſité in 4to page 30? ayant une belle planche en taille douce avec l'invention d'une nouvelle aiguille à Cataracte, pour tirer ce corps étranger hors l'œil, ſans faire l'inciſion cruelle à la cornée comme on

a pratiqué icy à Paris deux fois depuis le nouveau ſiecle. Mr. Heiſter ne ſçauroit ranger cette diſſertation de Mr.Chappuzeau parmisa *Crambe bis coċta* de la page 8. Si ce n'eſt à cauſe que luy même s'eſt ſervi tres-utilement de pluſieurs morceaux de cette ſçavante Theſe pour embellir ſon Hiſtoire, ſans pourtant répondre à un ſeul argument que Mr. Chappuzeau y produit contre le Syſteme prétendu nouveau de Mrs Antoine & Briſſeau. d'Ailleurs Mr. Heiſter aura de la peine à faire paſſer ce Recuëil ſous le nom ſpecieux de *Hiſtoria integra accuratiſſimaque Cataracta* (vid. preface) & de *perfecta cataracta hiſtoria*, (page 217.) puis qu'on y trouve des imperfections hiſtoriques de toutes les façons. Nous en donnerons quelques exemples qui ſervent le plus à l'éclairciſſement de cette affaire importante.

Il ne vaut pas la peine de déterrer (avec Mr Heiſter) aux pages 77. 81. le nom du Chirurgien qui donna la premiere occaſion à la nouvelle hypotheſe en queſtion, puiſque Gaſſendus luy même ne le trouva pas digne d'être inſeré dans ſon Livre : (Voyez Gaſſendus cité au Mercure de Novembre 1708.) mais ce qui eſt certain & digne de remarque à cet égard, eſt le memoire touchant la Cataracte à la page 220. des converſations Academi-

de niques de Mr. l'Abbé Bourdelot imprimées à Paris chez Guignard, au Palais à l'image St. Jean 1684. on y parle de l'œil d'un homme à qui on avoit abbattu la Cataracte, mais en ouvrant l'œil (aprés sa mort) on y trouva ni Cataracte ni humeur crystalline. Ce qui donnoit occasion à croire que le crystallin avoit été abbatu pour une Cataracte, avec assez de vraysemblance; Puisque Mr. Brisseau luy même (aux pages 147. 150.) nous raconte qu'une de ses pretenduës cataractes abbattuës étoit broyée & confonduë avec l'humeur vitrée, en sorte qu'elles ne faisoient plus qu'un même corps ensemble.

Puisque donc Gassendus & Rohault étoient de cette Academie, il est plus que probable que cet accident est la veritable epoche (que Mrs Brisseau & Heister veulent trouver) de la découverte en question que Mrs Gassendus & Rohault, &c. ont annoncé dans leurs Philosophie; mais comme il n'est pas declaré dans ce memoire de feu l'Abbé Bourdelot, que cet homme vit clair aprés la deposition de sa pretenduë cataracte, on n'y sçauroit faire aucun fond. Et comme il est tres difficile de connoître & de distinguer quelques especes de Glaucomes avec la vraye Cataracte, il n'est pas rare que des jeunes Praticiens (comme le sont en effet Mrs Brisseau & Heister par leur propre aveu (vid.

preface de Briſſeau, & Heiſter page 13.) y ſoient trompez par les fauſſes apparences: Car Mr. Briſſeau (ſeduit par ces illuſions) plante exprés en operant, ſon aiguille à 4. lignes au moins du bord de la cornée, page 34. Ce qu'il explique à la pag. 87. par l'écarrement que l'aiguille fait dans l'humeur vitreé, &c. Mais pour abbattre le corps étranger de la cataracte, nous ſommes obligez de picquer dans le blanc de l'œil, environ deux lignes loin du cercle tranſparent de la cornée, pour parvenir à l'endroit de l'œil que Celſe nomme le vuide *quâ parte pupilla eſt, locus vacuus eſt*, &c. - *Acus inani loco excipitur*, -- *ubi prementi nihil renititur* (vid. *Celſe lib. 7.*) de ſorte que noſtre ſçavant Autheur s'eſt laiſsé groſſierement tromper quand il avance (aux pages 285. 286.) qu'on n'avoit pas beaucoup reformé cette operation depuis le temps de cet ancien Medecin. En tout cas comme Mr. Briſſeau fonde ſon Syſteme principalement ſur l'impoſſibilité de ne pas traverſer le corps cryſtallin en aiguillétant l'œil pour la cataracte vid. page 34. 44. 47. & qu'en conſequence de cette impoſſibilité pretenduë, Mr. Briſſeau ſe ſoit attaché à deplacer ſerieuſement les cryſtallins pour abbattre des Cataractes, comme on voit aux pages 44. 45. 46. &c. On

pren-

prendre la peine de remarquer qu'en ces sortes d'occasions, on fait tourner l'œil en louchant, vers le nez pour pouvoir plonger l'aiguille selon l'art, & la pousser obliquement en biaisant à la seconde cloison de l'œil, dans l'humeur aqueuse, entre le trou de l'Iris, & le Crystallin (qui n'est pas convexe en l'homme dans sa partie anterieure (comme presume Mr. Brisseau par tout son Livre) excepté en des Personnes Myopes) de cette maniere on ne touchera pas au Crystallin, & l'impossibilité pretenduë de Monsieur Brisseau copiée par Monsieur Heister pag. 105. se trouve une vision; Quoyqu'à la verité aux corps morts il se fait tant de dissipation des sels volatiles & des esprits qui tenoient les membranes gonflées & distenduës (pendant la vie de l'animal) & qui subsident & s'affaissent à la mort, qu'on n'y sçauroit reussir à cette operation sans blesser le Crystallin; Ce qui a été la pierre d'achoppement à Mr. Brisseau qui s'est attaché particulierement aux cadavres, comme il avouë de gayeté de cœur par tout son livre.

Cette excussion étoit absolument necessaire, non pas seulement pour l'éclaircissement de l'histoire de la découverte pretenduë nouvelle de Mr. Brisseau (que Mr. Heister s'est proposé principalement à imiter) mais aussi pour l'in-

l'intelligence de l'anecdote touchant l'invention originale & primitive du *Chirurgien anonyme de Gassendi*, copiée par Rohault, & suivie par Mr. l'Abbé *Mariote* dans sa nouvelle découverte. Touchant la veuë que *Mr. Mery* a entierement adopté depuis peu, (tant par rapport à la Cataracte, que par rapport à la goutte sereine) dans une belle dissertation sur l'Iris, dont le public attend la suite, ou la seconde partie que *Mr. Mery* s'est engagé de donner, & qui ne manquera pas asseurement de reponses, & de repliques (au gré de *Mr. Mery*) comme la premiere partie en a manqué jusqu'a present.

Mr. Heister a aussi privé le public de son jugement sur la fameuse dissertation de *Myn-Heer Hovius de circulari humorum oculi motu, imprimée à Utrecht* 1702. Quoyque ce celebre Oculiste eût fait une découverte admirable sur la Cataracte pour la guerison de toutes ses especes sans le secours de l'operation manuëlle. Mais le malheur de *Mr. Hovius* est d'avoir rencontré une Cataracte (corps étranger) dans un œil qu'il a ouvert, & ainsi il a encouru la disgrace de *Mr. Heister*.

Monsieur Palfin (sçavant Anatomiste & Chirurgien à Gand) a publié une traduction Fla-

Flamande du Livre de *Mr. Antoine*, accompagnée de remarques judicieuses (tirées de tous les Ecrivains) sur cettre dispute ; Heureux *Mr. Heister* s'il avoit suivi cette methode, à l'égard du Livre de *Mr. Brisseau*, sans adopter la plus grande partie de ses erreurs & sans revoquer en doute avec son Original ce que d'honêtes & d'habiles Hommes ont avancé comme a fait nostre Autheur (avec un air de Dictateur qui ne luy convient gueres) aux pag. 10. 19. 129. 192. jusqu'à 213. en essayant de refuter, reprouver, & tourner à son avantage à tort & à travers, contre les termes les plus clairs & les plus sensez, contre les preuves les plus autentiques, contre les autoritez les plus respectables & contre les demonstrations mémes, en faisant passer tous nos Devanciers & leurs adherents, pour Ignorants & pour Menteurs, pour Fous, ou pour des Aveugles.

Depuis *Mr. Heister* a rencheri sur les injures pitoyables que son Original François a mis au jour contre la sincerité irreprochable & inviolable de *Mr. de Littre*, contre le profond Sçavoir de *Mrs de la Hire Pere & Fils*, contre la force & la vivacité de l'Esprit & du jugement de *Mr. Duvernay* Professeur & contre la fermeté incomparable de *Mr. Mery* contre lequel on avance aux pages 163. 164.

Se sibi non constare,&c.(ce qui est une diction equivoque en Latin qui ne se dit pas en François aux Personnes honêtes) au reste le Lecteur Curieux n'a qu'a comparer les pages 69. 70. 71. 72. 73. 74. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 174. 175. 176. par les quelles on verra evidemment que nôtre Professeur fait changer d'opinion de jour à autre (pour des mesprises legeres & communes) à *Mr. Mery* aprés l'avoir fait raisonner fortement, & avec chaleur & produit même des experiences averées pour & contre comme un *Disputant Romanesque*; Mais la plus lourde faute & la moins pardonnable à nostre Historien, est qu'aux pag. 65. &179. Il a fait faire à *Mr. de la Hire* le Medecin une These qui suppose deux experiences nouvelles pour l'aider à combattre cavalierement (& avec une bienseance digne de *Mr. Heister*) son propre Pere & Frere, puis qu'il est constant que la These en question *Poteftne stare visio absque Crystallino ?* Soûtenuë à Paris le 20. Decembre 1708. aux Escolles de Medecine (par *Mr. de la Hire* le Fils, Medecin de la Faculté) a été composée & imposée par *Mr. le François* qui presidoit alors, & que *Mr. de la Hire* le Pere & les deux Fils, n'y ont eû aucune part, qu'en se soumettant indifferemment aux statuts & usages de la Faculté de Paris qui sont conformes en cela à ceux de l'Université d'Aldorff même ou les trois dissertations

tations de la compoſition de *Mr. Heiſter* de *Cataracta in humore Cryſtallino*, *&c.* (vid. pref.) & defenduës par *Mrs Wideman*, *Vopt*, & *Pauli*, ne doivent jamais être imputées qu'à *Mr. Heiſter*. d'Ailleurs, ſi noſtre Autheur avoit pris tant ſoit peu de peine à s'éclaircir ſur cette Theſe, il auroit apris que veritablement Mr. le François n'y entend parler d'aucune nouvelle experience poſterieure à celle des yeux de la bonne feme de la 4me obſervation du livre de Mr. A. rapportée aux pag. 116. 117. 118, 119. 120. de ſon traitté des maladies des yeux (dont *Mr. Heiſter* fait mention aux pages 66, 67.) de ſorte que noſtre Profeſſeur à la pag. 75. avoit veritablement plus de ſujet de craindre qu'on luy reprôcheroit ſes experiences & obſervations qu'il n'avoit crû d'abord. Quoyqu'il en ſoit, le Lecteur judicieux ſera pleinement convaincu de l'application que *Mr. Heiſter* s'eſt donné (en eſcrivant ſon Hiſtoire) quand il lira aux pag. 56. 61. que noſtre Autheur qualifie *St. Coſme* du nom *d'Hôpital tout plein de Malades*. Et qu'il pretend que le Dr. Schutzer y avoit appris la Chirurgie ſous la conduite de *Mr. le Petit* qu'il appelle Chirurgien ordinaire de cette *Maladrerie*, ou Hôpital pour les malades.

A) Pour

A) Pour suppléer à quelques autres défauts du Livre de *Mr. Heister*, il nous permettra de le débrouiller par des pieces authentiques, sans revoquer en doute la sincerité & la fidelité de nostre sçavant Historien. *Mr. Brisseau* (dans son traité de la Cataracte publié à Paris 1709.) nous informe à la preface que feu Mr. Dodart luy avoit mandé de Paris que Mr. Antoine & de Woolhouse avoient fourni à l'Academie deux grands memoires contre ses premieres observations, &c. Or il faut remarquer que ce grand memoire que j'avois fourni, étoit les deux lettres susdites que Mr. de la Hire le Fils lut à l'Academie Royale, &c. à la pag. 96. Mr. Brisseau repete la même chose & ajoute on m'a mandé que ces deux memoires étoient bien raisonnez, & pouroient faire negliger aux Curieux le soin de s'éclaircir à fond sur ce sujet, &c. en attendant qu'on puisse répondre à ces memoires (*continuë* Mr. Brisseau) s'ils paroissent au jour. Cependant le même Mr. Brisseau aux pages 257. 258. detourne artificieusement l'obligation indispensable qu'il avoit à me faire une reponce Categorique, & il a laissé ce soin à Mr. Antoine en disant à la pag. 257. 258.

258. Comme c'est à Mr. Antoine à qui Mr. de Woolhouse en veut principalement, c'est au Premier à y repondre, &c.

Toutes fois les deux lettres (abbregées dans la Bibliotheque choisie de Mr. le Clerc) étoient écrites seulement contre les premieres observations de Mr. Brisseau, & les septs discours (contenus aux Mercures Galants) attaquent égallement les écrits de ces deux Messieurs.

Mais Mr. Brisseau s'est defait honestement de moy, & Mr. Antoine m'a aussi laissé le champ de Bataille depuis ce tems là. Voicy à la fin leur *Second* qui entre en lice de gayeté de cœur. Voyons comment il s'en acquitte? à la page 181. il dit gravement les arguments de Mr. Woolhouse ne suffisent pas pour detruire les raisonnements de Mr. Brisseau & les miens. Me voila blessé à mort! aux pag. 169. 214. 215. nôtre Adversaire fait quelque mention de ma rêponce au premier memoire de Mr. Brisseau (dont Mr. le Clerc a donné un succinct extrait dans son Journal,) &c. Il y raisonne aussi de ce que j'avois fait inserer au Mercure Galant de 1708. parlant au singulier (*in Mercurio Gallico*) au lieu de pluriel

riel pour les ſept differentes diſſerrations contenües en autant de Mercures des deux differentes Années : Que *Mr. Heiſter* comprend toutes (à la page 213.) ſous le titre de *Woolhouſii Objectio.* Ce qui auroit été veritable ſi *Mr. Heiſter* avoir répondu à la ſeule objection que *Mr de la Hire* avoit produit de ma part aux memoires de l'Academie touchant l'applatiſſement de tout le globe de l'œil aprés l'operation de la Cataracte ; mait cet Argument étoit trop à charge à nôtre Profeſſeur. Il l'a paſſé tres ſagement pour repondre aux arguments que *Mr. Briſſeau* avoit déja entrepris, & qu'on devoit ſupprimer enrierement, puiſque ceux qui s'en ſont ſervi alors ſe ſont retractez depuis.

Mais moy je perſiſte toûjours, & j'ay fait depuis inſerer une Lettre (qui fait une recapitulation de toute cette diſpute) dans le Livre de Mr. Palfin imprimé à Leyde 1714. in 4to chez Chriſtianus Vermey. Toutes fois de puis ſept à huict ans que cette controverſe a commencé, Perſonne ne m'a fait une Rêponce, excepté ce nouveau Combattant d'Allemagne, qui m'expedie & m'aſſomme d'un ſeul mot auxiliaire (comme de la maſſuë d'Hercule) *non ſufficiunt*, pluſieurs fois repeté, voyez pages 181. 212. 214. 215. Encore pourtant nôtre fier Adverſaire revient

à la

à la charge pag. 170. affirmant de bonne grace que moy & les autres Defenseurs de l'ancienne Opinion *hactenus inania solùm ad veterum hypothesin defendendam quæsiverint effugia, &c.* Eludant ainsi luy même par un subterfuge honteux) la rêponce precise detaillée & categorique (qu'il avoit tant de fois promise) aux arguments & aux objections des adversaires du Systeme pretendu nouveau. Il est impossible que le Lecteur modeste puisse former une idée assez grande de ces magnifiques promesses sans en avoir un detail circonstantié. Le voicy.

A la page 17. Mr. Heister promet d'avance de vouloir refuter les objections des adversaires de la nouvelle hypothese : *& à la pag.* 217. *Il* pretend avoir actuellement refuté les objections & les arguments que les Ennemis de cette opinion produisent. Par la confrontation des deux Partis, *dit il*, le Lecteur discret, & amy de la verité, peut facilement distinguer le vray d'avec le faux ; *Et aux pag.* III. II2. *Il soutient* qu'il à abondamment prouvé par des raisons, & par des experiences que la Cataracte n'est pas une membrane ou taye formée dans l'hu-

l'humeur aqueuſe ; mais l'opacité même de l'humeur cryſtalline, & qu'ainſi il n'a pas ſeulement établi la nouvelle thëorie de cette maladie, mais qu'il a reprouvé & entierement refuté le Syſteme ancien ou vulgaire. Il faut, *dit il*, preſentement preſter l'oreille à la partie adverſe (*ſelon l'axiome des Juriſconſultes*) pourqu'elle ne perde pas ſon procez faute d'étre favorablement eſcoutée : Nous examinerons donc les rêponces & les raiſons de ceux qui ſouſtiennent l'hypotheſe commune des anciens & qui s'efforcent à renverſer la nouvelle, de ſorte que la cauſe de chaque Partie étant bien examinée, & reconnuë, on puiſſe étre en état d'en bien juger, & de prononcer ſentence avec plus de fondement. Je ne produiray pas ſeulement (*Reprend Mr. Heiſter*) les objections & les arguments des Frondeurs de l'opinion nouvelle (*contenuë dans le traitté de Mr. Briſſeau*) mais il repondray à bien d'autres doutes proposés par d'autres. Voyons donc, *continüe t'il*, ſi les raiſonnements contraires ſont d'un

d'un poids plus fort que les arguments du Systeme nouveau, ou s'ils peuvent les contrebalancer.

Or aprés une declaration si formelle, aprés un étalage si scrupuleux, si specifique, si diffus & si juste, qui est ce qui ne croiroit pas que Mr. Heister s'aquiteroit tres rigoureusement, & tres bravement de ses belles promesses faites avec tant de verbiage, tant de parade & d'ostentation, & tant de fois redites comme les Cartels de Defy des Chevaliers Errants du tems passé.

Parturiunt montes, nascetur ridiculus mus.

Quoy qu'il en soit, la rêponse à tous mes écrits sur ce sujet est naturellement devoluë en tache à Mr. Heister par la reticence de Mrs. Brisseau & Antoine (qui m'ont renvoyé successivement l'un à l'autre pour en avoir satisfaction) & par les diverses attaques que ce Professeur a deja commencé à me faire dans ce traité. Cette dispute interesse fort le Public qui sera ravi de la voir terminer d'une maniere ou d'autre.

Mon sçavant Antagoniste s'accuse aux pag. 12. 13. d'avoir commencé l'étude de la Cataracte en l'année 1708. *traxit in exactam istius controversiæ indagationem,*

dit il. Cependant à la pag. 16. on ne découvre gueres de cette exactitude de recherche dans l'ouverture de l'unique œil d'homme Cataracté que nostre Autheur pretend avoir jamais fait. C'est l'œil d'un Soldat mort d'une gangrene à la cuisse. Car nostre Autheur y dit positivement à cet égard : *Inveni idèm ac Dnus Brissæus & Antonius humorem* scil. *aqueum & vitreum sanum, totum Crystallinum margaritæ instar opacum, nullam verò in aqueo hærentem cuticulam, sicut vulgo existimârunt, &c.* Or Mr. Heister pouvoit bien se ressouvenir de ce qu'il dit (aux pag. 227. 228. 249. 250.) que Mrs Brisseau & Antoine ne s'accordent pas ensemble touchant la vraye Cataracte ; Car Mr. Ant. veut qu'il y ait en cette maladie des accompagnements, ou appendices aux environs du Crystallin alteré ; Mr. Brisseau au contraire place la Cataracte essentiellement dans le desseichement ou opacité simple du Crystallin, ce qui est le Glaucome caracterisé de Mr. Antoine. Mais Mr. Brisseau fait consister le Glaucome dans l'alteration incurable du vitré. Voyez Brisseau pag. 114. 115. 116. 117. 118. 122. vid. Antoine pag. 204. &c. Comment donc reconcilierons nous les termes de

inve-

inveni idem ac Dominus Brissæus & Antonius, &c. y avoit-il, ou n'y avoit-il pas ces accompagnements de Mr. Antoine? S'il n'y en avoit pas, c'étoit un vray Glaucome selon Mr. Antoine (qui est assurément un homme bien experimenté, & ancien Practien aux maux d'yeux) s'il y en avoit, Mr. Brisseau n'a jamais connu la veritable Cataracte: Et la contradiction qu'on trouve entre ces deux Messieurs sur ce point essentiel ne sçauroit convenir avec les susdites paroles Latines. De plus qu'est ce que veut dire *humorem aqueum & vitreum sanum?* Mrs Brisseau & Antoine ne disconviennent ils pas sur cet article, autant que sur le precedent? Car Mr. Antoine place sa Cataracte en l'abbattant au dessous de la pupille entre le vitré & l'uvée & il dit que le vitré étoit enfoncé à l'endroit qui touchoit le Crystallin. Vid. Antoine pag. 119. Mais Mr. Brisseau à la pag. 32. explique l'operation de l'abbâtement de la Cataracte par la penetration de toute l'humeur vitrée, & par l'ecartement fait par l'aiguille dans cette humeur *à la pag.* 53. *& à la pag.* 35. le Crystallin porté dans le fond du vitré. De sorte que ce corps (en cas d'abbattement) ne sçauroit être entier & sain selon cet Autheur. Quoyque *Mr. Heister* a suivi en cecy

 Mr.

Mr. Antoine comme on peut voir tab. 1. fig. seconde de son Livre.

Nôtre partie nous asseure à la page 16. d'avoir observé la même chose dans l'œil d'un chien qu'il avoit dissequé; à sçavoir qu'il y avoit trouvé un Glaucome, &c. Ce que personne n'a jamais disputé, comme on nous dispute l'existence de Cataracte (entendues corps étrangers) telle que Mr. de Littre fit voir à l'Academie Royalle des Sciences, telle que Mr. Baucaulr Chirurgien & Anatomiste (de la rüe des boucheries aux Fauxbourg St. Germain) nous a demonstré deux à trois fois dans les yeux des veaux, telle que Mr. Hovius rapporte dans sa sçavante These, telle enfin que Mr. Heister tâche de travestir, & d'enlever à leurs propres inventeurs depuis l'article 79. page 191. de son Livre jusqu'à l'article 78. pag. 113.

Comme ces deux experiences du Soldat & du Chien sont les seules preuves qui ont determiné Mr. Heister à s'enroller & prendre parti contre l'opinion commune vid. pag. 13. 14. apres avoir approfondi, dit il, à la pag. 12. cette controverse, il est surprenant qu'à la pag. 215. cet Autheur impose aux autres toute une autre Loy qu'il n'a suivi luy même, tout le premier, tant de ses propres disquisitions & recherches quà l'égard de son Livre, on

ou il devoit avoir inseré seulement des exemples des yeux cataractez de sa maniere qui ont vû apres l'operation, qu'on a ouvert aprés la mort, & ou on n'auroit trouvé rien que des Crystall ns abbattus, &c. Il auroit de cette façon, retranché toutes les observations de Mrs Brisseau, Antoine, Mery, &c. faites sur des Cadavres aux yeux glaucomatiques, & il ne nous en resteroit que 3. au 4. autres tout au plus, à passer l'examen, & qu'on seroit obligé de rejetter, comme apocryphes, & pas bien verifiez, ou conçus en termes equivoques & sujets à caution; Telle est, par exemple, l'experience de la bonne Femme, à qui Mr. Antoine ouvrit les yeux aprés la mort. Car il faut le croire sur sa parolle.

Or on se prend tout d'une autre maniere quand on veut introduire une nouveauté peu probable; Au reste Mr. Heister trouve luy même à redire à l'experience de Mr. Rauffin à la page 44. quoy qu'elle eut servi à convaincre. Mr. Rauffin de la verité de la nouvelle opinion Mr. Heister regarde aussi comme suspecte à la pag. 35. une des experiences que Mr. Brisseau rapporte pour appuyer son hypothese empruntée. Pourquoy nôtre Autheur veut-il qu'on ajoute foy aux autres observations, citées dans son Livre? Puisqu'elles ne sont ni plus probables, ni mieux avérées, ni

mieux circonstanciées ; Ou tout au moins aboutissent en general à prouver la même chose, que je ne leur ay jamais contesté, à sçavoir que la vision se puisse faire (tant bien que mal) sans le secours du Crystallin dont j'ay donné une explication mechanique au Mercure de Avril, 1709.

Mr. Heister à la pag. 38. nous raconte (apres l'original de Mr. Brisseau page 145.) une experience qu'il étalle par tous les 2. articles 22. & 23. de son Livre, nous asseurant que plusieurs des temoins ont été convaincus de la verité du nouveau Systeme par ce seul fait. Il est pourtant à observer que Mr. Brisseau (dans le fameux Certificat dont il s'agit) fait dire à tous ces Sçavants qu'ils ont reconnu l'œil droit (de la teste du Cadavre du nommé *St. Jean*) attaqué d'une Cataracte parfaite, ayant toutes les conditions requises & denotées par les Chirurgiens Oculistes. Cependant il est certain que l'Oculiste le plus experimenté & le plus clair voyant ne sçauroit absolument porter jugement sur la maturité, ni sur la consistence, ni sur la simplicité, ni sur l'eau d'une Cataracte d'un œil mort, & pour cet effet les Oculistes (quand ils veulent juger de la bonté d'une Cataracte) frottent l'œil doucement, & puis l'ouvrant tout d'un coup, fer-

ferment l'œil sain, mettent le malade en differentes situations & jours, & quelques fois ferment les fenestres, allument une chandelle, &c. & se servent de bien d'autres expedients pour en pouvoir tirer leur prognostic, & même pour sçavoir s'il n'est pas un Glaucome. Ainsi Mr. Brisseau joüoit à ces Messieurs un tour gueres compatible à leurs Cataractes. A l'article 7. du dit certificat il fait dire à ces Sçavants qu'on n'y a trouvé aucune membrane telle qu'on l'a supposé dans la Cataracte. Quoyque Mr. Brisseau avoit alors lû mes discours inserez aux Mercures de Janvier & Fevrier, 1709. ou j'ay nié que la Cataracte étoit une membrane aussi bien que dans mes deux lettres en réponse à ses premieres obsfervations. Vid. pag. 144. de Mr. Brisseau touchant ce fait ou il dit que cette experience est seule suffisante par ses circonstances pour convaincre entierement tous les gens raisonnables.

Il est pourtant remarquable dans ce certificat que Mr. Mareschal le Fils (par une justesse d'esprit & par un discernement & precision ou prevoyance admirable, & toûjours necessaire pour se garentir de toute surprisé en pareil cas) Mr. Mareschal le Fils, dise, à signe ce certificat ainsi. - - Je certifie

tifie que tout ce qui deſſus m'a paru tel, On ne pouvoit pas mieux s'exprimer.

Nôtre Hiſtorien apourtant ſupprimé cette atteſtation particuliere de Mr. Mareſchal par une precaution neceſſaire que Mr Briſſeau n'a pas eu. Car à la pag. 69. Mr. Heiſter raconte que *Mr. Mery* avoit pris le Cryſtallin deplacé pour une veritable membrane *ex aſpeſpectu ſolùm judicans* (dans une perſonne vivante) ce qui n'étoit pas inconnu à *Mr. Mareſchal*, qui ſçavoit auſſi ce que *Galien* avoit dit ſur l'aphoriſme d'*Hippocrate*. 31. ſect. 3me *Glaucoma ſpeciem habet hypochymatis*. Ce qui fit apparremment, prendre le parti à *Mr. Heiſter* de pallier (par une omiſſion & connivence d'amy) cette demarche litteraire de ſon Original François.

Mais puiſque nôtre Profeſſeur d'Altorff reproche ſi fort aux Anciens (pag. 10. 11.) leurs abſurditez, & folies touchant leur croyance ſur la Cataracte, entenduë membrane ; Ne ſera t'il pas à propos d'examiner un peu les anciens ſur cette matiere.? *Mr. Heiſter* nous informe à la pag. 69. que Mr. Mery eſt tout a fait du ſentiment que les anciens prenoient la Cataracte pour une veritable membrane. Il repete

re la même chose aux pag. 71. 72. à l'égard du même *Mr. Mery : Firmiter persuasus veram membranulam submersam repertam iri.* Ce qui n'est pas étonnant à l'égard d'un fameux Chirurgien qui n'est pas en état de feüilleter les Autheurs Anciens des langues mortes, quand il seroit vray que *Mr. Mery* se fût déclaré de cette opinion. Mais *Mr. Heister* (qui est un sçavant Professeur, & qui entend, dit on, les langues Grecques & Latines) n'est gueres pardonnable à cette ocasion. Car aux pag. 9. 10. 21. 22. 46. 67. 68. 71. 78. 81. 82. 86. 87. 91. 94. 98. 99. 100. 101. 103. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 121. 152. 153. 156. 157. 164. 165. 184. 194. 216. 229. 230. 248. 256. & 320. *Mr. Heister pretend* que les Anciens & tous leurs Sectateurs (*parmi lesquels je me trouve quelques fois malheureusement*) croyoient que la Cataracte étoit une peau ou pellicule, taye ou membrane formée dans l'humeur aqueuse.

De plus à la page 16. Mr. Heister tâche encore d'imposer un nouveau terme au Public (sur le conte des Anciens) en voulant insinuer que nos bons Ancestres prenoient la Cataracte pour une cuticule interne. C'est ainsi qu'on se mocque des morts impunement. Pour

ce qui est de moy, je n'ay jamais été de l'avis de ceux qui croyoient que la Cataracte fût une peau ou membrane, puisque depuis l'age de 12. & 13. années j'ay abbatu quelques miliers de Cataractes de toutes les façons parmi les quelles j'en ay rencontré de morveuses, de phlegmatiques, de laicteuses, de caséeuses, ou de sebacées, de grumelées, de longues, de quarées, de triangulaires, d'ovales, de trovées, ou fenestrées, & d'étoillées, de sabloneuses, &c. dont la matiere morbifique & heterogene n'avoit aucun rapport ni à une membrane, ni à l'humeur crystalline.

Voyons si nostre Autheur accuse plus juste les Anciens sur cet article? *Mr. Heister* à la page 6. & *Mr. Antoine* à la page 107. sont bien aises d'attirer *Hippocrate* dans leur parti avec tres peu de fondement comme on peut voir aux Mercures Galants de Decembre 1708. &c. de Janvier & Mars 1709. *Mr. Heister* à la page 7. veut qu'*Hippocrate* entend par des Glaucomes (aux quels cet Ancien affirme les vieillards étre sujets) les Cataractes de la nouvelle invention, sous pretexte que le Glaucome est une maladie bien plus rare que n'est la Cataracte (entenduë corps étranger) selon l'aveu de tous les Autheurs. Nôtre Professeur exagere ce raisonnement dans plusieurs

sieurs endroits de son Livre, quoyque j'ay toûjours temoigné d'avoir rencontré plus de 20. Glaucomes pour chaque Cataracte, & la chose s'est trouvée si vraye qu'on a apporté deja à l'Academie huit à dix Glaucomes (crus Cataractes) pour une seule Cataracte veritable, depuis le commencement de cette dispute.

Aprés *Hippocrate* (qu'on auroit crû tres decisif pour les Cataractes (entenduës corps étrangers) succede *Celse* qui ne fait non plus de mention d'une membrane pour la Cataracte, que n'a fait son Predecesseur *Hippocrate*. Vid. *Celse lib.7. de natura oculorum & eorum suffusione.* Ou cet ancien dit expressément (aprés l'*Archiatre de Cos*) *vel ex morbo vel ex ictu concrescit humor sub duabus tunicis quà locum vacuum esse proposui : Isque paulatim indurescens interiori potentiæ se opponit, &c.* Comme nôtre *Professeur* a cité cet endroit de *Celse* plusieurs fois & qu'il en a même transcrit une bonne partie à la page 298. (sans crainte de passer pour plagiaire) il est bien plus inexcusable de vouloir luy imputer l'opinion de la cataracte membraneuse. Apres *Celse* succede *Pline* que j'ai cité au Mercure de Janvier pag. 61. avec bien d'autres Anciens parmi lesquels,

Je n'en ai pas trouvé un seul qui ait prît la Cataracte pour une *membrane* comme *Mr. Brisseau*, *Heister*, *Mery*, &c. nous veulent faire accroire aux depens de la verité la plus claire & la plus authentique. *Galien* (dans ses definitions de Medecine) ne s'écarte pas de la croyance de ses Predecesseurs à cet égard. La suffusion ou Cataracte, *dit il*, est une coagulation ou congestion d'humeur aqueuse empêchant la veüe plus ou moins ; Où il faut observer que le même *Galien* dans son *Medicus* s'explique plus nettement de la sorte : *Suffusionem habere est cum accidit affusio alicujus humoris plerumque concreti juxta pupillam adeo ut visus impeditur.* Ainsi on ne doit pas pretendre que *Galien* (& autres Anciens) entendoit que a Cataracte provenoit d'une condensation ou fixation de l'humeur aqueuse propre & parfaite de l'œil; mais *ὑγρᾶ τινὸς cujusdam humoris* (*extranei*) & si on admet encore le livre *de oculis* faussement attribué à *Galien* (& allegué pour le veritable Galien par Mr. Antoine à la page 106.) tout y est net & clair contre l'assertion gratuite de *Mr. Heister* touchant la croyance de la Cataracte membraneuse ; Voyez les Mercures ou cette contestation a été vuidée à ne pouvoir plus souffrir de replique.

Mais

Mais puiſque nôtre ſçavant Profeſſeur à la pag. 6. produit *Paul* & *Oribaſe* (apres *Meſſieurs Wedel* & *Antoine*) pretendant que ces deux Autheurs enſeignent expreſſement que les Anciens prenoient le *Glaucome* & la *Cataracte* pour une maladie numerique & que c'étoient les Medecins poſterieurs qui les avoient diſtingué en qualifiant l'*hypochyma* de maladie de l'humeur aqueuſe & le *Glaucome* de l'opacité du Cryſtallin. Examinons un peu de prés ces deux citations favorites de *Meſſieurs Antoine* & *Heiſter* pour voir quel fondement il y a dans cette chicane. Voyez page 106. de Mr. Antoine *Maitre-Jan* & le ſusdit Mercure de Janvier 1709.

Mr. Heiſter cite ce paſſage de Paulus *lib.* 3. *cap.* 22. ou il n'avoit qu'à ouvrir les yeux & le livre pour y lire ſeulement le titre du chapitre : de *Glaucomate & Hypochymate ex Ruffo.* De ſorte que les parolles en queſtion (dont *Mr. Heiſter* veut ſe prévaloir) ne pourront jamais paſſer que pour une opinion que *Paulus* avoit rapporté comme un oüy-dire ſur le conte de *Ruffus.* Car le même Paulus au livre 6. cap. 21. donne ſon propre ſentiment concernant la *Cataracte* tres conforme aux autres Anciens. Le voicy de ma traduction : - - *Suffuſio eſt crudi cujuſdam humoris collectio contra corneam mem-*

membranam juxta pupillam, impediens visum aut obstans quò minus fiat visio distincta, &c. *Omnes igitur suffusione laborantes lucem vel multam vel paucam percipiunt, eoque discrimine ab amaurosi & glaucomate, distat hypochyma, quod gutta serena & glaucedine affecti nullam quidem cernunt lucem.*

C'est dommage que nôtre Professeur n'a pas de luy même consulté *Paul Æginette*, puisqu'il croyoit le passage de cet Aûtheur être un fondement inébranlable de l'hypothese pretenduë nouvelle. C'est ainsi que *Mr. Brisseau* à la pag. 41. avoit allegué *Ruffus* (cité bonnement par *Gorraus* sous le mot de *Glaucosis*) car il n'y a pas un seul mot ni de *Cataracte* ni de *Glaucoma* dans tout ce qui nous reste de *Ruffus*. Le Lecteur curieux aura une entiere satisfaction sur cette affaire dans mes discours inserez aux Mercures, &c.

Quoyqu'il en soit Paul Æginette a tiré cette rémarque d'Oribasius (le Champion redoutable de Mr. Antoine, vid. Antoine pag. 106.) comme il est aisé de s'en convaincre en lisant la preface de Paulus : Et ce compilateur Oribase l'a eu de hazard & par une (je ne

ne ſçay qu'elle) tradition de Ruffus, comme *Mr. Briſſeau*, *Antoine* & *Heiſter* devoient avoir naïvement avoué : Vid. *Oribaſe* lib. 8. cap. 47. de *Glaucomate & Suffuſione ex Ruffo.* Cependant cette ſeule mauvaiſe citation de *Ruffus* s'eſt bien multipliée juſqu'à en faire trois Autheurs conſiderables parmi les Anciens. Vid. *Ruffus* (l'apocryphe) *Oribaſius* & *Paulus Ægineta*; *Gorræus* a rencheri ſur ce paſſage hazardei ſous le mot d'*hypochyſis*.

Meſſieurs Briſſeau, *Antoine* & *Heiſter* l'ont ſuivi aveuglement & ſur ſa bonne foy ſans ſe mettre en peine de feüilleter ces Autheurs; & voila naturellement le detail des raiſons qu'on a eû pour croire que les Anciens ne faiſoient qu'une ſeule maladie du *Glaucoma* & de l'*hypochyma*. Toutefois *Mr. Antoine* à la pag. 105. eſt plus juſte & plus ſincere & ne pretend nullement, avec *Meſſieurs Briſſeau*, *Heiſter*, *Mery*, &c. que les Anciens croyoient la Cataracte être une membrane : Voici comment *Mr. Antoine* definit la Cataracte ſelon les Anciens : La Cataracte eſt un amas d'humeur ſuperflüe, lente & épaiſſe, qui ſe congele & s'endurcit comme une pelli-

cule

cule dans l'humeur aqueuſe ſelon quelques uns entre la Cornée & le Cryſtallin, & ſelon d'autres entre l'uvée & le Cryſtallin & qui empêche la veuë.

Il nous ſeroit fort facile de faire un Livre deux fois plus gros que n'eſt celuy de noſtre Autheur Latin, ſi nous en voulions examiner chaque article à la rigueur & en relever toutes les erreurs remarquables. Ce raccourci ſuffira pour montrer la bonté de l'étoffe par l'echantillon, en attendant la publication de ma *Bibliotheque Ophthalmique* ou je tâcherai de donner plus de ſatisfaction tant à *Monſieur Heiſter*, qu'à mes autres ſçavants Oppoſants.

EXTRAIT

EXTRAIT

Du JOURNAL des SCAVANS du Lundi 4. May, M DCC XVI. touchant le Traité de Mr. Heister.

LAURENTII HEISTERI, Mano-Francofurtensis Med. Doct. &c. De Cataracta, glaucomate, & amaurosi Tractatio, &c. Altorf. C'est-à dire: *Traité de la cataracte, du glaucome, & de la goute sereine, par* Laurent Heister *de Francfort sur le Mein, Docteur en Medecine, Professeur d'Anatomie & de Chirurgie. A Altorf, de l'Imprimerie de Jod. Guill. Kohles,* 1713. *vol. in 8vo, pp.* 368.

CE Traité est fait d'aprés ceux que Messieurs Maître - Jan & Brisseau ont donné sur la même matiere; mais on prétend avoir encheri sur ces Auteurs, & on dit dans la Préface que les Lecteurs verront dans ce Livre un grand nombre de découvertes, d'observations, & de raisonnemens qui ne se trou-

vent point ailleurs. On commence par l'etymologie du mot de Cataracte, puis on vient à la definition de cette maladie, & ensuite on se propose de rapporter le sentiment des anciens sur le siege du mal. Selon eux, dit l'Auteur, la Cataracte est une pellicule produite dans l'humeur aqueuse, tantôt devant & tantôt derriere la prunelle & l'Iris; En sorte que cette pellicule bouche l'ouverture de la prunelle, & empêche l'entrée de la lumiere dans le Crystallin, ou sur la retine. Il se moque de ce sentiment sans le refuter, se contentant de dire qu'on n'y peut penser sans rire. Aprés quoy il vient à l'opinion de Messieurs Maître-Jean & Brisseau, qui instruits par plusieurs experiences, ont transporté, dit-il, le siege de la Cataracte dans le Crystallin, & ont reconnu qu'elle n'étoit autre chose que l'opacité ou l'obscurcissement de ce même crystallin. A cette occasion il traduit en Latin ce que ces deux Auteurs ont dit de plus considerable sur le sujet dont il s'agit, & c'est en cela que consiste la principale partie de son Livre. Nous avons donné l'extrait des Livres de Mr. Maître-Jean & Brisseau dans nos Journaux. C'est pourquoy nous ne repeterons point ce qu'on rapporte ici de leurs écrits.

Mr. Heister prétend aprés Mr. Brisseau, que la difference qu'il y a entre la Cataracte &

& le Glaucome, c'eſt que la Cataracte eſt une maladie du Cryſtallin, & le Glaucome une maladie de l'humeur vitrée, qui devient opaque, en ſorte que cette opacité paroît à travers le cryſtallin à peu prés comme un corps coloré que l'on place ſous un diamant ou un cryſtal, paroît à travers le diamant ou le cryſtal. Noſtre Auteur répond à diverſes objections, & il explique enſuite les differences, les cauſes, & les ſignes tant diagnoſtiques que prognoſtiques de la cataracte, & il finit par divers enſeignemens ſur la maniere de traiter cette maladie, ſoit par les medicamens, ſoit par la Chirurgie, & il entre là-deſſus dans un détail qui ne laiſſe rien à deſirer. L'article qui regarde la goute ſereine, termine le livre, il eſt concis, mais bien détaillé. L'Auteur définit la goute ſereine, une abolition de la vûë, ſans aucun vice qui ſe laiſſe appercevoir en dehors, ſi ce n'eſt que la prunelle paroît un peu plus grande qu'à l'ordinaire, & preſque immobile. Il fait voir que le ſiege de cette maladie peut être ou dans la ſubſtance corticale du cerveau, ou dans la ſubſtance medullaire, ou dans le nerf optique, ou dans la retine. Il explique les differentes cauſes & les differens ſignes de la goute ſereine, & il finit par ce qui en regarde le traitement. Au reſte cet Auteur a emprunté des écrits de Mr. de Woolhouſe un grand nom-

nombre d'articles considerables, dont il auroit pû faire honneur à ce sçavant Oculiste; C'est ce qu'on peut voir en lisant les sept Discours que Monsieur de Woolhouse a publiez contre les Systêmes de Messieurs Brisseaux & Antoine Maître-Jean, & qui sont imprimez en sept Mercures consecutifs, à commencer par celuy du mois d'Octobre de l'année 1708. & finissant au mois d'Avril 1709. Il a encore beaucoup profité des deux Lettres de ce celebre Oculiste sur la Cataracte, & dont Monsieur le Clerc à donné un extrait dans le 20. Tome de sa Bibliotheque Choisie.

Monsieur de Woolhouse a combattu par des raisons & des experiences trés-fortes le Sistême dont il s'agit il seroit à souhaiter que Mr. Heister se fût donné la peine de répondre aux objections de cet Auteur, autrement que par *non sufficiunt*, comme il s'est contenté de faire. Il avertit page 12. & 13. qu'il a approfondi avec exactitude la dispute qui s'est élevée depuis peu d'années au sujet de la cataracte. Cependant à la page 16. il dit qu'ayant fait l'ouverture d'un œil cataracté, il y trouva la même chose que Messieurs Ant. & Brisseau ont trouvée dans les yeux attaquez de cette maladie, le crystallin opaque comme une perle, sans aucune *cuticule*, dans

dans l'humeur aqueuse, &c. Sur quoy nous remarquerons que Mr. Heister auroit pû se ressouvenir que Mrs Antoine & Brisseau ne s'accordent point ensemble touchant la vraye cataracte, puisque le premier prétend qu'en cette maladie il y a dans l'humeur aqueuse aux environs du crystallin des *accompagnemens* ou *appendices alterez*, & que le second au contraire veut que la cataracte consiste essentiellement dans le desseichement où l'opacité simple du Crystallin, ce qui est le glaucome de Mr. Antoine, bien caracterisé. De plus Mr. Brisseau fait consister le glaucome dans l'alteration incurable de l'humeur vitrée. Ajoutons que Mr. Heister dit avoir trouvé l'humeur vitrée parfaitement saine & entiere, & que Mrs Antoine & Brisseau disconviennent autant entre eux sur cet article que sur le precedent, comme on le peut voir en consultant leurs propres paroles.

Nous passons plusieurs autres endroits semblables, de peur de fatiguer les Lecteurs par ces discussions.

LETTRE

De Monſieur de Woolhouſe écrite de Paris à Monſieur Palfin Chirurgien Penſionnaire de la Ville de Gand en Flandre, imprimée à Leide, 1714.

MONSIEUR!

Omme je remarque par la Lettre, que vous m'avés fait l'honneur de m'écrire, que le Livre manuſcrit (dont on m'a écrit de Leyde) n'eſt autre choſe que le Livre de *Mr. Antoine* (Chirurgien Royal à *Mery* ſur Seine) qui traite de l'œil & de ſes maladies, &c. que vous avez traduit de François en Flamand; Je prends la liberté (par cette bonne occaſion) de vous informer de la Diſpute que j'ay eu avec cet Auteur, & avec *Mr. Briſſeau* (qui pretendent qu'il n'y a point de *Cataractes membraneuſes*) dont *la Bibliotheque choiſie* de Mr. le Clerc, *les Mercures Galans de Paris* & *le Traité nouveau de* Mr. Heiſter, *Profeſſeur en* Me-

Medecine à Altdorf près de Nuremberg, fait mention.

On a encore trouvé à Paris (depuis l'impression de tous ces Livres) quatre autres Cataractes membraneuſes, telles que les Anciens ont décrites, trois que *Mr. Boucault* (fameux Anatomiſte & Maiſtre Chirurgien, rüe des boucheries Fauxbourg St. Germain) a re contré dans les yeux de veaux. *Mr. Ceſeaux* Chirurgien demonſtrateur des bandages, & *Mr. de St Clair* Chirurgien major des Armées du Roy y étoient, l'autre étoit dans l'œil d'un homme mort à l'hôtel Dieu; *Mr. Claiton* apprentif Chirurgien accoucheur (au dit hôtel Dieu) & *Mr. Harcher* Chirurgien Anglois, (avec d'autres jeunes Chirurgiens) ouvrirent cet œil.

Depuis, il y a (à St. Germain en Laye) actuellement un nommé d'*Hiar*, premier Barbier & Valet de Chambre du Feu Roy Jacques, qui a trois Cataractes tout-à-fait contradiſtinctes dans un ſeul œil, chacune ſituée ſur le bord de l'Iris, attachée par quelque fil delicat, & flotant dans l'humeur aqueuſe : Au grand Jour elles ſe joignent, & pour lors il ne voit rien du dit œil : Dans l'obſcurité (ou la prunelle ſe dilate) ces petites Cataractes ſe ſeparent & laiſſent, entre elles, aſſez de jour pour appercevoir les objects

grossiers parfaitement bien; elles sont situées de la sorte ( ) d'une maniere triangulaire : *Monsieur Geoffrey* Professeur Royal en Medecine à Paris ; *Mr. de Littre* Docteur en Medecine & de l'Academie Royale des Sciences, le Reverend Pere *Tournemine* (qui fait le Journal de Trevoux) & plusieurs autres personnes sçavans de l'Academie, quantité de Medecins & Chirurgiens, &c. ont vû chez moy ledit Sr. d'*Hiarts* avec ses trois Cataractes, &c.

J'ay receu depuis peu d'Angleterre un petit Livre, composé par feu *Mr. Boyl* Anglois, fameux Philosophe, qui contient des observations sur la vuë vitiée ; Ce Mr. y apporte une observation d'un Gentilhomme qui avoit deux differentes cataractes (dans un seul œil) qui partagoient la prunelle en deux, une de ces Cataractes étoit polie & d'une tres bonne espece, l'autre paroissoit raboteuse ; Toutes les deux s'attachoient interieurement à l'Iris, & laissoient un interstice pour appercevoir plus ou moins les objets au travers ; surtout dans un endroit un peu sombre. *Mr. Chirac* (premier Medecin de *Monseigneur le Duc d'Orleans* & Professeur veteran de Montpellier) m'asseura l'autre jour d'avoir vû dans les yeux d'hommes & d'autres animaux de veritables Cataractes membraneuses ; Et vous Mon-

Monsieur, vous en avez rencontré une dans un jeune homme, & Mr. de Littre une autre, depuis la naissance de cette dispute.

Au commencement de cette dispute (quand Mr. Brisseau envoya ses premieres observations à l'Academie Royale des Sciences) j'y fis une réponse precise, contenue dans deux differentes lettres (que Mr. de la Hire le Fils lût à l'Academie, avec une approbation generale) Mr. le Clerc a fait un abbregé, asſés succint, de ces deux lettres (dans sa Bibliotheque choisie tom. 20.) & Mr. *Chapuzeau* Docteur en Medecine, en a fait une These à Leide 1711. sous le titre de *Disputatio Medico-Chirurgica inauguralis, &c.* Cependant ny l'un ny l'autre de ces imprimés ne fait mention des autres dissertations que j'ay fait imprimer contre le Systeme pretendu nouveau de la cataracte (dans les memoires de Trevoux de Janvier & de Fevrier 1706. & d'Avril 1707. (avant que Mr. Brisseau ou Antoine eussent publié leurs hypotheses) qui sont encore plus amplement refutées dans les Mercures Galands du Mois d'Octobre, Novembre & Decembre, de l'année 1708. & des Mois de Janvier, Fevrier, Mars & Avril de l'Année 1709. auxquels je vous renvoye pour un plus

ample eclairciſſement de la reüſſite. De cette diſpute, je vous recommende auſſi la lecture du Journal des Sçavans de Paris numero 18. du Lundi 4. May 1716.

Ny *Mr. Antoine*, ny *Mr. Briſſeau*, ny quelque autre pour eux, n'a jamais encore fait de reponſe à ces differentes reflexions que j'ay publiées; mais *Mr. Briſſeau* (dans ſon Livre) me renvoye à Mr. Antoine, quoyque luy même ne ſoit gueres moins intereſſé dans la diſpute, n'y ayant pas été mieux traité que Mr. Antoine.

Dans mes deux lettres ſuſdites (qu'on à lû à l'Academie) j'ay fait voir que les Oculiſtes-Operateurs ont toujours été en poſſeſſion de faire l'operation du Glaucome (pour la Gueriſon palliative ſeulement) ſous le nom de la reduction ou agencement du cryſtallin ou delogement de la fauſſe cataracte. J'avois fait à Paris une infinité des dites operations dans la veuë de cette gueriſon palliative ſeulement, toûjours avertiſſant les malades qu'ils n'en verroient gueres mieux qu'auparavant; & qu'ils diſtingueroient ſeulement les gros objets tres confuſement, ou plûtôt le mouvement de ces objets eclairez & mis dans un tel jour; Qu'ils diſtingueroient le noir d'avec le blanc, le rouge, &c.

l'Academie étoit ſurpriſe de ce que je leurs diſois, n'ayant jamais ſçû auparavant qu'on

qu'on pouvoit reüſſir à abbattre les cryſtallins: Je leur alleguois pluſieurs exemples de cette operation dont quelques unes avoient été faites par feu *Mr. Girard* le Pere Oculiſte ſous le pretexte de rendre la vûë, quoyque j'euſſe dit à ces mêmes malades, que c'étoient des Glaucomes, & non pas des Cataractes, comme par exemple à feu *Mr. Manoulry* Conſeiller Clerc de la grande Chambre du Parlement, & à *Mr. le Feu* Secretaire du Roy, &c.

Je leur dis même que le Glaucome étoit la maladie la plus ordinaire, puiſque pour une Cataracte veritable, on rencontre jusqu'à quinze & vingt Glaucomes; Tout cela n'a pas empeché Mr. Mery de prendre le change, & de vouloir ſoutenir qu'abſolument il n'y a pas de Cataractes membraneuſes.

l'Entrepriſe eſt un peu hardie, puiſque jamais homme de bon ſens ne s'eſt avisé de vouloir prouver une negative; Mr. Mery rencontre (à ce qu'il croit) ſept à huit Cataractes; il s'eſt trouvé trompé en ouvrant les yeux cataractez, on apperçoit qu'ils ſont tous glaucomes. On avoit abbattu quelques uns de ces Glaucomes, & les malades voyoient (dit Mr. Mery) de ces jeux operez. Cependant on a trouvé tout cela apocryphe; Les malades ſont morts, ils ne parlent plus, & les

te-

temoins oculaires de ces faits disparoissent : Il n'y a que Mr. Mery seul qui s'oppose à tout: Il veut qu'on le croye sur sa parole, & il ne veut pas que les Oculistes sçachent ce qu'ils font, ny ce qu'ils sentent, ny ce qu'ils touchent en faisant ces operations. Il suffit que Mr. Mery a adopté le Systeme pretendu nouveau de son ancien Amy & Camarade Mr. Ant. (aprés s'y être fort opposé quand Mr. Brisseau le proposa, ce même Systeme, avec peu de difference) pour qu'il soit receu sans contradiction. Cependant tout le monde est convaincu presentement, que Mr. Mery est tres mediocre connoisseur des maladies des yeux, depuis qu'il a publié dans plusieurs memoires de l'Academie, premierement que la goutte sereine est toûjours accompagnée de la dilatation de la prunelle, & en second lieu, qu'il y a toujours dilatation de la prunelle aprés la mort. *Mr. Mery* pourroit s'être convaincu de ces deux erreurs grossieres un million de fois, depuis qu'il est Chirurgien à l'hôtel Dieu. Cependant à sa honte & confusion, il n'en sçait rien de ce que le moindre Frater connoit bien à cet egard ; doit-on aprés cela ajoûter foy à ce que Mr. Mery ajoûte la dessus ?

Il semble pourtant triompher sur moy dans les memoires de l'Academie, de ce que je n'y suis pas venu (selon ma parole) y faire ma

ma demonstration, touchant la Cataracte membraneuse à l'exclusion de la Cataracte Crystalline; mais il devoit en bonne foy, avoir rapporté les raisons de mon absence, qui étoient premierement que Mr. l'Abbé Bignon étoit allé ce jour là à Fontainebleau, & que je n'aimois pas me commettre avec Mr. Mery à l'Academie, sans ce sage moderateur & President: Et en second lieu Mr. d'Hyarts (Barbier Valet de Chambre du feu Roy Jacques d'Angleterre) m'écrivit de St. Germain en Laye, qu'il ne pourroit se rendre (ce jour la) à Paris, pour y faire voir ses trois cataractes en un seul œil, ce qui étoit ma demonstration. Le dit Mr. d'Hiarts vint cependant à Paris quelques jours aprés, & les montra chez moy à Mrs Geoffroy, de Littre, &c. & à Mr. Mery même; Comme le Reverend Pere Tournemine en a fait mention dans le Journal de Trevoux d'Aoust 1708. page 1390.

Au reste Mr. Mery auroit agi plus sincerement, s'il avoit aussi rapporté l'histoire, touchant Mr. Brisseau, qui obtint permission de Mr. Fagon (premier Medecin du Roy) pour donner une demonstration de son Systeme dans l'amphytheatre de l'Ecole d'Anatomie au jardin du Roy. Tous les Sçavans des Academies & des Facultés de la Medecine, & de la Chirurgie & d'autres personnes de distin-

ſtinction, s'y rendirent au jour nommé, mais Mr. Briſſeau avoit envoyé un billet au portier par lequel il fit ſçavoir qu'il étoit obligé de partir en poſte pour un malade en Flandre : cela prejudicie un peu au Syſteme de Mr. Briſſeau, mais ſa longue liſte de Meſſieurs les Medecins & Chirurgiens) qu'il donne dans ſon Livre, ſemble retablir ſa reputation, quoyque ſi on examine les choſes de prés, tout ſe reduit à dire que quelqu'un auroit pris une Cataracte pour un Glaucome, comme quelques Oculiſtes de Paris ont fait à l'egard des yeux de Mr. Bourdelot (Medecin du Roy) qui me vit abbattre une cataracte à Madame de Portes, & deloger un Glaucome à ſa fille (à Fontainebleau) aprés que je luy eu declaré (à la Surintendance) que ſon mal d'yeux étoit abſolument des Glaucomes, à quoy il ſembloit repugner fort, ne voulant pas, peut-être, paſſer pour avoir un mal d'yeux incurable.

Mr. Guerin (Chirurgien de la Charité des hommes) à voulu s'eclaircir en pareil cas ſur l'œil malade d'un homme à la Charité : Il me pria de luy dire (en preſence d'autres Medecins & Chirurgiens, & des Religieux de la Charité) ſi l'œil en queſtion étoit attaqué d'une Cataracte, ou bien d'un Glaucome, comme en effet on le trouva en ouvrant le dit œil. Si Mr. Mery avoit agi de la ſorte, toutes ſes pretendues cataractes auroient diſparu & ſes me-

memoires de l'Academie ne nous auroient insinué que de veritables Glaucomes reconnus tels en contradiſtinction des Cataractes membraneuſes.

Pour ce qui eſt de l'œil du bon Prêtre de Bretagne (dont on pretend avoir tiré le cryſtallin de l'œil, je l'ay veu tout le premier & j'examinay avec attention la cataracte, qui avoit paſsé par le trou de l'uvée, & étoit reſtée entre la cornée & l'Iris : Elle étoit bien mince, & n'étoit pas aſſeurement plus épaiſe qu'une ſeule couche ou lamine de l'humeur cryſtalline, mais cette humeur cryſtalline qu'on pretendoit avoir tiré de cet œil, étoit vingt fois plus épaiſſe, & elle retenoit encore bonne partie de ſa tranſparence, quoy que la cataracte que je vis dans l'œil étoit fort opaque & pas equivoque même.

Bref, je me ſuis engagé par billet de donner dix piſtoles à l'intention de ce bon Prêtre, ſi (en mourant) il me leguoit ſes yeux ; De ſorte que je les cernaſſe moy même de leurs orbites ; On m'aſſeure pourtant qu'il eſt mort à l'hôtel Dieu, ayant été toûjours gardé à vûë, ſans qu'il fût permis à perſonne de l'approcher non plus que quand on luy tira la pretenduë Cataracte Glaucomatique. Deplus comme cela arrivoit dans la naiſſance de cette diſpute, il leur ſembla à propos

de

de faire la mauvaise demarche, qu'on fit à mon égard, en debauchant ce pauvre Prêtre hors de la Charité, pour le mettre à l'Hôtel Dieu, à cause que Monsieur Guerin (Chirurgien de la Charité) n'a pas voulu permettre que personne luy fit cette operation que moy.

Quoy qu'il en soit, nous avons encore une demonstration, qu'il y a des Cataractes membraneuses, par exemple, la division, desunion, fente ou la separation de la Cataracte en diverses pieces & parties (quand on frotte doucement avec le poulce sur l'œil cataracté pour voir si elle a la substance & consistence qu'il luy faut pour souffrir l'operation) car si la Cataracte est meure, & preste à être abbatuë, la prunelle se dilate bien, mais la Cataracte ne souvre pas, & ne se separe point en plusieurs morceaux (pour laisser entrevoir le jour au malade au travers de ses fentes & separations) & dans l'operation même, elle est tout d'une même venuë & toile parfaite : Mais si la Cataracte ne se trouve pas en bon état pour l'abbattement, l'aiguille passe au travers le corps de la cataracte, (comme au travers d'une gelée delicate, sans y trouver aucune resistance, comme elle trouve en effet dans les Cataractes bien meures.

d'Ailleurs il arrive tres souvent, qu'on rompe & dechire en plusieurs parties les cataractes

ractes adherentes, & le malade apperçoit les objets multipliez & separez selon les diverses pieces de la Cataracte, deplus on est obligé tres souvent de percer actuellement, & de troüer les Cataractes qui sont trop fortes, trop dures, trop adherentes & suranées, & le malade voit au travers du trou, comme au travers d'une nouvelle prunelle : Les Cataractes (qui ne sont pas bien meures) se lient aussy, & en presentant leurs bords contre la prunelle (comme il arrive une infinité de fois dans l'operation) on les voit bien minces comme une feuille de Talc, mais les Glaucomes sont tres épais, & globulaires ; Ils roulent sous l'aiguille, & quand leur corps touche l'Iris, les prunelles se dilatent fort par la pesanteur & l'appuy du Glaucome sur le pertuys de l'Iris, pour ne pas rapporter icy les autres diagnostics Caracteristics de ces deux maux, qu'on trouvera dans mes autres discours sur ce sujet, en me reservant toûjours le grand mystere de la difference infaillible entre ces deux maux, que Mr. Girard & de l'Aiguillon (ny aucun autre Oculiste vivant que je sçache) ne connoit excepté mes propres Eleves.

Enfin je ne sçay si vous avez lû le Journal des Sçavans du Lundy 5me de Fevrier 1714. ou j'ay fait inserer un avertissement

à la fin, touchant une mauvaise traduction en Anglois du Livre de Monsieur Antoine, &c. Ainsy vôtre traduction Flamande ne sçauroit étre que tres bien receuë du public avec vos remarques en question, sans affectation d'aucune partie, & je vous promets de tacher d'en faire inserer dans le Journal de Paris, & de Treuvoux un juste Eloge, pourvû que vous vouliez bien me faire l'honneur de m'en envoyer un Exemplaire (par quelque bonne occasion) & j'en payeray bien le prix & le port à celuy qui me l'apportera. Vous sçavez peut étre que Monsieur Coirard (Docteur en Medecine de Londres) à publié un Livre Latin nommé *Ophthalmiatria*, que Monsieur Kennedy (Chirurgien Anglois) a fait imprimer un Livre Anglois nommé *Ophthalmographia* : Que Monsieur Crofs (Oculiste Anglois) a aussi publié un Traité Anglois des Maladies des yeux, tout dans ce nouveau siecle.

Je souhaiterois fort de tenir avec vous une frequente correspondence par Lettres, & s'il y avoit icy quelques choses dans lesquelles mes services vous

vous fussent agreables, je m'estimerois trop heureux, & je vous prie instamment d'agir envers moy avec franchise, & de croire que je suis avec sincerité & plus que personne au monde

Monsieur

Vôtre tres humble & tres obeissant Serviteur

de Woolhouse.

LETTRE

De Monsieur de W O O L H O U S E,
à Monsieur le C E R F le Jeune,
Docteur en Medecine à Francfort sur le Mein.

MONSIEUR!

A la premiere publication de la These de Myn-Heer *van Hooven* d'Utrecht (il y a 14. à 15. années) Il m'envoya cette belle dissertation touchant la circulation des humeurs de l'œil, dont j'ay été convaincu depuis l'age de 15. années par plusieurs faits & experiences de feu mon Pere; Ainsi je n'avois pas de peine à embrasser son opinion, & je luy envoyai alors quelques vers qu'on m'a dit qu'il a inseré dans la seconde edition de sa dissertation que je n'ay pas encor vûe : Et

Et je ne ſçai même ſi cet Epigramme (que je fis alors à la hâte) merite d'accompagner une ſi bonne Theſe. Quoyqu'il en ſoit comme *Mr. du Vernay* me pria de luy prêter cette Theſe (qui étoit l'unique exemplaire à Paris) pour ſe mettre au fait de verifier les recherches & les découvertes de cet Autheur (à l'occaſion de *S. A. R. Monſeigneur le Duc d'ORLEANS*, qui ſouhaitta fort de voir l'Anatomie entiere de l'œil) & que le dit *Mr. du Vernay* demontra par apres à l'Academie Royalle des Sciences ces mêmes découvertes, & puis pris la peine de faire pour moy & pour mes Eleves une demonſtration Anatomique des mêmes nouveautez, cela me fit naître l'idée de cultiver les vers que j'avois fait ſur la Theſe de Myn-Heer *Hovius*, & mes Amis les ayant trouvé paſſables, je vous les envoye pour accompagner mes autres pieces, que vous prenez la peine de publier. Et je ſouhaitte la publication de cette Elegie Latine, d'autant plus qu'elle eſt à la loüange de mes deux Amis, qui ont frayé

le chemin à d'autres grandes découvertes dans l'œil, qui eſt une *Terra Incognita* dans la quelle les anciens Anatomiſtes ſe ſont laiſsé égarer. Or ſi tout ce que Myn-Heer *Hovius* avance, n'eſt pas réellement vray, il eſt pour le moins vray ſemblable ; Et *Mr. Stoſſius* a grand tort de le dechirer de la maniere qu'il fait par tout Paris, ſeulement pour faire ſa cour à *Mr. Ruyſchius*, ſous le quel apparemment il doit ſoûtenir ſa formidable Theſe ſur l'œil. Je ne doute nullement de la Science de *Mr. Stoſſius* (dont je connois le merite) mais je luy veux un peu de mal pour ſon impoliteſſe & inhumanité de vouloir ſacrifier la reputation de *Mr. Hovius* à la paſſion qu'il a de paſſer pour plus ſçavant que luy dans l'Anatomie de l'œil. Il eſt bien aisé à un Pygmée de voir plus loin qu'un Geant quand il eſt monté ſur les épaules du dernier : Bref, *Monſieur Stoſſius* n'auroit pas ſçû ce qu'il ſçait de l'œil ſans Monſieur *Hovius*. Et Monſieur *du Vernay* luy même eſt aſſurément redevable au dernier tout fallible

qu'il

qu'il puisse être ; & le plus grand defaut de Myn-Heer *Hovius* est de n'avoir eu l'occasion de dissequer les yeux d'hommes comme il a fait des autres animaux qui nous ont pourtant mené bien loin (par leur analogie) à illustrer ce merveilleux organe d'une infinité de belles découvertes tant pour la Theorie que pour la Pratique : Et la seule invention du secret de guerir les Cataractes (sans les operations manuelles) vaut bien plus que la découverte de la pierre philosophale tant recherchée par bien de grands hommes. Je felicite donc de bon cœur Monsieur *Hovius* d'un secret si inestimable , que j'estime autant que ma decouverte de la saignée specifique de l'œil ; Et assurement sans Monsieur *Hovius* on auroit attendu la seconde venüe sur terre de l'Archange *Raphaël* pour reveler à quelque juste *Tobie* un bien si divin.

Au reste je croy Myn-Heer *Hovius* trop honnête homme pour en imposer au public, & ceux qui pretendent que Mr. *Hovius* a toujours échoüé dans cet-

te entreprise ne sçauroient obtenir de moy qu'une simple suspension de jugement à cet égard. La poste va partir, & j'avois à vous dire, que Monsieur le Docteur *Tanner*, Gentilhomme Anglois, Medecin de la Faculté de Londres, & associé à la Societé Royalle d'Angleterre, m'a assuré que cette Societé a trouvé une veritable Cataracte passée par le trou de l'Iris entre la cornée & l'iris, & le cryſtallin de cet œil êtoit fort transparent & entier. Monsieur *Palfin* (habile Professeur d'Anatomie à Gand) qui a traduit en langue Flamande le Traité des maladies des yeux de Monsieur *Antoine* avoit déja rencontré une pareille Cataracte dans l'œil du cadavre d'un jeune homme qu'il ouvrit publiquement à Gand. Ainsi Messieurs *Brisseau*, *Antoine*, & *Heister* ne sçauroient passer que pour des gens fort opiniatres & amateurs de soy même, si aprés tant de démonstrations authentiques, ils ne reviennent d'une erreur eclatante & pernicieuse dans la pratique. Car depuis la publication de leurs livres,

Mon-

Monſieur *Mery* a fait faire à l'Hôtel-Dieu pluſieurs operations ſans avoir jamais reüſſi à une ſeule, & ce printemps il a fait faire l'operation de la Cataracte par St. *Yves* à Mde Ste *Paule* (une des anciens Religieuſes de l'Hôtel-Dieu) qui étoit travaillée de deux veritables Glaucomes, que j'avois declarez tels à deux differentes viſites, & ainſi entierement incurables par rapport à la veüe.

Mais Monſieur *Mery* luy aſſura que les Glaucomes (de ma façon) étoient tous de bonnes Cataractes, & qu'ainſi elle pouvoit en toute ſeureté ſe laiſſer aguiller les yeux par St. *Yves* (autrefois Frere de St. *Lazare*) qui a epouſé le Syſteme de Meſſieurs *Briſſeau* & *Antoine*; Mais mon prognoſtic a été verifié & cette Religieuſe eſt autant aveugle qu'avant l'operation.

Il ſera donc bien plus glorieux à ces Meſſieurs de renoncer à une fauſſeté Phyſique, que de perſiſter à montrer la force de leur eſprit, en ſoute-

nánt mal à propos une mauvaiſe cauſe mal adoptée depuis le commencement, & mal ſoutenüe par ſes Defenſeurs jusqu'a preſent. J'ay l'honneur d'être

Monſieur

à Paris ce 1. de Novembre, 1716.

Vôtre tres humble Serviteur

de *Woolhouſe.*

CLA.

CLARISSIMO ET ORNATISSIMO
VIRO,
DOMINO DOCTORI
HOVIO,
Medico Ophthalmico Ultrajectino,
De
Novissimis suis in oculo inventis, quæ exhibuit in dissertatione scholastica de circulari humorum ocularium motu, Trajecti ad Rhenum impressa Anno 1702. in quarto, & quæ denuo publicavit in secunda impressione, magisque correcta & auctiori.

Quæque
Celeberrimus Dominus Doctor
VERNÆUS
(Regius Anatomices Professor)
Nuperrimè tandem annuntiavit, demonstravitque Regiæ Scientiarum Academiæ, mense hoc Septembri, Anni 1716.

IN ÆTERNAM REI MEMORIAM
Hanc Elegiam gratulabundus
composuit
WOOLHOUSIUS,
Anglo-Londinensis, Ophthalmiater, &c.

In ea vero
nova & perutilis continetur Oculi Historia, Eruditis plerisque admodùm ignota.

Scalpello exploras Oculi penetralia cæca,
Acer Hovi, *& retegis quæ latuêre prius:*
Rete novum est 1. *bobus mirabile, glandula multis*
Piscibus exoritur, te reserante, nova.
In pennatorum duo monstras retia ocellis,
Inque catis unum rete videre facis;
Sclerotides ductus dat equo, lutræque, canique,
Quos ascendentes percipis, unus ovans.
2. *Vascula ubi triplo percurrunt ordine, quique*
Humorem referant, quî triplicemque ferant
Ostendis clarè, ac 3. *vitrum crystallinum, aquamque*
4. *Ire oculi refluas, atque redire vias;*
Hunc 5. Moulins *quondam motum detexit Ierna;*
(Præcursor famæ sic fuit ille, tuæ:)
Boylæo *hæc olim præcepit* 6. *epistola* Moulins
Angligenæ: heu deerat lingua 7. *Latina rei!)*
Moulinum *excepit* 8. Guenellon, 9. Reisselius;
10. Heisterusque *alios vertere semper amans.*
Veraque jam nobis apparet 11. *fontium origo,*
De queis Nuck, 12. Chrouët *&c. disseruêre palam.*
13. *Circulus est oculi venis* 14. *arteriæ idem dant,*
15. *Sympa-que-theiam vas quod notat, esse doces:*
16. *Uvea quod duris pereat lacerata lapillis,*
Ut vesica dolens, pagina vestra monet.
Quod 17. *binæ unum oculum lentes Crystallinæ adornent*
(Sæpiùs hoc factum in piscibus esse solet.)
Nunc

Nunc cesset 18. Meryus *glandes humoris aquosi*
Fingere, distorto lumine falsa videns;
Falsa videns, & res audax supponere semper,
In dubium Physici quas revocare queunt.
Hinc 19. Antonius *iste cadit,* 20. Brissæus *& illinc;*
21. (*Asserit hic proprium nam cataracta locum.*)
Hic 22. *Glaucoma dolos oculis non objicit ullos;*
Hic verum illucet, nudaque simplicitas.
Culter 23. *acûs aciem vincit tuus undique nostræ;*
Hæc sunt 24. Harvæüs *quæ tibi cessit* Hovi.
Nos quoque debemus libro 25. *palmaria vestro,*
Vir celebris, passi prælia rauca diu:
26. Antoine *atque* 27. Mery, 28. Boërhaâve, Brissæus, *&* 29. Heister
In nos diffusas exposuêre manus.
Uno hanc tu solus nunc litem dirimis, ictu;
30. Ruyschius *id tecum participare nequit.*
Præclari ne plus jactet librum Anglia 31. Briggi;
Sordeat & 32. Covvard *trita docentis opus;*
Displicet indocti 33. Bartisch *vernacula lingua,*
Nec tantum 34. Plempi *scripta operosa juvant.*
Non 35. Steno, 36. Meibomius, 37. Mamfredus, *neve* 38. Bianchi,
Non 39. Hambergerus, 40. Schenkius 41. Heurnius, 42. Ott;
Non 43. Grassus *vetus, aut* 44. Schallingius *inter adeptos;*
Non 45. Mariotte *Abbas;* 46. Guigoniive *liber:*

Non

Non 47. Salzmannus, *nec* 48. Kohlhansius;
ipseque 49. Burrhus,
Non 50. Carcanus, *nec* 51. Fuchsius *aut* 52.
Rhodius:
Nec vos 53. Rolfinci, *nec* 54. Gelli, *neve* 55. Varoli,
Nec tu 56. Falloppi *vulnera ritè medens*:
Non 57. Montalro, 58. Catantaque, *neve Professor* 59. Hetruscus,
Nec 60. Pomarius, *aut* 61. Portius, *ipseque* 62. Scheid;
Non 63. Hornanus, *nec* 64. Wagnerus, 65. Trinckhusiusque,
Nec 66. Laurentius, *aut* 67. Mercurialis, & 68. Horn:
Non 69. Bscherer, 70. Mappus, 71. Stahl, 72. Rungius *aut* 73. Fridericus,
Non 74. Berkley, 75. Berger, 76. Scheiner *&* 77. Ango *Patres*:
Nec vos 78. Sebizi, 79. Sturmi *& numerose* 80. Monavi
Non 81. Zahn, 82. Kennedius, 83. Dorsteniusq; *&* 84. Anel.
Nec vos 85. Gruhlmanne, *ac* 86. Menjoti, 87. Slegeli *&* 88. Hoppi;
Non 89. Paulus Venetus, 90. Wedeliusve *senex*:
Non 91. Major, 92. Schaper, 93. Waldschmid, 94. Vater, *atque* 95. Rivinus.
Nulli de visu tam meruere simul.

Cun-

Cunctorum thesis hæc eludit parva labores;
Tùm novitate rei, tùm gravitate placens.
Ingenii dextraque Hovii *miracula! cultro*
Vulnus opemque simul qui resecante, dedit.
Insectorum oculos 96. Hodierna, 97. Puget,
98. Catelanque
Mirificè inventis excoluere novis.
Lumina ter centum cryſtallina corneo in orbe
Muſcæ utrinque vides condecorare caput:
Palpebràque ut deſit, proſtant multo ordine Pili,
Inter cryſtallos, cilia, quosque, ſuos:
Inde fit umbra oculis, quod ſi his malè pulvis
adhæſit,
Anteriore polit lumina muſca pede.
Parvaque ſi claræ exponis cryſtallina luci;
Objecta his ſpeculis multiplicata vides.
Invenere Viri hæc, bona queîs Deus otia fecit:
Sed facis ut ſeſe cernat ocellus, Hovi.
Corrigit, illuſtrat, relevat myſteria visûs
Luce novâ hæc Verney, *laude perenne fruens:*
Nam qui Primus adinvenit, vix perficit idem;
Qui bene conſummat, fine coronat opus.
Arbiter eſt oculi ſolers 99. Vernæus *&* Auris;
Organa quæ Dominus vendicat ipſe ſibi.
100. *Quanta trophæa ſimul ſpectant* Moulins,
Hoviumque?
Quisquis ſic oculum diſſecat, ille 101. *facit.* ✠
Distraxit miſeros hucuſque operatio cæcos
Fallax, culta diu quam cataracta rogat:

Non

Non inter se conveniunt Briſſæus, & 102. Antoine
Quo membrana loco præcipitata latet :
Vitreum is humorem jugulat, cryſtallinum & ambo
Deturbant ; visûs axis utrinque perit :
Inveterata nimis ſuffuſio ſæpe reſurgit,
Ac redit in primum dejicienda ſitum.
Sternutatio idem, vel manducatio, tuſſis
Aut inſomnia, vel lapſus, 103. *amorque ferunt.*
Immatura eſto, in plures diſrupta dehiſcit
Particulas, captum & regredietur opus.
Sub ſpecie imponit cataractæ ſæpius alba
Glaucoma interdum & gutta ſerena ſubeſt.
Fluxio atum ſequitur quoties & iniqua malorum
Progenies, monſtra eſt tot ſuperaſſe nefas.
Qui certa 104. *invenit morbi medicamina tanti*
Primùm Hovius, *quanto dignus honore fuit?*
Eja agè Hovi! *medicam vitu hujus dicito curam*
Quam nos ſcita Theſis te reperiſſe canit.
Luminibus, ſic eripies mortalibus, atram
Tu nubem, atque oculum bis dabis indè novum.

1. Enumerantur præcipua Domini *Hovii* in oculo inventa, &c. verba autem rete mirabile, glandula ductus aſcendentes, Sclerotides, &c. ſunt merè technica artis Anatomicæ, &c.

2. Vaſa adducentia & abducentia trium oculi humorum naturalium, ab Hovio ſic pri-

primùm nominata, & à Moulino observata, quamvis ab illo non designata ullo nomine specifico.

3. Tres oculi communes humores scilicet, aqueus, crystallinus, & vitreus.

4. Circulatiter moveri adinstar sanguinis.

5. Moulins, natione Anglus, Universitatis Dublinensis in Hibernia Anatomices Professor, Anno 1682. Londini edidit in 4to Elephanti anatomiam, in cujus libri calce plurimas addidit observationes anatomicas de animalium oculis, ubi passim inter alia, circulationem humorum ocularium strenuè præsumit & asserit, eorumque vasa singularia subintelligit in litteris

6. Nobilissimo Domino Boyl, Angliæ Philosopho eximio, inscriptis, (qui ipse publici juris fecit observationes quasdam particulares circa visum vitiatum) in idiomate Anglicano

7. Impressas; quod certè obstabat quominus orbi litterato innotuerint, quanquam nova litteraria periodica istius temporis bonam de istis fecêre mentionem; præcipue vero acta Eruditorum Lipsiensia Anni 1684.

8. Excitabant hæc nova Moulini inventa Guenellon Medicum Amstelodamensem ad organi visorii globum accuratiùs investigandum: Quinimo Guenellon aliquid his Moulini addidit repertis novis, ut videre est in no-

vellis Reipublicæ Litterariæ, Anni 1686. die Martis 15.

9. Reiſſelius, Anno 1687. ad Briggii, Moulini & Guenelloni imitationem uveæ membranæ in oculo bovino texturam particularem in Ephemeridibus NaturæCurioſorumGermaniæ &c. expoſuit.

10. Heiſterus, (Profeſſor jam Altdorffinus in Norimbergæ territorio) theſim quamdam Harderovici Doctorandus imprimi curavit de tunicâ choroëideâ, in 4to, Anno 1708. In eâ verò nil quicquam de proprio prodidit, & ſolummodo alios de hâc re Authores omnes recenſuit. Idem etiam Profeſſor librum in linguâ latinâ de Cataractâ & Glaucomate edidit in 8vo, Altdorffi impreſſum, Anno 1712. Briſſæi & Antonii ſcripta Gallica fideliter interpretans; Jam verò poſtremùm Theſim in 4to typis excudi juſſit; de Dominici Anelli novâ methodo fiſtulas lacrymales curandi, &c. ex idiomate gallicano in latinum ſermonem obſervationes Anelli vertens, & aliquid de ſuo ſuperaddens. Altdorffi, 1716.

11. Antonius Nuckius de his fontibus diſceptavit in libello cui titulus eſt - - Tractatus de ductuum oculi aquoſorum anatome novâ, ſecunda editio Lugduni Batavor. 1695. in octavo.

12. Warnerus Chrouët, Med. Doctor Transmoſſanus diſſertationem Medico-Phyſicam

cam de trium oculi humorum origine, &c. publicavit Leodii, 1691. contra Nuckium in 12mo, hic verò defensionem imprimi curavit ductuum suorum aquosorum 1691. cui accessêre solutionum apologeticarum eversiones, per Mauritium Van-Reverhost, &c. uno & eodem omnia veneunt volumine.

13. 14. Vid. Hovii Tractatum, ubi cernendum in oculo exhibet circulum venosum & circulum arteriosum in uveâ.

15. Hovio dicitur vas sympatheticum.

16. Hovius noster primus inter homines calculos in oculi circulis latentes, observavit.

17. Hovius duos humores crystallinos sive duplicem lentem crystallinam in uno eodemque oculo invenit.

18. Dominus Mery in Ephemeridibus Regiæ Academiæ anni 1708. pag. 508. inventionem sibi arrogat glandularum quarumdam aquosarum in oculo, quod Illustrissimus Dominus Doctor Chirac (Monspelii Professor veteranus) olim discipulis suis palàm demonstravit, in limbo interiore pupillæ bovinæ: Quinimò Verheyn, Buyssiere, du Verney, de la Hire, (plerique alii Viri celebres) acriter scripserunt contra quasdam Merii opiniones Theoreticas, & Visionarias.

19. Trecis prostat venalis apud Jacobum le Feure ad insigne St. Augustini dans

la grande Ruë, Tractatus in 4to de Monsieur Antoine, Maître-Jan, Traité des maladies de l'œil, 1707. In hoc autem libro renovat Antonius Domini Gassendi specificum Systema, quo probare conatur cataractam non esse corpus extraneum, sed ipsi s er humoris crystallini indurationem, condensationem & opacitatem: Quinimo admittit etiam Antonius appendices qu sdam crystallinum undique concomitantes; Indeque occasionem præbet concludendi, quòd veram cataractam & glaucoma ter simul in eisdem oculis conjuncta invenerit. Idem verò accide s apparet in certis crystallini humoris & tunicæ araneæ ulceribus, & abscessibus, ubi crystallinæ lentis suppuratio abit in integram ægroti cæcitatem, & sub specie fallaci suffusionis aut glaucomatis veri inspicienti illudit.

20. Brisseau (Medicus Tornacensis) circiter idem tempus dissertationem quamdam M. S. Academiæ Scientiarum legendam commisit, in ea verò Brissæus omnes Antonii appendiculas, & adjuncta ex cataractâ suâ crystallinâ omnino excludit, nullumque prorsùs admittit extraneum corpus in Systemate Gassendi renovato; quod sibi ipsi integrè imputat, & assumit ascribitque. Notandum verò est quòd glaucoma Antonii immedicabile, sit Brissæi cataracta curabilis, & quòd Antonii cataracta curabilis sit malum istud incu-

incurabile ex cataracta & glaucomate compositum de quo scribit Ætius capite quinto sermone tertio de Glaucosi : Brissæus vero (etsi plagii litterarii reus) secundas atque etiam tertias de cataractâ & glaucomate observationes edidit, unumque de hâc re compilavit volumen in octavo quod venit Parisiis apud Laurentium d'Houry typis mandatum anno 1709.

21. Hovius noster in dissertatione suâ, cataractam esse corpus extraneum adinstar membranæ inter crystallinum & pupillæ foramen jacens, visuique eclypsim faciens, & in ipso humore aqueo prognatum demonstravit, ex heterogeneis lymphæ particulis eò loci per vasa aquei adducentia traductis, ibidemque simul concretis, & ad membranæ formam condensatis, collectis & implicitis; quam opinionem pro virili Woolhusius semper ab initio disceptationis hujus defendit, tàm in M. S. suo (contra Brissæi hypothesim nov-antiquam, quam Dominus de la Hire in Academiæ pleno consessu pro Woolhousio perlegit) quàm in septem dissertationibus criticis quæ in totidem Mercuriis Gallicis à mense Octobri anni 1708. incipientibus inseruntur, tum etiam in discursu epistolari quem Dominus Palfin admisit in fine versionis suæ Belgicæ libri Domini Antonii de oculo, ejusque morbis, &c. Lugdun. Batavor. in 4to 1714.

cùm explicationibus & figuris. Locus autem cataractæ nativus propriùsq; est humoris aquei volumen secundum in claustro oculi secundo inter pupillæ foramen intimum, lentemque oculi crystallinam.

22. Glaucoma apparentiam habet hypochymatis, (dicit Galenus) & cum utrumque aspicitur per Iridis foramen quod pupilla vocatur, facilè alterum pro altero accipitur, inspicientemque decipit, qui in hâc re minùs fuerit exercitatus; Forma enim colorque & cætera accidentia utrique malo sunt plerumque communia, quanquam duo hæc vitia ocularia multis reverà differant parasangis sicut abundè videre est in disputatione Medico-Chirurgicâ Domini Chappuzeau Medici Ultrajectini qui se Woolhousii de cataracta hypothesim palàm propugnare gloriatur, in istâ thesi impressâ Lugduni Batavor. 1711. in 4to. plus valuit culter vester anatomicus (ad veræ dignotionem cataractæ) quàm acuaria nostra operatio quâ ipsa cataracta deprimitur: Potest enim ipse etiam Chirurgus in hâc encheiresi decipi, & aliquando Glaucoma pro cataractâ deponere, dissectio autem vestra veritatem latentem revelavit & reclusit.

24. Harvæus (natione Anglus) communiter reputatur circulationis sanguinis inventor: Is autem nil quicquam reperit de circulari humorum oculi motu.

25. In-

25. Incerto prælii sono inter disputantes per octo annos integros pugnatum est, usque dum Parisiis Hovii thesis innotuerit, & veritatem experimentis certis comprobaverit, demonstraveritque.

26. Antoine vid. 19. Antonius.

27. Mery vid. 18. Meryus. Celebris hic Chirurgus & Academicus fortiter disputavit pro veterum de cataractâ opinione, cum primùm Brissæi M. S. de hâc re in Academia apparuit. Ubi verò protulit Antonius (vetus amicus & collega Meryi) Systema suum de eodem subjecto, subitò opinionem mutavit Meryus, & pro amici hypothesi integer stetit, totidemque in medium argumenta & experimenta produxit pro Antonio quot antea laudaverat pro veterum hypothesi contra Brissæum; Opiniones itaque contrarias magno cum applausu propugnavit Meryus, sed non sine levitatis nimiæque facilitatis judiciique insani imputatione certâ. Consulat Lector super hanc rem Ephemerides Academiæ Regiæ Scientiarum, &c.

28. Boerhaâve (Amstelodamensis Professor doctissimus) publicè docuit in cursu suo pathologico anni 1708. (sicut apparet in Collegio discipulorum suorum M. S.) nov-antiquam cataractæ hypothesim sæculo posteriore renovatam, & illustratam à Gassendo: In hoc sæculo resuscitatam à Brissæo, Antonio,

Heisteго, &c. Boerhaävius verò nullam exhibet experientiam nec autopsiam, suæ opinionis & fretus est solùm Brissæi Antoniique ratiocinationibus & experimentis illusoriis.

29. Heister vid. 10. Heisterus. Notandum vero est quòd celebris hic Author in libri sui supra citati (de cataractâ & glaucomate) diversis locis simpliciter asserat quòd Woolhousii argumenta non sufficiunt ad novum Systema de cataractâ refellendum. Vid. Ephemerid. Eruditorum Galliæ numero 18vo, die Lunæ 4. Maji, 1716. Et quamvis citet Woolhousii opuscula de hâc re impressa, nullum bis ullibi facit responsum sicut ab initio tractatûs sui bis terque jactabundus promiserat.

30. Ruyschius enim (M. Dr. Anatomices & Botanices Professor Amstelodamensis) hæc Hovii inventa nova sibi vendicat; Hovius autem se de plagio hoc purgat in novissimâ editione sui tractatûs de circulari humorum oculi motu, &c.

31. Joannes Briggius (Medicus Londinensis) Ophthalmographiam & novam visionis Theoriam latinè composuit, quæ ambæ prostant impressæ Lugduni Batavor. 1680. in duodecimo.

32. Covvard. Guilielmus Covvard (Medicus Londinensis) Ophthalmiatriam in 8vo typis mandavit Londini 1706. Iste verò libellus est valde insulsus, & nugarum plenus,

nec

nec extat de hoc subjecto liber, charlataneriæ & ignorantiæ plenior.

33. Georgius Barrisch Linguâ Germaniæ vernaculâ codicem in lucem edidit, cui titulus est Augendienst/ id est oculorum servitium, aut ministerium. Hunc vero Authores vulgò citant sub nomine Ophthalmodouliæ; Sed librum istum nusquam in sermonem Latinum traductum fuisse accepimus. Bis autem prælo exivit, primùm in folio, rursus in 4to, Nurembergæ 1686.

34. Plempius (Medicus eruditus & experientissimus Amstelodamensis) Ophthalmographiam emisit in 4to 1632. quæ etiam edita fuit Lovanii in folio 1659. opus, Professore ornatissimo, dignum.

35. Nicolaus Steno, (Danus) evulgavit observationes suas anatomicas de glandulis oculorum, & novis earundem vasis 1664. in 4to Haffniæ, quæ sunt denuò excusæ Lugduni Batav. in 12. anno 1680.

36. Meibomius epistolam exaravit Langelottio inscriptam, de vasis palpebrarum novis 1666. in quarto; idem, tùm disputationem Medicam sustinuit, de suffusione 1670. tùm exercitationem medicam de fluxu humorum ad oculos naturali & præternaturali 1687, omnia in 4to Helmstadii.

37. Manfredus (Paulus) Dr. Medicus Romanus, novas observationes circa oculi

uveam & circa autem Romæ in publicum protulit in 4to 1674.

38. Bianchi (Joannes Baptista) dissertationem epistolarem nuperrimè inscripsit Joseph Lanzoni, &c. de ductibus lacrymalibus novis, &c. in quarto, Augustæ Taurinorum 1715. in quâ nullam omnino mentionem facit Dominici Anelli (numero 84. memorati) utpoté nil quicquam novi & de suo producentis, & quòd non ab antecessoribus acceperit.

39. Hambergerus (Mathem. Professor Ordinarius) Jenæ publici Juris fecit optica oculorum vitia in 4to 1696. opus valde selectum & laudabile.

40. Schenchius Disput. Dioptrico-Anatomicam habuit de oculo, Jenæ 1654. & aliam de Ophthalmia 1667. utrumque in 4to. Item in observat. medicinal. in folio. libro primo de oculis multa inseruit.

41. Heurnius (Joannnis Heurnii Ultrajectini in Academiâ Leidensi Prof. Med.) Tractatus de morbis oculorum, &c. 1611. in 4to Lugd. Batavor. Item in folio.

42. Joannis Ott, cogitationes Physico-Mechanicæ de naturâ visionis Heidelbergæ 1670. disseruit etiam de propriorum oculorum defectibus 1671. Basileæ in 4to.

43. Benevenutus Grassus Hyerosolymitanus Dr. Medicus celeberrimus & expertissimus

mus de oculis eorumque ægritudinibus & curis liber in quarto & in folio Venetiis, 1500.

44. Jacobus Schallingius librum emisit in folio Erfurti 1615. Ophthalmia sive disquisitio Hermetico-Galenica de naturâ oculorum latinè & germanicè. Schallingius autem Philosophus erat inter Rosi-Crucios Adepti gradum nactus.

45. Mariotte (Dominus Mariotte Abbas, &c.) novum suum de Visione inventum typis mandavit in litteris ad Dominum Pecquet inscriptis. Responsum vero Domini Pecquet unà simul impressum fuit in 4to, Parisiis inter Ephemerid. Eruditorum Galliæ.

46. Isöardus Guigonius Philosophiæ & Medicinæ Doctor & Chirurgiæ Anatomiæque Professor Ordinarius typis excudi jussit tractatum de oculo in 4to cui titulus - - Authopsiomma, cum ejusdem oculi actionibus & utilitatibus Taurini, 1619.

47. Salzmannus publico examini submisit Thesim de visûs obscuritate in genere & specie. Argentorati 1521. in 4to.

48. Kolhansius Gymnasii Coburg. PP. tractatum opticum prælo submisit in octavo Lipsiæ 1662.

49. Burrhus (Franciscus Josephus Burrhus) epistolam de artificio oculorum humores restau-

restaurandi scripsit ad Thomam Bartholinum. Haffniæ in 4to 1669.

50. Joannes Baptista Carcanus Anatomiæ Professor publ. typis donavit libellum in quo de musculis palpebrarum atque oculorum tractatur, Ticini in 8vo 1574.

51. Samuël Fuchsius (Cuslino-Pomeranus (codicem de Metoposcopiâ & Opthalmoscopiâ publicavit in 8vo Argentinæ 1655.

52. Ambrosii Rhodii (Kembergensis) Philosophiæ & Medicinæ Doctor, &c. optica Wittembergæ in 8vo 1611.

53. Rolfincius de Guttâ serenâ in 4to Jenæ 1669.

54. Gellii Disputatio Medica de internis oculorum affectibus Basileæ in 4to 1613.

55. Constantius Varolius (Medicus Bononiensis) de nervis opticis, &c. ad Hyeronimum Mercurialem in octavo, Francofurti 1591.

56. Gabrielis Fallopii (Mutrinensis) tractatus de Vulneribus oculorum in 4to Venetiis 1569.

57. Montalto (Medicus Cubicularius Reginæ Mariæ de Medicis) opticam suam Physicam publico communicavit in 4to Coloniæ Allobrogum 1613.

58. Caranta (Cuneas) Doctor Medicus & Philosophus, librum suum de naturâ Visionis, &c. edidit Saviliani in 4to. 1623.

59. Pro-

59. Professor Hetruscus scilicet Joannes Baptista Ruschius in Pisano Gymnasio Professor, qui scripsit de Visûs organo libros quatuor in 4to.

60. Pomarius quatuor conscripsit disputationes de modo Visionis. Norimbergæ 1650. in quarto.

61. Simon Portius (Neapolitanus) libellum trivialem emisit de coloribus oculorum; Florentiæ impressum 1550. in 4to.

62. Valentinus Scheid optimè de oculo meritus est in eruditâ suâ dissertatione Mathematico-Medicâ de Visu vitiato in quarto Argentorati 1677. Item in quæstionum de Visu dodecade, ibidem 1684.

63. Extat Joannis Michaelii I. F. Hornani oculi fabrica, actio, usus, &c. in octavo Lugduni Batavorum 1695. libellus perperam scriptus.

64. Wagneri specimen inaugurale Medicum de oculo in quarto 1698. Altdorffi Noricorum.

65. Trinckhusius composuit dissertatiunculam de cæcis sapientiâ & eruditione claris, &c. Jenæ in 4to 1672.

66. Discours de la conservation & de l'excellence de la vêüe, &c. par André du Laurent (premier Medecin du Roy Henry IV.) à Rouën in 12mo 1615. Extat etiam hic liber Anglicè traductus ex priore editione Gallicâ à Sur-

Surphlet Londini in 4to 1599. hunc etiam Joannes Theodorus Schonlinus latinè edidit, sub titulo : Discursus de visûs nobilitate ejusque per diætam conservandi verâ methodo, &c. in 12mo 1618. Monachii. Idem Dominus Andreas Laurentius in anatom. lib. 11. (de sensuum organis) plurima de oculo edisserit.

67. Mercurialis Foroliviensis de oculorum affectibus prælectiones in 4to reperiuntur inter cætera ejusdem Professoris opera medica. Hujusce etiam Authoris extant litteræ de nervis opticis ad Constantium Varolium in 8vo Francofurti cum ejusdem Varolii litteris.

68. Horn de Ophthalmiâ dissertatio Wittenbergæ in 4to 1677.

69. Bscherer Doctor Medicus Norimbergæ edidit linguâ Germanicâ demonstrationem Æconomicam & descriptionem Anatomicam oculi sui artificialis, quem Stephanus Zikeñ, Tornator celebris excogitavit, & fabricavit Norimbergæ, legitur etiam brevior hujus oculi Tornatilis descriptio latinè in Ephemeridibus naturæ curiosorum Germaniæ, anni 1700. observat. 220. pag. 398.

70. Mappus discursum de risu & fletu edidit 1684. & dissertationem anatomicam de oculi humani partibus & usu 1677. utrumque Argentorati.

71. Stahl

71. Stahl disputationem Medicam sustinuit de affectibus oculorum in genere Halæ Magdeburgicæ 1701. Cui annectitur ejus propempticon inaugurale de fistulâ lacrymali. Ibi vero videbit candidus Lector quòd ipsi Stahlio plerumque debetur nova Anelli methodus de fistula lacrymali, &c. Vid. numero 84.

72. Rungius de præcipuis Visûs symptomatibus eorumque causis, Physica & Medica contemplatio Basileæ 1578.

73. Friderici, disputatio medica de suffusione, Jenæ 1670. in 4to.

74. Berkley M. A. & socius Collegii Stæ Trinitatis Dublini in Hibernia, specimen dedit novæ Theoriæ de Visione in 8vo. 1709. Dublini in Idiomate Anglicano.

75. Gothofredus Berger disseruit de oculorum morbis Wittenbergæ 1698. in 4to.

76. Scheiner (Christophori) Societatis Jesu, oculus, hoc est fundamentum opticum, &c. in quarto, Friburgi Brisgöiæ 1621. in quarto.

77. Ango etiam Societatis Jesu, opticam suam imprimi curavit in octavo Parisiis Idiomate Gallico, 1680. Scheinerus & Ango Patres itaque Societatis Jesu, meritò Patres appellantur.

78. Sebizius disputationem solennem, Medicam habuit de Ophthalmiâ, Argentorati

ti in 4to 1662. Idem Joannes Albertus Sebizius in exercitationibus pathologicis Argentorati 1674. in 8vo impressis multa eruditè & secundùm experientias optimas de oculis disseruit.

79. Sturmii Dissertatio Physica de Visionis organo & ratione genuina, &c. in 4to, Altdorffi 1678. Idem ibidem sustinuit Visionis sensum esse nobilissimum, &c. 1699. in 4to.

80. Fredericus Monavius de affectibus ocularibus supra hecatontadem in quarto 1654 Gryphysvvaldiæ. Idem Regiomonti sub titulo : Elenchus affectuum oculalarium in 4to 1644.

81. Zahn. Oculus artificialis Teledioptricus, &c. ex fundamento Physico, Mathematico, Mechanico, Practico, &c. Authore R. P. F. Joanne Zahn Carolopolitano Sacri Candidi Canonici Ordinis Præmonstratensis, &c. Herbipoli anno 1685. in folio 2. volum.

82. Kennedy. Chirurgus Hibernus Ophthalmographiam seu tractatum fatuum de oculo ejusque morbis emisit Londini in 8vo Idiomate Anglicano. Videat Lector criticas de hoc opere observationes in Ephemeridibus Gallicis numero 22. diei lunæ 28. May 1714. in 4to.

83. Dorstenii exercitatio anatomica de oculo, Marburgi Cattorum 1687. in 4to.

84. Do-

84. Dominicus Anel libellum quemdam de novâ methodo fistulas tractandi Genuæ in lucem misit in 4to, 1713. Cùm verò methodus ista solummodo consistat in introductione stylorum exiguorum in ductum nasalem per duo puncta lacrymalia (quòd celeberrimus Stahlius feliciter cum aliis executus est, vid. Stahlius PP. Halæ Magdeburgicæ in propemptico inaugurali de fistula lacrymali, pag. 4. Halæ 1702.) & in injectionibus delicatularum syringum quas Vegetius (Author vetustus) memorat de Mul.-Medicinâ, l. 2. cap. 21. his verbis: Qui curare vult, tenuem fistulam in foraminibus subtilissimis in ipsa callositate narium interat, perque eam os plenum vino insufflet, &c. Ideo non deberet sibi arrogare primam earumdem operationum inventionem Anellus, honoremque legitimum aliis præripere, Virisque eruditis, bonisque imponere. Ob has rationes nullam famosissimi Anelli mentionemfacit Dominus Dor. Bianchi (vid. numero 38.) Professor Taurinensis, utpote qui Anellum intimiùs cognoverit (nam & Bianchi litteras pro novâ methodo unà cum cæteris Eruditorum epistolis publico communicavit Anellus in secunda libri sui editione Taurini factâ 1714. p. 58. Quinimo Bianchi plures citat tum Medicos tum Chirurgos qui etiam ante Anellum easdem exercuêrunt operationes. Decipimur autem maximopere si

hanc nov-antiquam Vegetii, Anelii ve methodum sufficere credimus ad veras fistulas lacrymales persanandas, nam neque Abbas Fieschi (Genoüensis) nec Regina (Mater Regis Siciliæ) verâ fistulâ laboraverunt, sed simplici solùm ductus nasalis obstructione. Consulat Lector Candidus disputationem inauguralem Medico-Chirurgicam de Hydrosarcocele Alexandri Pfisteri Schapus. Helvet. in 4to 1689. Basileæ. Ubi in Corollar. numero 8. hæc habentur verba : - - *Ductus nasales vel lacrymales in majori oculi Cantho siti nonnunquam muco aut pituitâ ita obstruuntur, ut non tantum ægilopen mentiantur, sed & alia symptomata producunt; qui verò (morbi causâ bene investigata) facilè reserantur, &c.* Quinimo idem Dominicus Anel dissertationem qualemqualem typis mandavit Parisiis de ductûs lacrymalis hydropisi in 8vo. 1716. Idiomate Gallico. Ubi inter cætera loquitur depotando per oculum tanquam de novo quodam sui-ipsius invento miraculoso, & jamprimùm audito. Galenus autem de usu partium libro 10. cap. 11. id optimè cognovit, quippe qui scripserit : - - *Confluunt per hæc foramina (scilicet duo puncta lacrymalia à Stenone pridem illustrata) in nares omnio oculorum excrementa*

menta & medicamenta prorsus ophthalmica, &c. Plurimi non multò post inunctionem expuerunt, alii emunxerunt, &c. Burrhus (vid. numero 44.) suam de hac re Charlataneriam patefecit. Epist. enim 4. de oculis pag. 51. dicit : *Mihi non fuit incognitum experimentum succurrendi per nares oculorum hebetudini. Quercetanus etiam in suâ Pharmacopæâ collyrium memorat, quod in oculos intromissum alvum sollicitabat, &c.* His itaque Anelli exemplis, omnibus discendum est, Veteres nullo modo esse contemnendos ; Nihil enim dictum est aut factum, quod non sit dictum aut factum prius ; Caveant itaque Eruditi ne facilitatem indolentia incuriam, oblivionemque suam præmaturo judicio prodant, tradantque Homunculis Plagiariis, Insciis & audacibus, cujus habemus insigne exemplum in Burrho qui omnes Europæ Eruditos per aliquod tempus impunissimè fefellit, magnosque thesauros præstigiis & capturis quotidianis collyrii sui vilis subdolè comparavit. Gratias immortales habemus & agimus Domino Danieli Major qui fallacias agyrtæ hujus famosi fortiter exposuit, quippe qui se jactaverit posse tres oculi humores deperditos, emissosque restituere & redintegrare virtute Collyrii sui specifici cum aliud nihil fecit, quàm quòd ipsa

natura ſimpliciter, & ſine ullo remedii adjumento conſequitur & congruè efficit.

85. Grublmanni Specimen Medicum de novo contra oculorum caliginem remedio tanquam ſpecifico ſcilicet Herniaria, &c. Jenæ 1706. in 4to.

86. Antonii Menjoti Diſceptationes Pathologicæ in 4to Pariſiis 1672. ubi duæ extant diſſertationes, ſcilicet de dilatatione & anguſtia pupillæ.

87. Slegelius (Paulus Marquatus Slegelius) Philoſophus, Medicinæ Doctor, Anatomiæ) Chirurgiæ & Botanices PP. ſcripſit Jenæ Ophthalmographiam & Opſioſcopiam in 4to, Anno 1640.

88. Hoppii Diſſertatio Medica de palpebris, illarumque affectibus, Baſileæ 1705. Novus hic Author ſæpius Woolhouſium laudat; Plurimi verò deſiderantur palpebrarum affectus, quos Hoppius forſitan de propoſito omiſit.

89. Paulus Venetus plerumque laudatur ab Eruditis pro obſervatore primo motûs alterni in pupillâ, ſcilicet Dilatationis & Conſtrictionis, &c.

90. Georgius Wolffgangus Wedelius (Sæculi noſtri Hippocrates) mihi dono miſit gratiſſimo ſuas de oculo ejuſque morbis diſſertatiunculas quæ ſubſequuntur.

Pri-

Primo. *Disputatio medica de Ophthalmiâ* 1684. *Jenæ in* 4to.

Secundo. *Dissertatio medica de Ægylope* 169. *Jenæ in* 4to.

Tertio. *Visum physiologicè examinandum proponit in thesi, in* 4to 1674.

Quarto. *Dissertatio medica de Amaurosi* 1705.

Quinto. *Dissertatio medica de Nyctalopiâ* 1693.

Sexto. *Dissertatio medica de Ophthalmiâ ex Epitome praxeos Clinicæ Georgii Wolffgangii Wedelii* 1713.

Septimo. *Dissertatio medica de visûs imbecillitate & defectibus*, 1714.

Octavo. *Dissertatio medica de Cataractâ*, 1706.

91. Domini Danielis Major Anatom. & Botan. PP. Consideratio Physiologica de Epistolis Fr. Joh. Burrhi ad Thomam Bartholinum scriptis Kilonii 1669.

92. Schaper de lippitudine crystalliserâ Epistola, &c. Rostochii 1704. in 4to. Ejusdem dissertatio epistolica de Hydrophthalmiâ Interceptâ, Rostochii 1713.

93. Waldschmiedt (Wilhelmus Hulderiсus) humoris vitrei in oculo structuram singula-

gularem conflari reperit ex innumeris parallellopipedis sibi invicem appositis, &c.

94. Vatet de Visionis læsionibus, in specie in Mydriasi & Myosi, &c. Wittenb. 1706. in 4to. Secunda dissertatio de Trachomate, Wittembergæ 1704. Tertia Idem ibidem de suffusione oculorum. 1705.

95. Augusti Quirini Rivini Disputatio Physiologica de Visu, Lipsiæ 1686.

96. Hodierna (Joannes Baptista) de oculis muscæ in 4to Panormi 1644. Author doctissimus, scriptisque pluribus aliis opticis famigeratissimus.

97. Puget observationes plures de structurâ oculorum in diversis insectis descripsit in duabus Epistolis ad R. P. Lamy, &c. linguâ Gallicâ, Lugduni in 8vo, 1706.

98. Dominus Abbas Catelan observationes quasdam singulares publico communicavit de muscarum aliarumque insectarum ocellis in Ephemeridibus Eruditorum Galliæ incipiens numero 24. diei Lunæ 18. Novembris Anni 1680. &c.

99. Du Verney librum de aure publico submisit examini in 8vo Parisiis Idiomate Gallicano. Hunc vero Professorem excellentissimus Galliarum Princeps Regens nuperrime accersi jussit ad oculi Anatomiam Celsitudini suæ Regiæ Aurelianensi demonstrandam, &c. Inspiciat autem candidus Lector, Psal. 93.

Qui

Qui plantavit aurem non audiet, aut qui finxit oculum non considerat? Non videbit Dominus nec intelliget DEus Jacob?

100. Singula inventa nova reputantur in totidem Trophæa.

101. ✠ *Nec facit ex elephanto oculum, cornuque nitenti,*
(Quas geminas somni portas celebravit Homerus
Virgiliusque sacer) Venetus quod fecit Hetrusco
(a) *Verle Duci charus (bene quod fabricaret ocellum,)*
Humores sed gemmiferos ex sanguine crudo
Deducit, fontesque exilibus eruit amplos
Vasis, & labyrinthos omnes atque meatus
Imperceptibiles oculi manifestat aperti:
Hæc Hovium *&* Moulins *docuit* (b) *glaucopis Athene*
Nata Jovis cerebro, Medicinæque Author (c) *Apollo*
Phæbus, qui radiis solaribus omnia cernit.

(a) Verle, Anatomia artificialis oculi humani inventa & fabricata à Joanne Baptista Verle, ex Italo in Latinum conversa ab Henrico Wetstenio Bibliopolâ Amstelodamensi in

duodecimo, Anno 1680. Inserta etiam est hæc Anatomia in Bibliothecâ Anatomicâ. Quinimo Verle Italicam suam descriptionem emisit in 12mo. in Firenze 1679.

(b) Glaucopis, est vox Homerica Minervæ propria, eò quòd noctua huic Deæ sit avis sacrata. Glaucopis ergo non significat cæsios, glaucos aut truculentos habens oculos (sicut omnes hucusque Glossarii & Grammatici voluerunt) vult autem dicere noctuinos habens oculos, aut noctuæ visu gaudens, scilicet in tenebris clarè videns, mysteria occulta penetrans, &c. à γλαὺξ, γλαυκὸς, noctua & ὤψ ὠπὸς vultus, non verò à γλαυκὸς, ἡ, ὄν. Sicut Βοῶπις (vox etiam Homerica Junoni propria) derivatur à Βοῦς, Βοὸς, & Κυνῶπις à Κύων, Κυνὸς, canis. Homerus enim in compositis præfert adjectivis semper substantiva. Vetus autem est proverbium:

(Noctua Athenas) -- & nemini non notum, &c.

(c) Apollo, Hyginus Fab. 274. dicit, quòd Apollo Artem Ocularium seu Medicinam primus fecerit. Phœbus ipse in Ovid. Metamorphos. ait:

Inventum Medicina meum est, &c.

102. Vid. de hac re Ephemerid. Eruditorum Galliæ numero 18. diei Lunæ 4. Maji, 1716. pag. 285.

103. Actus Venereus, concubitus.

104. Hovius in sua dissertatione annuntiat se remedium invenisse, omnimodas Cataractas persanandi absque operatione manuali; Tantum verò dum reticet remedium dubitandi locum præbet de rei veritate, & hominibus invidere creditur tam insigne bonum. Hoc objiciunt Zoili & increduli; cum verò Excellentissimus Princeps Dux Aurelianensis se nupertimè declaraverit Protectorem Scientiarum & Artium, nullus ultra hæsitandi relinquitur Hovio locus, quin tantum secretum tanto Principi protinùs commendet, dicatque

Oculus fui Cæco.
Job. XXIX. 15.



AVERTISSEMENT

AUX

LECTEURS.

AU Mercure Galant du Mois de Mars de 1696. Mr. de Woolhouse fit annoncer au public, son dessein de mettre au jour toutes les *Remarques* & *Observations* sur l'œil qui ont été receuillies avec beaucoup de *recherche* & d'*application*, par sa *Famille*, depuis longtemps ; Comme aussi toutes les autres *nouvelles decouvertes* faites sur ce *sujet* par les plus *Sçavants* de l'*Europe*, on n'a qu'a lire le *Programme* de Mr. de *Woolhouse* inserez au dit *Mercure* pour être convaincû de la *Curiosité* & de l'*utilité* de cette *Compilation*.

Au *Mercure* du Mois de *Septembre* de la même année Mr. de *Woolhouse* fit avertir le public qu'il gueriroit gratuite-

ment

ment & pour l'amour de *Dieu*, les *pauvres*, de toutes les *maladies guerissables* des *yeux* pourvû que ces *malades* luy apportassent un certificat de leur *Curéz* ou des *Marguilliers* de la *paroisse*, qui attestent que ces *Pauvres* n'ont pas le moyen de se faire traiter.

Le Sr. de *Woolhouse* y invitoit toutes sortes de personnes interessées à luy communiquer leurs *secrets* particuliers, leurs *remarques*, *nouvelles decouvertes* & *observations* touchant l'*organe* de la *veuë*, & qu'il les satisferoit soit en argent, ou en leurs faisant part d'autres *curiositez* & *mysteres equivalents*, touchant l'*art Philophthalmique*.

Mr. de *Wolhouse* a repeté plusieurs fois les *mêmes choses* en *differents Impriméz*, & dernierement dans le *Mercure* de *Novembre*, 1715. Ou il a annoncé qu'il *enseignoit* en peu de temps, & qu'il *pratiquoit* heureusement *quarante differentes operations manuëlles* sur l'*œil* indispensablement *necessaires* pour la *guerison radicale* d'autant de *differents* maux de l'œil, & qu'il guerissoit les autres *maladies*

dies curables de cette partie par des remedes *prompts*, *doux* & *seurs* sans le secours d'aucune *operation* de *Chirurgie*.

Il y a dans le dit *Mercure* de *Novembre* plusieurs autres choses annoncées par le dit Sr. de *Woolhouse* dignes de la *Curiosité* des *Etrangers* & des *Sçavants* qui viennent à *Paris* s'instruire dans les Curiosités de l'*art* ou de la *nature*.

Dans le *Mercure* du Mois de May, 1699. le Sr. de *Woolhouse* donna un plan de plusieurs *articles* du *livre* qu'il meditoit alors, & qui *traitoit* de 173. differents *maux* des yeux. Depuis ce temps-la Monsieur de *Woolhouse* a decouvert plus de *cinquante maladies* des *yeux* inconnus aux *anciens* & aux *modernes* qui ont ecrit sur cette *matiere*.

Au *Mercure* de *Mars* 1703. Mr. de *Woolhouse* imprima pour la premiere fois un *memoire* de ses *differentes operations oculaires*, & il a toujours repeté le même *avertissement* à l'egard des *pauvres*, & à l'*egard* des *memoires Ophthalmiques* ou toutes autres *curiosités* touchant l'*organe* de la *veüe*, qu'on voudroit *vendre* ou *troquer* avec luy.

Au *Mercure* du Mois de May 1703. Mr. de Woolhouse renouvella son *avertissement* par rapport aux pauvres, par rapport aux *Sçavants* & aux *Curieux*, & l'Autheur du *Mercure* de ce temps là a averti qu'ils'étoit glissé beaucoup de fautes d'*impression* dans le *memoire* du Sr. de Woolhouse qu'on avoit fait inserer dans le *Mercure* du Mois de Mars, ou il se trouve à la fin de ce *Mercure* les errata, qu'on a commis dans l'impression du dit *ouvrage* de Mr. de *Woolhouse*.

Au *Mercure* du mois d'*Octobre* 1707. on a imprimé les *Lettres patentes* d'*Oculiste accordées* par le Roy *Jacques* d'*Angleterre* au Sr. de *Woolhouse* à l'occasion de plusieurs *surprises* & *supercheries* de trois ou quatre *Charlatans* qui se faisoient passer clandestinement pour le dit Sr. de *Woolhouse* trompant impunement le monde, exigeant des sommes considerables, & gatant les *yeux* de *plusieurs personnes* de distinction.

l'An 1696. le Sr. de *Woolhouse* imprima chez d'*Houry* un *Catalogue* d'*Instrumens* in 8vo pour les *operations manuelles* qu'il *pratique* aux yeux. On en a donné

né un *Extrait* dans le Journal des *Sçavants* numero 37 du Lundy 12. Novembre de la ditte année. Dans cette *Brochure* Mr. de *Woolhouse* annonce sa decouverte de la *scarification* ou *phlebotomie* de l'œil tant vantée par *Hippocrate* dans son petit *Essay* de *Visu*, dont ny le *Grec*, ny la *traduction Latine* n'a jamais encore été bien entendû d'aucuns *Interpretes* ny *Commentateurs*, & dont Mr. de *Woolhouse* a reservé l'*explication* pour la publier en temps & lieu.

Dans le susdit livret Mr. de *Woolhouse* annonce les *Instruments* qu'il a invente pour les *operations* de l'*hypopion* & pour l'*hydropisie* du *globe* de l'*œil* dont il a fait grand nombre d'*experiences* icy à *Paris* avec *merveilleux* succez.

Mr. Pauli, *Professeur* d'*Anatomie* & de *Chirurgie* à *Leipsick* a fait bonne *mention* des dites decouvertes du dit Sr. de *Woolhouse* dans son *edition Latine* des *opuscules de Van-Horne* in 8vo *publiée* à *Leipsick* l'année 1707. page 370. 371. & 503.

Dans le *Journal* de *Verdun* du mois d'*Aoust* 1711. le Sr. de *Woolhouse* renouvella son *avertissement* par rapport aux

Pau-

Pauvres envers lesquels il a touj urs exercé sa *Charité* depuis prés de trente années, qu'il est en *France*, & dans les differents endroits de l'*Europe* ou il a é é mandé : Ce qui luy a procuré des *Connoissances* plus étenduës, & plus parfaites dans les *maladies* des *yeux*, & luy a fourni le moyen de faire à ses *Eleves* ses *Cours pathologiques* de toutes les *maladies oculaires* sur les vivants en trois ou quatre *reveües*.

l'Année 1703. il a parû un *livre* intitulé *Curiosités* de la *Nature* & de l'*art* par Mr. *Biron Chirurgien* Major, imprimé à *Paris* chez *Moreau* à la *Toison d'or* ruë St. *Jacques* ; Dans ce livre il y a la *description* d'un remede qu'on distribuoit indiscrettement aux *Missions Etrangeres* pour la *Cataracte*, *goutte sereine*, *ulceres* & *autres maux* tant *internes*, qu'*externes* des *yeux*, au grand prejudice des sujets de sa *Majesté.*

Et dans l'Année 1705. on insera dans le *Mercure Galant* du mois de Juin page 137. une *Lettre* adressée à Mr. *Puget*, *President* au Mortier au *Parlement de Thoulouze* dans laquelle on pretendoit guerir

guerir les *cataractes* par le moyen de la *poudre* des *Cloportes Domestiques.*

Dans le Mercure Galant de ce temps-là on fit imprimer un *Discours Satyrique* contre l'*operation* usuëlle de la Cataracte.

Dans le Mercure du mois de Juillet de la ditte année, on annonça même un *Bureau* pour le debit de la *ditte poudre* des *pretendus cloportes* ; pour couper racine à des *charlataneries si* outrées & *extravagantes.*

Le Sieur de *Woolhouse* publia dans les *Journaux* de *Trevoux* des mois de *Janvier* & *Fevrier* de l'Année 1706. une *dissertation* en forme de *Lettre* sur l'usage des *veritables cloportes* ou *millepedes* ayant remarqué qu'il n'y avoit pas un seul veritable *cloporte* de 32. *pieds* dans toutes les *boutiques* d'*Apoticaires* de Pari , ou on ne trouve que le substitut ou porcellettes a 12. pieds, quoyqu'il soit certain que les veritables *millepedes* a 32. *pieds* soit un *excellent specifique* pour plusieurs *maux des yeux*, pour la *gravelle*, pour les *cancers*, les *ecrouëlles*, les *jaunisses*, &c.

Dans l'Année 1707. le Sr. de *Woolhouse* fit un *discours raisonné* contre l'*usa*-

ge

ge indiscret & *extravagant* du pretendû remede de la *pierre divine* (on insera ce discours dans les *memoires* de *Trevou* du Mois d'*Avril* de la dite Année 1707.) les *deux susdits discours* du dit Sr. de *Woolhouse* ont eû tout le *succez imaginable* en *detrompant* le *Public* touchant la *charlatanerie effrenée* de ces deux faux *remedes*.

Au Mois de Decembre 1705. Mr. de *Woolhouse* fit inserer une *Lettre* dans le *Mercure Galant* touchant une *nouvelle maladie* d'un *saignement* extraordinaire de l'*œil* qu'il rencontra dans la personne de *George Orbant Caporal* de la Compagnie de Mr. d'*Herlac des Gardes Suisses*.

l'*Année* 1711. Mr. de *Woolhouse* publia une *Brochure* in 12. chez *Guillaume Valleyre*, rüe St. *Jacques* à la *Ville de Riom*, exposant les *experiences* & operations que le Sieur de *Woolhouse* avoit *faites* quelque temps auparavant, avec les *noms* & demeures des personnes sur les quelles il avoit travaillé. Il a annoncé la guerison radicale du Staphyloma dans toutes ses especes avec un re-

tabliſſement de la veüe ce qu'il a heureuſement inventé & perfectioné, tous les autres Oculiſtes tant anciens que modernes (avant luy) s'étant borné ſeulement à la guerifon palliative de ces maladies les croiant abſolument incurables quant à la *reddition de la veüe*, comme on peut voir dans le Traité *des maladies des yeux* par Monſieur *Antoine Maître Jean*.

On en a donné un Extrait dans le livret du Sr. de *Woolhouſe* dans le Journal des Sçavants, 1712. numero 8vo. du Lundy 22. Fevrier. Et Monſieur le CERF Medecin à Francfort a traduit & fait imprimer ce Livret en Allemand à Jene l'Année 1715. in 12mo avec un Programme de Mr. le *Docteur Wedelius* ancien Profeſſeur de Jena en Saxe.

Dans le Journal des Sçavants numero 6. du Lundy cinquieme Fevrier 1714. on a publié un avertiſſement touchant la Traduction Angloiſe du Traité *des maladies de* l'œil de Mr. Antoine Maître-Jean ou il y a pluſieurs remarques de Monſieur *de Woolhouſe* ſur cette Traduction.

Dans

Dans le Journal des Sçavants du Lundy 28. May 1714. numero 22. il y a des observations Critiques de Monsieur *de Woolhouse* fait sur l'Ophthalmographie Angloise par le *Sr. Kennedy* publié à Londres in octavo, 1713.

Dans le Journal des Sçavants *du Lundy* quatrieme May 1716. numero 18. il y a un abbregé de sept discours faits par le Sr. *de Woolhouse* & *inserez dans sept Mercures consecutifs* à commencer par le *mois d'Octobre* 1708. contre le *Systeme pretendû nouveau* de Mr. *Antoine Maitre-Jean*, *Brisseau*, & *Heister* touchant la *cataracte* dont les Livres sont publics à *Paris*, & se vendent chez *d'Houry*.

Le Sieur de *Woolhouse* avoit auparavant ecrit deux *discours* en forme de *Lettre addressés* au R. P. le *Brun*, & lues dans l'*assemblée* de l'*Academie Royalle des Sciences* le 7. *Avril* 1707. par Mr. *de la Hire* le Fils contre le *manuscrit* des premieres *Observations* du Sr. *Brisseau* sur la *cataracte* & depuis imprimées à Paris chez *d'Hourry*.

Monsieur le *Clerc* fait mention de ces deux *Lettres* du Sr. de *Woolhouse*, dans sa *Bibliotheque choisie* tome 20. & Mr. *Chappuzeau* Medecin *d'Utrecht* en *Hollande* en a fait compiler une *These* de Medecine en *Latin* imprimée à *Leyden* en *Hollande* le 12. May 1711, sous le titre de *Disputatio Medico-Chirurgica Inauguralis de Cataracta.*

Mr. Palfin Professeur de Chirurgie & d'Anatomie à Gand en Flandre a inseré une Lettre du Sieur *de Woolhouse* dans sa *Traduction Flamande du Traité des maladies des yeux* par Mr. *Antoine Maitre Jean.*

Dans cette *Lettre* le Sr. *de Woolhouse* fait une recapitulation de la *Dispute* sur la *cataracte* & on y verra des *Preuves authentiques* de la realité des *cataractes* (entenduës *corps étrangers*) & du danger de suivre la *nouvelle methode* de l'*abbattement du crystallin* tant combattû par le Sr. *de Woolhouse* & dont le *Journal de Trevoux* insinue le *Danger* dans *l'exposé* même du *Livret du* Sr. *Brisseau.*

En-

Enfin le Sr. de *Woolhouse* étant reconnu *Oculiste* de *Pere* en *Fils* depuis quatre *generations*, & ayant perfectionné cette Science par ses *recherches* & *applications* continuelles, comme on jugera mieux par la lecture des *Mercures Galants & Journaux*, cy dessus mentionez & autres *pieces fugitives* & *câhiers* du dit *Sieur* de *Woolhouse* dictez à ses *Eleves* tant *Medecins* que *Chirurgiens* établis dans les principales *Villes* de l'*Europe*.

Mr. de *Woolhouse* dis-je, annonce au *Public* pour la derniere fois & aux Sçavants des differentes *Academies* de l'*Europe* qu'il recevra avec plaisir & reconnoissance toutes sortes de *Memoires secrets*, *experiences*, *nouvelles decouvertes* concernant l'œil & ses *maladies*, & touchant l'*optique*. Il achepteta aussi toutes sortes de *Livres* ou *manuscrits* sur le même sujet, & toutes sortes d'*Instrumens* ou *Curiosités nouvelles* ou *artificielles* à prix raisonnable, & on *luy* addressera les pacquets soit à *Paris* au *College* de l'*Ave-Maria* à Côté de St. *Estienne* du *Mont* prés le *Carré* de St. *Genevieve* dans l'*Université*, soit à Monsieur *Le CERF, Docteur en Medecine à Francfort*, soit à Mr. *Fried*, *Docteur en Medecine à Strasbourg*, soit à Mr. Palfin, *Prof.* d'*Anatomie* & de *Chirurgie* à *Gand*, en affranchissant le port des dits *Pacquets*. Son Livre sera une *Biblioteque complette & generalle* de tout ce qui concer-

ne l'*œil* tant de l'*homme* que des autres *animaux terrestres & aquatiques*, comme aussy celuy des *insectes* les plus communs; sa *structure*, l'*usage* de ses *parties*, les *differentes maladies* qui luy surviennent & leurs guerisons ou il se trouvera plus de *cent maladies* dont aucun Autheur n'a encore fait mention; Il y aura une *critique essentielle* de tous les *Autheurs* qui ont *écrit* sur ce *sujet*, il s'y trouvera differens *manuscrits* sur cette *matiere* qui n'ont jamais encore paru; Il y aura des *planches* tant de l'*Anatomie* la plus *nouvelle* de l'*œil* que de ses *maladies* & prés de deux cens *Instruments* dont on se sert pour les differentes *Operations* de l'œil. Le Sieur de *Woolhouse* annonce de plus que tandis qu'il reste en *France*, il fait une fois par *Mois* un *Cours Pathologique* de toutes les maladies des *yeux* sur des *vivants* à tous *ceux* qui souhaiteront l'apprendre.



POUR

POUR

CONCLUSION

On donne l'Avis suivant
au
LECTEUR,
touchant l'Apologie
de
Mr. *HEISTER*
imprimée à Altorff 1717. lequel a été envoyé de Strasbourg
à
Mr. LE CERF,
Docteur en Medecine à Francfort,
le premier jour de May de la même Année,
par

M. G. G.

SUr la fin de l'impression de ces pieces *Mr. de Woolhouse* reçut Avis qu'on venoit d'imprimer à Altorff une Apologie Latine du Traité de *Monsieur Heister, sur la Cataracte & sur le Glauco-*

me. Cette Apologie est intitulée : - - *D. LAURENTII, HEISTERI Mœno-Francofurtensis, Anatom. Chirurg. ac Medecin. PP. Altorfini Apologia de Cataracta, Glaucomate & Amaurosi, &c.* in octavo Altorf I.

Il est dommage que le sçavant Autheur de cette Apologie y ait pris le change en attaquant des Lettres privées de Mr. *de Woolhouse* qui n'interessent aucunement le Public & qui n'approfondissent pas l'état de la question. Les differens pas de Clerc que Mr. *Heister* a fait dans cette Apologie ne sçauroient que luy attirer le mépris public ; Car outre que Mr. *de Woolhouse* y est traitté avec peu d'égard & en des termes qui ne conviennent gueres à des Sçavants de se taitter les uns les autres dans leurs discussions polemiques; *Mr. Heister* y a violé les regles morales que Ciceron a recommandé touchant les Lettres privées. J'ose répondre pour Monsieur *de Woolhouse* qu'il ne luy daignera pas faire l'honneur d'une reponçe & qu'il regardera cette Apologie comme un Libelle diffa-

diffamatoire & une ſatire perſonnelle remplie d'impoſtures & de paſſages tronquez, ſuppoſez & enfin de tout ce que le depit, la vengeance, la malhonnêteté & la rage même ait pu inſpirer à une perſonne qui a perdu ſa cauſe devant ſon Juge legitime. l'Apologiſte pourtant a agi en cela bien politiquement; les Harangeres des Halles & de la place Maubert en uſent ordinairement de la ſorte, en criant les premieres au Guet contre les perſonnes à qu'il elles devoient elles mêmes faire ſatisfaction & reſtitution. Comme donc l'Apologiſte s'eſt rendu indigne d'une replique cathegorique de la part de ſon Adverſaire, on le laiſſera à jamais à ſon mauvais Genie, à ſon emportement effrené & à ſa plenitude de ſoy même. Cependant on publiera en Latin les pieces Françoiſes de Mr. *de Woolhouſe* contenües dans ce Traitté cy, pour donner moyen aux Sçavants d'Allemagne, qui n'entendent pas la langue Françoiſe, d'approfondir la verité de l'êtat de la queſtion.

Vorhergehender Bericht lautet in der Teutschen Sprache folgender maßen:

Auch soll dem geneigten Leser zur Nachricht unverhalten bleiben/ daß gegenwärtige auff die Heisterische zu Altdorff 1717. herausgekommene *Apologie* gestellte Gegen-Erinnerung/ vom Herrn G. G. aus Straßburg an *Doctor Le CERF* in Franckfurt am Mayn den 1. *Maji* obgemeldten Jahrs/ geschicket/ und zum Druck *recommendiret* worden ist.

GEgenwärtiger Tractat war in der Druckerey beynahe fertig/ als dem Hn. von Woolhousen zu Ohren kam/ wie daß eine Lateinische Apologie des Heisterischen Tractats unlängst zu Altorff ans Licht gekommen seye/ unter folgendem Titul:

D. HEISTERI
Mœno-Francofurtensis PP. Altorfini
APOLOGIA, &c.
(Welches zu Teutsch so viel sagen will:)

Doctor

Doctor Heisters, gebürtig von Franckfurt am Mayn Prof. Publ. zu Altorff, der Berlinischen Academie der Wissenschafften Mitglied, Apologie, oder erläuternde Nachricht von dem Staar, 2c. Des Parisischen Augen-Artztes Herrn Woolhusens Frevelung- und Einwürffen, so wohl als der in dem so genannten Diario (Journal) der Pariser Gelehrten befindlichen unbefugten Censur entgegen gesetzt, und zu Altorff gedruckt, 2c.

Schade ist es, daß der Verfasser dieser Apologie hier einen Blossen schlägt, indem er sich an etliche **Woolhousische** Privat-Schreiben machet, welche weder zum Dienst des gemeinen Wesens angesehen, noch die Dinge, davon eigentlich die Frage ist, hauptsächlich berühren; Herr **Heister** vergehet sich in dieser Apologie gewaltig,

tig / zu seiner selbst eigenen Verkleinerung vor der ehrbaren Welt. Denn über diß / daß Herr *Woolhusius* sehr unglimpfflich darin angezäpffet / und auff eine den Gelehrten bey Erörterungen solcherley Streit-Sachen unanständige Weise schmählich durch die Hechel gezogen wird / so handelt Herr Heister dießfalls den Sitten-Gesetzen / die Cicero in Ansehung der Privat-Schrifften so sehr anpreiset / schnurstracks entgegen. Das habe ich dem Leser Namens Herrn *Woolhusii* anzudienen nicht umgehen sollen / wiewohl ich auch wetten wollte / daß Er selbst den Verfasser dieser Apologie nicht einmahl der Antwort würdigen / vielmehr selbige Schutz-Schrifft / als ein ehrenrühriges Paßquil und stichelendes Geschmier eines eyterbißigen Schrifftlers ansehen / voller Verläumdung / Verstümmelung der gegenseitigen Stellen und eigenen Andichtung über und über gleichsam durchspicket / darinnen nichts vergessen was die Raache und Tobsucht eines / der den Proceß vor dem rechtmäßigen Richter verlohren / eingeben mag.

Dieses muß man jedoch diesem Apologisten lassen / daß er den gemein-Bürgerlichen Staats-Regeln wohlgemäß dabey sich verhalten habe ; Denn die alten Krempel-

und

und Trendel-Weiber/ welche verfluchte Schwerdter im Maule haben/ machens eben wie Er/ wenn sie in der Fleisch-Schirrn hier zu Paris oder auff den Fisch-Märckten ein Geschrey erheben/ davon die Wolcken bersten möchten/ und diejenige zu hefften gezogen wissen wollen/ dem sie wegen Verrachtheiligung wieder Erstattung thun sollen. Indem sich also der Apologistische Schrifft-Steller viel zu plump auffgeführet/ als daß sein Gegner ihm eine runde Antwort wiederfahren zu lassen Ursach hätte/ so mag Ers ihm selbst dancken/ weñ man ihn seinen boßartigen Neigungen und unbengigen unaußgelassenen Gemüths-Trieb/ weil ers dißfalls nicht besser verdienet/ zu ewiger Sclaverey lediglich heimgiebet; Welches mitlerweile nicht hindern soll diesen erst Frantzösisch beschriebenen **Woolhusischen** Tractat in einem Lateinischen Mäntelgen/ mittels des Drucks/ bekannt zu machen/ damit die der Frantzösischen Mund-Art unkündige Gelehrte in den Teutschen Quartieren/ die Warheit der darin verhandelten Materie zum genauesten einsehen und beurtheilen mögen.